



SUPPLEMENT TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, JANUARY 4, 1837.

## FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 26TH JUNE 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon<sup>ble</sup> the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

## FORT WILLIAM,

FINANCIAL DEPARTMENT, THE 15TH JUNE, 1836.

NOTICE is hereby given, that under instructions just received from the Honorable Court of Directors, the following Terms and Conditions for making Advances upon the Goods and Merchandise of Individuals intended for Consignment to England re-payable to the Court of Directors of the East India Company, have been substituted for those contained in the Advertisement of this Department, dated the 27th October 1834.

1st.—The parties to whom Advances may be made shall agree that the respective Consignments be delivered into such Warehouses as the Court of Directors may approve: and that they be subject to the Control of the Court of Directors until the lien of the Company upon the Consignment shall have been satisfied.

2d.—Upon each Consignment, the value of which is to be ascertained by the Officers of the Indian Governments, or Authorized Agents of the East India Company, an Advance not exceeding two-thirds of such ascertained value will be made.

3d.—For re-payment of the Advance, Bills of Exchange to be drawn in triplicate, at six months sight, at the rate of—

2. d.

Per Company's Rupee for Ad-

Advances made at .....	Bengal.
Ditto .....	Madras.
Ditto .....	Bombay.
Per Spanish Dollar, Ditto .....	China.

4th.—The Parties will be required to place in the hands of the Board of Customs, Salt and Opium, Bills of Lading of the Consignment and Policies of Insurance effected thereon, both in triplicate. The Bills of Lading must be drawn deliverable to the East India Company, or endorsed to the order of the East India Company. The Policies of Insurance must be effected in the name and on behalf of the East India Company, as the Parties interested, or endorsed to their order; but persons desirous of effecting the necessary Insurance in this Country, and of depositing the Policies in the Company's Treasury, will be allowed to do so.

5th.—In case of default being made either acceptance, or payment of the Bills, the Court of Directors to be authorized, in such manner and at such times as they may see fit, to sell the Goods, for the purpose of re-paying the Company the

amount of the Advances made thereon, including Freight and any other charges or expenses which the Company may have incurred on account of the Consignment, together with interest, should any have accrued; the Company, on the other hand, allowing discount, where any part of the proceeds shall be realized before the Bills fall due, and the settlement of either surplus or deficiency shall be made with the Consignor; and if in India or China by the Government or Agents from whom be received the Advance, at the rate of exchange at which the Company may at the time be drawing Bills upon such Government or Agents.

6th.—An Agent in England shall be appointed for each Consignment, to whom the Court of Directors shall be empowered to make over the Goods, subject to all the conditions agreed upon with the Company, on payment of the Bills; and with whom they shall be authorized to transact generally all business relating to the Consignment. The Consignor shall be at liberty to make, in case of the Party upon whom the Bill is drawn, (being also the Agent) having failed to accept the Bill, for the substitution of another Agent.

7th.—After the arrival of the Goods in England and when they shall have been placed in such deposit as may have been agreed upon, the Agent may be put into possession of them before the Bills become due, upon the amount of such Bills (less discount) being paid, together with the Freight, and any other charges and expenses which the Company have paid or may be subject to on account of the Goods.

8th.—The rate of Discount to be allowed by the Company shall be the same as that charged by the Bank of England.

9th.—It is expected that Parties or their Agents will cause the Goods to be insured from fire, such Insurance to take effect from the date of the termination of the Sea risk; as the East India Company will not undertake to effect any Insurance upon them.

10th.—Parties receiving Advances, to address in each instance a Letter in quadruplicate to the Court of Directors, according to a form which will be furnished by the Officers of the Court, or authorized Agents of the East India Company, signifying their assent to all the foregoing conditions, but more particularly for the purpose of expressly authorizing the sale of the Goods by the Company (without either notice or concurrence of any person whatsoever) at any period after default shall be made either in acceptance or payment of the Bills; also authorizing, in such cases, the re-paying to the Company the Advances made, either principal or interest, together with any other charges or expenses which the Company may have incurred on account of the Goods, and appointing the Agents of the Company for such transaction.

Published by Order of the Right Hon<sup>ble</sup> the Governor General in Council.

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

**FORT WILLIAM,  
FINANCIAL DEPARTMENT, 13th OF JULY, 1836.**

Notice is hereby given, in modification of the Notice issued on the 15th of June last, that the Board of Customs, Salt and Opium at this Presidency will, after this date, accept Tenders for Advances under the conditions of the separate Notice published under Orders of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council of the same date, at the rate of exchange of (2s. 1d.) two shillings and one penny for the Company's Rupee, and will give Orders for the amount to be advanced payable at the General Treasury twenty (20) days after sight.

Published by Order of the Right Honorable the Governor of Bengal,

**H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt. of Bengal.**

**FORT WILLIAM,  
GENERAL DEPARTMENT, THE 16th DEC., 1836.**

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for December, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Saturday the 14th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

**H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.**

**FORT WILLIAM,  
MILITARY DEPARTMENT, 16th DEC., 1836.**

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for December, instant, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Tuesday, the 10th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

**WM. CASEMENT, Col.  
Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.**

**ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR  
GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.**

**FORT WILLIAM,**

**LEGISLATIVE DEPARTMENT,**

**THE 2d JANUARY, 1837**

Mr. F. Millett is appointed to Officiate as a Member of the Indian Law Commission during the absence of Mr. C. H. Cameron, or until further Orders.

Mr. J. P. Grant is appointed to Officiate as Secretary to the Indian Law Commission, in the room of Mr. Millett, or until further Orders.

**W. H. MACNAGHTEN,  
Secy. to the Govt. of India.**

**No. 83.**

**ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR  
OF BENGAL.**

**FORT WILLIAM,**

**GENERAL DEPARTMENT,**

**THE 4th JANUARY, 1837.**

Messrs. R. Neave and A. Lang, of the Civil Service, embarked for England on board the Ship "Repulse," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 25th ultimo.

Mr. F. B. Gubbins has been permitted to proceed to Rohruc, and prosecute his study of the Oriental Languages at that Station.

**H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.**

**ECCLESIASTICAL DEPARTMENT.**

The Reverend R. B. Boyce, embarked for the Cape of Good Hope on board the Ship "Repulse," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 25th ultimo.

**H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.**

**No. 18.**

**POLITICAL DEPARTMENT.**

**AGRA, THE 21st DECEMBER, 1836.**

Captain T. D. Carpenter, Superintendent with the Ex-Rajah of Gurg, has obtained leave of absence for 30 days, from the 7th to the 10th instant, in extension of the leave for 60 days granted to him on the 17th September, which took effect from the 18th of October last.

**G. A. BUSHBY,**

**Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.**

**GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE  
GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.**

**FORT WILLIAM, 2d January, 1837.**

No. 2 of 1837.—The Right Honorable the Governor General of India in Council is pleased make the following Promotion:

**Medical Department.**

Assistant Surgeon George Smith to be Sur from the 25th December 1836, vice Surgeon W Askell Venour retired.

The Right Hon'ble the Governor of Bengal pleased in the Judicial Department, under the 27th ultimo, to appoint Assistant Surgeon A. Green, attached to the Civil Station of Ghaz pore, to perform the Medical duties of the C Station of Howrah, vice Assistant Surgeon Jackson, whose services are placed at the disposal of the Lieutenant-Governor of the North West Provinces.

Mr. Edward Hall is admitted to the Service conformity with his appointment by the Hon the Court of Directors as a Cadet of Infantry this Establishment, and promoted to the rank Ensign, leaving the date of his Commission for future adjustment.—Date of arrival at Fort William, 26th December 1836.

The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

*Date of arrival  
Fort William.*

Lieutenant Colonel and Bre-	}	26th Dec. 1836.
vet Colonel Henry Tufnel		
Roberts, C. B., of the 5th Regi-	}	26th ditto.
ment Light Cavalry.....		
Captain William Buttanshaw,	}	30th ditto.
of the 7th Regiment Native In-		
fantry, .....	}	29th ditto.
Captain Peach Brown, of the		
29th Regiment Native Infantry,	}	28th ditto.
Captain William George Len-		
nox, of the 43d Regiment Na-	}	26th ditto.
tive Infantry, .....		
Captain Alexander Webster,	}	28th ditto.
of the 43d Regiment Native		
Infantry, .....	}	28th ditto.
1st-Lieutenant Barré Wil-		
liam Goldie, of the Corps of	}	28th ditto.
Engineers, .....		
Lieutenant Henry Lyell, of	}	28th ditto.
the 43d Regiment Native In-		
fantry, .....	}	28th ditto.
Surgeon George Angus, of		
the Medical Department, .....	}	28th ditto.

The undermentioned Officers have obtained Furlough to Europe:

Major James Leslie Day, of	}	On account private affairs.
the 8th Regiment Native In-		
fantry, .....	}	
Captain Pringle O'Haulon, of		
the 1st Regiment Light Cavalry,	}	
Lieutenant William Matthew		
Smyth, of the Corps of Engi-	}	
neers, Executive Engineer, 17th		
or Burdwan Division of Public	}	
Works, .....		

Surgeon Charles Mackinnon, of the Medical Department, is permitted to proceed to the Cape of Good Hope, on Medical Certificate, and to be sent from Bengal on that account for two years.

Lieutenant Colonel John Rodder, of the Regiment of Artillery, is permitted to retire from Service of the East India Company, on the Pension of his rank, from the date of sailing of the Ship which he may embark for Europe.

Captain Bristow Marshall, of the 25th Regiment Native Infantry, is permitted, at his own request, resign the Service of the East India Company from the 5th instant.

Serjeant Major Richard Knight is admitted the benefits of the Pension sanctioned by Minutes Council of the 11th January 1797, and General Orders, dated 5th February 1820, subject to confirmation of the Hon'ble the Court of Directors with permission to receive his Stipend in the Cantonment of Lucknow.

**WM. CASEMENT,**

**Secy. to the Govt. of India Mily. D.**



# GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 2d January, 1837.

No. 1 of 1837.—The Right Honorable the Governor General of India in Council is pleased to direct, that the following Supplementary Amended Statement, and Statement of the Proportion of Off-Reckonings, payable in Advance to Colonels and Sharers in the General Off-Reckoning Fund, on account of the years 1835 and 1836, be published in General Orders.

*Supplementary (Amended) Statement of the Proportion of Off-Reckonings payable in Advance to the Sharers in the General Off-Reckoning Fund, for the Year 1835.*

Full Sharer.		Sa. Rs.	A.	P.
Lieutenant-General George Prole, (the late) from the 1st January to the 5th August inclusive, instead of the Full Year, as per former Statement published, vide Government General Order No. 1, of 2d January, 1836, .....	Europe.			
Half Sharers.				
Colonel John Shapland, C. B., (the late) from the 1st January to the 10th November inclusive, instead of the Full Year, as per former Statement published, vide Orders above alluded to, .....	Europe.			
Colonel Thomas Penson, (the late) from the 1st January to the 26th June inclusive, instead of the Full Year, as per former Statement published, vide Orders above referred to, .....	Europe.			
Colonel Thomas D. Broughton, (the late) from the 1st January to the 15th November inclusive, instead of the Full Year, as per former Statement published, vide Orders abovementioned, .....	Europe.			
Colonel Thomas Wilson, C. B., On the Half Share, or Annual Advance of £400, or Sicca Rupees 3062 1 0, from the 27th June, vice Colonel Thomas Penson, deceased, to the 31st December inclusive, .....	Europe.			
Colonel Felix Vincent Raper, .... On the Half Share, or Annual Advance of £400, or Sicca Rupees 3062 1 0, from the 6th August, vice Lieutenant-General George Prole, deceased, to the 31st December inclusive, .....	India, ....	1241	9	9
Colonel James Alexander, .... On the Half Share, or Annual Advance of £400, or Sicca Rupees 3062 1 0, from the 11th November, vice Colonel J. Shapland, C. B., deceased, to the 31st December inclusive, .....	Europe.			
Colonel W. Raleigh Gilbert, .... On the Half Share, or Annual Advance of £400, or Sicca Rupees 3062 1 0, from the 16th November, vice Colonel T. D. Broughton, deceased, to the 31st December inclusive, .....	Europe.			
Colonel T. Paterson Smith, .... On the Half Share, or Annual Advance of £400, or Sicca Rupees 3062 1 0, from the 16th November, vice Colonel T. D. Broughton, deceased, to the 31st December inclusive, .....	India, ....	385	14	6
Total Sicca Rupees....		1627	8	3

*Statement of the Proportion of Off-Reckonings payable in Advance to Sharers in the General Off-Reckoning Fund, for the Year 1836.*

## OFFICERS ON THE REDUCED OR FIXED SHARE OF £343 PER ANNUM.

Co's Rs. A. P.

### Retired List.

William Nevil Cameron, .....	Full Year, .....	Europe.
George Hardyman, .....	Ditto, .....	
Robert Phillips, .....	Ditto, .....	
Sir Robert Blair, K. C. B., .....	Ditto, .....	

### Colonels of Regiments on the Full Share.

Bennet Marley, .....	Full Year, .....	India, ....	6400	0	0
Samuel Bradshaw, .....	Ditto, .....	Europe.			
Sir Thomas Brown, K. C. B., .....	Ditto, .....				
Saint George Ashe, .....	Ditto, .....				
Lambert Loveday, .....	Ditto, .....				
Sir John Arnold, K. C. B., (the late) from the 1st January to the 7th October inclusive, .....	Full Year, .....	India, ....	4013	11	0
George Dick, .....	Ditto, .....	Europe.			
John Cunningham, .....	Ditto, .....				
James Price, .....	Ditto, .....				
Sir John Withington Adams, K. C. B., .....	Ditto, .....	India, ....	6400	0	0
Sir Henry Worsley, K. C. B., .....	Ditto, .....	Europe.			
George Carpenter, .....	Ditto, .....				
Alexander Caldwell, C. B., .....	Ditto, .....				
John Luther Richardson, .....	Ditto, .....				
John Nicholas Smith, .....	Ditto, .....	India, ....	6400	0	0

### Colonels of Regiments on the Half Share.

James Doddington Sherwood, .....	Entitled to the Allow- ance equivalent to an Additional Half Share, and Advances of £300, or Company's Rupees 2,837 15 0 from the General Treasury.	Full Year, .....	Europe.	3200	0	0
John Greenstreet, .....		Ditto, .....				
Donald MacLeod, C. B., .....		Ditto, .....				
Sir Joseph O'Halloran, K. T., C. B., .....		Ditto, .....				
Robert Stevenson, C. B., .....		Ditto, .....				
Christopher Fagan, .....		Ditto, .....				
William Casement, C. B., .....		Ditto, .....				
Martin White, .....		Ditto, .....				
William Croxton, .....		Ditto, .....				
James Rutherford Lumley, .....		Ditto, .....				
William Comyn, .....	Entitled to increased Advance, vide Go- vernment General Order No. 222, of the 20th July 1825, .....	Ditto, .....	India, .....	3200	0	0
John Rose, C. B., .....		Ditto, .....				
Clementa Brown, C. B., .....		Ditto, .....				
Hopper, .....		Ditto, .....				
Daro, .....		Ditto, .....				
.....		Ditto, .....				
.....		Ditto, .....				
.....		Ditto, .....				
.....		Ditto, .....				
.....		Ditto, .....				
Carried forward, .....			41877	9	0	

				Brought forward, Co.'s Rs.	44577	9	0
Colonels	J. A. Paul MacGregor,	.....	.....	Full Year,	3266	0	0
	William Richards, C. B.,	.....	.....	Ditto,	3266	0	0
	Alexander Duncan,	.....	.....	Ditto,	3266	0	0
	Thomas Whitehead, C. B.,	.....	.....	Ditto,	Europe.		
	Robert James Latter,	.....	.....	Ditto,			
	Robert Patton, C. B.,	.....	.....	Ditto,			
	William Hill Perkins,	.....	.....	Ditto,			
	Duncan MacPherson,	.....	.....	Ditto,			
	William Innes, C. B.,	.....	.....	Ditto,	India, ...	3266	0 0
	Gabriel R. Penny,	.....	.....	Ditto,			
	Robert Houstoun, C. B.,	.....	.....	Full Year,	Europe.	3266	0 0
	Alexander Cumming, (the late) from the 1st January to the 18th April inclusive,	.....	.....	Ditto,			
	Archibald Watson,	.....	.....	Full Year,	India, ...	3266	0 0
	F. J. T. Johnston,	.....	.....	Ditto,			
	James Cox,	.....	.....	Ditto,	Europe.		
	Thomas Garner,	.....	.....	Ditto,			
	Robert Pitman, C. B.,	.....	.....	Ditto,			
	C. S. Fagan, C. B.,	.....	.....	Ditto,			
	William Samuel Heathcote,	.....	.....	Ditto,			
	Mossom Boyd,	.....	.....	Ditto,	India, ...	3266	0 0
	John MacLennan,	.....	.....	Ditto,			
	Patrick Byres,	.....	.....	Ditto,	Europe.	3266	0 0
	William Burgh,	.....	.....	Ditto,			
	Edmund Cartwright,	.....	.....	Ditto,	Europe.	3266	0 0
	Alfred Richards, C. B.,	.....	.....	Ditto,			
	James A'hmety,	.....	.....	Ditto,	India, ...	3266	0 0
	Herbert Bowen,	.....	.....	Ditto,			
	John Wells East,	.....	.....	Ditto,	Europe.	3266	0 0
	John Tombs,	.....	.....	Ditto,			
	George Becher,	.....	.....	Ditto,	India, ...	3266	0 0
	William Phillips Price,	.....	.....	Ditto,			
	James Durant,	.....	.....	Ditto,	Europe.	3266	0 0
	Robert Hampton,	.....	.....	Ditto,			
	John Staples Harriot,	.....	.....	Ditto,	India, ...	3266	0 0
	Henry Hodgson,	.....	.....	Ditto,			
	Sir Robert Henry Cunliffe, Kt.,	.....	.....	Ditto,	Europe.	3266	0 0
	John Truscott,	.....	.....	Ditto,			
	Henry Huthwaite,	.....	.....	Ditto,	India, ...	3266	0 0
	Harry Thomson,	.....	.....	Ditto,			
	James Kennedy,	.....	.....	Ditto,	Europe.	3266	0 0
	W. Conrad Faithfull, C. B.,	.....	.....	Full Year,			
	John Delamain, C. B., (the late) from the 1st January to the 29th May inclusive,	.....	.....	Ditto,	India, ...	3266	0 0
	Henry Faithfull,	.....	.....	Ditto,			
	Charles Parker,	.....	.....	Ditto,	Europe.	3266	0 0
	George Swiney,	.....	.....	Ditto,			
	Thomas Wilson, C. B.,	.....	.....	Ditto,	India, ...	3266	0 0
	George Pollock, C. B.,	.....	.....	Ditto,			
	Felix Vincent Raper,	.....	.....	Ditto,	Europe.	3266	0 0
	James Alexander,	.....	.....	Ditto,			
	W. Raleigh Gilbert,	.....	.....	Ditto,	India, ...	3266	0 0
	T. Patterson Smith,	.....	.....	Ditto,			
	Stephen Reid, from the 19th April, vice Colonel A. Cumming, deceased, to the 31st December inclusive,	.....	.....	.....	Europe.	2293	7 0
	W. C. Baddeley, C. B., from the 30th May, vice Colonel John Delamain, C. B., deceased, to the 31st December inclusive,	.....	.....	.....			
	E. H. Simpson, ... } From the 8th October, vice Major General Sir John Arnold, K. C. B.,	.....	.....	.....	India, ...	1927	8 0
	(Thomas Newton, } deceased, to the 31st December inclusive,	.....	.....	.....			

Army Clothing Agents.

1st Division, ...	Major R. B. Fulton, (the late) on the Full Share, from the 1st January to the 11th May inclusive,	.....	.....	.....	Received Month-ly Advance dur- ing the year un- der authority of Government.		
	Note.—Major Fulton died 11th May, Captain Gardner received charge 15th, the 19th May not drawn for.	.....	.....	.....			
2d Division, ...	Captain R. Gardner, on the Full Share, from the 13th May to the 31st December inclusive,	.....	.....	.....			
	Captain T. Sewell, on the Full Share, the Full Year,	.....	.....	.....			
Total, Company's Rupees ...					11929	8	0

Number of Shares according to the foreign Statement on the 31st December, 1836.

	Retired.	Full.	Half.
Retired and Senior Lists, ...	4	0	0
For 3 Brigades of Horse, 5 Battalions of European and 2 of Native Foot Artillery, ...	0	1	8
10 Regiments of Light Cavalry, ...	0	1	8
2 Regiments of European and 74 Regiments of Native Infantry, ...	0	12	52
2 Army Clothing Agents, ...	0	2	0
Total, ...	4	16	68

The Accountant General is directed to adopt measures for the payment of the Advances according to the foregoing Statements.

WM. CASEMENT, Col. Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

FORT WILLIAM, 2d January, 1837.

No. 3 of 1837.—The following paragraphs of a Military Letter from the Honorable the Court of Directors to the Government of the Presidency of Fort St. George, No. 44, dated the 6th July 1836, are published for general information:

"Para. 11. We have adverted to the rules established by His Majesty's Warrant dated 7th February, 1833, regulating the Discharge of Soldiers from His Service. We have in consequence revised the Orders transmitted to our several Governments on this subject in 1827-8, and have resolved, that Soldiers who may be permitted to purchase their

Discharge, shall hereafter pay the following sums only:

	£ Sg.	Rupees.
Under 7 years Service	40	or 400
Above 7	36	360
10	30	300
12	20	200
14	10	100
16 to 17	6	60
17	Ditto	Free,

but all Soldiers so permitted to purchase their Discharge, must, if they return to Europe, provide their own passage.

12. We reserve to ourselves the revocation or modification of this indulgence in time of War, or upon any other contingency which may appear to us to call for an alteration of the present Regulation."

WM CASEMENT, Col. Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.



FORT WILLIAM, 2d January, 1837.

No. 4 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Promotions :

*3d Regiment N. I.*

Lieutenant and Brevet Captain John Butler to be Captain of a Company, .....	From the 1st January, 1837, in succession to Capt. Thomas Eales Soady retired.
Ensign George Pott to be Lieutenant, .....	

*10th Regiment N. I.*

Lieutenant Frederick Wilson Hardwick to be Captain of a Company, .....	From the 1st January, 1837, in succession to Capt. William Foley resigned.
Ensign Johnson Phillott to be Lieutenant, .....	

*26th Regiment N. I.*

Captain George Home Johnston to be Major, .....	From the 1st January, 1837, in succession to Major David Bruce retired.
Lieutenant Hugh Johnson to be Captain of a Company, .....	
Ensign James Duncan to be Lieutenant, .....	

*58th Regiment N. I.*

Lieutenant John Charles Lumsdaine to be Captain of a Company, .....	From the 1st January, 1837, in succession to Captain Frederick Welchman retired.
Ensign Isaac Jones to be Lieutenant, .....	

The services of the undermentioned Officers are placed at the disposal of the Right Hon'ble the Governor of Bengal, for employment in the Revenue Survey :

Lieutenant Barré William Goldie, of the Corps of Engineers.

Lieutenant H. E. L. Thuillier, of the Regiment of Artillery.

Lieutenant Colonel Joseph Orchard, of the Left Wing, European Regiment, has returned to his duty, on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors :—Date of arrival at Fort William, 29th December, 1836.

Lieutenant Brownlow Cole Bourdillon, of the 2d Regiment Light Cavalry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

The leave of absence granted to Captain John Hoggan, of the 53d Regiment Native Infantry, Pay Master of Native Pensioners, Meerat and Haupper, in General Orders No. 231, of the 28th November last, is to commence from the 1st January 1837, instead of the date therein stated.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

No. 285.

**NOTICE.**—Commanders of Vessels being in the habit of inserting at the bottom of their Manifests "Surplus Stores may be landed if required," and subsequently importing large quantities of Wines, Spirits, Hams, Cheeses and other edible articles, and claiming exemption from the penalties prescribed by Section 6 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Surplus Stores.—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Vouching Bill, will be considered Merchandise unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may be pleased to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December, 1836.

R. WALKER.

Actg. Collr. Govt. Customs.

No. 286.

**NOTIFICATION.**

**PASSENGERS' BAGGAGE.**

**C**ONSIDERABLE misapprehension prevailing as to what articles are comprized in the term "Baggage in use" and so entitled to Free duty.—It is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tidewater on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wines, Spirits, Plate, Glass, Crockery, &c. not used, [although for personal use and not brought for sale] are liable to Duty : all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tidewater a Custom House Permit or Pass-particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit; such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December 1836.

R. WALKER,

Actg. Coll. Govt. Customs.

No. 286.

**NOTICE.**—Notice is hereby given, that when Commanders or Agents of Vessels shall have applied to the Collector for permission to withdraw a Tidewater on the plea of having discharged Import and not requiring to take in Export Cargo for some time, due information of intention to ship Export Cargo must be given in writing to the Superintendent two full days previously in order that a Tidewater may be re-posted.

Any Cargo attempted to be put on board until a Tidewater has been re-posted will be subject to confiscation.

Tidewaiters re-posted to Vessels will immediately report to the Superintendent when any Export Cargo has been shipped previous to their arrival on board.

R. WALKER,

Collr. of Govt. Customs.

Calcutta Custom House, the 9th December, 1836.

**UNDER** Orders from the Board of Customs, dated the 11th July 1836—"It is competent to the Collector himself to limit the hour at which the Ordinary Work of the Ship Tide Waiters is to cease every day."

Custom House Officers are accordingly informed, that the hours which the Collector has been pleased to fix for Ordinary Work, are from Sun-rise to Sun-set, before or after which they are not to allow the discharge or receipt of Cargo, unless under Special Orders.

R. WALKER, Collector of Customs.

Calcutta Custom House, the 17th Sept. 1836.

**NOTICE TO SHIPPERS.**

**NOTICE** is hereby given, that Perwannahs for Goods (such as Cotton, Grain, &c.) to be exported under permission previously obtained from the Collector from Ghants other than the Custom House, must be forwarded with the first boat load, as Goods brought alongside a vessel without a protecting document accompanying them are liable to seizure and confiscation.

R. WALKER, Offg. Collr. of Customs.

Calcutta, Custom House, the 7th Nov. 1836.

LAW PAPERS, ACCOUNTS, NEWSPAPERS.

IT is requested that reference be made to the Notice from this Office published under date the 18th September 1834, in the *Governments Gazette*. Should Letters, or Papers, of Instructions, Remarks, or of other Matter, be found under a Cover said to contain the abovementioned Documents, the whole becomes liable to ten times full Letter Postage. The Rules which permit the transmission of Documents of the above description at reduced rates of Postage are published in the *Calcutta Directories*, together with the Penalties for infraction of those Rules.

G. J. SIDDONS,

Post Master General.

Calcutta, General Post Office, 18th February, 1836.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 9th January 1837, will be put up for Sale by Public Auction, at the New Mint, at 11 o'clock precisely, about 750 Maunds of COOPER SCHSEL.

W. N. FORBES, Mint Master.

Calcutta Mint, the 31st December, 1836.

খবর দেওয়া জাইতেছে যে আগতি সোমবার তারিখ ১ জানুয়ারি ১৮৩৭ সাল বেলা ঠিক ১১ ঘটীর সময় নূতন টেকসালে ৭৫০ মোন তাঁহার সিজিন নিলাম হইয়া বিক্রয় হইবেক —

কলিকাতা টেকসাল —

সন ১৮৩৬ সাল ৩১ ডিসেম্বর —

NOTICE is hereby given, that the inferior Salt in store at Baumonghatta, is for Sale at the fixed price of Co.'s Rs. 350 per 100 Maunds, the purchasers to satisfy themselves of the quality of such inferior Salt before purchasing, and the Howannah first presented at the Ghaut to be entitled to the first delivery.

By Orders of the Board of Customs, Salt and Opium,

S. G. PALMER, A. lg. Secy.

The 10th December, 1836.

এস্তেহার দেওয়া যাইতেছে —

বামনখাটার গোলায় যে ময়লা রকম নমক আছে তাহা কিন্ত মোন কোম্পানির ৩৫০ টাকা নিরিখ দরতে বিক্রয় করা যাইবেক অতএব যে কেহ ধরিত করিবেক তাহারদিগের উচিত যে ধরিত করনের পূর্বে এই ময়লা নমকের রকম দেখিয়া আপন ধতিরক্ষা করিয়া লয় তাহাতে সরাগে বাহার রওয়ানা ঘটমজ্বরে ক্ষতি হইবেক তাহার পছন্দ ওজন দেওয়া যাইবেক বিমোজবে হকম সাহেবান আশিয়ার বোর্ড পরমিট নমক ও আফিস ই' সন ১৮৩৬ সাল তারিখ ১০ দিসম্বর মোতারকে ২৬ অগুহারন সন ১৮৩৬ সাল —

S. G. PALMER, Acting Secy.

CIVIL FUND

above of the Mon-  
1836.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that the matters of the Petition and Schedule (the same having been filed in the Court) of Gungnarrain Roy, of Potjesaw, in the District of Rajshah, Mooktear, an Insolvent, and now a Prisoner in the Gaol of Calcutta, is appointed to be heard on Saturday the 28th day of January 1837, at the hour of 12 o'clock at noon.

"No Creditor shall be allowed at the Hearing to oppose the discharge of a Prisoner, unless he shall have given notice of his intention to the Chief Clerk three days before the Hearing; and at the same time have left an Affidavit of his Debt at the Office of the Examiner, and the Chief Clerk shall make an entry of such notice in a book to be kept by him for that purpose; and the Examiner, previously to the Hearing, shall examine the Affidavits so to be left with him as aforesaid."—Rules and Orders No. XI.

Office of Examiner, 30th December, 1836.

Mr. Jackson, Atty.

কলিকাতার জো বহিন করজদারদের পরিদ্রা  
নাথ আদালত —

এতদ্বারা খবর দেওয়া জাইতেছে যে মোতা লক রাজসাই এর মোকাম পেটাঙ্গিট নিবাসী মেজার জীবদানারানরার জিনি এক্ষেনে কলিকাতার জেলে কএম অছেন তাহার আরজি ও মেনা ও পাওনার ফর্দ এই আদালতে দাখিল হইয়াছে তাহা সন ১৮৩৭ সালের জানুয়ারি মাহার ২৮ সনিবার তারিখে বেলা দুই প্রহরের সময় সুনানি হইবেক —

কোন মহাজন আপত্য করিতে পারি বেননাই খালাশিতে কান কএবির জদাপি নুটীশ না দেন তাহার মতলবের তিন দিবস পূর্বে এই সুনানির এবং তৎকালিন একজামিনর সাহেবের আফিসে তাহার পাওনার এক হলকনামা দাখিল না করেন এবং এই চিপ কেনার সাহেব তাহার বহিতে এই নুটিসের নকল না রাখেন এবং এই একজামিনর সাহেব এই হলকনামা সুনানির পূর্বে তহকিক না করেন জাহা এই উক্ত মতে তাহার নিকটে দাখিল হইবেক —

নিয়ম এবং মাড়া নং ১১ —

একজামিনর সাহেবের অফিস —

সন ১৮৩৬ সাল ৩০ ডিসেম্বর —

মেজার জসন উকিন —

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of John Palmer and others, heretofore Trading in Co-partnership at Calcutta, as Merchants and Agents, under the Style and Firm of Palmer and Company, Insolvents. Notice is hereby given, that an Account of the Receipts and Disbursements in detail of Richard Howe Cockrell, Dwarkanauth Tagore, and Aushootosh Day, the Assignees of the Estate and Effects of the said Insolvents, for the month of November last, has been filed, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvents, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 30th December, 1836.

Messrs. Waddington and Wilson, Atties.

কলিকাতার জো বহিন করজদারদের পরিদ্রা  
নাথ আদালত —

জনি আর পামর সাহেব এতদ্বারা খবর ও গররহর দিয়ার জাহারা দেওয়া জাইতেছে এবং পূর্বে কারবার করিতেন যে রিকমত বোঝাক



কলিকাতায় বহরার সৌদাগ রেন কারিকানাথ  
রি ও একজনসিগরি গামর ঠাকুর এবং আস  
এবং কোম্পানির নাম ও উপ তব হে উক্ত খনি  
ধিতে—

দিগের মাল ও জ  
য়দাধের এসাইনি অর্থাৎ মোকদার তাঁহারদিগের  
দ্বারা এক আদায় এবং বহরার ঠাকুর হিসাব গত  
নবেদর মাহার দাখিল হইয়াছে এবং উক্ত খনিদি  
গের মহাজনগন এবং অন্যান্য লোক যাহাদিগের  
ঐ বিষয়ে স্বার্থ আছে চিক কোম্পানি সাহেবের দর  
তর ধানায় আগমন করিলে উক্ত হিসাব দৃষ্টি করি  
তে পাইবেন—

একজামিনর সাহেবের আকিব—  
সন ১৮৩৬ সাল ৩ ডিসেম্বর—  
মেসার্স ওয়াড্ডিংটন এবং উইলসন সাহেবান  
উকিল—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of John Palmer and others, heretofore trading in Co-partnership at Calcutta, as Merchants and Agents, under the style and firm of Palmer and Company, Insolvents. At a Court holden on Saturday, the 24th day of December, instant, It was Ordered that Saturday the 14th day of January next be appointed for the further Hearing in this matter for the purpose of making a further Dividend; on which day, or on any other day to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested who may be desirous of establishing or opposing any claim on the Estate of the said Insolvents, may attend and be heard, having filed an Affidavit of Debt three clear days previous to the day of Hearing.

Notice whereof is hereby given,  
Office of Examiner, 31st December, 1836.  
Messrs. Waddington and Wilson, Atties.

কলিকাতায় যেত্রহীন করজদারানেরদিগের  
পরিজ্ঞানার্থে আদালত—

নাতিয়ান জাম গামর সাহেব বহরার ডিস  
গুয়রহর বিষয় আইরাএহার ২৪ মাহার ২৪  
পূর কারবার করিতেন কলিকা সনিবার তারিখে  
তায় বহরার সৌদাগরি ও একে র আদালতে হ  
নসীগিরি গামর ও কোম্পানির দম হইল জে  
নাম ও উপাধিতে—

নিমিত্তে ও পুন বিভাগ করনার্থে এই বিষয় নিম্না  
রিত হইল আগত আনওয়ারি মাহার ১৪ সনি  
বার তারিখে এ দিন কিয়া অন্য কোন দিন জে  
দিনে ঐ সনানি মহলপ হইবে কোন মহাজন কিয়া  
তদীসয়ের সহায়িকারি ব্যক্তি জিনি ব হিত হয়েন  
আগত করিতে এ উক্ত নাতিয়ানের জায়গাদে তি  
নি ঐ সনানির তিন দিবস পূর এক হলপ নামা  
দাখিল করিলে তাহার আগত সুনাজাইবেক—

উহার এবং এতদ্বারা দেওয়া আইতেছে—  
একজামিনর সাহেবের আকিব—  
সন ১৮৩৬ সাল ৩ ডিসেম্বর—  
মিস্‌মার্স ওয়াড্ডিংটন ও উইলসন উকিল—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of James Calder and others, heretofore Trading in Co-partnership at Calcutta, as Merchants and Agents, under the style and firm of Mackintosh and Company, Insolvents. Notice is hereby given, that an Account of the Receipts and Disbursements in detail of Messrs. Robert Daulton, Jenkins and Thomas

Holroyd, the Assignees of the Estate and Effects of the said Insolvents, from the 1st day of November until the 21st day of December 1836, has been filed, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvents, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 30th December, 1836.  
Messrs. Collier, Bird and Grant, Atties.

কলিকাতায় কোত্রহীন করজদারানেরদিগের  
পরিজ্ঞানার্থে আদালত—

জিনি অমের কালডর সা এতদ্বারা বহর  
হেব ও গুয়রহর বিষয় আইরা দেওয়া আইতে জে  
রাএহার পূর কারবার কর মিসার্স রাবট কেস  
তেন সৌদাগরি একজনসিগরি টীপ হে কনিসৌ  
কলিকাতায় বহরার মেকিন এবং তামসহানরা  
টস এবং কোম্পানির নাম ও ইডসাহেবান উক্ত  
উপাধিতে—

গুনীরদিগের মাল  
ও জায়দাধের এসাইনি অর্থাৎ মোকদার তাঁহার  
দিগের দ্বারা এক আদায় এবং বহরার ঠাকুর হি  
সাব ই. সন ১৮৩৬ সালের নবেদর মাহার ১ তা  
রিখ না. ডিসেম্বর মাহার ২৩ তারিখ দাখিল হই  
য়াছে এবং উক্ত খনিদিগের মহাজনগন এবং  
অন্যান্য লোক যাহাদিগের ঐ বিষয়ে স্বার্থ আছে  
চিক কোম্পানি সাহেবের দরতর ধানায় আগমন করি  
লে উক্ত হিসাব দৃষ্টি করিতে পাইবেন—

একজামিনর সাহেবের আকিব—  
সন ১৮৩৬ সাল ৩ ডিসেম্বর—  
মেসার্স কালিএর বর্ড এবং গুন্ট সাহেবান উকিল

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of James Calder and others, heretofore Trading in Co-partnership at Calcutta, as Merchants and Agents, under the style and firm of Mackintosh and Company, Insolvents. At a Court holden on Saturday, the 24th day of December, instant, It was Ordered that Saturday the 14th day of January next, be appointed for the further Hearing in this matter, for the purpose of declaring a further Dividend, on which, or on any other day to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any claim on the Estate of the said Insolvents, may attend and be heard, having filed an Affidavit of his Debt, three clear days previous to the day of Hearing.

Notice whereof is hereby given,  
Office of Examiner, 31st December, 1836.  
Messrs. Collier, Bird and Grant, Atties.

কলিকাতায় কোত্রহীন করজদারানেরদিগের  
জানার্থে আদালত—

নাতিয়ান জেমস কালডর বহরার ডিস  
সাহেব ও গুয়রহর বিষয় আইরা ২৪ ম  
হারা এহার পূর কারবার কর দিবার তারিখের  
রিতেন কলিকাতায় বহরার আদালতে হুজুম হ  
সৌদাগরি একজনসিগরি ইল জে পূরকার ব  
মেকিন এবং কোম্পানির নামের নিমিত্তে  
নাম ও উপাধিতে—

নিমিত্তে ও পুন বিভাগ করনার্থে এই বিষয় নিম্না  
রিত হইল আগত আনওয়ারি মাহার ১৪ সনি  
বার তারিখে এ দিন কিয়া অন্য কোন দিন জে  
দিনে ঐ সনানি মহলপ হইবে কোন মহাজন কিয়া  
তদীসয়ের সহায়িকারি ব্যক্তি জিনি ব হিত হয়েন  
আগত করিতে এ উক্ত নাতিয়ানের জায়গাদে তি  
নি ঐ সনানির তিন দিবস পূর এক হলপ নামা  
দাখিল করিলে তাহার আগত সুনাজাইবেক—

ব্যক্তি জিনি ব্যক্তি হন এই উক্ত নীতিগতের জাণ  
 মানে আপত্তি করিতে তিনি এই সূত্রটির ৩ তিন দি  
 বস পূর্ব এক হুপনায়। দাখিল করিলে তাহার  
 আপত্তি সেন জাইবেক

উদ্ধার করে এতদ্বারায় দেওয়া জাইতেছে

এক প্রাণিনর সাহেবের দয়াকর।

সন ১৮৩৬ সাল ৩১ ডিসেম্বর

মিস্ত্রী কালিএর বর্ড এর গাট উকিল

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of **James Calder** and others, heretofore trading in Copartnership at Calcutta, as Merchants and Agents, under style and firm of **MacIntosh and Company, Insolvents**. At a Court holden on Saturday the 24th day of December, instant, upon reading the Rule Nisi made in this matter, on Saturday, the 10th day of December, instant, also a Certificate of Patrick O'Donlon, Esquire, the Examiner of this Court, that Notice has been published under the directions of the said Order, and upon the application of Mr. Pearson, Counsel for and in behalf of Robert Castle Jenkins, one of the Assignees of the Estate and Effects of the said Insolvents, and no person appearing to show cause against the said Rule: It was Ordered that the Indenture of Assignment of the Fourteenth day of May, in the year One Thousand Eight Hundred and Thirty-three, be declared vacated so far as relates to the said Robert Castle Jenkins, and that the said Robert Castle Jenkins be discharged from the Assigneeship, but so nevertheless that no act or thing done by the said Robert Castle Jenkins prior to this Order shall be annulled or in any wise affected thereby.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 31st December, 1836.

Messrs. Collier, Bird and Grant, Auctioneers.

কলিকাতার জোত্বহীন কৃষকসম্প্রদায়ের পরি  
ত্যাগার্থে আদানত —

নাতিয়ান জেমস কানডর বর্তমান ডিসেম্বর  
সাহেব ও গবর্নর বিষয় জাঁ মাহার ১৪ নম্বর  
হার। এহার পুত্র কারনার তারিখের আনালভে  
করিতেন কলিকাতায় বধ ঐ ডিসেম্বর মাহার  
রায় সোনাগরি ও এন্ডেনসী ১০ তারিখের রুল  
গির মর্ডিনটস এব• কোম্পা লাইন ই পাট ক  
নির নাম ও উপাধিতে— রায় এব• এই আদা  
লতে হুজমানস রে একমামিনার জ্বুত প্যাট্রীক  
ওঃ হে..নান সাহেবের ধবর প্রকাশের সর্টিফাই  
করায় এব• উক্ত নাতিয়ানগবের মাল ও জাহাদাদের  
মোক্তারকার জ্বুত রাবট ক্যাটিল জ্যানকিনসো  
সাহেবের পক্ষের কৌশলি মেঃ লিএরীসন সাহেবের  
এজাহার করায় এব• ঐ উক্ত রুলের কোন কারন  
নরসাইবার নিমিত্তে কোন ব্যক্তির হাজির নাহও  
য়ায় এইয় হুজম হইল জেসন ১৮৩৩ সালের মে  
মাহার ১৪ তারিখের মোক্তারনামায় মেঃ রাবট  
ক্যাটিল জ্যানকিনস সাহেবের নাম রুল হইল  
কিন্তু জেসকল কহ' এহার পুত্র ডিমিকরিয়াছেন  
তাহা কোর মতে রুল হইবে

उद्देश्य: इस प्रश्न का उद्देश्य है कि छात्र को यह बताना है कि एक वक्र के बिंदु पर उस वक्र की स्पर्श रेखा की समीकन क्या है।

एकजातिनर

अन १८-७६ नाग

विद्युत्तन्त्राणां विभागः

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of Nobokissore Sein, late of Nimtollah, in Calcutta, Salt Merchant, an Insolvent, and one of the Partners of the late Firm of Mothoormohun Sein and Ranjissore Sein. } At a Court holden on Saturday, the 8th day of October last, That the whole matter and substance of the Additional Schedule of the said Insolvent filed in this Court, having been enquired into and examined by the Court, It was adjudged that the said Insolvent was entitled to the benefit of the said Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, as to the several Debts and sums of Money due or claimed to be due at the time of filing the said Additional Schedule from the said Insolvent to the several persons named in his said Additional Schedule as Creditors, or claiming to be Creditors, or for which such persons have given credit to the said Insolvent before the time of filing such Additional Schedule, and which were not then payable except as the Debt of Nilmoney Mullick, Gourmohun Shaw and Kistnomungle Shaw, who appear not to have been served with Notice of the day appointed for Hearing in this matter, with liberty to the said Insolvent to apply by a Petition to this Court to fix a day for the further Hearing, in order to enable him upon due Notice being served upon the said Nilmoney Mullick, Gourmohun Shaw and Kistnomungle Shaw, to obtain the discharge against the said Nilmoney Mullick, Gourmohun Shaw and Kistnomungle Shaw, and this Court doth adjudge that the said Insolvent was further entitled to the benefit of the said Statute as to the Claims of all other persons not known to the said Insolvent at the time of this Adjudication, who may be indorsees or holders of any negotiable Security set forth in such Schedule.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 29th December, 1936.

Mr. Jackson, Atty.

कलिकाठार योद्धाहीन कलकत्ता नगर निगम  
नरिजानाथ आषाढ

নাভয়ান নবকিশোর সেনের গতো আক  
বিশয় জিনি এহার পূর্বে কলিক। টোবর মহার  
ডার গিমডলা নিবাসী ননে মহা। চন্দ্রনিবার তা  
জন এবং এক বছর মার মগধ মো। দিখের আদা  
হন সেন ও রাঙ্গকিসোর সেনের সা। সতে উক্ত না  
বেক কারবারের— তয়ানের এই  
আদালতে। জৌগিক দেবা ও পাণ্ডার ফদত  
তিক করায় এহা তজবিহ হইল যে এই উক্ত নাভ  
প্রা। হইলেন লগ্ঠে জর্জ ফোর্ড বাগসাহের ৯  
বর্ষের প্রকসিত আইনের ৭৩ ধারায় যে সকল  
দেবা এবং পাণ্ডা এই উক্ত কন্দ দাখিলকারিন উক্ত  
নাভয়ানের উপর নানান লোকের আছে এবং যে  
সকলে এই উক্ত নাভয়ানের প্রীতি এই কন্দ দাখিল  
পূর্বে জমা দিয়াছেন কিন্তু এই উক্ত নাভয়ানের অজ্ঞাত  
আছে সেওয়ার নিলমনি মললিক গোর মোহন  
সাহ। ও কৃষ্ণমঙ্গল সাহার দেবা হইতে কেননা প্র  
কাশ হইল যে উহার। এই উক্ত নাভয়ানের সুনানির  
এবর পারদই অতএব অনুমতি পাইলেন যে এই  
উক্ত নাভয়ান এই আদালতে আর্দী করিলে এই  
বিশয় পুনরায় সুনানি হইবেক রিডমতে এবং এই  
উক্ত নিল-নি কললিক গোরমোহন সাহ। ও কৃষ্ণ  
মঙ্গল সাহাকে দিবেন দিলে তাহ র এক বারে উহ।  
হইতে ও দালাত পাইবেন এবং এই আদালতে  
আর তজবিহ করিলেন যে এই উক্ত নাভয়ান পুনরায়  
প্রাণ হইলেন লগ্ঠে এই উক্ত আইনের এবং তাহার  
নাভয়ানি কালিন জে দেবা ও তাহার উপর দাখি  
কিহা যে সকল দেবা এই নিতিগল দাখিল কারিন





কলিকাতার জোত্রহীন করজদারদের পরি  
জানাথে আদালত

বর্তমান ডিসেম্বর  
জিনি সাবেক কলিকাতার মাহার ২৪ নম্বর  
পাতরিয়া ঘাটা নিবাসি সও র তারিখের আদা  
মাগর এন. বাহাদুরি কা লতে হুম হইল জে  
ক্টের বেপারি একুনে চরিষ শম্ভু চন্দ্র দত্তের এই  
পরগনার মো. চিতপুরের আদালতে মর্ডিল  
বাসিন্দা করা আরজি এই বি  
সয়ে হর জখার্থ এন. এ উক্ত বটম চন্দ্রন বাড়ি  
করিয়াছেন এক কথ্য নাতয়ানের মোতাবক জাজ  
ফোর্থ বাদসাহের বাদসাইএর ২ বর্সিয় প্রকাশিত  
আইনের ৭৩ ধারা। জাহার নাম হিন্দুহানের অকুম  
খনিদিগের পরিজানার্থ আইন সন ১৮৩৩ সালের  
মার্চ মাহার ১ তারিখ অবধি এন. জাহা সন ১৮৩৬  
সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ অবধি উইলিয়াম  
ফোর্থ বাদসাহের ২ বর্সিয় প্রকাশিত আইনের ৪৩  
ধারা। কত্রিক সংস্থাপিত হইয়াছে এন. সন ১৮৩৯  
সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ অবধি গবর্নর জা  
নেরেল বাহাদুর কোন্সলের মোতাবক এক আইন  
নং ৪ ১৮৩৬ সালের পূর্ণ সংস্থাপিত হইয়াছে

উহার প্রবর এতদ্বারা দেওয়া আইতেছে

P. O'Hanlon, Examiner.

একজামিনর সাহেবের নফরখানা

সন ১৮৩৬ সাল ৩০ ডিসেম্বর

মে: ইন্সট্রুটেল উকিল

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that

(No. 398).—JOHN HENRY D'SOUZA, of Cooley Bazar, in Calcutta, an Assistant in the Office of the Secretary of the Military Department,

Now a Prisoner in the Goal of Calcutta, hath filed his Petition, praying for Relief under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, until the 1st day of March, 1833," continued by the Statute 2d William IV. Cap. 43, until the 1st day of March, 1830, and further continued by an Act of the Governor General of India in Council (Act No. IV. of 1836,) until the 1st day of March, 1839; and the said JOHN HENRY D'SOUZA hath executed an Assignment to the Common Assignee of the said Court in Trust for the benefit of the Creditors of the said JOHN HENRY D'SOUZA, of all the real and personal Estate and Effects which he now hath, or is entitled to, or which may come to, or be acquired by him before the Court shall have made its final Order in the matter of the said Petition.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 31st December, 1836.

Mr. Strettell, Atty.

কলিকাতার জোত্রহীন করজদারদের পরিজা

নাথে আদালত

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে

(নং ৩৯৮) জান হেনরি ডিওজা কলিকাতার  
মিলিটারি নিবাসী গবর্নমেন্ট সেক্রেটারি অফি  
সের একজামিনর

সমুত্তি তিনি কলিকাতার গোল অবধি আছেন  
এন. জাহার নাম হিন্দুহানের অকুম করজদারদের  
ইন্সট্রুটেল উকিল সন ১৮৩৩ সালের মার্চ মাহার ১ তা  
রিখ পর্যন্ত পরিজানার্থ আইন এন. জাহা  
সন ১৮৩৬ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত

নাম হিন্দুহানের অকুম করজদারদের ইন্সট্রুটেল  
সন ১৮৩৩ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত  
পরিজানার্থ আইন এন. জাহা সন ১৮৩৬ সালের  
মার্চ মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত পরিজানার্থ আইন  
এই নামক চতুর্থ উইলিয়াম বাদসাহের রাজত্বের  
খিতিয় বৎসরের এক আইনের ৪৩ ধারা। কত্রিক  
পূনঃস্থাপিত হইয়াছে এন. পুনরায় এ আ  
ইনইণ্ডিয়ের গবর্নর জানেরেল বাহাদুরের  
কোন্সলে মোতাবক আইন নং ৪ সন ১৮৩৬  
সালের মার্চ ১৮৩৯ সালের মার্চ মাহার ১  
তারিখ অবধি সংস্থাপিত হইয়াছে তাহার  
মিহিত আজা তাহার সন্তে অমো আইনে  
এন. এ উক্ত জাহা হেনরি ডিওজা উক্ত  
আদালতের সাধারণ মোক্তারের নিকট তা  
হার মহাজনগনের উপকারার্থে তাবত স্থাবর ও  
অস্থাবর বিষয় জাহা একুনে তাহার আছে কি  
জাহা উক্ত আদালতের বিষয়ে উক্ত আদালত হইতে  
শেষ হুম হইবার পূর্বে তাহার হস্তে আইনে  
কিয়া উপার্জন করেন এ সকলের এক মোক্তারনা  
মা নিধিয়া দিয়াছেন

P. O'Hanlon, Examiner.

একজামিনর সাহেবের আফিস

সন ১৮৩৬ সাল ৩১ ডিসেম্বর

মে: ইন্সট্রুটেল উকিল

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that

(No. 399).—JOHN PETER VENEROSITY, late Commander of the Barque *Amelia*, of Madras,

Now a Prisoner in the Goal of Calcutta, hath filed his Petition, praying for Relief under the Provisions of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, entitled "an Act to provide for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies," until the 1st day of March, 1833, continued by the Statute 2d William IV. Cap. 43, until the 1st day of March, 1836, and further continued by an Act of the Governor General of India in Council (Act No. IV. of 1836,) until the 1st day of March, 1839; and the said JOHN PETER VENEROSITY hath executed an Assignment to the Common Assignee of the said Court in Trust for the benefit of the Creditors of the said JOHN PETER VENEROSITY, of all the real and personal Estate and Effects which he now hath, or is entitled to, or which may come to, or be acquired by him before the Court shall have made its final Order in the matter of the said Petition.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 31st December, 1836.

Mr. Strettell, Atty.

কলিকাতার জোত্রহীন করজদারদের পরি

জানাথে আদালত

সমাচার দেওয়া যাইতেছে যে

(নং ৩৯৯) জান পিটার বিনিরোসিটি সাবেক  
কামেগুর মাদরাদের এমানির। জাহাজের

সমুত্তি তিনি কলিকাতার গোল অবধি আছেন  
এন. জাহার নাম হিন্দুহানের অকুম করজদারদের  
ইন্সট্রুটেল উকিল সন ১৮৩৩ সালের মার্চ মাহার ১ তা  
রিখ পর্যন্ত পরিজানার্থ আইন এন. জাহা  
সন ১৮৩৬ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত





# FIRST LOTTERY OF 1837, for the Improvement of the City of Calcutta.

First Day's Drawing; Monday,  
January 2, 1837.

## PRIZES OF COMPANY'S RUPEES 110 EACH.

1803	1248	752	3117	2575	577	1252	2435	2558	383
527	794	349	1968	2262	3387	3487	2815	3254	2758
725	3934	2019	940	3958	3157	792	2016	3360	2519
1259	1998	2265	3483	633	2688	3405	2631	170	1805
891	3889	1220	534	434	1951	3165	386	378	16
813	2029	3444	302	1580	3381	3658	707	498	1881
1965	2005	1669	358	1391	2585	3843	2179	2983	2678
2299	3430	2240	1428	2525	3894	502	1262	330	782
109	2576	2009	384	3004	833	3991	3158	3635	2059
3746	1241	948	2107	1438	1049	90	635	2224	2689
1426	2998	1806	3396	2036	438	3527	1886	3145	2186
1922	1507	2494	3454	1266	154	883	2919	3713	2046
3394	2136	1616	2848	2869	307	1908	1390	3779	2070
2415	3012	471	2522	555	3373	2638	3125	1235	2481
3456	1836	1082	3513	1955	2451	3007	2120	3559	2975
3141	551	2200	3011	1584	1517	2979	890	710	1788
294	896	472	413	2214	3679	237	1343	1160	3264
3433	2509	3842	4	381	3391	922	444	3397	393
3088	3944	81	1850	3279	3118	1983	2586	3005	1047
674	2608	266	831	1558	2257	807	505	1578	2128
663	1178	1349	1153	1112	571	2859	1419	1131	2920
671	1805	120	1384	2115	552	3077	1014	1802	2000
3225	2893	2991	2403	3344	1224	2153	3205	3079	1290
1977	1612	1150	350	1264	2300	2671	2066	2334	3539
1068	776	3801	926	3550	291	3677	3718	1017	264
2485	1090	2127	760	784	2394	2743	281	3212	2172
1467	1108	593	1498	2880	2152	2180	2281	3516	3215
809	1137	2047	2239	143	54	815	2883	1586	1284
1077	1216	2310	3121	3891	2190	1434	3863	2410	2353
880	3302	21	2166	514	1989	1429	1035	3610	1457
2351	1936	1957	643	2657	2692	2749	668	910	1320
320	1822	3903	1311	335	2021	1143	3717	248	724
2976	656	1946	124	1658	764	1840	41	3173	11
2874	2304	630	3247	3932	3637	2643	88	2573	3494
2175	1125	1369	2795	100	315	576	1515	161	2028
2450	2479	853	3076	3669	1287	687	2922	968	2236
2845	1958	1039	1527	4904	842	2383	2827	1040	3375
3426	1990	3357	852	993	1312	3191	1827	279	2096
434	1362	824	15	3170	2755	2458	3565	996	3789
3169	2058	2696	3848	637	2371	1447	554	3624	2759
1015	1645	2244	1475	862	1196	2243	625	1350	3268
3509	1967	1303	1506	2712	215	132	3920	3630	2225
2726	2742	2983	2703	1218	1279	2301	2012	65	1486
1781	463	2073	3792	1456	2798	3194	3465	2776	1818
72	3661	3628	1550	1824	1671	1773	2994	3152	1597
1254	1660	3320	3986	3583	2253	2442	1763	519	1154
325	931	333	2305	2280	2337	1244	3577	3504	2913
284	1674	2211	1502	3443	68	1083	3457	1876	1378
94	3055	3142	106	1831	1190	886	768	3462	722
2156	1656	2527	3651	2401	2191	2657	501	1587	1995

JOSEPH DE HEZETA,

Assistant Secretary to the  
Lottery Committee.

CALCUTTA, JANUARY 2, 1837.

The Second Day's Drawing will take place on Monday, the 23d day of January 1837.

## BENGAL MILITARY FUND.

IN Conformity to the 26 and 27 Articles of the Regulations, a General Meeting of the Subscribers of the Military Fund will be held at the House of Mr. MARTINDALE, the Secretary, No. 7, Elysium Row, on Friday, the 27th January next, at 10 o'clock in the Morning, for the election of Directors for the ensuing year, and for the approval of the Accounts of the Funds, and of the Proceedings of the Directors for the past year.

J. W. J. OUSELEY, President.

Calcutta, Military Fund Office, }  
24th November, 1836. }

NOTICE is hereby given, that Sundry Goods and Chattels, the property of the late Mr. THOMAS LINDSAY, Assistant to Messrs. HILLS, WHITE and Co., Indigo Planters, are now under the Seal of this Court, and will be delivered to any person duly authorized to receive the same.

C. G. UDNY, Offg. Civil Judge.

Dewanny Adawlut, Zillah }  
Nuddeah, the 23d December, 1836. }

TO THE CREDITORS OF MESSRS. RICKARDS, MACKINTOSH AND CO.—Notice is hereby given, that a Fifth Dividend at the rate of 3½ (three and one-eighth) per Cent. on all proved Claims is now in course of payment at the Office of

CARR, TAGORE & CO.

8th December, 1836.

NOTICE.—A Bank of Bengal Note, No. 46,973, for Sixty Rupees 100, is lost in the way, on the 22d December, 1836. The payment has been stopped at the Bank.

KUMMULLOCHUN GOSSAIN,

At Commissariat Office.

NOTICE.—Mr. GEORGE OSWALD was admitted a Member of the Firms of OSWALD, TENNANT and Co., of Great Britain, and of OSWALD and Co., of Calcutta, on the 1st day of June last.

OSWALD & CO.

Calcutta, 26th December, 1836.

LOST—A Four per Cent. Government Loan Acknowledgment, No. 6028, dated 26th Jan. 1835, for Sa. Rs. 1,000.

CALCUTTA:—Printed and Published by G. H. Huttmann,  
at the Bengal Military Orphan Press, No. 1, Manjoe Lane.





# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, JANUARY 7, 1837.

## FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 26TH JUNE 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

## FORT WILLIAM,

FINANCIAL DEPARTMENT, THE 15TH JUNE, 1836.

NOTICE is hereby given, that under instructions just received from the Honorable Court of Directors, the following Terms and Conditions for making Advances upon the Goods and Merchandise of Individuals intended for Consignment to England re-payable to the Court of Directors of the East India Company, have been substituted for those contained in the Advertisement of this Department, dated the 27th October 1834.

1st.—The parties to whom Advances may be made shall agree that the respective Consignments be delivered into such Warehouses as the Court of Directors may approve: and that they be subject to the Control of the Court of Directors until the lien of the Company upon the Consignment shall have been satisfied.

2d.—Upon each Consignment, the value of which is to be ascertained by the Officers of the Indian Governments, or Authorized Agents of the East India Company, an Advance not exceeding two-thirds of such ascertained value will be made.

3d.—For re-payment of the Advance, Bills of Exchange to be drawn in triplicate, at six months sight, at the rate of—

s. d.

Per Company's Rupee for Advances made at .....	Bengal.
Ditto .....	Ditto .....
Ditto .....	Ditto .....
Ditto .....	Ditto .....
Per Spanish Dollar, Ditto.....	China.

4th.—The Parties will be required to place in the hands of the Board of Customs, Salt and Opium, Bills of Lading of the Consignment and Policies of Insurance effected thereon, both in triplicate. The Bills of Lading must be drawn deliverable to the East India Company, or endorsed to the order of the East India Company. The Policies of Insurance must be effected in the name and on behalf of the East India Company, as the Parties interested, or endorsed to their order; but persons desirous of effecting the necessary Insurance in this Country, and of depositing the Policies in the Company's Treasury, will be allowed to do so.

5th.—In case of default being made either in acceptance, or payment of the Bills, the Court of Directors to be authorized, in such manner and at such times as they may see fit, to sell the Goods, for the purpose of re-paying the Company the

amount of the Advances made thereon, including Freight and any other charges or expenses which the Company may have incurred on account of the Consignment, together with interest, should any have accrued; the Company, on the other hand, allowing discount, where any part of the proceeds shall be realized before the Bills fall due, and the settlement of either surplus or deficiency shall be made with the Consignor; and if in India or China by the Government or Agents from whom he received the Advance, at the rate of exchange at which the Company may at the time be drawing Bills upon such Government or Agents.

6th.—An Agent in England shall be appointed for each Consignment, to whom the Court of Directors shall be empowered to make over the Goods, subject to all the conditions agreed upon with the Company, on payment of the Bills; and with whom they shall be authorized to transact generally all business relating to such Goods. The Consignor shall be at liberty to make provision, in case of the Party upon whom the Bill is drawn, (being also the Agent) having failed to accept the Bill, for the substitution of another Agent.

7th.—After the arrival of the Goods in England and when they shall have been placed in such deposit as may have been agreed upon, the Agent may be put into possession of them before the Bills become due, upon the amount of such Bills (less discount) being paid, together with the Freight and any other charges and expenses which the Company have paid or may be subject to on account of the Goods.

8th.—The rate of Discount to be allowed by the Company shall be the same as that charged by the Bank of England.

9th.—It is expected that Parties or their Agents will cause the Goods to be insured from fire, such Insurance to take effect from the date of the termination of the Sea risk; as the East India Company will not undertake to effect any Insurance upon them.

10th.—Parties receiving Advances, to address in each instance a Letter in quadruplicate to the Court of Directors, according to a form which will be furnished by the Officers of Government (or authorized Agents of the East India Company), signifying their assent to all the foregoing conditions, but more particularly for the purpose of expressly authorizing the sale of the Goods by the Company (without either notice to or concurrence of any person whomsoever) at any period after default shall be made either in acceptance or payment of the Bills; also authorizing, in such cases, the re-paying to the Company the Advances made, either principal or interest, together with any other charges or expenses which the Company may have incurred in respect of the Goods, and appointing the Agent in England for each transaction.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council.

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt. of India.

## FORT WILLIAM,

FINANCIAL DEPARTMENT, 13TH OF JULY, 1836.

Notice is hereby given, in modification of the Notice issued on the 15th of June last, that the Board of Customs, Salt and Opium at this Presidency will, after this date, accept Tenders for Advances under the conditions of the separate Notice published under Orders of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council of the same date, at the rate of exchange of (2s. 1d.) two shillings and one penny for the Company's Rupee, and will give Orders for the amount to be advanced payable at the General Treasury twenty (20) days after sight.

Published by Order of the Right Honorable the Governor of Bengal,

H. T. PRINSEP, *Secy. to the Govt. of Bengal.*

## FORT WILLIAM, ?

GENERAL DEPARTMENT, THE 16TH DEC., 1836.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for December, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Saturday the 14th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

H. T. PRINSEP, *Secy. to Govt.*

## FORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 16TH DEC., 1836.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for December, instant, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Tuesday, the 10th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

WM. CASEMENT, *Col.*

*Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.*

No. 84.

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

## FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 4TH JAN. 1837.

Mr. Edward James Smith having been permitted to resign the Honorable Company's Civil Service and to retire upon an Annuity of the year 1836, embarked on board the Ship "Duke of Bedford," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 3d instant, from which day the resignation will date.

Mr. T. P. Martin, of the Civil Service, embarked for the Cape of Good Hope on board the Ship "Mountstuart Elphinstone," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 3d instant.

Mr. G. R. Campbell, of the Civil Service, reported his return to the Presidency from Europe on board the Ship "Scotia," which Ship arrived off Kedgeriee on the 20th ultimo.

Mr. C. R. Cartwright, of the Civil Service, reported his return to the Presidency from Europe on board the Ship "Brazbornebury," off Kedgeriee, on the 29th ultimo.

Mr. J. E. Cathcart, of the Civil Service, reported his return to the Presidency from Europe on board the Ship "Duke of Northumberland," off Kedgeriee, on the 27th ultimo.

The leave of absence granted to Mr. H. M. Parker, Junior Member of the Board of Customs, Salt and Opium and of the Marine Board, on the 7th, to take effect from the 11th ultimo, is to be calculated as taking effect from the 14th ultimo, the day when the Steamer *Ganges* actually left Calcutta.

Mr. H. M. Parker returned and resumed his seat in the Board of Customs, Salt and Opium and in the Marine Board, on the 29th ultimo.

The Right Hon'ble the Governor of Bengal has been pleased to appoint Mr. Assistant Surgeon Andrew Drummond, Deputy Post Master at Hazareebaugh from the 1st instant.

Messrs. Cecil Beadon and Archibald R. Young reported their arrival as Writers on this Establishment on the 31st ultimo.

## ECCLESIASTICAL DEPARTMENT.

The Reverend H. Parish, D. C. L., Chaplain on the Bengal Establishment, is permitted to proceed to Europe on Furlough.

H. T. PRINSEP, *Secy. to Govt.*

No. 85.

THE 7TH JANUARY, 1837.

Dr. Alexander Halliday, Presidency Surgeon, reported his return to the Presidency on the 5th instant.

H. T. PRINSEP, *Secy. to Govt.*

(No. 38.)

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,

THE 3D JANUARY, 1837.

The Right Honorable the Governor of Bengal has been pleased to make the following Appointments:

Mr. Arthur Smelt to officiate, until further orders, as Session Judge of Burdwan, retaining his duties as Second Officiating Additional Judge of that District. Mr. R. Macan will Officiate as Civil Judge.

Mr. Robert Barlow to officiate, until further orders, as Commissioner of Revenue and Circuit of the 13th or Bauleah Division.

Lieutenant H. E. L. Thuillier, of the Artillery, to conduct the Revenue Survey in the tract of country attached from the late Raj of Jynteah to the jurisdiction of Cachar.

The following Officers have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. H. Nisbet, Civil and Session Judge of Sarun, for twenty days, from the 1st instant, in extension of the leave granted to him on the 18th October last.

Mr. W. S. Alexander, late Acting Magistrate and Collector of Tipperah, an extension of leave of absence until the departure of the Ship on which he may take his passage to England.

Ajodhya Pershad Tewarree, Principal Sudder Ameen of Patna, for one week, from the 30th instant.

THE 5TH JANUARY, 1837.

The Right Honorable the Governor of Bengal has been pleased to make the following Appointment:

Mr. F. Gouldsbury to officiate, until further orders, as Additional Judge of Tirhoot.

ROSS D. MANGLES,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 2d January, 1837.

No. 5 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to declare the Provisions of the Government General Order No. 110, of the 9th July 1832, applicable, as regards Claims on behalf of Native Troops, to the 2d distribution of Decan Prize Money, "Constructive Capture."

WM. CASEMENT, *Col.*

*Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.*



## Bengal Civil Service Annuity Fund.

At an Annual General Meeting of Subscribers to the Bengal Civil Service Annuity Fund, held at the Town Hall of Calcutta, on the morning of the 2d of January 1837, agreeably to advertisement.

PRESENT.

C. W. SMITH, Esq., in the Chair.

J. Pattle, Esq.,	F. Millett,
Sir C. D'Oyly, Bart.,	W. R. Young,
G. Tod,	H. S. Lago,
W. Braddon,	J. A. Dorin,
F. C. Smith,	Richard Walker,
H. T. Prinsep,	F. J. Halliday,
R. P. Nisbet,	J. R. Colvin,
H. Walters,	C. M. Caldecott,
A. Dick,	J. P. Grant,
D. C. Smyth,	H. W. Torrens,
W. H. Macnaghten,	G. F. McClintock,
H. M. Parker,	and
J. F. M. Reid, Esqrs.,	J. H. Crawford, Esqrs.

The Accounts of the Fund for the year 1835-36 were laid before the Meeting.

Moved by the Chairman, and seconded by Mr. Braddon:—"That the Accounts be passed."

Carried unanimously.

Moved by Mr. Parker, seconded by Mr. Braddon:—"That in future the Balance Sheet of the Annual Account be published for general information, together with, and as part of the Notice of Meeting."

Carried unanimously.

The first proposition in the Memorial of the Members of the Bombay Civil Service Annuity Fund, whereof a copy had been circulated to Subscribers with the Secretary's Circular Letter of the 2d November 1836, was read and considered.

Moved by Mr. Prinsep, and seconded by Mr. Dick:—"That while this Meeting fully shares in the desire to co-operate with the Bombay Servants in all measures calculated to advance the prospects and interests of both Services, it does not appear to it to be proper that the Servants of this Presidency should apply to the Hon'ble Court of Directors for the benefit of permission to retire after a residence of 20 years, the Service having by their Managers' letter, dated 2d April 1836, made application for something very similar in effect and spirit, which application did not meet the approbation or sanction of the Court; and the object not appearing to this Meeting to be of sufficient importance, as concerns the Service, to warrant the revival of the application."

The Meeting divided upon this question, when there appeared—

For the motion, .....	{ Present, ..... 15	
	{ Written votes, ..... 2	
		17
Against the motion, ..	{ Present, ..... 9	
	{ Written votes, ..... 48	
	{ Proxies, ..... 2	
		59
		Majority against, ..... 42

The motion was accordingly lost.

Moved by Mr. Parker, seconded by Mr. Young:—"That the Managers prepare a Memorial to the Hon'ble the Court of Directors expressing a general concurrence in the prayer of the Bombay Petition, for limiting the period of residence in India requisite as a qualification for the Annuity, to 20 years."

Carried.

The second proposition in the said Memorial was then read and considered.

Moved by Mr. Young, seconded by Mr. Walker:—"That the prayer of the Bombay Memorialists that Civil Servants hereafter appointed to Council, shall, on the termination of their appointment, be deemed disqualified from returning to the Service"—be adopted in the Memorial of the Bengal Service.

The Meeting divided on this question, when there appeared—

For the motion—Present, .....	2	2
Against ditto—Present, .....	2	22
		Majority against 20

The motion was consequently lost.

The Chairman mentioned that he had received 21 written Votes in favor of the motion, and 24 against it. But, as it was not supported by nine Members actually present, these votes were not called for.

Moved by Mr. Colvin, seconded by Mr. W. H. Macnaghten:—"That the Members of the Service assembled at this Meeting, not content with refusing their concurrence in the prayer that Civil Servants, after passing

"through the Council, shall not be readmitted to general service, protest in the strongest terms against the adoption of a proposition so opposed to a just and liberal view of the Claims of Meritorious Service, and to the principles on which the Civil Services in India are constituted, and by which it has hitherto been their pride to be regulated."

The Meeting divided on this question, when there appeared—

For the Motion—Present, .....	22	22
Against ditto—Present, .....	2	2
		Majority for 20

The Motion was accordingly carried.

Moved by Mr. Prinsep, seconded by Mr. Braddon:

"That the following Rule be passed as an addition to Rule 37, and submitted for the approval of the Hon'ble the Court of Directors:

"A Junior Servant who may have already proceeded, or may hereafter proceed to England, and may desire to benefit by this Rule, will be required to submit his application to the Hon'ble the Court of Directors, with a tender of his conditional resignation of the Service; and if the Hon'ble Court be satisfied that his case comes under the Rule, his claim to benefit from it, according to his period of residence, will be considered on the first day of May next, after the receipt, by the Managers in India, of the Official Notification of the Hon'ble Court's approval of the measure. In cases in which an Annuity may be granted under this Rule, the amount of fine demandable from a Junior so circumstanced must be paid to the Fund in India, before the Annuity can commence."

Carried unanimously.

The Chairman mentioned that he had received twelve written votes in favor of this motion, and none against it.

Read a letter from the Hon'ble W. H. L. Melville, G. P. Leicester, Esq., A. Grot, Esq., the Hon'ble Robert Forbes, and J. J. Ward, Esq., proposing that the following Gentlemen be elected Managers for the present year, viz.:

D. C. Smyth,	F. Millett,	and
T. H. Maddock,	F. Macnaghten,	H. Torrens.

Carried unanimously.

After a Vote of thanks to the Chairman for his conduct in the Chair, the Meeting broke up.

C. W. SMITH, Chairman.

Civil Service Annuity Fund Office, the 2d January, 1837

No. 286.

### NOTIFICATION.

#### PASSENGERS' BAGGAGE.

CONSIDERABLE misapprehension prevailing as to what articles are comprized in the term "Baggage in use" and so entitled to Free duty—It is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tidewater on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wines, Spirits, Plate, Glass, Crockery, &c. not used, [although for personal use and not brought for sale] are liable to Duty; all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tidewater a Custom House Permit or Pass-particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit: such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December 1836,

R. WALKER,

Actg. Coll. Govt. Customs.

## CUSTOMS.

*List of Packages lying unclaimed at this Office.*

- 1 Parcel, C. Gardiner, 13, Mangoe Lane, per Lord of the Isles.
- 1 Box, Lieut. Pearse, Engineer, per Ernaud.
- 1 Ditto, C. Peshall, 3d Buffs, per Hashmy.
- 1 Parcel, Arthur Sealy, Midshipman, Ship Amelia Thompson, per Duke of Buccleugh.
- 1 Ditto, G. J. Brown, Ship Duke of Northumberland, Capt. Pope, per Zenobia.
- 1 Ditto, A. G. Miller, 39th Regt. N. I., per Kyle.
- 1 Ditto, C. Hunter, 18th B. N. I., per Hindostan.
- 4 Ditto, Lieut. H. Hunter, 58th Regt. N. I., per David Clark.
- 1 Ditto, Cornet R. M. Darnell, H. M. 11th Light Dragoons, per Ditto.
- 1 Ditto, John Tyser, Surgeon, Ship Orient, per Ditto.
- 1 Ditto, Mr. Humphry, Engineer, Fort Gloster, per Severn.
- 1 Ditto, C. Peshall, 3d Buffs, per Abercrombie Robinson.
- 1 Ditto, J. R. Sommerville, H. M. S. Hyacinth, per Lord Hungerford.
- 1 Box, Marked F. 161, per Larkins.
- 1 Ditto, Marked C F in diamond, per Thetis.
- D
- 1 Ditto, Marked F, per Ditto.
- P G
- 1 Parcel, H. T. Yates, Ship Abberton, care of Gillanders and Co., per Strath Eden.
- 16 Quarter Cases, Marked A C in diamond, per Ditto.
- 1 Box, The Officers in Command of the 59th Foot, per Ditto.
- 1 Parcel, J. C. Pyle, Fattygur, per Orient.
- 1 Ditto, President of the Mess H. M. 44th Regt., per Ditto.
- 1 Trunk, Capt. Cart, H. M. 63d Regt., Madras, per Integrity.
- 1 Parcel, Lieut. O'Grady, 16th Lancers, per Windsor.
- 1 Ditto, President of the Mess H. M. 44th Regt., per Mountstuart Elphinstone.
- 1 Box, Lieut. H. Colebeck, 4th Regt. N. I., per Ditto.
- 1 Parcel, Thos. Medley, 5th Regt. Madras N. I., per London.
- 1 Ditto, C. Mottley, H. C. Medical Service, per Ditto.
- 1 Ditto, Editor of the Sumachar Durpun, per John Bagshaw.
- 1 Box, Assistant Surgeon Brown, per Gregson.
- 1 Parcel, Major Bordeaux, 43d N. I., per Cornwall.
- 1 Ditto, Capt. G. Macan, 16th Regt. N. I., per Ditto.
- 1 Ditto, Wm. Rhodes, Surgeon, per Ditto.
- 1 Box, G. Shairp, care of Willis and Earle, per Ditto.
- 1 Ditto, Lieut. R. S. Simpson, care of Mackintosh and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, W. J. Conolly, per Ditto.
- 1 Ditto, E. M. Gordon, care of Kemp Brothers, per Do.
- 1 Ditto, The Officer Commanding H. M. 9th Regt. per Ditto.
- 1 Ditto, Marked K 534, per Ditto.
- 1 Ditto, His Excellency the Commander in Chief, per Ditto.
- 1 Case, J. Vanzandijk, per Ditto.
- 1 Package, Hon'ble H. Melville, per Ditto.
- 1 Box, Lieut. R. S. Masters, care of Willis and Earle, per St. George.
- 1 Parcel, Wm. McCraight, care of Bruce, Shand, per Bland.
- 2 Ditto, Jerusalem Coffee House, per Ditto.
- 1 Ditto, A. Turner, 1st N. I., care of J. Crooke, per Ditto.
- 1 Ditto, H. Hunter, 58th Regt. B. N. I., per Ditto.
- 1 Ditto, Capt. W. Sage, care of Wilson, Frith, per Ditto.
- 1 Ditto, P. J. Devine, care of Monteith and Co., per Ditto.
- 1 Box, C. R. Richardson, Kentol, per Duke of Northumberland.
- 1 Ditto, Mrs. Wilson, Central School, per Ditto.
- 1 Ditto, Capt. Tammins, per Ditto.
- 1 Box and 1 Parcel, Mr. Gurr, B. C. Bengal Marine, per Ditto.
- 1 Tin Box, Mrs. Bruce, Hallygange, per Ditto.
- 1 Parcel, Wilson, Frith, per Ditto.
- 1 Ditto, A. Grote, care of Bruce, Shand, per Ditto.
- 1 Ditto, Colvin and Co. per Ditto.
- 1 Ditto, Editor of the Englishman, per Ditto.
- 1 Ditto, E. Latour, care of Guilleret, Arbuthnot, per Do.
- 1 Ditto, H. Alpe, care of Colvin and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, Revd. G. Mundy, per Ditto.
- 1 Ditto, G. Young, per Ditto.

- 1 Ditto, Blenkin, Leach, per Ditto.
- 1 Ditto, Mr. Studd, per Ditto.
- 1 Package, G. Gavin, 16 Lancers, care of Colvin and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, T. A. Shaw, Civil and Session Judge, care of Bruce, Shand, per Ditto.
- 1 Ditto, Lieut. Swinley, per Ditto.
- 1 Ditto, Rankeen and Co., per Ditto.
- 1 Parcel, John McClure, per Emily Jane.

Calcutta, 5th January, 1837.

R. WALKER,

Collector of Govt. Customs.

N. B. Parties applying for the above Packages, will be pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulation.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 9th January 1837, will be put up for Sale by Public Auction, at the New Mint, at 11 o'clock precisely, about 750 Maunds of COPPER SCISSEL.

W. N. FORBES, Mint Master.

Calcutta Mint, the 31st December, 1836.

এবং দেওয়া জাইতেছে যে আগতে সোমবার তারিখ ১ জানুয়ারি ১৮৩৭ সাল বেলা ঠিক ১১ ঘটীর সময় নূতন টেকসালে ৭৫০ মৌন তাঁবার সিঞ্জিল নিলাম হইয়া বিক্রয় হইবেক —  
কলিকাতা টেকসাল —  
সন ১৮৩৬ সাল ৩১ ডিসেম্বর —

NOTICE is hereby given, that the inferior Salt in store at Baumonghatta, is for Sale at the fixed price of Co.'s Rs. 350 per 100 Maunds, the purchasers to satisfy themselves of the quality of such inferior Salt before purchasing, and the Rowannah first presented at the Ghaut to be entitled to the first delivery.

By Orders of the Board of Customs, Salt and Opium,

S. G. PALMER, Actg. Secy.

The 10th December, 1836.

এম্বেহার দেওয়া যাইতেছে —

বামনঘাটার গোলায় যে ময়লা রকম নমক আছে তাহা কিসত মৌন কোম্পানির ৩৫০ টাকার নিরিখ দরেতে বিক্রয় করা যাইবেক অতএব যে কেহ খরিদ করিবেক তাহারদিগের উচিত যে খরিদ করনের পূর্বে এই ময়লা নমকের রকম দেখিয়া আপন ঋতিরজমা করিয়া লয় তাহাতে সরাগে যাহার রওয়ানা ঘটমজ্বরে দাখিল হইবেক তাহাকে পহিলা ওজন দেওয়া যাইবেক বিমোজিবে হকম সাহেবান আলিসান বোর্ড পরমিট নমক ও আকিম ই° সন ১৮৩৬ সাল তারিখ ১০ দিঙ্গ্বর মোতাবেক ২৬ অগুহায়ন সন ১২৪৩ সাল —

S. G. PALMER, Acting Secy.



**NOTICE** is hereby given, that on Tuesday, the 10th January 1837, at 12 o'Clock, (Noon) a quantity of Inferior and Rejected Silk, with sundry other Articles will be sold, at the Export Ware-House, by Public Auction, to the highest Bidders on account of the Hon'ble Company.

2. Further particulars may be ascertained on application at the Export Ware-House.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium,

J. W. GRANT, E. W. H. K.

Export Ware-House, 3d January, 1837.

খবর দেওয়া জাইতেছে

১ দফা কোম্পানীর খাতাবাটীতে নিম্নান্নে বিক্রী হইবেক ১০ জানের ১৮৩৭ সাল মঙ্গলবার বেলা

১২ বারঘড়ির সময় ইনকিরিয়ার রিজেক্টেড রে শম ও আর ২ জিনিব সকল উচ্চদরে বিক্রী হইবেক

২ দফা আর ২ বিস্তারিত খাতাবাটীতে জিজাস করিলে জানিতে পারিবে

হুজুম বোর্ড আর কন্ট্রোল

শাল্ট এণ্ড অপিএম

J. W. GRANT, E. W. H. K.

একশপোর্ট ওএরহৌ

দি ৩ জানের ১৮৩৭

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

**NOTICE** is hereby given, that the matters of the Petition and Schedule (the same having been filed in the Court) of Gunganuram Roy, of Potajeeaw, in the District of Rajshhee, Mooktear, an Insolvent, and now a Prisoner in the Gaol of Calcutta, is appointed to be heard on Saturday the 28th day of January 1837, at the hour of 12 o'Clock at noon.

"No Creditor shall be allowed at the Hearing to oppose the discharge of a Prisoner, unless he shall have given notice of his intention to the Chief Clerk three days before the Hearing; and at the same time have left an Affidavit of his Debt at the Office of the Examiner, and the Chief Clerk shall make an entry of such notice in a book to be kept by him for that purpose; and the Examiner, previously to the Hearing, shall examine the Affidavits so to be left with him as aforesaid."—Rules and Orders No. XI.

Office of Examiner, 30th December, 1836.

Mr. Jackson, Atty.

কলিকাতার জোত্রহীন করজদারদের পরিত্রা

নাথ আদালত

এতদ্বারা খবর দেওয়া জাইতেছে যে মোতা লক রাজনাইএর মোকাম পোটাঞ্জিউ নিবাসী মোক্তার জীগদানারায়ন রায় জিনি এক্ষেনে কলিকাতার জেলে কএদ আছেন তাহার আরজি ও দেনা ও পাওনার ফর্দ এই আদালতে দাখিল হইয়াছে তাহা সন ১৮৩৭ সালের জানেওয়ারি মাহার ২৮ সনিবার তারিখে বেলা দুই প্রহরের সময় সুনানি হইবেক

"কোন মহাজন আপত্তা করিতে পারি বেননাই খালাশিতে কোন কএদর জদ্যাপি নুটীশ না দেন তাহার মতলবের তিন দিবস পূর্ব এই সুনানির এবং তৎকালিন একজামিনর সাহেবের আকিসে তাহার পাওনার এক হলকনামা দাখিল না করেন এবং এই চিপ কেলার্ক সাহেব তাহার বহিতে এই নুটিসের নকল না রাখেন এবং এই একজামিন

র সাহেব এই হলকনামা সুনানির পূর্বে তহকিক না করেন জাহা এই উক্ত মতে তাহার নিকটে দাখিল হইবেক

নিয়ম এবং দাড়ী নং ১১

একজামিনর সাহেবের অকিব

সন ১৮৩৬ সাল ৩ ডিসেম্বর

মেঃ জ্যাকসন উকিল

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of Shaik Choonce, At a Court holden on of Dhurumtollah, in Calcutta, Saturday, the Twenty-fourth day of December, Provisioner, but residing at Cur- One Thousand Eight resch, in the Twenty-four Pergun- Hundred and Thirty-six, nals, against whom an adjudica- the said Shaik Choonce tion of Insolvency was made and attended before the pronounced by this Court on the Court, and Mr. Pearson the Eighth day of October last past, the said Shaik Choonce on the application of Ramper-and appearing and being Seio, a Creditor of the said Shaik heard as Counsel for Choonce, and on behalf of Shaik Shumee, the opposing Creditor of the said Shaik Choonce, and Mr. Prinsep appearing and being heard as Counsel for and on behalf of the said Shaik Choonce, and upon hearing the evidence what was alleged by the Advocates on both sides: It was Ordered, that the Petition of the said Ramper-sand Seio, the Petitioning Creditor of the said Shaik Choonce, filed in this Court on the Eighth day of October last past, and the same is hereby dismissed; It was also Ordered, that John Wallis Alexander, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Shaik Choonce, do forthwith re-assign and re-deliver up to the said Shaik Choonce, the residue of the Estate and Effects of the said Shaik Choonce.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 31st December, 1836.

Mr. Oehme, Atty.

কলিকাতার জোত্রহীন করজদারদের পরিত্রা

নাথ আদালত

সেখ চুনির বিষয় জিনি ক। সন ১৮৩৬ সা তার ২৪ তারিখের খাদ দৌর বিক্র লের ডিসেম্বর মা য়ক কিন্তু ২৪ পরগনার মোং হার ২৪ সনিবার কড়িয়া নিবাসী এবং এই সেখ তারিখের আদাল চুনির মহাজন র মশ্রাসাদ সে তে এই উক্ত সেখ চু নের গত আক্টোবর মাহার ৮ নির এই আদালতে তারিখের এই আদালতে এজা হাজির হওয়ায় হারের দ্বারায় নাতরানি হই এবং এই উক্ত সেখ যাছিল চুনির প্রতিবাদ মহাজন সেখ সমির গফের কোসলি মেং পিএরসান সাহেবের হাজির হইয়া শুবন করায় এবং এই উক্ত সেখ চুনির গফের কোসলি মেং প্রীনসেপ হাজির হইয়া শুবন করায় এবং উভয়গফের কোসলির সও য়াল ও জবাব শুবন করায় হুজুম হইল জে এই উক্ত সেখ চুনির আরজদার মহাজন রামপ্রসাদ সেনের গত আক্টোবর মাহার ৮ তারিখের এই আদালতে দাখিল করা আরজী ডিখমিৎ হইল এহায় আর হুজুম হইল জে এই উক্ত সেখ চুনির মাল ও জারদা দের মোক্তারকার জিয়ুত আন ওয়ালিহ আলিহজা ওর সাহেব এই উক্ত সেখ চুনিকে তাহার জায়দাদ ফিরাইয়া দেন

উহার খবর এতদ্বারা খবর দেওয়া জাইতেছে

একজামিনর সাহেবের দপ্তরখানা

সন ১৮৩৬ সাল ৩ ডিসেম্বর

মেঃ উমি উকিল

### Administrations.

**A**LL Persons indebted to the Estate of **THOMAS BIRKETT**, late a Captain in the Sixth Regiment of Native Infantry, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

**T**HE like Advertisement as to the Estate of **JAMES MACDONALD**, late an Assistant Surgeon in the Service of the East India Company.

**T**HE like Advertisement as to the Estate of **CHARLES CORNWALLIS SKELTON**, late an Ensign in the Forty-seventh Regiment of Native Infantry.

**T**HE like Advertisement as to the Estate of **THOMAS RAMSAY**, late an Ensign in the Twenty-second Regiment of Native Infantry.

**T**HE like Advertisement as to the Estate of **JOHN DELVES BROUGHTON**, late a Lieutenant in the Sixty-seventh Regiment of Native Infantry.

**T**HE like Advertisement as to the Estate of **R. H. BODDAM**, late an Ensign in the Military Service of the East India Company.

**T**HE like Advertisement as to the Estate of **C. T. BOSWELL**, late an Ensign in the Twenty-ninth Regiment of Native Infantry.

20th December, 1836.

(3)

**T**HE like Advertisement as to the Estate of **CHARLES RICHARD BARWELL**, Esquire, late a Senior Merchant in the Civil Service of the East India Company.

3d January, 1837.

(1)

### BANK OF BENGAL, 5TH JAN. 1837.

**T**HE Proprietors of the Bank of Bengal are hereby informed, that the First Dividend under Act 19 of 1836, is payable at the Bank, at the rate of Company's Rupees Ten (Co.'s Rs. 10) per cent per annum, or Company's Rupees One Hundred (Co.'s Rs. 100) each Share.

With reference to the increased number of Shares of Capital Stock under Act 19 of 1836, Dividends will be payable on Mondays and Thursdays only, and it is requested that Certificates of Stock be sent in at least 24 hours before the days of payment.

Published by Order of the Directors,

G. UDNY, *Secretary to the Bank.*

### UNION BANK.

**T**HE Fourteenth Half-Yearly Meeting of Proprietors is appointed for Saturday, the 14th Instant, at Noon, for the inspection of Accounts and Transaction of general business.

By order of the Directors,

J. YOUNG, *Secretary.*

The 4th January, 1837.

The Accounts for the past Six Months will be on the Table on and after Thursday the 12th Instant.

### BENGAL MILITARY FUND.

**I**N Conformity to the 26 and 27 Articles of the Regulations, a General Meeting of the Subscribers of the Military Fund will be held at the House of Mr. MARTINDALE, the Secretary, No. 7, Elysium Row, on Friday, the 27th January next, at 10 o'clock in the Morning, for the election of Directors for the ensuing year, and for the approval of the Accounts of the Funds, and of the Proceedings of the Directors for the past year.

J. W. J. OUSELEY, *President.*

Calcutta, Military Fund Office, }  
24th November, 1836.

### CIVIL FUND.

**U**NDER Article 13 of the Rules of the above Fund, a Quarterly General Meeting of the Subscribers will be held at the Town Hall, on Monday, the 30th January, 1837, at 10 A. M.

By Order of the Managers,

R. B. FITZGERALD, *Secretary.*

Civil Fund Office, Calcutta, 21st December, 1836.

### BENGAL MARINERS'

AND

### GENERAL WIDOWS' FUND.

**T**HE Annual General Meeting of Members of the above Institution will be held at the Office of the Undersigned, No. 3, Lyons' Range, on Wednesday, the 25th Instant, at Eleven o'clock, A. M., for the inspection of the Accounts of the Society for the past year, the election of Directors, and the consideration of such other matters as may be brought before the Meeting.

By Order of the Directors,

ALEX. FRASER, *Secretary.*

Calcutta, 4th January, 1837.

**S**TEAM NOTICE.—The JELLINGHEE, in tow of the MEGNA Steam Vessel, for Allahabad, will leave Calcutta on the 7th Instant, and will probably leave Allahabad on the 3d of February, on her return to Calcutta.

By Order of the Marine Board,

J. H. JOHNSTON,

*Controller of Govt. Steam Vessels.*

4th January, 1837.

### Former Sheriff's Sale.

**N**OTICE is hereby given, that on Thursday, the Nineteenth day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, William Hickey, Esquire, former Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Gooroo, churn Doss, Nubbokistno Doss, Pettumber Doss, Goyaram Doss and Issup Molly,—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Gooroochurn Doss, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Family Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Three Biggahs, more or less, and a Tank there, situate, lying, and being at Dukinashur, in Pergunnah Magorah, in the Suburbs of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say), on the North by Land of Collysunker Ghosaul, on the West by Garden Ground of Mirza Saheb, on the South by a piece of Land of Ramnath Mundle, and on the East by a piece of Land of Juggernaut Sircar.

2.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Gooroochurn Doss, of, in, and to all that piece or parcel of Garden Ground, containing, by estimation, Two Biggahs and Ten Cottahs, more or less, together with several Coconut Trees standing thereon, situate, lying, and being at the same place, on the East adjoining the above House, and butted and bounded as follows: (that is to say), on the East by Garden Ground of Juggernaut Sircar, on the North, South and West by Paddy Land of the said Juggernaut Sircar.



3.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Gooroochurn Doss, of, in, and to all that piece or parcel of Land, containing, by estimation, Two Biggahs and Ten Cottahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say), on the North by a piece of Land of Soodha Takooranee, on the South, East and West by Lands of Konnoye Ghose.

4.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Gooroochurn Doss, of, in, and to all that piece or parcel of Paddy Land, containing, by estimation, One Biggah, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say), on the North by a piece or parcel of Land of Keenoo Mullick, on the South by a piece of Land of Collysunker Baboo, and on the West and South by Lands of the said Keenoo Mullick.

5.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Gooroochurn Doss, of, in, and to all that piece or parcel of Paddy Land, containing, by estimation, One Biggah, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say), on the North by the House and Land of the said Gooroochurn Doss, on the South by a piece of Land of Keenoo Mullick, on the West by a piece of Land of Bhoirub Ghose, and on the East by a piece of Land of Collysunker Baboo.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

### Late Sheriff's Sales.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Nineteenth day of January, instant, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, Richard Howe Cockerell, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Nittanund Doss,—

The Right, Title, and Interest of the said Nittanund Doss, of, in, and to all that Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 35, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Six Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Nabootullah Street, in Mullungah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say), on the West by a piece or parcel of Land of Kistnoochunder Mitter, on the East by a Lane, on the North by a piece or parcel of Land of Ramkistno Mitter, and on the South by a piece or parcel of Land of Panchoo Paul.

And also, the Right, Title, and Interest of the said Nittanund Doss, of, in, and to all that Tiled Hut, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Six Cottahs and Four Chittacks, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say), on the West by the House and Land of Pittumber Sackrah, on the North by the House and Land of Gungaram Poddar, and on the East and South by Public Lane.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Second day of February next, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, Richard Howe Cockerell, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Petumber Mookerjee and Degumber Mookerjee,—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Petumber Mookerjee and Degumber Mookerjee, of, in, and to all that Gunge or Market called, known, or distinguished by the name of Revelgunge Talook, together with a Brick-built House, Godowns, Out-offices, Stables, Cook-rooms, Golahs, Timber Market, Huts,

and all the Lands and Grounds, Gardens and Tanks thereunto belonging, containing, by estimation, Twenty large Biggahs or Forty Calcutta Biggahs of Land, or thereabouts, situate and being at Revelgunge, in the Zillah of Sarun and Pergunnah Mahajee, and bounded on the South by the River, on the North by the Village called Godna, on the East by the Lane leading to the River, and on the West by the Bazar, called Rung Bazar.

2.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Petumber Mookerjee and Degumber Mookerjee, of, in, and to all that Salt Petre Factory, or Set of Works for the Manufacture of Salt Petre, called, known, or distinguished by the name of the Keerutpore Concern, together with a small Bungalow, and all the Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Five large Biggahs, or Ten Calcutta Biggahs, or thereabouts, situate, lying, and being at Keerutpore, in the Zillah of Sarun aforesaid.

3.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Petumber Mookerjee and Degumber Mookerjee, of, in, and to all that other Salt Petre Factory, or Set of Works for the Manufacture of Salt Petre, called, known, or distinguished by the name of the Godna Factory, together with the Kutchha Upper-roomed and Tiled Roofed Houses, and all the Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Four large Biggahs, or Eight Calcutta Biggahs, or thereabouts, situate at Surmuspore, in the Zillah of Sarun aforesaid, and bounded on the South by the Public Road, on the North by the Premises belonging to the Zemindar, on the East by the Salt Petre Factory belonging to Sreekrissen Buckett, and on the West by the Salt Petre Factory now belonging to Murtylohl Seal.

4.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Petumber Mookerjee and Degumber Mookerjee, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with Compound and Appurtenances thereunto belonging, containing, by estimation, Five Biggahs, or thereabouts, situate, lying, and being in the Village of Ardabuck, in Pergunnah Barasut, and bounded on the East by the House belonging to Okoor Napit, on the West by the House belonging to Muddennobun Gungopadma, and on the South by the Premises belonging to the said Muddennobun Gungopadma, and on the North by Public Road.

5.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Petumber Mookerjee and Degumber Mookerjee, of, in, and to all that large Garden, with numerous Fruit Trees of different sorts, and a large Tank therein, containing, by estimation, Forty Biggahs of Land, or thereabouts, situate, lying, and being in the Village of Ardabuck aforesaid, and bounded on the West by the House belonging to Hurreynarain Bhattacharjee, on the East by the undermentioned Garden belonging to the Defendants, on the North by Public Road, and on the South by the Paddy Ground belonging to Hulloddhur Bundopadma.

6.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Petumber Mookerjee and Degumber Mookerjee, of, in, and to all that Garden, with several Fruit Trees of different sorts, and a large Tank, with Two Brick-built Rooms, containing, by estimation, Fifty Biggahs, or thereabouts, and part of which Premises are occupied by Tenants, and bounded on the West by the above-mentioned Garden belonging to the Defendants, on the East by the Garden belonging to Ramdhone Bundopadma, on the North by the Public Road, and on the South by Premises belonging to Hulloddhur Bundopadma.

7.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Petumber Mookerjee and Degumber Mookerjee, of, in, and to all that piece or parcel of Paddy Ground, containing, by estimation, Ten Biggahs, or thereabouts, near the last mentioned Garden.

8.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Petumber Mookerjee and Degumber Mookerjee, of, in, and to all that Upper-roomed Messuage, Tenement, or Dwelling House, situate and being at Sootanooty, otherwise called Auheretollah, in the Town of Calcutta, and the piece or parcel of Land or Ground to the same belonging, and on part whereof the same is erected and built, containing, by estimation, Three Cottahs, be the same a little more or less, and bounded on the North by the House and Premises belonging to Bulram Bhutacharjee, on the South by the House and Premises belonging to Ramdhone Mookerjee, on the East by the House and Premises belonging to Narain Seal, and on the West by the House and Premises belonging to Biasesser Chatterjee.

9.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Petumber Mookerjee and Degumber Mookerjee, of, in, and to all that Lower-roomed and partly Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement or Dwelling House, situate and being at Hogulcooreah, in Sootanooty, in Calcutta aforesaid, and the piece or parcel of Land or Ground, to the same belonging, and on part whereof the same is erected and built, containing, by estimation, Eight Cottahs, more or less, and bounded as follows: on the East by the House and Land of Groodoss Mookerjee, on the West by the House and Land of Ramdhone Mookerjee, on the South by the House and Land of Haran Buxy, and on the North by Public Lane.

10.—Also, the Right, Title, and Interest of the said Petumber Mookerjee and Degumber Mookerjee, of, in, and to all that Cultivated and Uncultivated Land or Ground, situate, lying, and being in Pergunnah Calcutta, in the Zillah of 24-Pergunnahs, containing, by estimation, 166 Biggahs, or thereabouts, whereof 85 Biggahs and 4½ Cottahs are at Gopaulpore, 25 Biggahs and 17 Cottahs at Narainpore, and 45 Biggahs and 7½ Cottahs at Barrabary.

11.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Petumber Mookerjee and Degumber Mookerjee, of, in, and to all those several pieces or parcels of Cultivated and Uncultivated Land or Ground, situate, lying, and being at Ardabuck and Joypore, in Pergunnah Barasut, containing, by estimation, 54 Biggahs, or thereabouts.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

**TO THE CREDITORS OF MESSRS. RICKARDS, MACKINTOSH AND CO.**—Notice is hereby given, that a Fifth Dividend at the rate of 3½ (three and one-eighth) per Cent. on all proved Claims is now in course of payment at the Office of

**CARR, TAGORE & CO.**

8th December, 1836.

**NOTICE.**—MR. GEORGE OSWALD was admitted a Member of the Firms of OSWALD, TENNANT and Co., of Great Britain, and of OSWALD and Co., of Calcutta, on the 1st day of June last.

OSWALD & CO.

Calcutta, 26th December, 1836.

**LOST**—A Four per Cent. Government Loan Acknowledgment, No. 6020, dated 26th Jan. 1835, for Sa. Rs. 1,000.

### Just Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, with Lithograph'd Maps and Sketches—Price 12 Rupees, Demy 8vo. 800 pages,

## Ramaseena,

OR A

Vocabulary of the Peculiar Language used by the THUGS;

With an Introduction and Appendix descriptive of the System pursued by that Fraternity, and of the measures which have been adopted by the Supreme Government of India for its suppression.

ALSO,

### SECOND REPORT

ON THE

## State of Education IN BENGAL,

BY WILLIAM ADAM, Esq.

Published by the Order of Government.

Royal 8vo. with many Tables, 132 pages—Price 3 Rs. A few Copies of the FIRST REPORT still on hand at the same price.

ALSO LATELY,

STEPHENSON'S TREATISE on the Manufacture of SALTPETRE, with Sketches—Price 4 Rupees.

A most valuable work to persons contemplating the Manufacture of either Culm or Couteah Saltpetre.

Bengal Mily. Orphan Press, Sept. 12, 1836.

## Pay & Audit Regulations,

AS NOW IN FORCE;

**PREPARED** in the Office of the Military Auditor General, and sanctioned by Government. This Work is complete up to 1st June 1835, with an Appendix, Index, Tables, and all necessary Forms. Price unbound, 10 Rupees. Apply to Mr. Huttman, Orphan Press.

Sept. 1, 1835.

CALCUTTA:—Printed and Published by G. H. Huttman, at the Bengal Military Orphan Press, No. 1, Mangoe Lane.





SUPPLEMENT TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, JANUARY 11, 1837.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 26TH JUNE 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, *Secy. to the Govt.*

FORT WILLIAM,

FINANCIAL DEPARTMENT, THE 15TH JUNE, 1836.

NOTICE is hereby given, that under instructions just received from the Honorable Court of Directors, the following Terms and Conditions for making Advances upon the Goods and Merchandise of Individuals intended for Consignment to England re-payable to the Court of Directors of the East India Company, have been substituted for those contained in the Advertisement of this Department, dated the 27th October 1834.

1st.—The parties to whom Advances may be made shall agree that the respective Consignments be delivered into such Warehouses as the Court of Directors may approve: and that they be subject to the Control of the Court of Directors until the lien of the Company upon the Consignment shall have been satisfied.

2d.—Upon each Consignment, the value of which is to be ascertained by the Officers of the Indian Governments, or Authorized Agents of the East India Company, an Advance not exceeding two-thirds of such ascertained value will be made.

3d.—For re-payment of the Advance, Bills of Exchange to be drawn in triplicate, at six months sight, at the rate of—

s. d.

Per Company's Rupee for Advances made at .....	Bengal.
Ditto .....	Madras.
Ditto .....	Bombay.
Per Spanish Dollar, Ditto.....	China.

4th.—The Parties will be required to place in the hands of the Board of Customs, Salt and Opium, Bills of Lading of the Consignment and Policies of Insurance effected thereon, both in triplicate. The Bills of Lading must be drawn deliverable to the East India Company, or endorsed to the order of the East India Company. The Policies of Insurance must be effected in the name and on behalf of the East India Company, as the Parties interested, or endorsed to their order; but persons desirous of effecting the necessary Insurance in this Country, and of depositing the Policies in the Company's Treasury, will be allowed to do so.

5th.—In case of default being made either in acceptance, or payment of the Bills, the Court of Directors to be authorized, in such manner and at such times as they may see fit, to sell the Goods, for the purpose of re-paying the Company the

amount of the Advances made thereon, including Freight and any other charges or expenses which the Company may have incurred on account of the Consignment, together with interest, should any have accrued; the Company, on the other hand, allowing discount, where any part of the proceeds shall be realized before the Bills fall due, and the settlement of either surplus or deficiency shall be made with the Consignor; and if in India or China by the Government or Agents from whom he received the Advance, at the rate of exchange at which the Company may at the time be drawing Bills upon such Government or Agents.

6th.—An Agent in England shall be appointed for each Consignment, to whom the Court of Directors shall be empowered to make over the Goods, subject to all the conditions agreed upon with the Company, on payment of the Bills; and with whom they shall be authorized to transact generally all business relating to such Goods. The Consignor shall be at liberty to make provision, in case of the Party upon whom the Bill is drawn, (being also the Agent) having failed to accept the Bill, for the substitution of another Agent.

7th.—After the arrival of the Goods in England and when they shall have been placed in such deposit as may have been agreed upon, the Agent may be put into possession of them before the Bills become due, upon the amount of such Bills (less discount) being paid, together with the Freight and any other charges and expenses which the Company have paid or may be subject to on account of the Goods.

8th.—The rate of Discount to be allowed by the Company shall be the same as that charged by the Bank of England.

9th.—It is expected that Parties or their Agents will cause the Goods to be Insured from fire, such Insurance to take effect from the date of the termination of the Sea risk; as the East India Company will not undertake to effect any Insurance upon them.

10th.—Parties receiving Advances, to address in each instance a Letter in quadruplicate to the Court of Directors, according to a form which will be furnished by the Officers of Government (or authorized Agents of the East India Company), signifying their assent to all the foregoing conditions, but more particularly for the purpose of expressly authorizing the sale of the Goods by the Company (without either notice to or concurrence of any person whomsoever) at any period after default shall be made either in acceptance or payment of the Bills; also authorizing, in such cases, the re-paying to the Company the Advances made, either principal or interest, together with any other charges or expenses which the Company may have incurred in respect of the Goods, and appointing the Agent in England for each transaction.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council.

H. T. PRINSEP, *Secy. to Govt. of India.*

## FORT WILLIAM,

FINANCIAL DEPARTMENT, 13TH OF JULY, 1836.

Notice is hereby given, in modification of the Notice issued on the 15th of June last, that the Board of Customs, Salt and Opium at this Presidency will, after this date, accept Tenders for Advances under the conditions of the separate Notice published under Orders of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council of the same date, at the rate of exchange of (2s. 1d.) two shillings and one penny for the Company's Rupee, and will give Orders for the amount to be advanced payable at the General Treasury twenty (20) days after sight.

Published by Order of the Right Honorable the Governor of Bengal,

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt. of Bengal.

## POLITICAL DEPARTMENT.

FORT WILLIAM, THE 2D JANUARY, 1837.

Lieutenant Colonel J. Stewart, Resident at Hyderabad, is permitted to proceed to the Western Coast, and eventually to Sea for the benefit of his health, and to be absent on that account till the 1st of February 1838. As a temporary arrangement, Lieutenant Colonel Stewart will make over charge of the duties of the Residency to Captain Cameron.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

## FORT WILLIAM,

POLITICAL DEPARTMENT, 9TH JAN. 1837.

With reference to the General Order in the Political Department, dated the 28th November last, the Governor General in Council is pleased to notify that Captain Hawkins, of the 38th Regiment Native Infantry, has been appointed to the temporary duty of attending the Rajah of Bikanier on his present tour.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

No. 86.

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF  
BENGAL.

## FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 4TH JAN. 1837.

Mr. J. P. Gubbins has obtained from the Lieut. Governor of the North Western Provinces, leave to proceed to Europe on Furlough via Bombay.

Mr. C. F. Young, Assistant Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, has obtained leave of absence for one month, from the 30th ultimo.

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

No. 19.

## POLITICAL DEPARTMENT,

AGRA, THE 28TH DECEMBER, 1836.

Lieutenant Arthur Conolly, Assistant to the Agent to the Governor General for the States of Rajpootana, has obtained an extension of leave to the 1st of December 1837, on Sick Certificate; and will appear before the Medical Committee ordered to assemble at Mussoorie in February next, for the purpose of having his Certificate renewed.

G. A. BUSHBY,

Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

No. 51.

## GENERAL DEPARTMENT,

AGRA, 28TH DECEMBER, 1836.

Mr. F. C. Smith, of the Civil Service, reported his return from the Cape of Good Hope on the 11th instant.

G. A. BUSHBY,

Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

No. 4236.

ORDERS BY THE HON'BLE THE LIEUTENANT  
GOVERNOR FOR THE NORTH WESTERN PROVINCES.  
AGRA.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,  
12TH DECEMBER, 1836.

The Hon'ble the Lieutenant Governor has been pleased to make the following Appointments:

Mr. R. H. P. Clarke to officiate as Magistrate and Collector of Suheswan. Mr. Clarke has been desired to make over charge of his present Office of Officiating Magistrate of Banda to Mr. S. Bowring, who will continue in charge till relieved by Mr. H. W. Deane.

Mr. H. W. Deane to officiate as Magistrate as well as Collector of Banda.

13TH DECEMBER, 1836.

Mr. S. M. Boulderson, Commissioner of Revenue and Circuit of the 3d or Bareilly Division, has obtained leave of absence for two months, from the 15th proximo, to visit the Presidency, preparatory to proceeding to Europe, on the Annuity, or Furlough.

16TH DECEMBER, 1836.

The Hon'ble the Lieutenant Governor has been pleased to make the following Appointments:

Mr. W. H. Woodcock to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Mirzapore, and to continue to officiate as Magistrate till further orders.

Mr. E. F. Tyler to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Muzra.

The following Officers have obtained leave of absence:

17TH DECEMBER, 1836.

Mr. H. Lushington, Magistrate and Collector of N. Moradabad, for three months, from the 1st proximo, on his private affairs. Mr. Lushington has been directed to make over charge of his Office to Mr. C. W. Kieloch, the Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector.

20TH DECEMBER, 1836.

Fatfeh Oolla Khan, Deputy Collector under Regulation IX. 1833, in Banda, from 15th instant to 1st February next, on Medical Certificate.

22D DECEMBER, 1836.

Mr. B. Tayler, Officiating Civil and Sessions Judge of Moradabad, for five days, on his private affairs, in extension of the leave granted to him on the 16th January last.

Mr. D. H. Crawford, Assistant under the Commissioner of the 1st or Meerut Division, for seven days, in extension of the time allowed for joining his Appointment.

The Hon'ble the Lieutenant Governor has been pleased to make the following Appointments:

Mr. T. P. Woodcock to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Mirzapore, until Mr. W. H. Woodcock be relieved of the Offices of Magistrate and Collector by Mr. Truscott.

Mr. W. P. Masson to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Futtehpore.

Mr. N. H. E. Prowett to officiate as Deputy Collector for the investigation of claims to exemption from the payment of the Land Revenue in the 3d or Bareilly Division.

24TH DECEMBER, 1836.

Mr. Walter Ewer, Judge of the Court of Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut, has obtained leave of absence for six weeks, on his private affairs.

G. A. BUSHBY,

Offg. Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE  
GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 9th January, 1837.

No. 6 of 1837.—Captain Francis Auberjonois, of the 52d Regiment Native Infantry, is permitted to retire from the Service of the East India Company, on the Pension of a Major, from the 1st instant, in conformity to Regulation of the 23d May 1836.



The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Promotions :

*25th Regiment Native Infantry.*

Lieutenant John Rowe Flower to be Captain of a Company.....  
Ensign John Clarke to be Lieutenant,.....

From the 5th January, 1837, in succession to Captain Bristow Marshall resigned.

*52d Regiment Native Infantry.*

Lieutenant Thomas Henry Shuldham to be Captain of a Company.....  
Ensign Charles Hagart to be Lieutenant,.....

From the 1st January, 1837, in succession to Capt. Francis Abernethy retired.

His Lordship in Council is pleased to make the following Appointments in the Department of Public Works :

Captain Henry DeBude, Superintending Engineer of the Central Provinces, to be Superintending Engineer of the Cuttack Province, vice Captain W. Bell deceased.

Captain Thomas Warlow, of the Corps of Engineers, to be Superintending Engineer of the Central Provinces, vice H. DeBude.

The undermentioned Gentlemen are admitted to the Service, in conformity with their Appointment by the Hon'ble the Court of Directors as Cadets of Infantry on this Establishment, and promoted to the rank of Ensign, leaving the dates of their Commissions for future adjustment :

*Infantry. Date of arrival at Fort William.*

Mr. Edward Locker..... 2d Jan. 1837.  
Mr. James Montgomery..... 2d Ditto.  
Mr. Charles Wright..... 3d Ditto.

The undermentioned Officers have returned to their duty on this Establishment, without prejudice to their rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors :

*Date of arrival at Fort William.*

Captain Alfred Jackson, of the 30th Regiment N. I. .... 3d Jan. 1837.  
1st Lieutenant Jasper Trower, of the Regiment of Artillery, ..... 4th Ditto.  
Assistant Surgeon Frederick Funnell, of the Medical Department, ..... 2d Ditto.  
Assistant Surgeon Robert Furlarton, M. D., of the Medical Department, ..... 3d Ditto.

The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough :

Lieutenant Colonel Philip Brewer, of the 69th Regiment N. I., .....  
Captain Charles Garrett, of the 2th Regiment Light Cavalry, .....  
Lieutenant Astley George Francis John Younghusband, of the 35th Regiment N. I., .....  
Assistant Surgeon Cuthbert Finch, M. D., of the Medical Department, ...  
2d Lieutenant William Henry Delamain, of the Regiment of Artillery, ...  
Lieutenant Charles Hagart, of the 52d Regiment N. I., .....  
On account of private affairs.  
On Medical Certificate.

Major Henry Peter Carleton, of the Right Wing European Regiment, is permitted to retire from the Service of the East India Company on the Pension of his rank, from the date of his embarkation for Europe at Madras.

Captain George Freer Holland, of the 3d Regiment Native Infantry, is permitted to retire from the Service of the East India Company on the Pension of a Lieutenant Colonel, from the date of sailing of the Ship on which he may embark for Europe, in conformity to Regulation of the 23d May 1836.

The services of Lieutenant R. C. Shakespear, of the Regiment of Artillery, are placed at the disposal of the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North Western Provinces, with a view to his being appointed an Assistant in the Revenue Survey Department.

Serjeant Henry Blehman, of the 5th Battalion Artillery, is admitted to the benefits of the Pension sanctioned by Minutes of Council of the 11th January 1797 and General Orders dated 5th February 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors, with permission to receive his Stipend at Cawnpore.

*Memorandum.*

The arrival at Fort William of Assistant Surgeon John Campbell Brown, who was admitted to the Service in General Orders No. 243, of the 19th ultimo, is to be calculated from the 10th December 1836, instead of the date therein announced. The Order Books to be altered accordingly.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

**FORT WILLIAM, 9th January, 1837.**

No. 7 of 1837.—The Hon'ble the Court of Directors having, in a recent Despatch, again expressed their anxious desire, that a competent knowledge of the Native Languages should be generally diffused among the Officers of their Army, and having at the same time deemed it necessary to prescribe, that a certain degree of proficiency in one or more of those languages be in future considered an indispensable qualification for Staff Employ, the Right Hon'ble the Governor General of India in Council, with the view of giving effect to the wishes of the Hon'ble Court, without prejudice to the just claims of the many in other respects highly qualified Officers now in the Service, is pleased to publish the following Rules for general information :

I. No Military Officer who is now in the Service, or who may enter it hereafter, will be deemed qualified for or eligible to the Commissariat Department, or the appointment of Regimental Interpreter, unless he shall have passed the Examination in the Native Languages, prescribed for Candidates for the latter situation.

II. No Officer who may enter the Service hereafter, will be deemed eligible to any Staff Situation, (except a temporary one during actual Service in the Field,) or Civil Employ, until he shall have passed an Examination in the Hindoostanee language.

III. Notwithstanding that Officers now in the Service are exempted from the restrictive operation of the immediately preceding Rule, it is to be distinctly understood, that a competent knowledge of Hindoostanee, though not in their case an indispensable qualification for the Situations open to others on the condition of passing an Examination in that Language, will, as hitherto, be always considered to confer a strong additional claim to nomination to the Staff.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

**FORT WILLIAM, 9th January, 1837.**

No. 8 of 1837.—Lieutenant Thomas William Hill, of the 4th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on account of his private affairs, via Bombay; the Furlough commencing from the date of his quitting the Frontier Station of Bengal.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Assistant Surgeon McCosh, of the Civil Station of Gwahatty, in General Orders No. 100, of the 23d May last, is cancelled from the 9th instant.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

**CIVIL FUND.**

UNDER Article 13 of the Rules of the above Fund, a Quarterly General Meeting of the Subscribers will be held at the Town Hall, on Monday, the 30th January, 1837, at 10 A. M.

By Order of the Managers,

R. B. FITZGERALD, Secretary.

Civil Fund Office, Calcutta, 21st December, 1836.

## BENGAL CIVIL SERVICE ANNUITY FUND.

THE following is an Abstract Statement of the Funds of this Institution, made up to the 30th of April, 1836, according to the Accounts passed at the Annual General Meeting of Subscribers held at the Town Hall of Calcutta on the 2d of January, 1837.

## UNAPPROPRIATED FUNDS.

	Sa. Rs.	A.	P.	Interest		
Balance on 30th April, 1835,.....	55,09,038	12	9	3,30,543	8	5
Honorable Court's Donation of 1834-35,.....	3,45,829	14	7			
Deduct 6 per Cent. Interest on Rs. 92,353, a- } greably to Article 62 of Regulation,..... }	5,541	4	9			
	3,40,288	9	10	20,417	5	1
Interest on the Monthly Subscriptions received in 1834-35,.....	10,923	12	11	655	6	11
Subscriptions received in 1835-36,.....	3,36,492	14	10	*10,846	10	7
Fines from 17 Annuitants received in 1835-36,.....	1,58,501	4	2	0	0	0
Honorable Court's Donation of 1835-36,.....	*3,36,492	14	10	0	0	0
	66,91,758	5	4	3,62,462	15	0
				66,91,758	5	4
* N. B.—According to the former method of preparing this Statement, these two items would not have been brought to account until the commencement of the succeeding year; whereby the balance of the fund appeared at the close of every year to be less than it really was by the amount of one year's donation of the Honorable Court due at its close on account of each year, and by the broken interest of the Monthly Subscriptions made within the year. In order, therefore to judge correctly of the comparative state of the Fund, at present, from this Statement, the sum of Sa. Rs. 3,47,339-9-5 ought to be added to the balance of 1834-35, as shown above. In future the true comparative result will appear from the face of the Yearly Statement.						
Deduct Establishment of the Fund,.....	12,335	2	11	70,54,221	4	4
Value of one Annuity, and additional values of two old Annuities now made payable quarterly and up to date of decease,...	1,01,601	0	0	1,14,026	2	11
NOTE.—A transfer of the values of 17 other Annuities, commencing with the year 1836-37, was made on the 1st of May, 1836, to the aggregate amount of Sa. Rs. 16,29,179.						
N. B.—According to the former method of preparing this Statement, the transfer alluded to in the above note would have been brought to account at the close of the year to which the Statement relates. But that method was not strictly correct, because the value of an Annuity ought not to be set aside until that Annuity actually commences, and the Unappropriated Fund would benefit in case of a Member of the Institution paying for an Annuity of the succeeding year on the 30th of April, but dying before the close of that day.						
Balance on 30th April, 1836, Sa. Rs.				69,40,195	1	5

## APPROPRIATED FUNDS.

	Sa. Rs.	A.	P.	Interest		
Balance on 30th April, 1835,.....	33,88,873	4	10	2,03,332	6	4
Value of one Annuity and additional values of two old Annuities transferred from Unappropriated Funds,.....	1,01,601	0	0			
	34,90,564	4	10	34,90,564	4	10
Deduct amount paid by the Honorable Court to 41 Annuitants } for the year 1835-36,..... }				36,93,690	11	2
* N. B.—This includes the Annuities of one or two Annuitants which are believed to have lapsed before the close of the year, but of the consequent non-payment of which this office has received no intimation from the Honorable Court, to whom, however, an application has been made on the subject.				*4,03,333	5	4
Balance on 30th April, 1836, Sa. Rs.				32,90,563	5	10
Total Balance of the Funds, Sicca Rupees or Company's Rupees				1,02,30,758	7	3
				1,09,12,800	0	3

Errors Excepted,

J. P. GRANT, Secretary and Accountant.



No. 285.

**NOTICE.**—Commanders of Vessels being in the habit of inserting at the bottom of their Manifests "Surplus Stores may be landed if required," and subsequently importing large quantities of Wines, Spirits, Hams, Cheeses and other edible articles, and claiming exemption from the penalties prescribed by Section 6 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Surplus Stores—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Victualling Bill, will be considered Merchandise unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may be pleased to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December, 1836,

R. WALKER.

Actg. Collr. Govt. Customs.

No. 286.

**NOTICE.**—Notice is hereby given, that when Commanders or Agents of Vessels shall have applied to the Collector for permission to withdraw a Tidewater on the plea of having discharged Import and not requiring to take in Export Cargo for some time, due information of intention to ship Export Cargo must be given in writing to the Superintendent two full days previously in order that a Tidewater may be re-posted.

Any Cargo attempted to be put on board until a Tidewater has been re-posted will be subject to confiscation.

Tidewaterers re-posted to Vessels will immediately report to the Superintendent when any Export Cargo has been shipped previous to their arrival on board.

R. WALKER,

Collr. of Govt. Customs.

Calcutta Custom House, the 9th December, 1836.

No. 286.

## NOTIFICATION.

## PASSENGERS' BAGGAGE.

**CONSIDERABLE** misapprehension prevailing as to what articles are comprized in the term "Baggage in use" and so entitled to Free duty—It is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tidewater on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wines, Spirits, Plate, Glass, Crockery, &c. not used, [although for personal use and not brought for sale] are liable to Duty; all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tidewater a Custom House Permit or Pass-particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit; such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December 1836,

R. WALKER,

Actg. Coll. Govt. Customs.

**UNDER** Orders from the Board of Customs, dated the 11th July 1836—"It is competent to the Collector himself to limit the hour at which the Ordinary Work of the Ship Tide Waiters is to cease every day."

Custom House Officers are accordingly informed, that the hours which the Collector has been pleased to fix for Ordinary Work, are from Sun-rise to Sun-set, before or after which they are not to allow the discharge or receipt of Cargo, unless under Special Orders.

R. WALKER, Collector of Customs.

Calcutta Custom House, the 17th Sept. 1836.

## NOTICE TO SHIPPERS.

**NOTICE** is hereby given, that Perwannahs for Goods (such as Cotton, Grain, &c.) to be exported under permission previously obtained from the Collector from Ghats other than the Custom House, must be forwarded with the first boat load, as Goods brought alongside a vessel without a protecting document accompanying them are liable to seizure and confiscation.

R. WALKER, Offg. Collr. of Customs.

Calcutta, Custom House, the 7th Nov. 1836.

## CUSTOMS.

**THE** undermentioned Confiscated Goods will be Sold by Public Auction at this Custom House, on Thursday, the 12th instant, at 12 o'clock, A. M.

2 Boxes .....	Phials.
21 Kegs .....	Gunpowder.
5 Bags .....	Linseed.
4 Ditto .....	Dry Ginger.
1 Ditto .....	Tobacco.
1 Ditto .....	Dry Fruit.
2 Cases .....	Pickles.
1 Cask .....	Pork.
1 Box .....	Silk Piece Goods.
2 Empty .....	Hogsheads.
1 Piece .....	Cow Hide.
1 Tin Canister .....	Oatmeal.
1 Ditto .....	Sago.
18 Bags .....	Rice.
1 Copper Pot.	

A small quantity of Shells, Coconuts, Coconut-shells and Kernels, Holloah, Coral and Seafoth.

R. WALKER,

Collr. of Customs.

Calcutta Custom House, the 10th January, 1837.

**NOTICE** is hereby given, that the inferior Salt in store at Baumonghatta, is for Sale at the fixed price of Co.'s Rs. 350 per 100 Maunds, the purchasers to satisfy themselves of the quality of such inferior Salt before purchasing, and the Rowannah first presented at the Ghaut to be entitled to the first delivery.

By Orders of the Board of Customs, Salt and Opium,

S. G. PALMER, Actg. Secy.

The 10th December, 1836.

## এস্তেহার দেওয়া বাইতেছে

বামনঘাটার গোলায় যে ময়লা রকম নমক আছে তাহা কিস্ত মোন কোম্পানির ৩৫০ টাকা নিরিখ দরেতে বিক্রয় করা বাইবেক অতএব যে কেহ খরিদ করিবেক তাহারনিমিত্ত উচিত যে খরিদ করনের পূর্বে ঐ ময়লা নমকের রকম দেখিয়া আপন প্রতিরক্ষা করিয়া লয় তাহাতে সাংগে যাহার রওয়ানা খাটমতদ্বরে দাখিল হইবেক তাহাকে পহিলা ওজন দেওয়া বাইবেক বিমৌজিবে হকম সাহেবান আলিগাম বোর্ড পরামিতি নমক ও আকিম ইং সন ১৮৩৬ সাল তারিখ ১০ নিম্বর মোতাবেক ২৬ অগুষ্টায়ন সন ১২৪৩ সাল

S. G. PALMER, Acting Secy.

NOTICE—CUSTOMS.

NOTICE is hereby given, that the valuation of Goods at the Custom Houses of Chittagong and Balasore is in future to be regulated by the Rules of Regulations 15 of 1829, 3 of 1830, and 6 of 1833, which are generally applicable to the Sea Custom Houses under the Bengal Presidency.

The Commissioners of Revenue at Chittagong and Balasore will exercise the powers vested by Clause 2, Section 3, Regulation 6, of 1833, in the Board of Customs, Salt and Opium, in respect to the taking of Goods for Government when undervalued.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 5th January 1837,

S. G. PALMER,  
Acting Secretary.

NOTICE is hereby given, that the inferior Salt in Store at Husnabad, is for Sale at the fixed price of Co.'s Rs. 420 per 100 maunds—the Purchasers to satisfy themselves of the quality of such Inferior Salt before purchasing, and the Rowanahs first presented at the Ghaut to be entitled to the first delivery.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 7th January, 1837,

R. HOUSTOUN, Offg. Deputy Secy.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Manickchunder Khan, a Rice-merchant, carrying on trade and business at Burra Bazar, in Calcutta, under the style and firm of Manickchunder Khan and Choytonchura Hazarah, at present residing at Narcole-danga, in the Twenty-four Pargunnahs, an Insolvent, At a Court holden on Saturday, the 10th day of December, instant, upon the Hearing in this matter, and the whole subject and substance of the Schedule of the said Insolvent having been enquired into and examined, and he having sworn to the truth thereof: It was Adjudged, that the said Insolvent was entitled to the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, continued by 2d Wm. IV. Cap. 43, and further continued by an Act of the Governor General of India in Council (Act No. IV. of 1836,) as to the Debts due or claimed to be due of him at the time of filing his said Schedule to the several persons named in his said Schedule, and as to the Claims of all other persons not known to the said Insolvent, who may be endorsees or holders of any negotiable security set forth in such Schedule.

Notice of the said Adjudication is hereby given.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 31st December, 1836.

Mr. W. Smith, Atty.

কলিকাতার যোত্রহীন করজদারদেরদিগের  
পরিজ্ঞাপার্থে আদালত—

নাতয়ান মানিকচন্দ্র ঠাকুর বি বর্তমান ডিসেম্বর মাসে কলিকাতার মোঃ হর মাহার ১০ শ বড়বাজারে চণ্ডের শৌখিনগরি নিবার তারিখের করিতেন মানিকচন্দ্র ঠাকুর আদালতে এই বি চন্দ্র হাজারার নামে এক্ষেনে শয় সুনানিতে জেলা চরিত্র পরগনার মোকা এবং উক্ত নাতয়ান মারিকেল ডায়ায় বাণ নের মেনা ও পাও করেন না মাল ও জায়দা দেয় কর্ম ভহকিক করার এবং তদ্বিশয়ে তাহার সপত করায় এহা তদ্বিজ হইল যে এই উক্ত নাতয়ান প্রাপ্ত হইলেন লবতে জাজ ভোর্ড বামসাহের বাদসাই এর ১ বর্ষীয় প্রকাশিত আইনের ৭৩ ধারায় এবং জাহা উইলিএম কোর্থ বাদসাহের বাদসাই এর ২ বর্ষীয় প্রকাশিত আইনের ৪৩ ধারায় কত্রিক সংস্থাপিত হইয়াছে এবং গবরনর জানেরেন বাহা দুরের কোশলের এক আইন মোতাবক (আইন নং

৪ সন ১৮৩৬ সালের) পন সংস্থাপিত হইয়াছে তাহার লিখিত আজ্ঞানুসারে এই সকল মেনা ও মাঝি জাহাতাহার সিডিউল দাখিলকালিন তাহার উপর নানা ব্যক্তির আছে এবং এই সকল মেনা জাহা এই উক্ত নাতয়ানের অজ্ঞাতো আছে কিন্তু সিডিউলের লিখিত রিতমতে কোন নোটের ইনডাস কিয়া কোন মলিলের হোল্ডর আছেন তাহা হইতে ঞ্জানাস—

এ উক্ত বিচারেরধর এতহারায় দেওয়া জাইতেছে

P. O'Hanlon, Examiner.

একজামিনর সাহেবের আফিস—

সন ১৮৩৬ সাল ৩১ ডিসেম্বর—

মেঃ ডবলিউ ইন্মিত উকিল—

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that the matters of the Petitions and Schedules of the Insolvent Prisoners hereinafter named (the same having been filed in the Court) are appointed to be heard on the days following, at the hour of Twelve o'Clock at Noon:

On Saturday, the 11th of February, 1837,

JOHN HENRY D'SOUZA, of Cooley Bazar, in Calcutta, an Assistant in the Office of the Secretary of the Military Department.

EMANUEL GONSALVES, of Molunga, in Calcutta, Compositor.

On Saturday, the 25th of February, 1837,

TRAUNNATH CHATTERJEE, of Simlah, in Calcutta.

And on Saturday, the 11th of March, 1837,

JOHN PETER VENEROSITY, late Commander of the Barque *Amelia*, of Madras.

"No Creditor shall be allowed at the Hearing to oppose the discharge of a Prisoner, unless he shall have given notice of his intention to the Chief Clerk three days before the Hearing; and at the same time have left an Affidavit of his Debt at the Office of the Examiner, and the Chief Clerk shall make an entry of such notice in a book to be kept by him for that purpose; and the Examiner, previously to the Hearing, shall examine the Affidavits so to be left with him as aforesaid."—Rules and Orders No. XI.

Office of Examiner, 9th January, 1837.

কলিকাতার জোত্রহীন করজদারদের পরিজ্ঞাপার্থে  
আদালত—

এতহারায় ধার দেওয়া জাইতেছে যে নিচের

নামিত নাতয়ান কএমী সকলের আদালতে দাখিল করা আরজী ও কর্ম সকল আগত দিবসকলে বেলা দুই প্রহরের সময় সুনানি হইবেক—

সন ১৮৩৭ সাল ১১ ফিব্রুয়ারি সনিবার—

জান হেনরি ডিসোজা কলিকাতার জলিবারার নিবাসী মিলেটরি ডিপার্ট মেণ্টের সিকিটিরি আফিসের এসিসট্যান্ট—

ইমানিউয়ান গানসাল্বেব কলিকাতার মলজা নিবাসী কমপোজিটার—

সন ১৮৩৭ সাল ১৫ ফিব্রুয়ারি সনিবার—

জাননাথ চট্টোপাধ্যায় কলিকাতার শিমিলা নিবাসি—

সন ১৮৩৭ সাল ১১ মার্চ সনিবার—

জানলিটর বিনিরোনিটী সাবেক কামেগুর মাদ রাজের বার্ক এমিলিয়া—



“কোন মহাজন আপত্তা করিতে পারি  
বেনমাই খালাশিতে কোন কএবির জন্মাপি নুটীশ  
না দেন তাহার মতলবের তিন দিবস পূর্বে সুন  
নিরএবং তৎকালিন একজামিনর সাহেবের আ  
কিসে তাহার পাওনার এক হলকনামা দাখিল না  
করেন এবং এই টিপ কেলার্ক সাহেব তাহার বহি  
তে এই নুটিসের মকুল না রাখেন এবং এই একজামিন  
র সাহেব এই হলকনামা সুনানির পূর্বে তহকিক না  
করেন জাহা এই উক্ত মতে তাহার নিকটে দাখিল  
হইবেক”——

নিয়ম এবং দাড়া নং ১১——

একজামিনর সাহেবের আকিষ——

সন ১৮৩৭ সাল ১ জানেওয়ারি——

### BANK OF BENGAL, 5TH JAN. 1837.

THE Proprietors of the Bank of Bengal are hereby informed, that the First Dividend under Act 19 of 1836, is payable at the Bank, at the rate of Company's Rupees Ten (Co.'s Rs. 10) per cent per annum, or Company's Rupees One Hundred (Co.'s Rs. 100) each Share.

With reference to the increased number of Shares of Capital Stock under Act 19 of 1836, Dividends will be payable on Mondays and Thursdays only, and it is requested that Certificates of Stock be sent in at least 24 hours before the days of payment.

Published by Order of the Directors,  
G. UDNY, *Secretary to the Bank.*

### UNION BANK.

THE Fourteenth Half-Yearly Meeting of Proprietors is appointed for Saturday, the 14th Instant, at Noon, for the inspection of Accounts and Transaction of general business.

By order of the Directors,  
J. YOUNG, *Secretary.*

The 4th January, 1837.

The Accounts for the past Six Months will be on the Table on and after Thursday the 12th Instant,

### BENGAL MILITARY FUND.

IN Conformity to the 26 and 27 Articles of the Regulations, a General Meeting of the Subscribers of the Military Fund will be held at the House of Mr. MARTINDELL, the Secretary, No. 7, Elysium Row, on Friday, the 27th January next, at 10 o'clock in the Morning, for the election of Directors for the ensuing year, and for the approval of the Accounts of the Funds, and of the Proceedings of the Directors for the past year.

J. W. J. OUSELEY, *President.*

Calcutta, Military Fund Office, }  
24th November, 1836. }

### BENGAL MARINERS'

AND

### GENERAL WIDOWS' FUND.

THE Annual General Meeting of Members of the above Institution will be held at the Office of the Undersigned, No. 3, Lyons' Range, on Wednesday, the 25th Instant, at Eleven o'clock, A. M., for the inspection of the Accounts of the Society for the past year, the election of Directors, and the consideration of such other matters as may be brought before the Meeting.

By Order of the Directors,

ALEX. FRASER, *Secretary.*

Calcutta, 4th January, 1837.

### NOTICE TO MILITARY OFFICERS.

THE Contractor for the supply of Straw, Earthen Pots and Fire-wood, &c., at the Stages of Nund Gunge and Syedpoor, on the High Road between Ghazeepoor and Benares, appointed under the 5th Article of the Resolutions of Government dated 4th December 1832, having resigned his Contract, the Public are hereby informed, that Supplies of those Articles will continue to be furnished as heretofore through the Agency of the Collector's Officers from this date.

C. LATOUCHE, *Officiating Collector.*

Ghazeepoor Collectorship, }  
The 31st December, 1836. }

### Just Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, with Lithograph'd Maps and Sketches—Price 12 Rupees, Demy 8vo, 800 pages,

### Ramaseena,

OR A

Vocabulary of the Peculiar Language used by the

### THUGS;

With an Introduction and Appendix descriptive of the System pursued by that Fraternity, and of the measures which have been adopted by the Supreme Government of India for its suppression.

ALSO,

### SECOND REPORT

ON THE

### State of Education

IN BENGAL,

By WILLIAM ADAM, Esq.

Published by the Order of Government.

Royal 8vo, with many Tables, 132 pages—Price 3 Rs. A few Copies of the FIRST REPORT still on hand at the same price.

ALSO LATELY,

STEPHENSON'S TREATISE on the Manufacture of SALTPETRE, with Sketches—Price 4 Rupees.

A most valuable work to persons contemplating the Manufacture of either Gunpowder or Coarse Saltpetre.

Bengal Mily. Orphan Press, Sept. 12, 1836.

### Pay & Audit Regulations,

AS NOW IN FORCE;

PREPARED in the Office of the Military Auditor General, and sanctioned by Government. This Work is complete up to 1st June 1835, with an Appendix, Index, Tables, and all necessary Forms. Price unbound, 10 Rupees. Apply to Mr. Huttman, Orphan Press.

Sept. 1, 1835.

**Just Published,**

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press,

Royal 8vo. Price 4 Rupees,

**REPORTS OF CASES**

IN THE

**Court of Sudder Dewanny Adawlut.**

Vol. V.—Part 1. for 1830.

Mofassil Orders to be accompanied by a Hoondee or  
reference for payment.

1st July, 1836.

**Lately Published,**

AT THE BENGAL MILITARY ORPHAN PRESS,  
*Demy Quarto, pp. 660—Price 20 Rupees,*

**SYNOPSIS  
OF THE EVIDENCE TAKEN BEFORE**

THE

*Select Committee of the House of Commons*

IN RELATION OF THE

**Army of India,**

*Including a Copious Appendix, Voluminous Tables  
and a General Index.*

A few Copies only over and above those Subscribed  
for, are printed; Gentlemen wishing to possess them-  
selves of this valuable Work, are therefore recom-  
mended to make early application to the Publishers  
Mr. Huttman, Bengal Military Orphan Press, Calcutta.

Sept. 1, 1835.

*CALCUTTA:—Printed and Published by G. H. Huttman,  
at the Bengal Military Orphan Press, No. 1, Mangoe Lane.*





# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, JANUARY 14, 1837.

FORT WILLIAM,  
POLITICAL DEPARTMENT, 9TH JAN. 1837.

The nomination by the Right Honorable the Governor in Council of Bombay of Lieutenant J. Burrows, of the 14th Regiment Bombay Native Infantry, as Assistant to the General Superintendent of the Operations for the Suppression of Thuggee, vice Captain Hale resigned, has been confirmed by the Right Honorable the Governor General of India in Council.

W. H. MACNAGHTEN,  
*Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,  
JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,  
THE 9TH JANUARY, 1837.

The Right Hon'ble the Governor General of India in Council has been pleased to appoint Mr. H. W. Torrens to act as Deputy Secretary to the Governments of India and Bengal in the Judicial and Revenue Departments, during the absence of Mr. Grant, or until further orders.

W. H. MACNAGHTEN,  
*Secy. to the Govt. of India.*

(No. 87.)

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF  
BENGAL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,  
THE 3D JANUARY, 1837.

The Right Honorable the Governor of Bengal has been pleased to make the following Appointments:

Mr. R. Houston has been deputed to institute certain local enquiries, directed by the Special Commissioner of the Calcutta Division, in regard to the boundary of Pergunnah Selimabad, Zillah Backergunge, towards the Soonderbuns.

Lieutenant B. W. Goldie, of the Engineers, to conduct the Surveys which may be necessary in the course of the aforesaid enquiries.

THE 10TH JANUARY, 1837.

Mr. P. G. E. Taylor to officiate, until further orders, as Deputy Register of the Courts of Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut and Preparer of Reports, in the room of Mr. H. W. Torrens.

Baboo Ramlochan Ghose to be Deputy Collector in Zillah Dacca, under the provisions of Regulation IX. of 1833.

Baboo Radhanath Gopt to be Deputy Collector in Zillah Sylhet, under the provisions of Regulation IX. of 1833.

The following Officers have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. J. R. Hutchinson, Officiating Judge of the Courts of Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut, for ten days, from the 14th instant, on private affairs.

Mr. R. W. Maxwell, Civil and Session Judge of Backergunge, until the sailing of the Ship *Saint George*, in which he has taken his passage for England, in extension of the leave granted to him on the 25th October last.

Mr. G. C. Cheap, Civil and Session Judge of Mymensing, for three weeks, on private affairs, from the 25th instant, or from the date of his delivering over charge.

The unexpired portion of the leave of absence for two years granted to Mr. T. G. Vibart, Civil and Session Judge of Nuddeah, on the 19th August 1835, to proceed to the Cape of Good Hope, is cancelled from the 31st ultimo, the date of his return, at his request.

The unexpired portion of the leave of absence granted to Mr. C. W. Bretzke, Senior Commissioner of the Court of Requests, on the 25th October last, is to be cancelled from the 16th instant.

Baboo Hurrenain Ghose, Principal Sudder Ameen of Zillah Jessore, has been allowed leave of absence for one month, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him on the 22d November last.

ROSS D. MANGLES,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

(No. 88.)

FORT WILLIAM,  
JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,  
THE 10TH JANUARY, 1837.

The Right Honorable the Governor of Bengal, on a consideration of the Report submitted by the Commissioner of Circuit of the 12th or Bhaugulpore Division, is of opinion that Bukhshish Ali, Sudder Ameen of Zillah Tirkoot, is unworthy of further confidence as a Judicial Officer. His Lordship therefore dismisses Bukhshish Ali from the Sudder Ameenship of that District.

ROSS D. MANGLES,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE  
GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 12th January, 1837.

No. 9 of 1837.—Ensign Spencer Wellington Buller, of the 66th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

WM. CASEMENT, Col.  
*Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.*

FORT WILLIAM, 13th January, 1837.

No. 10 of 1837.—The services of Lieutenant George Ellis, of the Regiment of Artillery, are placed at the disposal of the Right Honorable the Governor of Bengal, for employment in the Revenue Survey.

WM. CASEMENT, Col.  
*Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.*

**NOTICE.**—The Letters delivered at this Office on the 5th and 6th inst., for Singapore and China, respectively, and which were marked for transmission by the Brig *Ann*, were forwarded, those for China by the "*Red Rover*," and those for Singapore by the "*Corsair*," in consequence of their having been returned to the Kedgeree Post Office by the Commander of the Vessel first named.

The undermentioned Transfers of Letters were effected, in consequence of the Packets arriving at Kedgeree too late to overtake the Vessels for which they were originally intended.

Date of the Receipt of the Letters at the General Post Office.	Names of the Vessels by which the Letters were intended to have been transmitted.	Destination.	Names of the Vessels to which the Letters were transmitted.
12th & 13th Dec. 1836, .....	John Hepburne, .....	Moulmeyne,	Pyen Boun.
21st & 22nd do. ditto, .....	Salamanca, .....	Madras, .....	Sirrawaddy Merchant.
24th ditto ditto, .....	Nymphe, .....	France, .....	Marie.
25th ditto ditto, .....	Sesostrie, .....	London, .....	James McIntroy.
26th ditto ditto, .....	Memnon, .....	Liverpool, .....	Ditto.
26th ditto ditto, .....	Diana, .....	Ditto, .....	Ditto.
29th ditto ditto, .....	Ruby, .....	Singapore and China,	David Clark.
29th ditto ditto, .....	James McIntroy, .....	Liverpool, .....	Mountstuart Elphinstone.
30th ditto ditto, .....	Ruby, .....	China, .....	Red Rover.
30th ditto ditto, .....	Ditto, .....	Singapore, .....	Brigand.
30th ditto ditto, .....	Janet, .....	Bombay, .....	Barong.
2d Jan. 1837, .....	Duke of Bedford, .....	London, .....	Copeland.
2d ditto ditto, .....	Mountstuart Elphinstone, .....	Ditto, .....	Ditto.
2d ditto ditto, .....	Meldon, .....	Ditto, .....	Ditto.
3d ditto ditto, .....	Ditto, .....	Ditto, .....	Duke of Clarence.
3d and 4th do. ditto, .....	Copeland, .....	Ditto, .....	Ditto.
4th and 5th do. ditto, .....	Hercules, .....	Liverpool, .....	Ditto.
5th ditto ditto, .....	George Gardner, .....	Philadel-phia, .....	Jessore.
5th, 6th and 7th ditto ditto, .....	Brigand, .....	Penang, .....	Elizabeth.
7th ditto ditto, .....	Ann, .....	China, .....	Red Rover.
8th and 9th do. ditto, .....	Red Rover, .....	Singapore, .....	Corsair.
9th ditto ditto, .....	Ditto, .....	China, .....	Antonio Pereira.

WM. MOORE, Deputy Post Master.  
Fort William, General Post Office, }  
The 13th January, 1837. }

No. 235.

**NOTICE.**—Commanders of Vessels being in the habit of inserting at the bottom of their Manifests "Surplus Stores may be landed if required," and subsequently importing large quantities of Wines, Spirits, Hams, Cheeses and other edible articles, and claiming exemption from the penalties prescribed by Section 6 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Surplus Stores—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Victualling Bill, will be considered Merchandise unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may be pleased to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December, 1836,

R. WALKER,

Actg. Collr. Govt. Customs.

No. 286.

**NOTICE.**—Notice is hereby given, that when Commanders or Agents of Vessels shall have applied to the Collector for permission to withdraw a Tidewater on the plea of having discharged Import and not requiring to take in Export Cargo for some time, due information of intention to ship Export Cargo must be given in writing to the Superintendent two full days previously in order that a Tidewater may be re-posted.

Any Cargo attempted to be put on board until a Tidewater has been re-posted will be subject to confiscation.

Tidewaters re-posted to Vessels will immediately report to the Superintendent when any Export Cargo has been shipped previous to their arrival on board.

R. WALKER,

Collr. of Govt. Customs.

Calcutta Custom House, the 9th December, 1836.

No. 286.

## NOTIFICATION.

### PASSENGERS' BAGGAGE.

**CONSIDERABLE** misapprehension prevailing as to what articles are comprized in the term "Baggage in use" and so entitled to Free duty—it is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tidewater on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wines, Spirits, Plate, Glass, Crockery, &c. not used, [although for personal use and not brought for sale] are liable to Duty; all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tidewater a Custom House Permit or Pass particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit; such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December 1836,

R. WALKER,

Actg. Coll. Govt. Customs.

## CUSTOMS.

### List of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Parcel, C. Gardner, 13, Mangoe Lane, per Lord of the Isles.
- 1 Box, Lieut. Pearce, Engineer, per Ernaad.
- 1 Ditto, C. Peshall, 3d Buffs, per Hashmy.
- 1 Parcel, Arthur Sealy, Midshipman, Ship *Amelia* Thompson, per Duke of Buccleugh.
- 1 Ditto, G. J. Brown, Ship *Duke of Northumberland*, Capt. Pope, per Zenobia.
- 1 Ditto, A. G. Miller, 39th Regt. N. I., per Kyle.
- 1 Ditto, C. Hunter, 13th B. N. I., per Hindostan.
- 4 Ditto, Lieut. H. Hunter, 55th Regt. N. I., per David Clark.
- 1 Ditto, Cornet R. M. Darnell, H. M. 11th Light Dragoons, per Ditto.
- 1 Ditto, John Traer, Surgeon, Ship *Orient*, per Ditto.
- 1 Ditto, Mr. Humphry, Engineer, Fort Gloster, per Severn.
- 1 Ditto, C. Peshall, 3d Buffs, per Abercrombie Robinson.
- 1 Ditto, J. R. Somerville, H. M. S. *Hyacinth*, per Lord Hungerford.
- 1 Box, Marked F. 161, per Larkins.
- 1 Ditto, Marked C F in diamond, per Thetis.
- D
- 1 Ditto, Marked F, per Ditto.
- P G
- 1 Parcel, H. T. Yates, Ship *Abberton*, care of Gillanders and Co., per Strath Eden.
- 1 Box, The Officers in Command of the 59th Foot, per Ditto.
- 16 Quarter Cases, Marked A C, per Ditto.
- 1 Parcel, J. G. Pyle, Fattygur, per Orient.
- 1 Ditto, President of the Mess H. M. 44th Regt., per Ditto.
- 1 Ditto, Lieut. O'Grady, 16th Lancers, per Windsor.
- 1 Ditto, President of the Mess H. M. 44th Regt., per Mountstuart Elphinstone.



- 1 Box, Lieut. H. Colbeck, 4th Regt. M. N. I., per Ditto.  
 1 Parcel, Thos. Medley, 2th Regt. M. N. I., per London.  
 1 Ditto, C. Mottley, H. C. Medical Service, per Ditto.  
 1 Ditto, Editor of the *Sunchar Durpun*, per John Bagshaw.  
 1 Box, Assistant Surgeon Brown, care of Mackenzie, Lyall, per Gregson.  
 1 Ditto, Marked D, per Ditto.  
 1 Ditto, Lieut. R. S. Simpson, care of Mackintosh and Co., per Cornwall.  
 1 Ditto, Marked K 534, per Ditto.  
 1 Cask, J. Vanzandyk, per Ditto.  
 1 Parcel, F. Corbyn, Fort William, per Ditto.  
 1 Ditto, Capt. G. Macan, 16th N. I., per Ditto.  
 1 Ditto, Wm. Rhodes, Bareilly, per Ditto.  
 1 Box, H. J. Stewart, 29th N. I., care of Capt. J. Stewart, Quarter Master General's Department, per Bland.  
 1 Parcel, Lieut. H. Hunter, 58th Regt. N. I., per Ditto.  
 1 Ditto, A. Turner, 1st N. I., care of J. Crooke, per Ditto.  
 4 Half Chests, Col. Pollock, care of D. Ross, per Duke of Bedford.  
 1 Box, Capt. Timmins, per Duke of Northumberland.  
 1 Parcel, Editor of the *Englishman*, per Ditto.  
 1 Ditto, G. Young, per Ditto.  
 1 Ditto, Mr. Studd, per Ditto.  
 1 Ditto, Lieut. Swinley, per Ditto.  
 1 Ditto, Ranken and Co., per Ditto.  
 1 Ditto, John McClure, per Emily Jane.  
 1 Keg, Marked G. & Co. in diamond, 47, per Thos. Grenville.  
 1 Box, T. C. Robertson, per Scotia.  
 2 Ditto, Capt. McNair, per Ditto.  
 1 Ditto, Capt. Fulcher, per Ditto.  
 1 Parcel, Adam Scott, per Ditto.  
 2 Ditto, J. H. Staqueler, per Ditto.  
 1 Ditto, R. D. Mangles, per Ditto.  
 1 Ditto, Capt. J. Bedford, per Ditto.  
 1 Ditto, T. B. Harre, per Ditto.  
 1 Ditto, Capt. Reeves, per Ditto.  
 1 Ditto, G. D. Wilkins, per Ditto.  
 1 Ditto, J. Hawkins, per Ditto.  
 1 Ditto, C. Todd, per Ditto.  
 1 Ditto, O. W. Malet, per Ditto.  
 1 Ditto, Bagshaw and Co., per Ditto.  
 1 Ditto, R. C. Jenkins, per Ditto.  
 1 Ditto, H. Ricketts, per Ditto.  
 1 Ditto, C. G. Blagrove, per Ditto.  
 1 Ditto, Mrs. T. C. Robertson, per Ditto.  
 1 Box, W. White, (Capt.) H. M. 11th Light Dragoons, per Ditto.  
 1 Chest, Mr. Perry, per Ditto.  
 2 Boxes, C. French, Sudder Dewany Court, per Lonach.  
 1 Ditto, Lieut. A. Shiel, per Heroine.  
 1 Ditto, J. Becher.  
 1 Ditto, Mrs. McGhee, care of Capt. McGhee, 31st Regt.  
 1 Ditto, Mrs. Capt. H. J. White, 50th Regt., care of R. Seppings.  
 1 Ditto, L. Sagnet, care of F. Grose, Howrah.  
 1 Ditto, W. D. Routh, care of Cowie and Co.  
 1 Ditto, Capt. Paton, care of Cantor and Co.  
 1 Ditto, Gibson, McKellar and Co.  
 1 Ditto, M. Malcolm, Civil Service.  
 1 Package, A. G. Mackenzie, care of Macintyre and Co.  
 1 Ditto, Boyd and Co.  
 1 Parcel, W. G. Pendergast, care of Gillanders and Co.  
 1 Ditto, A. D. Parker, care of Mackenzie, Lyall and Co.
- Y  
M
- 1 Truss, Marked J H, 31.

12th January, 1837.

R. WALKER,

Collector of Govt. Customs.

N. B. Parties applying for the above Packages, will be pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulation.

UNDER Orders from the Board of Customs, dated the 11th July 1836—"It is competent to the Collector himself to limit the hour at which the Ordinary Work of the Ship Tide Waiters is to cease every day."

Custom House Officers are accordingly informed, that the hours which the Collector has been pleased to fix for Ordinary Work, are from Sun-rise to Sun-set, before or after which they are not to allow the discharge or receipt of Cargo, unless under Special Orders.

R. WALKER, Collector of Customs.

Calcutta Custom House, the 17th Sept. 1836.

NOTICE is hereby given, that the inferior Salt in store at Bhumonghatia, is for Sale at the fixed price of Co's Rs. 350 per 100 Maunds, the purchasers to satisfy themselves of the quality of such inferior Salt before purchasing, and the Rowannah first presented at the Ghaut to be entitled to the first delivery.

By Orders of the Board of Customs, Salt and Opium,

S. G. PALMER, *Actg. Secy.*

The 10th December, 1836.

এলেক্সার দেওয়া যাইতেছে

বাগনঘাটের গোলাঘরে ময়লা রকম নমক আছে তাহা কিন্তু মোন কোল্লানির ৩৫০ টাকা নিরিখ দ্বারা বিক্রয় করা যাইবেক অতএব যে কেহ এরিখ করিবেক তাহারদ্বারা উচিত যে এরিখ করনের পরে এই ময়লা নমকের রকম দেখিয়া আপন প্রতিরক্ষমা করিয়া লয় তাহাতে সহাগে যাহার রওয়ানা ঘটমকল্পরে দাখিল হইবেক তাহাকে পহিলা ওজন দেওয়া যাইবেক বিমোজিবে হকম সাহেবান আলিমান বোর্ড পরমিট নমক ও আকিম ইং সন ১৮৩৬ সাল তারিখ ১০ দিহঘর মোতারকে ২৬ অগুহারন সন ১২৪৩ সাল

S. G. PALMER, *Acting Secy.*

## NOTICE—CUSTOMS.

NOTICE is hereby given, that the valuation of Goods at the Custom Houses of Chittagong and Balasore is in future to be regulated by the Rules of Regulations 15 of 1829, 3 of 1830, and 6 of 1833, which are generally applicable to the Sea Custom Houses under the Bengal Presidency.

The Commissioners of Revenue at Chittagong and Balasore will exercise the powers vested by Clause 2, Section 3, Regulation 6, of 1833, in the Board of Customs, Salt and Opium, in respect to the taking of Goods for Government when undervalued.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 5th January 1837,

S. G. PALMER,

Acting Secretary.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 25d January 1837, at 12 o'clock, (Noon) a small quantity of Damaged Commercally Silk, will be sold, at the Export Warehouse, by Public Auction, to the highest Bidders, on account of the Hon'ble Company.

2. Further particulars may be ascertained on application at the Export Warehouse.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium,

J. W. GRANT, E. W. H. K.

Export Warehouse, the 12th January, 1837.

খবর দেওয়া জাইতেছে—

কোল্লানি বাহাদুরের খাতাবাটিতে নিলামে বিক্রী হইবেক ২৩ জানের ১৮৩৭ সাল সোমবার বেলা ১২ ঘড়ির সময় মোকাম দ্বারখালীর ডায়মন্ড রেসম উক নরে বিক্রী হইবেক—

২ দকা আর ২ বিস্তারিত খাতাবাটিতে আইলে জানিতে পারিবে—

হুদুম বোর্ড অব কন্ট্রোল—

সাল্ট এণ্ড অগিএম—

J. W. GRANT, Esq. W. H. Kt.

এক্সপোজিট ওএর হৌস—

দি ১২ জানের ১৮৩৭।

NOTICE is hereby given, that sealed Tenders will be received for supplying the Hon'ble Company's Stationery Warehouse with the following articles of Stationery:

- 18 Dozen Red Inkpowder.
- 14 Ditto Europe Sand Powder.
- 20 Ditto Penknives.
- 2 Ditto Erasers.
- 1 Ditto Compass.
- 1 Ditto Round Rulers.
- 2 Ditto Slices.
- 9 Reams Plain Wave Chit Paper.
- 3 Dozen Lead Weights.
- 20 Chest Inkstands.
- 2 Reams Cartridge Paper.

Each Tender is to be accompanied by samples of the articles, and is to state their prices. The Tenders will be opened on the 23d January at the Stationery Office, and the articles approved of are to be delivered at the Stationery Warehouse three days after.

By order of the Committee,

J. B. MARRIGE, Clk. Com. Sty.

Stationery Office, the 13th January, 1837.

### Administrations.

ALL Persons indebted to the Estate of CHARLES RICHARD BARWELL, Esquire, late a Senior Merchant in the Civil Service of the East India Company, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

3d January, 1837.

(2)

THE like Advertizement as to the Estate of EDMUND MANNINGTON, Esquire, late of Bhaugulpore, Indigo Planter.

THE like Advertizement as to the Estate of THOMAS LOUIS, Esquire, late a Factor in the Civil Service of the East India Company.

THE like Advertizement as to the Estate of WILLIAM DOUGLAS SPALDING HANNAY, late a Cornet in the Eighth Regiment of Light Cavalry.

THE like Advertizement as to the Estate of BAR-THOLOMEW VALLE, late an Inhabitant of Calcutta.

9th January, 1837.

(1)

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Gungu-  
narain Roy, of Potajeeaw,  
in the District of Rajshah,  
Mooktear, an Insolvent, now  
a Prisoner in the Gaol of  
Calcutta, seeking the benefit  
of the Statute 9th Geo. IV.  
Cap. 73. At a Court holden on Sa-  
turday the 24th day of De-  
cember last, it was Ordered  
that John Wallis Alexander,  
Esquire, be Assignee in this  
matter, and that the Common  
Assignee do assign the  
Estate and Effects of the  
said Insolvent to the said John Wallis Alexander, and that  
the said Common Assignee and the said Insolvent do put  
him into possession of the same.

Notice is hereby given, that Assignment has been made of the said Estate and Effects, and legal possession thereof given to the said John Wallis Alexander, conformably to the Order of Court.

Office of Examiner, 11th January, 1837.

Mr. Jackson, Atty.

কলিকাতার জোত্রহীন করজদারানেরদিগের  
পরিজ্ঞানার্থে আদালত—

নাতয়ান গঙ্গানারায়ন রায়ের গত ডিসেম্বর  
বিষয় জিনি মোতালক রাইসহি মাহার ২৪ সনি  
র পোটাঞ্জিউ নিবাসী মুক্তিয়ার বার তারিখের  
একেনে কলিকাতার জেল কয়েম আদালতে হুদুম  
আছেন প্রাথনা করে লক্কে জাজ হইল জে এই  
কোর্থ বাদশাহের বাদশাহিয়ার বিষয়ে মুক্তিয়ার  
৯ বশীর আইনের ৭৩ ধারায় রকার জিজ্ঞাস্তা  
ন ওয়াণিষ আলিকজাণ্ডর সাহেব হইলেন এবং ১  
ধারণ মোজারকার ঐ উক্ত জান ওয়াণিষ আলিক  
জাণ্ডর সাহেবের নামে উক্ত নাতয়ানের মাল ও জা  
য়দাদের মোজারনামা গিধিয়া শিবেন এবং ঐ  
উক্ত সাধারণ মোজারকার এবং ঐ উক্ত নাতয়ান  
এই সকল বিষয় তাহার হস্তে অর্পণ করেন—

এতহারায় খবর দেওয়া জাইতেছে জে এই আদা  
লতের হুদমানসারে ঐ উক্ত জায়দাদ বিষয়ক মো  
জার নামা এবং তাহার অরিকার ঐ উক্ত জান ওয়া  
ণিষ আলিকজাণ্ডর সাহেবের হস্তে অর্পিত হইল

একজানিনর সাহেবের আকিব—

সন ১৮৩৭ সাল ১১ জানেওয়ারি—

মেঃ জ্যাকসন উকিল—

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Sumbho-  
chunder Bonnerjee, late of  
Burra Bazar, in Calcutta,  
Merchant, at present resid-  
ing at Serampore, an Insol-  
vent. At a Court holden on Sa-  
turday the 10th day of De-  
cember, instant, upon the fur-  
ther Hearing in this matter,  
and the whole subject and  
substance of the Schedules of  
the said Insolvent having been enquired into and examined,  
and he having sworn to the truth thereof: It was adjudged  
that the said Insolvent was entitled to the benefit of the  
Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, continued by 2d Wm. IV.  
Cap. 43, and further continued by an Act of the Governor  
General of India in Council (Act No. IV. of 1836) as to  
the debts due or claimed to be due of him at the time of  
filing his said Schedules to the several persons named in his  
said Schedules, and as to the claims of all other persons  
not known to the said Insolvent, who may be endorsees or  
holders of any negotiable security set forth in such Sched-  
ules.

Notice of the said Adjudication is hereby given.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 31st December, 1836.

Mr. Peard, Atty.

কলিকাতার জোত্রহীন করজদারানেরদিগের  
পরিজ্ঞানার্থে আদালত—

নাতয়ান সন্তু চন্দ্র বন্দো বর্তমান ডিসেম্বর  
পাধ্যায়ের বিষয় জিনি না মাহার ১০ শনিবার  
বেক কলিকাতার বড় বাজা তারিখের আদালতে  
রের সৌদাগর একশে জিরাম এই বিষয় পুনরায়  
পূর নিবাসি— সুনানিতে এবং উক্ত  
নাতয়ানের দেনা ও পাওনা মাল ও জায়দাদের  
কদ তহকিক করায় এবং তহসিয়ে তাহার সপত  
করায় এহা তজরিজ হইল জে ঐ উক্ত নাতয়ান  
প্রাপ্ত হইলেন লক্কে জাজ কোর্থ বাদশাহের বাদ  
শাহিএর ১ বশীর প্রকাশিত আইনের ৭৩ ধারায়  
এবং জাহা উইলিয়াম কোর্থ বাদশাহের বাদশাহি  
এর ২ বশীর প্রকাশিত আইনের ৪৩ ধারা কর্তৃক



সংস্থাপিত হইয়াছে এবং গবর্নমেন্ট জানেন বা  
হাদুদের কোনসেধের এক আইন মোতাবেক আইন  
নং ৪ সন ১৮৩৬ সালে পুনঃ সংস্থাপিত হইয়াছে  
তাহার লিখিত আজ্ঞানুসারে এই সকল দেনা ও  
দাবি জাহা তাহার সিডিউল দাখিল কালিম তাহা  
র উপর নানা ব্যক্তির আছে এবং এই সকল দেনা  
জাহা এই উক্ত নাতরানের অত্রাতে আছে কিন্তু  
সিডিউলের লিখিত রিভয়ে কোন মোটের ইন  
ডাস কিবা কোন দলিলের হোল্ডর আছেন তাহা  
হইতে তাহার খানায়

এ উক্ত বিচারের ধর এতদ্বারার দেওয়া জাই  
তেছে

P. O'Hanlon, Examiner.

একজামিনর সাহেবের দপ্তরখানা

সন ১৮৩৭ সাল ১৩ জানেওয়ারি

মেঃ পিয়ার্ড উকিল

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

NOTICE is hereby given, that the matters of the Petitions and Schedules of the Insolvent Prisoners hereinafter named (the same having been filed in the Court) are appointed to be heard on the days following, at the hour of Twelve o'Clock at Noon:

On Saturday, the 11th of February, 1837,

JOHN HENRY D'SOUZA, of Cooley Bazar, in Calcutta, an Assistant in the Office of the Secretary of the Military Department.

EMANUEL GONSALVES, of Molunga, in Calcutta, Compositor.

On Saturday, the 25th of February, 1837,

TRAUNNATH CHATTERJEE, of Sindah, in Calcutta.

And on Saturday, the 11th of March, 1837,

JOHN PETER VENEROSITY, late Commander of the Barque *Amelia*, of Madras.

"No Creditor shall be allowed at the Hearing to oppose the discharge of a Prisoner, unless he shall have given notice of his intention to the Chief Clerk three days before the Hearing; and at the same time have left an Affidavit of his Debt at the Office of the Examiner, and the Chief Clerk shall make an entry of such notice in a book to be kept by him for that purpose; and the Examiner, previously to the Hearing, shall examine the Affidavits so to be left with him as aforesaid."—Rules and Orders No. XI.

Office of Examiner, 9th January, 1837.

কলিকাতার জোত্রহিন করজদারানের পরিব্রা

নার্থে আদালত

এতদ্বারায় ধর দেওয়া জাইতেছে যে নিচের  
নামিত নাতরান কএদা সকলের আদালতে দাখিল  
করা আরজী ও কর্ম সকল আগত দিবসকলে বলা  
দুই প্রহরের সময় সুনানি হইবেক

সন ১৮৩৭ সাল ১১ ফিল্ডওয়ারি সনিবার

জান হেনরি ডিসোজা কলিকাতার দলিবাঙ্গার  
নিবাসী মিলেটরি ডিপ্যাট মেণ্টের সিকিউরিটি  
আফিশের এলিশট্যাণ্ট

ইমানিউয়ান গানসালবের কলিকাতার মলদা  
নিবাসী কমপোজিটার

সন ১৮৩৭ সাল ১৫ ফিল্ডওয়ারি সনিবার

জাননাথ চট্টোপাধ্যায় কলিকাতার শিমিলি  
নিবাসি

সন ১৮৩৭ সাল ১১ মার্চ সনিবার

• জানপিটর বিনিরোসিটি সাহেব কামেণ্ডর মাদ  
রাজের বাক এমিলিয়া

"কোন মহাজন আপত্তা করিতে পারি  
বেননাই খানশিতে কোন কএদির মদাপি নুটীশ  
না দেন তাহার মতলবের তিন দিবস পূর্বে এ সুন।  
মির এবং তৎকালিন একজামিনর সাহেবের আ  
ফিসে তাহার পাণ্ডার এক হলকনামা দাখিল না  
করেন এবং এই চিপ কেলার সাহেব তাহার বহি  
তে এই নুটিসের মকল না রাখেন এবং এই একজামিন  
র সাহেব এই হলকনামা সুনানির পূর্বে তহকিক না  
করেন জাহা এই উক্ত মতে তাহার নিকটে দাখিল  
হইবেক"

নিয়ম এবং দাড়া নং ১১

একজামিনর সাহেবের অফিস

সন ১৮৩৭ সাল ১ জানেওয়ারি

BANK OF BENGAL,

12TH JANUARY, 1837.

NOTICE is hereby given, that the Bank Balance Statement dated 5th Instant, is printed for the use of the Proprietors, and may be had by them, or their Agents, on application at the Bank.

Published by Order of the Directors,

G. UDNY, Secretary to the Bank.

BENGAL MILITARY FUND.

IN Conformity to the 26 and 27 Articles of the Regulations, a General Meeting of the Subscribers of the Military Fund will be held at the House of Mr. MARTINDALE, the Secretary, No. 7, Elysium Row, on Friday, the 27th January next, at 10 o'Clock in the Morning, for the election of Directors for the ensuing year, and for the approval of the Accounts of the Funds, and of the Proceedings of the Directors for the past year.

J. W. J. OUSELEY, President.

Calcutta, Military Fund Office, }  
24th November, 1836. }

BENGAL MARINERS'

AND

GENERAL WIDOWS' FUND.

THE Annual General Meeting of Members of the above Institution will be held at the Office of the Undersigned, No. 3, Lyons' Range, on Wednesday, the 25th Instant, at Eleven o'Clock, A. M., for the inspection of the Accounts of the Society for the past year, the election of Directors, and the consideration of such other matters as may be brought before the Meeting.

By Order of the Directors,

ALEX. FRASER, Secretary.

Calcutta, 4th January, 1837.

## NOTICE TO MILITARY OFFICERS.

**T**HE Contractor for the supply of Straw, Earthen Pots and Fire-wood, &c., at the Stages of Nund Gunge and Syedpoor, on the High Road between Ghazeepoor and Benares, appointed under the 5th Article of the Resolutions of Government dated 4th December 1832, having resigned his Contract, the Public are hereby informed, that Supplies of those Articles will continue to be furnished as heretofore through the Agency of the Collector's Officers from this date.

C. LATOUCHE, *Officiating Collector.*

*Ghazeepoor Collectorship, }  
The 31st December, 1836. }*

**N**OTICE is hereby given, that by an Order of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in a certain Cause, wherein Hulloodhur Shaw is the Complainant and Issur Chander Singha is the Defendant, and bearing date the 17th day of November 1836, Elliot Macnaghten Esquire has been appointed the Receiver of all the Merchandizes, Goods, Chattels, Articles, Property and Effects, belonging to the Co-partnership Concern of Messrs. Issur Singha and Co. of Old Court House Street, in the Town of Calcutta, General Shop Keepers, and of the Stock in Trade and all Monies, Debts, Dues, Bonds, Promissory Notes and other Securities for Money, and of all Outstanding Claims and Demands whatsoever due and owing from any person or persons whomsoever to the said Issur Singha and Co., with liberty to the said Receiver to pay and satisfy all just Debts due by the said Firm of Issur Singha and Co. to any person or persons whatsoever; all persons having Claims on the Estate of the said Firm of Messrs. Issur Singha and Co. are requested to make the same known to the said Receiver on or before the 25th day of January, Instant, and in default thereof they shall be excluded the benefit of the said Order, and those indebted thereto are desired to pay the same without delay.

T. B. & J. H. SWINHOE,

*Solicitors for the said E. Macnaghten, Esq. Receiver.  
11th January, 1837.*

**N**OTICE is hereby given, that the Interest and Responsibility of ALEXANDER MACKENZIE, in our Firm, ceased this day.

MACINTYRE & CO.

*Calcutta, 7th January, 1837.*

**L**OST, on the 11th January 1837, Two 4 per Cent Govt. Promissory Notes, Nos. 1286 of Sicca Rs. 1000 and 7103 of Sicca Rs. 2000. Any person bringing the same to Baboo Gudadhar Mittra at Messrs. Boyd and Co., will be handsomely rewarded.

## Just Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, with Lithograph'd Maps and Sketches—Price 12 Rupees, Demy 8vo. 500 pages.

**Ramaseena,**

OR A

*Vocabulary of the Peculiar Language used by the THUGS;*

With an Introduction and Appendix descriptive of the System pursued by that Fraternity, and of the measures which have been adopted by the Supreme Government of India for its suppression.

ALSO,

**SECOND REPORT**

ON THE

**State of Education  
IN BENGAL,**

BY WILLIAM ADAM, ESQ.

*Published by the Order of Government.*

Royal 8vo. with many Tables, 132 pages.—Price 3 Rs.  
A few Copies of the FIRST REPORT still on hand at the same price.

ALSO LATELY,

STEPHENSON'S TREATISE on the Manufacture of SALTPETRE, with Sketches—Price 4 Rupees.

A most valuable work to persons contemplating the Manufacture of either Culmee or Cooteah Saltpetre.

*Bengal Mily. Orphan Press, Sept. 12, 1836.*

**Pay & Audit Regulations,**

AS NOW IN FORCE;

**P**REPARED in the Office of the Military Auditor General, and sanctioned by Government. This Work is complete up to 1st June 1835, with an Appendix, Index, Tables, and all necessary Forms. Price unbound, 10 Rupees. Apply to Mr. Huttmann, Orphan Press.

*Sept. 1, 1835.*

## Just Published,

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press,

Royal 8vo. Price 4 Rupees.

**REPORTS OF CASES**

IN THE

**Court of Sudder Dewanny Adawlut**

Vol. V.—Part 1. for 1830.

Mofussil Orders to be accompanied by a Hoondie or reference for payment.

*1st July, 1836.*





SUPPLEMENT TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, JANUARY 18, 1837.

## FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 26TH JUNE 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, *Secy. to the Govt.*

## POLITICAL DEPARTMENT,

FORT WILLIAM, 9TH JANUARY, 1837.

Lieutenant Colonel H. T. Roberts, C. B., of the 5th Regiment Light Cavalry, is appointed a Brigadier of the 1st Class in the Nizam's Army, and to the Command of the Aurangabad Division, vice Colonel W. C. Baddeley, C. B., promoted.

Lieutenant W. C. Birch, of the 5th Regiment N. I., is appointed to officiate as an Assistant to the Superintendent of the Operations for the Suppression of Thuggee during the absence of Cornet Robinson or until further orders.

W. H. MACNAGHTEN,

*Secy. to Govt. of India.*

## FORT WILLIAM,

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,

THE 10TH JANUARY, 1837.

The Right Hon'ble the Governor of Bengal has this day been pleased to appoint Captain John Thomson to be Magistrate, for the better enforcement of Sect. VI. Act No. XXII. of 1836, throughout the lines of Navigation specified in Sect. II. of that Act and the banks thereof.

ROSS D. MANGLES,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

(No. 60.)

ORDERS BY THE HON'BLE THE LIEUTENANT GOVERNOR FOR THE NORTH WESTERN PROVINCES.

AGRA,

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,

13TH DECEMBER, 1836.

## APPOINTMENT.

Mr. R. H. Scott to officiate as Commissioner of Revenue and Circuit of the 3d or Bareilly Division.

26TH DECEMBER, 1836.

The leave of absence granted to Lieutenant F. W. Cornish, Junior Assistant to the Commissioner in the Saugor and Nerbudda Territories, on the 14th October last, for three months, on his private affairs is to commence from the 4th instant.

Mr. M. R. Gubbins to have charge of Ferozepore, &c. with the powers of a Joint Magistrate and Deputy Collector in subordination to the Officiating Magistrate and Collector of the Southern Division of the Dehlee Territory.

27TH DECEMBER, 1836.

## APPOINTMENTS.

Mr. T. P. Woodcock, to officiate as Magistrate and Collector of Allyghur.

Mr. E. P. Smith to be Civil and Sessions Judge of Ghazee-pore, from the date of Mr. E. J. Harington's embarkation for Europe.

Mr. W. R. Kennaway to be Magistrate and Collector of Ghazee-pore—Mr. Kennaway will continue to officiate as Magistrate and Collector of Allyghur until relieved by Mr. T. P. Woodcock.

Mr. W. F. Thompson to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Ghazee-pore.

Mr. S. Fraser, having obtained leave of absence in the Political Department, on the 21st instant, is authorized to make over charge of the current duties of the Office of Civil and Sessions Judge in Bundelcand, to Mr. S. J. Beeber, who will conduct them until further orders.

29TH DECEMBER, 1836.

Syud Tassuddook Hoosein Khan, Principal Sudder Ameen of Futtehpore, has obtained leave of absence for eight months, on his private affairs, in extension of the leave granted to him on the 7th October last.

## APPOINTMENT.

Syud Mahomed Yusoof to officiate as Principal Sudder Ameen of Futtehpore.

31ST DECEMBER, 1836.

## APPOINTMENT.

Captain C. Thoresby, of the 68th Regiment Native Infantry, to be Superintendent of the Bhattee Territory, and to exercise the powers of Magistrate and Collector in subordination to the Agent and Commissioner of Dehlee.

G. A. BUSHBY,

*Offg. Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 16th January, 1837.

No. 11 of 1837.—The undermentioned Officers have been granted Furlough to Europe:

Captain John Fowler Bradford, of the 1st Regiment Light Cavalry, .....	} On account of private affairs.
Cornet Robert Trotter Knox, of the 6th Regiment Light Cavalry, .....	

The undermentioned Officers are permitted to proceed to the Cape of Good Hope, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal on that account for two years respectively:

Lieutenant Colonel William Pattle, of the 4th Regiment Light Cavalry.

Surgeon Kenneth Macqueen, of the Medical Department.

Ensign Francis Shirreff, of the 65th Regiment Native Infantry, has leave of absence for six months, from the 15th instant, to visit Komptee, under the Madras Presidency, on urgent private affairs.

The services of Assistant Surgeon James Davenport, M. D., lately posted to the 10th Regiment Light Cavalry, are placed at the disposal of the Right Hon'ble the Governor of Bengal, for the performance of the Medical duties of the Civil Station of Tipperah, vice Assistant Surgeon T. W. Burt.

The services of Apothecary Charles Simons are placed at the disposal of the Governor of Bengal, for the performance of the Medical duties of the Station of Gowahattee in Assam.

Assistant Steward Timothy O'Sullivan, of the Subordinate Medical Department, is permitted to resign the Service.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

FORT WILLIAM, 16th January, 1837.

No. 12 of 1837.—Captain Thomas Des Voeux, of the 44th Regiment Native Infantry, is permitted to retire from the Service of the East India Company, on the Pension of his rank, from the date of sailing of the Ship on which he may embark for Europe.

Captain Edward Simeon Hawkins, of the 38th Regiment Native Infantry, has been appointed in the Political Department, under date the 9th instant, to the temporary duty of attending the Rajah of Bikanier, on his present tour.

Lieutenant Arthur Conolly, of the 6th Regiment Light Cavalry, Assistant to the Agent to the Governor General for the States of Rajpootana, has obtained in the Political Department, on the 28th ultimo, an extension of leave to the 1st December, 1837, on Medical Certificate.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

FORT WILLIAM, 17th January, 1837.

No. 13 of 1837.—Lieutenant Douglas Wiggins, of the 7th Regiment Light Cavalry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

FORT WILLIAM, 18th January, 1837.

No. 14 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Promotion in the Army Commissariat Department:

Captain James Colley Tudor, Sub-Assistant, to be Deputy Assistant Commissary General of the 2d Class, vice Captain W. Fuley resigned.

Memorandum.

Assistant Surgeon Henry Harpur Spry, of the Medical Department, to whom rank was assigned in General Orders No. 234, of the 9th November 1827, is to rank from the 10th April 1827, instead of the date therein stated, and to stand next below Assistant Surgeon David Woodburn, M. D., and above Assistant Surgeon James Corbet. The Order Books to be corrected accordingly.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

No. 286.

NOTICE.—Notice is hereby given, that when Commanders or Agents of Vessels shall have applied to the Collector for permission to withdraw a Tidewater on the plea of having discharged Import and not requiring to take in Export Cargo for some time, due information of intention to ship Export Cargo must be given in writing to the Superintendent two full days previously in order that a Tidewater may be re-posted.

Any Cargo attempted to be put on board until a Tidewater has been re-posted will be subject to confiscation.

Tidewaiters re-posted to Vessels will immediately report to the Superintendent when any Export Cargo has been shipped previous to their arrival on board.

R. WALKER,

Collr. of Govt. Customs.

Calcutta Custom House, the 9th December, 1836.

No. 286.

# NOTIFICATION.

PASSENGERS' BAGGAGE.

CONSIDERABLE misapprehension prevailing as to what articles are comprized in the term "Baggage in use" and so entitled to Free duty—It is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tidewater on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wines, Spirits, Plate, Glass, Crockery, &c. not used, [although for personal use and not brought for sale] are liable to Duty; all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tidewater a Custom House Permit or Pass-particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit; such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December 1836,

R. WALKER,

Actg. Coll. Govt. Customs.

UNDER Orders from the Board of Customs, dated the 11th July 1836—"It is competent to the Collector himself to limit the hour at which the Ordinary Work of the Ship Tide Waiters is to cease every day."

Custom House Officers are accordingly informed, that the hours which the Collector has been pleased to fix for Ordinary Work, are from Sun-rise to Sun-set, before or after which they are not to allow the discharge or receipt of Cargo, unless under Special Orders.

R. WALKER, Collector of Customs.

Calcutta Custom House, the 17th Sept. 1836.

NOTICE is hereby given, that the inferior Salt in store at Baumonghatta, is for Sale at the fixed price of Co.'s Rs. 350 per 100 Maunds, the purchasers to satisfy themselves of the quality of such inferior Salt before purchasing, and the Rowannah first presented at the Ghaut to be entitled to the first delivery.

By Orders of the Board of Customs, Salt and Opium,

S. G. PALMER, Actg. Secy.

The 10th December, 1836.

এলুহার দেওয়া যাইতেছে—

বামনঘাটের গোলার যে ময়লা রকম নমক আছে তাহা কিন্তু মোন কোল্লানির ৩৫০ টাকা নিরিখ দরেতে বিক্রয় করা যাইবেক অতএব যে কেহ ঐরিত করিবেক তাহারদিগের উচিত যে ঐরিত করনের পূর্বে ঐ ময়লা নমকের রকম দেখিয়া আপন ঐতিরজমা করিয়া লয় তাহাতে স্বাক্ষরে যাহার রওয়ানা ঘটিমজ্বরে দাখিল হইবেক তাহাকে পহিলা ওজন দেওয়া যাইবেক বিমোজিবে হকম সাহেবান আলিসান বোর্ড পরামিট নমক ও আকিম ইং সন ১৮৩৬ সাল তারিখ ১০ দিঅয়র মোতারকে ২৬ অগুহায়ন সন ১২৪০ সাল—

S. G. PALMER, Acting Secy.



NOTICE—CUSTOMS.

NOTICE is hereby given, that the valuation of Goods at the Custom Houses of Chittagong and Balasore is in future to be regulated by the Rules of Regulations 15 of 1829, 3 of 1830, and 6 of 1833, which are generally applicable to the Sea Custom Houses under the Bengal Presidency.

The Commissioners of Revenue at Chittagong and Balasore will exercise the powers vested by Clause 2, Section 3, Regulation 6, of 1833, in the Board of Customs, Salt and Opium, in respect to the taking of Goods for Government when undervalued.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 5th January 1837,

S. G. PALMER,

Acting Secretary.

NOTICE is hereby given, that on Monday, the 23d January 1837, at 12 o'Clock, (Noon) a small quantity of Damaged Commercially Silk, will be sold, at the Export Warehouse, by Public Auction, to the highest Bidders, on account of the Hon'ble Company.

2. Further particulars may be ascertained on application at the Export Warehouse.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium,

J. W. GRANT, E. W. H. Kr.

Export Warehouse, the 12th January, 1837.

খবর দেওয়া জাইতেছে—

কোম্পানি বাহাদুরের খাতাবাটতে নিলামে বিক্রী হইবেক ২৩ জানের ১৮৩৭ সাল সোমবার বেল ১২ ঘটিকার সময় মোকাম দ্বারখানীর ডামিজ রেসম উক্ত মরে বিক্রী হইবেক

২ দফা আর ২ বিস্তারিত খাতাবাটতে আইলে জানিতে পারিবে—

ইছম বোর্ড আর ককম—

সাল্ট এণ্ড অপিয়াম—

J. W. GRANT, E. W. H. Kr.

একস পোড়ি ওএর হৌস—

দি ১২ জানের ১৮৩৭।

NOTICE is hereby given, that the Salt of Ghaut Kissen-nugger, in the Hidgelee Agency, is for Sale at the fixed Price of Co's Rupees 420 per 100 Maunds.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 13th January, 1837,

R. HOUSTOUN, Offg. Dep. Sec.

এন্তেহার দেওয়া যাইতেছে যে জেলা হিজলির ঘাট ককনগরের নমক কিসত মোন কোম্পানির ৪২০ টাকা দরে বিক্রয় করা যাইবেক বিমোজিব ইছম সাহেবান আলিসান বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৭ সাল তারিখ ১৩ জানে ওয়ারি—

R. HOUSTOUN, Offg. Dep. Sec.

NOTICE is hereby given, that a Re-sale of certain Chests of Behar and Benares Opium, purchased at the Public Sale of the 4th Instant, but for which the Purchasers have failed to pay their Deposits, agreeably to the Conditions of Sale, will be held at the Exchange Rooms, on Monday, the 23d Instant. The Sale will commence after 1 o'Clock, P. M.

CONDITIONS.

A Deposit at the rate of 15 per Cent. on the price of each Lot either in Money or in Public Securities of the East India Company shall be made by the Purchaser or Purchasers at the time of Sale, in failure of which the Lot or Lots shall be put up again, and the first bid be considered null and void. The whole of the Purchase Money

shall be paid within Ten days of the day of Sale, in failure of which the Deposits of 15 per Cent. shall be forfeited to the said East India Company, and the Opium for which such Deposits of 15 per Cent. may have been made shall be under the directions of the Board of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said East India Company. Any portion of the Opium now advertised for Re-sale, but which may not be sold on the day appointed, will be put up for Sale on such subsequent day as the Board of Customs, Salt and Opium shall determine, and notify by an *Lahhar* or Notification appended in this Office.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 14th January, 1837,

R. HOUSTOUN, Offg. Deputy Secy.

• **اشتہار داد میشود کہ**

هر قدر صندوق افیون بهار و بنارس که خریداران در نیلام سرکار کمپنی انگریز بهادر واقع تاریخ چهارم ماه جنوری سنه ۱۸۳۷ خرید نموده مطابق شروط نیلام بداخل کردن امانت پیشگی آن مقصرمانده است آنقدر افیون مذکور بتاريخ بیست و سوم ماه جنوری سنه ۱۸۳۷ مطابق یازدهم ماه ماگه سنه ۱۲۴۳ بنگله روز دوشنبه در یکسج روم به نیلام ثانی فروخت خواهد شد نیلام مذکور بعد از دوپاس یک گهنته روز شروع خواهد شد  
شروط نیلام

خریداریا خریداران فیصد بحساب پانزد و روبه بابت امانت پیشگی بالایی قیمت هرلات خواهد نقد خواست کاغذ کمپنی بهادر بوقت نیلام بداخل کردن خواهد شد در صورت قصور پهدا شدن در آن قاک منظور باطل و نامنظور شده خرید لات یا لاتها باز به نیلام فروخت خواهد شد و از تاریخ نیلام در میان ده روزی باقی قیمت افیون بداخل کردن خواهد در صورت قصوری این فیصد بحساب پانزد و روبه روبه امانت مذکور سرکار کمپنی موصوف ضبط خواهد شد و انیونیکه بران امانت مذکور بداخل شده باشد بموجب حکم صاحبان عالیشان بورق پرمت و نمک و افیون از آن حساب کمپنی موصوف فروخت خواهد شد

افیونیکه برای فروخت الحال مشترک گردید منجمه آن هر قدر یک به تاریخ مرقومه بالا بنیلام فروخت نخواهد شد آن قدر متعاقب به تسبیح تاریخ متعینه بورق موصوف به نیلام در پیش کردن خواهد شد چنانچه برای آن قطعه اشتہار درین دفتر خانه آویزان خواهد شد  
بموجب حکم صاحبان عالیشان بورق پرمت و نمک و افیون فی تاریخ چهارم ماه جنوری سنه ۱۸۳۷

R. HOUSTOUN, Offg. Dep. Sec.

এতেহার দেওয়া যাইতেছে—

যে কয়েক পরিমাণ নিম্নলিখিত বেহর ও বারানসের আকিম যাহা বর্তমান মাহের ৪ তারিখে জীয়ত ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুরের নিলামে খরিদ করিয়া খরিদারগণ মোতাবক সরুত নিলাম আদানত পেসগী দাখিল করিতে জটি করিয়াছে এমতে সেই আকিম একসঙ্গে ক্রমে ইংরেজী সন ১৮৩৭ সাল তারিখ ২৩ জানে ওয়ারি মোতাবক সন ১২৪৩ সাল বাঙ্গলা তারিখ ১১ মাঘ বৌজ সোমবার রিসেল অর্থাৎ পুনরায় বিক্রয় হইবেক নিলাম দিবা দুই প্রহর ১ এক ঘণ্টার পর আরম্ভ হইবেক—

সরুত নিলাম—

প্রতি লাটের কিয়তের উপর কিয়ত ১৫ পোনার টাকার হিসাবে হয় নগদ তহা অথবা কোম্পানি বাহাদুর কাগজ নিলামের সময় খরিদার অথবা খরিদারগণ আদানত দাখিল করিবেক তাহাতে ঐ প্রথম ডাক বাতিল ও নামজুর হইয়া খরিদা লাট অথবা লাটহা পুনরায় বিক্রয় হইবেক আকিমের কিয়তের বেবাক টাকা নিলামের তারিখ ইত্যক দস দিবসের মধ্যে দাখিল করিবেক যদিপি মেয়াদ মজব্বর মধ্যে দাখিল না করিবেক তবে কিয়ত পোনার টাকার হিসাবে আদানত মজব্বর কোম্পানি মোসুকের সর কারে বেবাক জন্ম হইবেক এবং যে আকিমের ঐ আদানত দাখিল হইয়া থাকে সেই আকিম বোড পরমিট ও নমক ও আকিমের হুদম মোতাবক কোম্পানি মোসুকের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক—

যে আকিম এইকণে রিসেল কারন এসতেহার হইল তাহার জে মেকদার ঐ মকররি তারিখে বিক্রয় না হইবেক তাহা বোর্ড কর্তৃক নিরোপিত পন্ডাং কোন তারিখে নিলামে দরপেস হইবেক তদর্থে এক এসতেহার এই দফুরখানায় লটকাইয়া নিলাম হইবেক—

বিমোজিব হুদম সাহেবান আলিসান বোর্ড পর মিট ও নমক ও আকিম ইতি সন ১৮৩৭ সাল তারিখ ১৪ জানেওয়ারি—

R. HOUSTOUN, Offg. Dep. Sec.

No. 79.

### AVA PRIZE MONEY. NOTICE.

NOTICE is hereby given, that European Officers, other than Petty Officers, Claiming Prize Money on account of services performed on the Marine Department, during the late Burmese War, are required to forward to the Office of the Marine Board, Bills to duplicate, containing their names, the Vessels to which they belonged, the Situations they filled, and the Salaries they received, noting the time they held each Station, and drew each Salary respectively. The Bills are to be accompanied by such Vouchers as the parties may have in their power to furnish. Petty Officers and European and Native Seamen will prefer their Claims at the Bankhall, where, on affording satisfactory proof of their identity and the justice of their Claim, they will be included in Abstracts to be from time to time passed up to the Marine Board for examination and transmission to the Military Auditor General.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Fort William, the 11th January, 1837.

১৭ মে

জরিফমায়ীকে از تخمیر ملک او ایانت شده  
استهارداده میشود که

عهد داران خلیف و یوروپیان یعنی متوطنین ولایت فراگ و خلاصان ساکنین این دیار هر کسی که دعای نسبت به جریفمائی مذکور داشته باشند باید که در مقام بنگسال اظهار آن نمایند و اگر از روی وجهه ثبوت که موجب اطمینان باشد اثبات اینمعنی خواهد رسانید که نامهای که ظاهر نمایند فی الحقیقت آنها همان کسان هستند اعنی اسمای فرضی بر خود ها گرفته اند و مستحق یافتن زر مدعا بها هستند آنگاه نام های کسان مذکورین در دفترست انامیان داخل گردیده و وقتا فوقتا برای مقابله بحضور صاحبان عالی شان میرین بورق و از انجا برای پاس نمودن آن به پیشگاه صاحب ملیتری اقایقار جنرل فرستاده خواهد شد فقط

بموجب حکم صاحبان عالی شان میرین بورق فوریت ولیم فی التاریخ یازدهم ماه جنوری سنه ۱۲۷۸

নং ৭৯

### আবাদেশ লতু টাকা—

এতেহার দেওয়া যাইতেছে যে ছোট কর্মকারি ব্যক্তি সকল ও ইউরোপিয়ান অর্থাৎ গোর। লোক ওদেশী খালসী লোক সকল যাহারা আবাদেশ জয় লতু টাকা প্রতি দাওয়ারা রাখে তাহাদের কর্তব্য যে মো. বংসালে আগনং দাবি উপস্থিত করে তথায় যদি খাতিরজমা মতে সাবদ করিতে পারে যে যে নাম গুণন পুরক দাবি করিতেছে তাহারা যথার্থ সেই ব্যক্তি বটে অর্থাৎ আরোপিত ব্যক্তি নহে এবং তাহাদের পাওনা নিঃসন্দেহ ওয়াজিবী বটে তবে তাহাদের নাম আবিজাক্তি বিলের মধ্যে দাখিল হইয়া সেই বিল জীয়ত সাহেবান আলি সন মেরিণ বোর্ডের মোকাবিলার নিমিত্তে ও জীয়ত মেলেটরি আডিটর জানেরেল সাহেবের পাস হইবার নিমিত্তে নিরপিত সময় জাইবেক—  
বিমোজিব হুদম সাহেবান আলিসান মেরিণ বোর্ড কোটি উইলিয়ম সন ১৮৩৭ সাল তারিখ ১১ জানেয়ারী—

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

NOTICE is hereby given, that at a Court holden on Saturday, the 14th day of January, instant, on the Hearing and Examination of the Petition and Schedule of  
GEORGE RICHARD PRENDAGAST BECHER,  
a Lieutenant in the Fourth Regiment of the Beogal Infantry, seeking the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, It was adjudged, that the said GEORGE RICHARD PRENDAGAST BECHER was entitled to the benefit of the said Statute, and that he be discharged.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 16th January, 1837.

Mr. Peard, Atty.



### কলিকাতার যোজ্জীম করদারানেরদিগের পরিজ্ঞাপণে আদালত

এতদ্বারা যথার মেওয়া আইতেছে যে বর্তমান  
জানুয়ারি মাহার ১৪ শনিবার তারিখের আদা  
লতে সন্মতিতে আরণী ও মেনা ও পাণ্ডুরান  
মাল ও জায়দানেরক্ষ

### আজরিচ্যাদ প্রোগন্যাকি বিচর

সাহেবের জিনি বাঙ্গাল ইনকোমটুর চতুর্থ পল  
টনের এক লেপটন আকিংকে করে লভে আজ  
ফোর্থ বাঙ্গালহের বাঙ্গালইএর ১ বৎসরের প্রকাশি  
ত আইনের ৭৩ ধারায় এহার হুদুম হইল যে এই  
উক্ত কার্জ বিচ্যাদ প্রোগন্যাকি বিচর সাহেব প্রাপ্ত  
হইবেন লভে এই উক্ত আইনের এবং তিনি  
খালাস

P. O'Hanlon, Examiner,

### একজামিনর সাহেবের আফিস

সন ১৮৩৭ সাল ১৬ জানুয়ারি

### মেং পীয়ার্ড উকিল

NOTICE is hereby given, that sealed Tenders will be  
received for supplying the Hon'ble Company's Sta-  
tionery Warehouse with the following articles of Stationery:

- 18 Dozen Red Inkpowder.
- 14 Ditto Europe Sand Powder.
- 20 Ditto Penknives.
- 2 Ditto Erasers.
- 1 Ditto Compass.
- 1 Ditto Round Rulers.
- 2 Ditto Slices.
- 9 Reams Plain Wove Chit Paper.
- 3 Dozen Lenden Weights.
- 20 Chest Inkstands.
- 2 Reams Cartridge Paper.

Each Tender is to be accompanied by samples of the  
articles, and is to state their prices. The Tenders will be  
opened on the 23d January at the Stationery Office, and  
the articles approved of are to be delivered at the Stationery  
Warehouse three days after.

By order of the Committee,

J. B. MARRIGE, *Clk. Com Sty.*

Stationery Office, the 13th January, 1837.

No. 2663.

NOTICE is hereby given, that the Bank of Bengal  
will be closed for Business on the undermen-  
tioned Hindoo Holidays only; viz.

Sree Punchomee,	..	.. One Day.
Seebo Rattree,	..	.. One Do.
Dhole Jattrra,	..	.. One Do.
Churruck Poojah,	..	.. One Do.
Junmo Oostomee,	..	.. One Do.
Mohaloyah,	..	.. One Do.
Doorga Poojah,	..	.. Eight Days.
Kaleeka Poojah,	..	.. One Day.
Kartick Poojah,	..	.. One Do.

Accordingly, during the year 1837, no Business  
will be transacted at the Bank—

On the 9th Feb. being Hindoo Holiday, Sree Punchomee.

" 6th March	being	.. Seebo Rattree.
" 22d Ditto	being	.. Dhole Jattrra.
" 11th April	being	.. Churruck Poojah.
" 24th August	being	.. Junmo Oostomee.
" 29th September	being	.. Mohaloyah.
" 4th Oct. to 11th Oct.	being	.. Doorga Poojah.
" 20th Ditto	being	.. Kaleeka Poojah.
" 15th November	being	.. Kartick Poojah.

Published by Order of the Directors,

G. UDNY, *Sery. to the Bank.*

Bank of Bengal, 17th January, 1837.

### BANK OF BENGAL,

12TH JANUARY, 1837.

NOTICE is hereby given, that the Bank Balance  
Statement dated 5th Instant, is printed for the  
use of the Proprietors, and may be had by them, or  
their Agents, on application at the Bank.

Published by Order of the Directors,

G. UDNY, *Secretary to the Bank.*

### UNION BANK.

NOTICE.—A Half-Yearly Dividend at the rate of  
Twelve per Cent. per Annum, or One Hundred  
and Sixty-two Rupees per Share, and Fifty-four Rupees  
per Supplementary Share, is now payable at the Bank.

J. YOUNG, *Secretary.*

Union Bank, 14th Jany. 1837.

### BENGAL MILITARY FUND.

IN Conformity to the 26 and 27 Articles of the  
Regulations, a General Meeting of the Sub-  
scribers of the Military Fund will be held at the  
House of Mr. MARTINDALL, the Secretary, No. 7,  
Elysium Row, on Friday, the 27th January next,  
at 10 o'clock in the Morning, for the election of  
Directors for the ensuing year, and for the approval  
of the Accounts of the Funds, and of the Proceed-  
ings of the Directors for the past year.

J. W. J. OUSELEY, *President.*

Calcutta, Military Fund Office, }  
24th November, 1836. }

### BENGAL MARINERS'

AND

### GENERAL WIDOWS' FUND.

THE Annual General Meeting of Members of the  
above Institution will be held at the Office of  
the Undersigned, No. 3, Lyons' Range, on Wednes-  
day, the 25th Instant, at Eleven o'clock, A. M., for  
the inspection of the Accounts of the Society for the  
past year, the election of Directors, and the conside-  
ration of such other matters as may be brought before  
the Meeting.

By Order of the Directors,

ALEX. FRASER, *Secretary.*

Calcutta, 4th January, 1837.

### NOTICE TO MILITARY OFFICERS.

THE Contractor for the supply of Straw, Earthen  
Pots and Fire-wood, &c., at the Stages of  
Nund Gunge and Syedpoor, on the High Road between  
Ghazeepoor and Benares, appointed under the 5th  
Article of the Resolutions of Government dated 4th  
December 1832, having resigned his Contract, the  
Public are hereby informed, that Supplies of those  
Articles will continue to be furnished as heretofore  
through the Agency of the Collector's Officers from  
this date.

C. LATOUCHE, *Officiating Collector.*

Ghazeepoor Collectarship, }  
The 31st December, 1836. }

NOTICE is hereby given, that the Interest and  
Responsibility of Mr. ALEXANDER MACKENZIE,  
in our Firm, ceased this day.

MACINTYRE & CO.

Calcutta, 7th January, 1837.

**N**OTICE is hereby given, that by an Order of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in a certain Cause, wherein Hulloodhur Shaw is the Complainant and Issur Chander Singha is the Defendant, and bearing date the 17th day of November 1836, Elliot Macnaghten Esquire has been appointed the Receiver of all the Merchandizes, Goods, Chattels, Articles, Property and Effects, belonging to the Co-partnership Concern of Messrs. Issur Singha and Co., of Old Court House Street, in the Town of Calcutta, General Shop Keepers, and of the Stock in Trade and all Monies, Debts, Dues, Bonds, Promissory Notes and other Securities for Money, and of all Outstanding Claims and Demands whatsoever due and owing from any person or persons whomsoever to the said Issur Singha and Co., with liberty to the said Receiver to pay and satisfy all just Debts due by the said Firm of Issur Singha and Co. to any person or persons whatsoever; all persons having Claims on the Estate of the said Firm of Messrs. Issur Singha and Co. are requested to make the same known to the said Receiver on or before the 25th day of January, Instant, and in default thereof they shall be excluded the benefit of the said Order, and those indebted thereto are desired to pay the same without delay.

T. B. & J. H. SWINHOE,

*Solicitors for the said E. Macnaghten, Esq. Receiver.*

11th January, 1837.

**L**OST, on the 11th January 1837, Two 4 per Cent Govt. Promissory Notes, Nos. 1296 of Sica Rs. 1000 and 7163 of Sica Rs. 2000. Any person bringing the same to Bahoo Gudadhur Mittre at Messrs. Boyd and Co., will be handsomely rewarded.

IN A FEW DAYS,

### **Pay & Audit Regulations,**

CORRECTED UP TO 1st JANUARY 1837.

Apply to Mr. Huttmann, Orphan Press.

### **Jyepoor Trials.**

**M**R. HUTTMANN begs to announce to the Indian Public that, with the assistance and under correction of a Gentleman in the Service, who took an active part in investigating the calamitous events of the 4th June 1835, he is preparing for publication a handsome Royal 8vo. edition of the **JYEPPOOR TRIALS**, which is expected to occupy between 2 and 300 pages, price 5 Rs. A number of Subscribers are already obtained, and it is anticipated that, within a month, the List will be sufficiently filled up to warrant the Publisher putting the Work to Press.

As only a few Copies over and above those actually Subscribed for will be printed, early communications, addressed to Mr. HUTTMANN, Bengal Military Orphan Press, Calcutta, are respectfully solicited.

January 5th, 1837.

### **Just Published,**

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, with Lithograph'd Maps and Sketches—Price 12 Rupees, Demy 8vo. 800 pages.

### **Ramaseena,**

OR A

*Vocabulary of the Peculiar Language used by the THUGS;*

With an Introduction and Appendix descriptive of the System pursued by that Fraternity, and of the measures which have been adopted by the Supreme Government of India for its suppression.

ALSO,

### **SECOND REPORT**

ON THE

### **State of Education IN BENGAL,**

BY WILLIAM ADAM, Esq.

*Published by the Order of Government.*

Royal 8vo. with many Tables, 132 pages—Price 3 Rs. A few Copies of the FIRST REPORT still on hand at the same price.

ALSO LATELY,

STEPHENSON'S TREATISE on the Manufacture of SALTPETRE, with Sketches—Price 4 Rupees.

A most valuable work to persons contemplating the Manufacture of either Culmee or Cooteak Saltpetre.

Bengal Mil. Orphan Press, Sept. 12, 1836.

### **Pay & Audit Regulations,**

AS NOW IN FORCE;

**P**REPARED in the Office of the Military Auditor General, and sanctioned by Government. This Work is complete up to 1st June 1835, with an Appendix, Index, Tables, and all necessary Forms. Price unbound, 10 Rupees. Apply to Mr. Huttmann, Orphan Press. Sept. 1, 1835.

### **Just Published,**

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press,

Royal 8vo. Price 4 Rupees,

### **REPORTS OF CASES**

IN THE

### **Court of Sudder Dewanny Adawlut.**

Vol. V.—Part 1. for 1830.

Mofussil Orders to be accompanied by a Hoondie or reference for payment.

1st July, 1836.





# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, JANUARY 21, 1837.

## FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 20TH JUNE 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

No. 30.

## FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 18TH JAN., 1837.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for January, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Wednesday, the 15th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

## FORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 18TH JAN., 1837.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for January 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Saturday, the 11th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

## FORT WILLIAM,

POLITICAL DEPARTMENT, 9TH JAN. 1837.

**Resolution.**—It being deemed desirable that all possible publicity should be given to the facts which may transpire in the course of the operations now in progress for the Suppression of the Offence of Thuggee, in order that the public at large may be apprized of the extent to which that atrocious crime has been carried by the Thug Fraternity, and that the native portion of the community especially, may be put upon their guard against those insidious murderers, the Right Honorable the Governor General in Council has been pleased to resolve, that the subjoined Extract from a letter from the Officiating Agent to the Governor General in the Saugor and Nerbudda Territories, dated the 7th ultimo, shall be published for general information:

"I have the honor to forward Abstracts of the 'Jubbulpore and Hyderabad Sessions of the Thug

"Trials for 1836, held by me during the past months of August, September and October."

"In the Jubbulpore Sessions, fifty-three trials were held, and it is supposed that four thousand two hundred and eighty-eight persons were concerned in perpetrating the murders; the actual number of prisoners is two hundred and two, of whom forty-three are Moosulmans, and one hundred and fifty-nine Hindoos; but as many of the prisoners are concerned in several of the different trials, the number of persons arraigned according to the cases, is five hundred and fifty-seven. The number of people murdered is three hundred and ninety-two, of which the remains of two hundred and sixty-five persons have been exhumated, and inquests held over them; leaving one hundred and twenty-seven bodies unaccounted for. The amount of the property robbed is 1,72,720 Rupees, the amount recovered is, as usual, scarcely worth mentioning."

"In the Hyderabad Sessions seventeen trials were held, the number of people murdered is eighty-two, of which fifty-two bodies have been exhumated, and inquests held over them. Four hundred and eighty-nine persons are supposed to have been concerned in these murders, the number of prisoners is thirty-nine, of whom thirty-seven are Moosulmans, and two Hindoos, but as many are concerned in more than one case, according to the trials sixty-four is the actual number tried. The supposed amount of property robbed in these cases is 8,935 Rupees."

"Warrants have been issued as follows—in the Jubbulpore Cases:

"Death, .....	30
"Transportation for life, .....	148
"Imprisonment for life, .....	12
"Acquitted, .....	4
"Under sentence of death, but admitted as an approver, .....	1
"Committed, but not present from sickness and therefore not tried, .....	3
"Postponed for further enquiry, .....	1
"Died after commitment, .....	2
"Made an approver, .....	1
	202

"In the Hyderabad trials as follows:

"Death, .....	7
"Transportation for life, .....	23
"Imprisonment for life, .....	6
"Acquitted, .....	2
"Under sentence of death, but admitted as an approver, .....	1
	39

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

No. 87.

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF  
BENGAL.FORT WILLIAM,  
GENERAL DEPARTMENT.

THE 11TH JANUARY, 1837.

Mr. John Campbell is appointed 1st Assistant to the Collector of Government Customs at Calcutta, in the room of Mr. J. B. Thornhill.

Mr. Lane Maguire is appointed to officiate as Deputy Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium, and Superintendent of Stamps, vice Mr. R. Housfoun, acting for Mr. S. G. Palmer.

Mr. R. S. I. Maling is appointed Superintendent of Salt Chokies at Jessore under Act IX. of 1835.

H. T. PRINSEP, *Secy. to Govt.*

No. 88.

THE 18TH JANUARY, 1837.

Mr. C. Phillips, of the Civil Service, embarked for England on board the Ship *London*, which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 10th instant.

Mr. C. M. Caldecott, of the Civil Service, embarked for England on board the Ship *Lord Hungerford*, which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 16th instant.

Mr. Joseph Reid, of the Civil Service, reported his return to the Presidency from Europe on board the Ship *Zenobia*, which Ship arrived off Kedgerree on the 15th instant.

H. T. PRINSEP, *Secy. to Govt.*

No. 89.

FORT WILLIAM,  
GENERAL DEPARTMENT.

THE 18TH JANUARY, 1837.

Mr. C. W. Steer, of the Civil Service, embarked for England on board the Ship *London*, which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 10th instant.

H. T. PRINSEP, *Secy. to Govt.*

(No. 145.)

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR  
OF BENGAL.

## JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT.

The Right Honorable the Governor of Bengal has been pleased to make the following Appointments:

THE 5TH JANUARY, 1837.

Mr. A. S. Annand has been authorized to exercise the powers of Joint Magistrate and Deputy Collector in Zillah Chittagong.

THE 14TH JANUARY, 1837.

Mr. G. Adams has been authorized to exercise the powers of Joint Magistrate and Deputy Collector in Zillah Midnapore.

Lieutenant George Ellis, of the Regiment of Artillery, to conduct a Revenue Survey in the Districts of Monghyr and Behar.

THE 17TH JANUARY, 1837.

Mr. John Hawkins to be Commissioner of Revenue and Circuit of the 13th or Bauleah Division, vice Mr. C. W. Steer.

Mr. E. C. Ravenshaw to be Additional Judge of Patna, and to hold the Sessions for the trial of all commitments by Captains Ramsay and Lewis at Chuprah and Moorshedabad, vice Mr. J. Hawkins.

Mr. R. P. Nisbet to officiate, until further orders, as Civil and Session Judge of Nuddeah.

Mr. F. W. Russell to officiate, until further orders, as Civil and Session Judge of Moorshedabad.

Mr. R. Torrens to be Magistrate and Collector of Dinagpore, vice Mr. T. R. Davidson, but to continue to act as Additional Judge of Chittagong, until further orders.

The Honorable Robert Forbes to be Collector of Moorshedabad.

Mr. W. H. Elliott to be Magistrate of Moorshedabad, but to continue at Bancoora until relieved.

Mr. G. W. Battye to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Malda.

Mr. E. Dredes to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Baraset.

Mr. D. J. Money to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Bancoora, but to continue at Midnapore until relieved.

Mr. G. F. Houlton to exercise the full powers of a Collector for the General Superintendence of the Unassessed Mehuls and Settlement Affairs in the District of Behar, vice Mr. Loughnan.

Mr. C. Tottenham to be Deputy Collector of the District of Tirhoot, for the conduct of Suits under Regulations II. of 1819 and III. of 1828, vice Mr. Houlton, but to continue at Bulloah until the business of the season shall have been completed.

Mr. R. N. Farquharson to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Patna, continuing to officiate as Magistrate of the above District, and to hold charge of the Office of the Special Deputy Collector until further orders.

Mr. Assistant Surgeon James Davenport, M. D., to perform the Medical duties of the Civil Station of Tipperah, vice Mr. Assistant Surgeon T. W. Burt.

The following Officers have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. E. Lee Warner, Civil and Session Judge of Bhaugulpore, for two years, to proceed to the Cape of Good Hope, on Medical Certificate, to commence from the sailing of the Ship *Cornwall*. Mr. Warner has likewise been permitted to remain at the Presidency until the sailing of the above Vessel, in extension of the leave granted to him on the 15th November last.

Mr. H. Nisbet, Civil and Session Judge of Sarun, until the sailing of the Ship on which he has taken his passage to the Cape of Good Hope, in extension of the leave granted to him on the 3d instant.

Mr. F. E. Read, Joint Magistrate and Deputy Collector of Purneah, for six weeks, on Medical Certificate, to proceed to the Presidency, preparatory to applying for permission to proceed to Sea.

ROSS D. MANGLES,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

No. 1.

## GENERAL DEPARTMENT,

AGRA, THE 7TH JANUARY, 1837.

## APPOINTMENT.

Assistant Surgeon J. Jackson to the Medical charge of the Civil Station of Ghazeepeer.

G. A. BUSHBY,

*Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 18th January, 1837.

## ERRATUM.

No. 15 of 1837.—In General Orders No. 1, dated the 2d instant, publishing Statement of the proportion of Off-reekenings in advance to Sharers in the General Off-reekening Fund, for the year 1836, under the Head of Colonels of Regiments on the Half Share, for James "Cox," read James "Cock." The Order Books to be corrected accordingly.

WM. CASEMENT, Col.

*Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.*

FORT WILLIAM, 18th January, 1837.

No. 16 of 1837.—The Pay, Batta, and other Allowances for January 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Saturday, the 11th proximo.

WM. CASEMENT, Col.

*Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.*



No. 286.

**NOTICE.**—Notice is hereby given, that when Commanders or Agents of Vessels shall have applied to the Collector for permission to withdraw a Tidewater on the plea of having discharged Import and not requiring to take in Export Cargo for some time, due information of intention to ship Export Cargo must be given in writing to the Superintendent two full days previously in order that a Tidewater may be re-posted.

Any Cargo attempted to be put on board until a Tidewater has been re-posted will be subject to confiscation.

Tidewaters re-posted to Vessels will immediately report to the Superintendent when any Export Cargo has been shipped previous to their arrival on board.

R. WALKER,

Collr. of Govt. Customs.

Calcutta Custom House, the 9th December, 1836.

No. 286.

## NOTIFICATION.

## PASSENGERS' BAGGAGE.

**C**ONSIDERABLE misapprehension prevailing as to what articles are comprized in the term "Baggage in use" and so entitled to Free duty—It is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tidewater on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wines, Spirits, Plate, Glass, Crockery, &c. not used, [although for personal use and not brought for sale] are liable to Duty; all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tidewater a Custom House Permit or Pass-particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit; such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December 1836.

R. WALKER,

Actg. Coll. Govt. Customs.

## CUSTOMS.

## List of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Parcel, C. Gardner, 13, Mangoe Lane, per Lord of the Isles.
- 1 Box, Lieut. Pearse, Engineer, per Ernaad.
- 1 Ditto, C. Peshall, 3d Buffs, per Hashmy.
- 1 Parcel, Arthur Sealy, Midshipman, Ship Amelia Thompson, per Duke of Buccleugh.
- 1 Ditto, G. J. Brown, Ship Duke of Northumberland, Capt. Pope, per Zenobia.
- 1 Ditto, A. G. Miller, 39th Regt. N. I., per Kyle.
- 1 Ditto, C. Hunter, 18th B. N. I., per Hindostan.
- 4 Ditto, Lieut. H. Hunter, 58th Regt. N. I., per David Clark.
- 1 Ditto, Cornet R. M. Darnell, H. M. 11th Light Dragoons, per Ditto.
- 1 Ditto, John Tyser, Surgeon, Ship Orient, per Ditto.
- 1 Ditto, Mr. Humphry, Engineer, Fort Gloster, per Severn.
- 1 Ditto, C. Peshall, 3d Buffs, per Abercrombie Robinson.
- 1 Ditto, J. R. Sommerville, H. M. S. Hyacinth, per Lord Hungerford.
- 1 Box, Marked F, 161, per Larkins.
- 1 Ditto, Marked C F in diamond, per Thetis.

D

- 1 Ditto, Marked F, per Ditto.

P G

- 1 Parcel, Lieut. O'Grady, 16th Lancers, per Windsor.
- 1 Ditto, H. T. Yates, Ship Abberton, care of Gillanders and Co., per Strath Eden.
- 16 Quarter Cases, Marked A C in diamond, per Ditto.
- 1 Box, The Officer in Command of the 59th Foot, per Ditto.
- 1 Parcel, J. C. Pyle, Futtigar, per Orient.
- 1 Ditto, President of the Mess H. M. 44th Regt., per Ditto.
- 1 Ditto, Thos. Medley, 5th Regt. N. I. Madras, per London.
- 1 Ditto, C. Mottley, H. C. Medical Service, per Ditto.
- 1 Box, Lieut. H. Colebeck, 4th Regt. M. N. I., per Mountstuart Elphinstone.
- 1 Parcel, President of the Mess H. M. 44th Regt., per Ditto.
- 1 Ditto, Editor of the Sumachar Durpon, per John Bagshaw.
- 1 Box, Marked D, per Gregson.
- 1 Parcel, E. Corbyn, Fort William, per Cornwall.
- 1 Ditto, Wm. Rhodes, Bareilly, per Ditto.
- 4 Half Chests, Col. Pollock, care of D. Ross, per Duke of Bedford.
- 1 Parcel, Lieut. H. Hunter, 58th Regt. N. I., per Blund.
- 1 Ditto, Jerusalem Coffee House, per Ditto.
- 1 Ditto, Editor of the Englishman, per Duke of Northumberland.
- 1 Ditto, Gavin Young, per Ditto.
- 1 Ditto, Mr. Studd, per Ditto.
- 1 Ditto, Lieut. Swinley, per Ditto.
- 1 Keg, Marked G. & Co. in diamond, £7, per Thos. Greenville.
- 1 Box, Marked K, 534, per Cornwall.
- 1 Small Cask, J. Vanzandijk, per Ditto.
- 1 Box, T. C. Robertson, per Scotia.
- 2 Ditto, Capt. McNair, 73d Regt. N. I., Barrackpore, per Ditto.
- 1 Ditto, Major Watkins, care of Wilson, Friih, per Ditto.
- 2 Parcels, J. H. Stoequeler, per Ditto.
- 1 Ditto, R. D. Mangles, per Ditto.
- 1 Ditto, Capt. J. Bedford, per Ditto.
- 1 Ditto, G. D. Wilkins, per Ditto.
- 1 Ditto, J. Hawkins, per Ditto.
- 1 Ditto, R. C. Jenkins, per Ditto.
- 1 Ditto, H. Ricketta, per Ditto.
- 1 Box, Capt. W. White, H. M. 11th Light Dragoons, per Ditto.
- 1 Chest, Mr. Perry, per Ditto.
- 2 Boxes, C. French, per Lonach.
- 1 Ditto, Lieut. Shiel, per Heroine.
- 1 Package, Mrs. Harau, at Mrs. Brown's, per Fatta Salem.
- 1 Box, Mrs. McGhee, care of Capt. McGhee, 31st Regt.
- 1 Ditto, L. Saget, care of F. Grose, Howrah.
- 1 Ditto, Gibson, McKellar and Co.
- 1 Ditto, M. Malcolm.
- 1 Package, A. G. Mackenzie, care of Macintyre and Co.

Y

- 1 Truss, Marked J H, 31.

M

- 2 Parcels, Dr. Macleod, per John Wm. Date.
- 1 Ditto, G. Lewis, care of McIntyre and Co. per Ditto.
- 1 Box, J. J. Wondschow, care of Noskey and Co., per Do.
- 1 Ditto, E. Capel, 53d Regt. N. I., per Java.

Calcutta, 19th January, 1837.

R. WALKER,

Collector of Govt. Customs.

N. B. Parties applying for the above Packages, will be pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulation.

**U**NDER Orders from the Board of Customs, dated the 11th July 1836—"It is competent to the Collector himself to limit the hour at which the Ordinary Work of the Ship Tide Waiters is to cease every day."

Custom House Officers are accordingly informed, that the hours which the Collector has been pleased to fix for Ordinary Work, are from Sun-rise to Sun-set, before or after which they are not to allow the discharge or receipt of Cargo, unless under Special Orders.

R. WALKER, Collector of Customs.

Calcutta Custom House, the 17th Sept. 1836.

**NOTICE** is hereby given, that the inferior Salt in store at Baumonghatta, is for Sale at the fixed price of Co.'s Rs. 350 per 100 Maunds, the purchasers to satisfy themselves of the quality of such inferior Salt before purchasing, and the Rowannah first presented at the Ghaut to be entitled to the first delivery.

By Orders of the Board of Customs, Salt and Opium,  
S. G. PALMER, *Actg. Secy.*  
The 10th December, 1836.

এম্বেহার দেওয়া যাইতেছে

বামনঘাটের গোলঘর যে ময়লা রকম নমক আছে তাহা কিস্ত মোন কোম্পানির ৩৫০ টাকার নিরিখ দরেতে বিক্রয় করা যাইবেক অতএব যে কেহ খরিস করিবেক তাহারদিগের উচিত যে খরিস করনের পরে ঐ ময়লা নমকের রকম দেখিয়া আপন স্বান্তিরজমা করিয়া লয় তাহাতে সন্তোষে যাহার রওয়ানা ঘাটমজদরে দাখিল হইবেক তাহাকে পহিলা ওজন দেওয়া যাইবেক বিমোজিবে হকম সাহেবান আলিমান বোর্ড পরামিট নমক ও আকিম ইং সন ১৮৩৬ সাল তারিখ ১০ দিগ্রহর মোতাবেক ২৬ অগুহায়ন সন ১২৪৩ সাল

S. G. PALMER, *Acting Secy.*

**NOTICE** is hereby given, that on Monday, the 23d January 1837, at 12 o'Clock, (Noon) a small quantity of Damaged Commercially Silk, will be sold, at the Export Warehouse, by Public Auction, to the highest Bidders, on account of the Hou'le Company.

2. Further particulars may be ascertained on application at the Export Warehouse.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium,  
J. W. GRANT, *E. W. H. Kr.*  
Export Warehouse, the 12th January, 1837.

খবর দেওয়া জাইতেছে

কোম্পানি বাহাদুরের খাতাবাটিতে নিলামে বিক্রী হইবেক ২৩ জানের ১৮৩৭ সাল সোমবার বেলা ১২ ঘণ্টির সময় মোকাম হুমারখালীর ডাঙ্গা রেসম উক্ত দরে বিক্রী হইবেক

২ দকা আর ২ বিস্তারিত খাতাবাটিতে আইলে জানিতে পারিবে

ইদন বোর্ড অব কমিস

সল্ট এণ্ড অপিয়াম

J. W. GRANT, *E. W. H. Kr.*

এক্সপোর্ট ও এর হৌস

দি ১২ জানের ১৮৩৭

**NOTICE** is hereby given, that a Re-sale of certain Chests of Behar and Benares Opium, purchased at the Public Sale of the 4th Instant, but for which the Purchasers have failed to pay their Deposits, agreeably to the Conditions of Sale, will be held at the Exchange Rooms, on Monday, the 23d Instant. The Sale will commence after 1 o'Clock, p. m.

CONDITIONS.

A Deposit at the rate of 15 per Cent. on the price of each Lot either in Money or in Public Securities of the East India Company shall be made by the Purchaser or Purchasers at the time of Sale, in failure of which the Lot or Lots shall be put up again, and the first bid be considered null and void. The whole of the Purchase Money

shall be paid within Ten days of the day of Sale, in failure of which the Deposits of 15 per Cent. shall be forfeited to the said East India Company, and the Opium for which such Deposits of 15 per Cent. may have been made shall be under the directions of the Board of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said East India Company. Any portion of the Opium now advertised for Re-sale, but which may not be Sold on the day appointed, will be put up for Sale on such subsequent day as the Board of Customs, Salt and Opium shall determine, and notify by an Intihar or Notification appended in this Office.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 14th January, 1837.

R. HOUSTOUN, *Offg. Deputy Secy.*

استهارداده میشود که

هر قدر صندوق افیون بهار و بنارس که خریداران در نیلام سرکار کمپنی انگریز بهادر واقع تاریخ چهارم ماه جنوری سنه حال خرید نموده مطابق شروط نیلام بدخل کردن امانت پیشگی آن مقصرمانده است آنقدر افیون مذکور بتاريخ بیست و سوم ماه جنوری سنه ۱۸۳۷ مطابق یا زدهم ماه ماگه سنه ۱۲۴۳ بنگله روز دوشنبه در یکسج روم به نیلام ثانی فروخت خواهد شد نیلام مذکور بعد از دوپاس یک گهنته روز شروع خواهد شد شروط نیلام

خریداریا خریداران فیصد بحساب پانزده روجه بابت امانت پیشگی بالای قیمت هرلات خواه نقد خواه کاغذ کمپنی بهادر بوقت نیلام داخل کردن خواهد شد در صورت قصور پیدا شدن در آن قاک منظور باطل و نامنظور شده خریدار لات یا لاتها باز به نیلام فروخت خواهد شد و از تاریخ نیلام در میان ده روزی باقی قیمت افیون داخل کردن خواهد در صورت قصوری این فیصد بحساب پانزده روجه روپیه امانت مذکور سرکار کمپنی موصوف ضبط خواهد شد و افیونیکه بران امانت مذکور داخل شده باشد بموجب حکم صاحبان عالیشان بورق پرست و نمک و افیون از آن حساب کمپنی موصوف فروخت خواهد شد

افیونیکه برای فروخت الحال مشهور گردید منجمله آن هر قدر یک به تاریخ مرقومه بالا بنیلام فروخت نخواهد شد آن قدر متعاقب به هیچیک تاریخ متعینه بورق موصوف به نیلام در پیش کرده خواهد شد چنانچه برای آن قطعه اشتها درین دفترخانه آویزان خواهد شد

بموجب حکم صاحبان عالیشان بورق پرست و نمک و افیون فی تاریخ چهاردهم ماه جنوری سنه ۱۸۳۷

R. HOUSTOUN, *Offg. Dep. Sec.*



No. 2663.

**N**OTICE is hereby given, that the Bank of Bengal will be closed for Business on the undermentioned Hindoo Holidays only; viz.

Sree Panchamee,	..	..	One Day.
Sree Rattree,	..	..	One Do.
Dhole Jattree,	..	..	One Do.
Churruck Poojah,	..	..	One Do.
Junno Oostomee,	..	..	One Do.
Mohaloyah,	..	..	One Do.
Doorga Poojah,	..	..	Eight Days.
Kaleeka Poojah,	..	..	One Day.
Kartick Poojah,	..	..	One Do.

Accordingly, during the year 1837, no Business will be transacted at the Bank—

On the 9th Feb. being Hindoo Holiday, Sree Panchamee.

" 6th March	being	..	Sree Rattree.
" 22d Ditto	being	..	Dhole Jattree.
" 11th April	being	..	Churruck Poojah.
" 24th August	being	..	Junno Oostomee.
" 29th September	being	..	Mohaloyah.
" 4th Oct. to 11th Oct.	being	..	Doorga Poojah.
" 20th Ditto	being	..	Kaleeka Poojah.
" 15th November	being	..	Kartick Poojah.

Published by Order of the Directors,

G. UDNY, Secy. to the Bank.

Bank of Bengal, 17th January, 1837.

## UNION BANK.

**N**OTICE.—A Half-Yearly Dividend at the rate of Twelve per Cent. per Annum, or One Hundred and Sixty-two Rupees per Share, and Fifty-four Rupees per Supplementary Share, is now payable at the Bank.

J. YOUNG, Secretary.

Union Bank, 14th Jany. 1837.

## CIVIL FUND.

**U**NDER Article 13 of the Rules of the above Fund, a Quarterly General Meeting of the Subscribers will be held at the Town Hall, on Monday, the 30th January, 1837, at 10 A. M.

By Order of the Managers,

R. B. FITZGERALD, Secretary.

Civil Fund Office, Calcutta, 21st December, 1836.

## BENGAL MILITARY FUND.

**I**N Conformity to the 26 and 27 Articles of the Regulations, a General Meeting of the Subscribers of the Military Fund will be held at the House of Mr. MARTINDALE, the Secretary, No. 7, Elysium Row, on Friday, the 27th January next, at 10 o'clock in the Morning, for the election of Directors for the ensuing year, and for the approval of the Accounts of the Funds, and of the Proceedings of the Directors for the past year.

J. W. J. OUSELEY, President.

Calcutta, Military Fund Office, }  
24th November, 1836. }

**N**OTICE is hereby given, that the Interest and Responsibility of Mr. ALEXANDER MACKENZIE, in our Firm, ceased this day.

MACINTYRE & CO.

Calcutta, 7th January, 1837.

## BENGAL MARINERS'

AND

## GENERAL WIDOWS' FUND.

**T**HE Annual General Meeting of Members of the above Institution will be held at the Office of the Undersigned, No. 3, Lyons' Range, on Wednesday, the 25th Instant, at Eleven o'clock, A. M., for the inspection of the Accounts of the Society for the past year, the election of Directors, and the consideration of such other matters as may be brought before the Meeting.

By Order of the Directors,

ALEX. FRASER, Secretary.

Calcutta, 4th January, 1837.

## NOTICE TO MILITARY OFFICERS.

**T**HE Contractor for the supply of Straw, Earthen Pots and Fire-wood, &c., at the Sieges of Nund Gunge and Syedpoor, on the High Road between Ghazeepoor and Benares, appointed under the 5th Article of the Resolutions of Government dated 4th December 1832, having resigned his Contract, the Public are hereby informed, that Supplies of those Articles will continue to be furnished as heretofore through the Agency of the Collector's Officers from this date.

C. LATOUCHE, Officiating Collector.

Ghazeepoor Collectorship, }  
The 31st December, 1836. }

## Former Sheriff's Sale.

**N**OTICE is hereby given, that on Thursday, the Second day of February next, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, Thomas Bracken, Esquire, former Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Beerbladder Bonnerjee,—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Defendant, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Family Dwelling House, No. 136, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, situate at Gurranihattah, in Calcutta, containing, by estimation, Fifteen Cottahs, more or less.

2.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Defendant, of, in, and to a piece or parcel of Garden Land or Ground, situate at Balesgrobis, in Dhee Panchannogram, in the suburbs of Calcutta, containing, by estimation, Twenty Bighahs, more or less, with several Trees growing, and a Tank thereon.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

## Late Sheriff's Sale.

**N**OTICE is hereby given, that on Thursday, the Second day of February next, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, Richard Howe Cockerell, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Doorgapersaud Chatterjee, Ramebunder Chatterjee, Radakistno Chatterjee, Nursingh Chatterjee and Denobundo Chatterjee, Sons, Heirs and Legal Personal Representatives of Rogoonauth Chatterjee, deceased.—

1.—The Right, Title, and Interest of the said Rogoonauth Chatterjee, deceased, of, in, and to all that Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Seven Bighahs, more or

less, together with several Trees and a Tank there, situate, lying, and being at Baheer Simlah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by Public Road, on the North by Public Drain, on the West by a piece or parcel of Land of Pettumber Gloose, and on the East by a piece of Land of Dukinanund Baboo.

2.—And also, the Right, Title, and Interest of the said Rogoonauth Charterjee, deceased, of, in, and to all that Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement or Dwelling House, No. 7, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Seven Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Joorasanko, in Sootanooty, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East, South and West by the House and Land of the late Santiram Singhee, and on the North by a Lane there.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

### Sheriff's Sales.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Second day of February next, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Luckeymoney Dossee, Widow and Executrix of Hurranund Sircar, deceased,—

The Right, Title, and Interest of the said Hurranund Sircar, deceased, of, in, and to all that Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Eleven Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Molungah, commonly called Gooreamar Tank Lane, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by the House and Land of Jugromohun Chuckerbutty, on the South partly by the House and Land of Bissonauth Doss, and partly by the House and Land of Ramlochan Sircar, on the East by a Tank belonging to Bhurruth Auduck and on the West by the House and Land of Puddolochun Bural.

And also, the Right, Title, and Interest of the said Hurranund Sircar, deceased, of, in, and to all that piece or parcel of Tenanted Land, together with a Lower-roomed Brick-built House standing thereon, containing, by estimation, Nineteen Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Molungah, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by a piece of Land of Muddoosoodun Coar, on the South by the House and Land of Bissonauth Paul, on the East by Public Road, and on the West by the House and Land of Rammo-hun Sircar.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

NOTICE is hereby given, that on Thursday, the Second day of February next, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Venditioni Exponas in his hands against Baboo Muddunmohun Nundun,—

The Right, Title, and Interest of the said Baboo Muddunmohun Nundun, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement or Dwelling

House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Two Biggahs, more or less, situate, lying, and being at Cullootullah, in Calcutta, and butted and bounded in manner following: (that is to say,) on the West by the House and Land of Rammo-hun Mullick, on the North by a Road there, on the East by the House and Land of Goluck Nundun, and on the South by a certain Premises of one Hajee Sahab.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

### ADVERTISEMENT.

NOTICE is hereby given, that certain Effects, the Property of J. C. GRANT, Esquire, B. C. S., lately deceased, (at Singapore,) are under the Seal of this Court, and any person duly authorized shall, on application, receive the same.

J. DUNSMURE, Civil Judge.

Dewanny Court, Zillah Allahabad, }  
The 10th January, 1837. }

LOST, on the 11th January 1837, Two 4 per Cent Govt. Promissory Notes, Nos. 1286 of Sicca Rs. 1000 and 7103 of Sicca Rs. 2000. Any person bringing the same to Baboo Gudadhur Mittre at Messrs. Boyd and Co., will be handsomely rewarded.

### Jyepoor Trials.

MR. HUTTMANN begs to announce to the Indian Public that, with the assistance and under correction of a Gentleman in the Service, who took an active part in investigating the calamitous events of the 4th June 1835, he is preparing for publication a handsome Royal 8vo. edition of the Jyepoor Trials, which is expected to occupy between 2 and 300 pages, price 5 Rs. A number of Subscribers are already obtained, and it is anticipated that, within a month, the List will be sufficiently filled up to warrant the Publisher putting the Work to Press.

As only a few Copies over and above those actually Subscribed for will be printed, early communications, addressed to Mr. HUTTMANN, Bengal Military Orphan Press, Calcutta, are respectfully solicited.

January 5th, 1837.

### Pay & Audit Regulations,

AS NOW IN FORCE;

PREPARED in the Office of the Military Auditor General, and sanctioned by Government. This Work is complete up to 1st June 1835, with an Appendix, Index, Tables, and all necessary Forms. Price unbound, 10 Rupees. Apply to Mr. Huttman, Orphan Press.

Sept. 1, 1835.

IN A FEW DAYS.

### Pay & Audit Regulations,

CORRECTED UP TO 1st JANUARY 1837.

Apply to Mr. Huttman, Orphan Press.



এসেহার দেওয়া যাইতেছে

যে কিয়ৎ পরিমাণ সিদ্ধক বেহার ও বারানসের আফিম যাহা বহমান মাহির ৪ তারিখে জ্রুত ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুরের নিলামে ধরিদ করিয়া ধরিদারান মোতাবক সক্রত নিলাম আমানত পেসগী দাখিল করিতে জটি করিয়াছে এমতে সেই আফিম একসঙ্গে ক্রমে ইংরেজী সন ১৮৩৭ সাল তারিখ ২৩ জানে ওয়ারি মোতাবক সন ১২৪৩ সাল বাহলা তারিখ ১১ মাখ রোজ সোমবার রিসেল অর্থাৎ পুনরায় বিক্রয় হইবেক নিলাম দিবা দুই প্রহর ১ এক ঘণ্টার পর আরম্ভ হইবেক

সক্রত নিলাম

প্রতি লাটের কিয়তের উপর কিস্ত ১৫ পোনার টাকার হিসাবে হয় নগদ তহা অথবা কোম্পানি বাহাদুর কাগজ নিলামের সময় ধরিদার অথবা ধরিদারান আমানত দাখিল করিবেক তাহাতে এই প্রথম ডাক বাতিল ও নামধীর হইয়া ধরিদা লাট অথবা লাটহা পুনরায় বিক্রয় হইবেক আফিমের কিয়তের বেবাক টাকা নিলামের তারিখ ইন্তক দস দিবসের মধ্যে দাখিল করিবেক যদ্যপি মেয়াদ মজদুর মধ্যে দাখিল না করিবেক তবে কিস্ত পোনার টাকার হিসাবে আমানত মজদুর কোম্পানি মোসুকের সরকারে বেবাক জদ হইবেক এবং যে আফিমের এই আমানত দাখিল হইয়া থাকে সেই আফিম বোড পরমিট ও নমক ও আফিমের হুদম মোতাবক কোম্পানি মোসুকের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক

যে আফিম এইক্ষেণে রিসেল কারন এস্তেহার হইল তাহার জে মেকদার এই মকররি তারিখে বিক্রয় না হইবেক তাহা বোর্ড কর্তৃক নিরোপিত পশ্চাৎ কোন তারিখে নিলামে দরপেস হইবেক তদর্থে এক এস্তেহার এই দফুরখানায় লটকাইয়া নিলাম হইবেক

বিমোজির হুদম সাহেবান আলিসান বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৭ সাল তারিখ ১৪ জানেওয়ারি

R. HOUSTOUN, Offg. Dep. Sec.

No. 79.

### AVA PRIZE MONEY.

#### NOTICE.

NOTICE is hereby given, that European Officers, other than Petty Officers, Claiming Prize Money on account of services performed on the Marine Department, during the late Burmese War, are required to forward to the Office of the Marine Board, Bills in duplicate, containing their names, the Vessels to which they belonged, the Situations they filled, and the Salaries they received, noting the time they held each Station, and drew each Salary respectively. The Bills are to be accompanied by such Vouchers as the parties may have in their power to furnish. Petty Officers and European and Native Seamen will prefer their Claims at the Bankshall, where, on affording satisfactory proof of their identity and the justice of their Claim, they will be included in Abstracts to be from time to time passed up to the Marine Board for examination and transmission to the Military Auditor General.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Fort William, the 11th January, 1837.

নمبر ৭৭

জরিফমাই কে অস্তিরমলক অওয়াফত শহে  
اشتهارداد میشود که

عهد و اران خفیف و یوروپیان یعنی متوطنین ولایت فرنگ و خلاصان ساکنین این دیار هر کسی که دعای نسبت به زریفمائی مذکور داشته باشند باید که در مقام بنگال اظهار آن نمایند و اگر از روی وجه ثبوت که موجب اطمینان باشد اثبات اینمعنی خواهد رسانید که نامهای که ظاهر نمایند فی الحقیقت آنها همان کسان هستند اعنی اسمای فرضی بر خود ها نگرفته اند و مستحق یافتن زر مدعا بها هستند آنگاه نام های کسان مذکورین در فهرست انامیان داخل گردید و وقتا فوقتا برای مقابله بحضور صاحبان عالی شان میرین بورق و از انجا برای پاس نمودن آن به پوشگاه صاحب ملیشری آدیقار جنرل فرستاده خواهد شد فقط

بموجب حکم صاحبان عالی شان میرین بورق فوریت ولیم فی التاریخ یازدهم ماه جنوری سنه ۱۸۳۷

نمبر ۷۹

### আবাদেশ লটু টাকা

এসেহার দেওয়া যাইতেছে যে ছোট কর্মকারি ব্যক্তি সকল ও ইউরোপিয়ান অর্থাৎ গৌরা লোক ওদেশী খালাসী লোক সকল যাহারা আবাদেশ জয় লটু টাকা প্রতি দাওয়ারাখে তাহাদের কর্তব্য যে মো. বংসালে আপন দাবি উপস্থিত করে তথায় যদি খাতিরজমামতে সাবদ করিতে পারে যে যে নাম গুহন পূর্ব দাবি করিতেছে তাহারা যথার্থ সেই ব্যক্তি বটে অর্থাৎ আরোপিত ব্যক্তি নহে এবং তাহাদের পাওনা নিঃসন্দেহ ও রাজিবী বটে তবে তাহাদের নাম আবিক্রাক্ত বিলের মধ্যে দাখিল হইয়া সেই বিল জ্রুত সাহেবান আলি সন মেরিণ বোর্ডের মোকাবিলার নিমিত্তে ও জ্রুত মেলটরি আডিটর জানেরেল সাহেবের পাস হইবার নিমিত্তে নিরূপিত সময় জাইবেক

বিমোজির হুদম সাহেবান আলিসান মেরিণ বোর্ড কোর্ট উইলিয়ম সন ১৮৩৭ সাল তারিখ ১১ জানেয়ারী

No. 285.

NOTICE.—Commanders of Vessels being in the habit of inserting at the bottom of their Manifests "Surplus Stores may be landed if required," and subsequently importing large quantities of Wines, Spirits, Hams, Cheeses and other edible articles, and claiming exemption from the penalties prescribed by Section 6 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Surplus Stores.—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Vindicating Bill, will be considered Merchandise unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may be pleased to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December, 1836,

R. WALKER.

Actg. Collr. Govt. Customs.

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of Richard Edmund Battley, a Lieutenant in the Twenty-second Regiment of the Bengal Infantry, an Insolvent, who has been adjudged entitled to the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73. Notice is hereby given, that an Account of the Receipts and Disbursements in detail of John Wallis Alexander, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, from the 13th day of August until the 31st day of December 1836, has been filed in detail, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 19th January, 1837.

Mr. Alexander, Assignee.

**কলিকাতার যোত্রহীন করজদারদেরদিগের  
পরিজ্ঞানার্থে আদালত**

জনি রিচার্ডইডমন্ড বেটলি সা. এতদ্বারা  
হেবের বিষয় জিনি বাম্বাল ইনকে ধর দেওয়া  
নটীর ২২ পলটনের লেপটেন প্রাপ্ত জাইতেছে যে  
হইয়াছেন লভে জাজ কোর্স বাদ জীয়ত জান  
সাহেব বাদসাইএর ১ বৎসরের আ ওয়ালিস আ  
ইনের ৭৩ ধারা— লিকজাপুর সা  
হেব উক্ত ধনির মাল ও জায়দাদের এসাইনি অর্থাৎ  
মোক্তার তাঁহার দ্বারা এক আদায় এবং ধরচের  
খুচরা হিসাব ইং সন ১৮৩৬ সালের আগষ্ট  
মাহার ১৩ তারিখ নাং ডিসেম্বর মাহার ৩১ তারিখ  
দাখিল হইয়াছে এবং উক্ত ধনির মহাজনগন এবং  
অন্যান্য লোক যাহাদিগের ঐ বিষয়ে স্বার্থ আছে  
চিক কেনাক সাহেবের দফতরখানায় আগমন করি  
লে উক্ত হিসাব দৃষ্টি করিতে পাইবেন—  
একজামিনর সাহেবের আকিম—  
সন ১৮৩৭ সাল ১৯ জানেওয়ারি—  
মেং আলিকজাপুর মোক্তারকার—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of James Black, of Scaldah in the Shrobs of Calcutta, Master Pilot, an Insolvent, who has been adjudged entitled to the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73. Notice is hereby given, that an Account of the Receipts and Disbursements in detail of John Wallis Alexander, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, from the 13th day of August until the 31st day of December 1836, has been filed in detail, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 19th January, 1837.

Mr. Alexander, Assignee.

**কলিকাতার যোত্রহীন করজদারদেরদিগের  
পরিজ্ঞানার্থে আদালত**

জনি জেমস বেলোক সাহেবের এতদ্বারা  
বিষয় জিনি কলিকাতার সামিধ্য বর দেওয়া আ  
মোং সেরালদহ নিবাসী মেটর ইতেছে যে জী  
পাইলট এবং জিনি প্রাপ্ত হই যুক্ত জান ওয়া  
য়াছেন লভে জাজ কোর্স বাদসাই লিয় আলিকজা  
হের বাদসাইএর ১ বৎসরের আ ওয়ালিস আ  
ইনের ৭৩ ধারা— ধনির মাল ও জা  
য়দাদের এসাইনি অর্থাৎ মোক্তার তাঁহার দ্বারা  
এক আদায় এবং ধরচের খুচরা হিসাব ইং সন  
১৮৩৬ সালের আগষ্ট মাহার ১৩ তারিখ নাং ডি  
সেম্বর মাহার ৩১ তারিখ দাখিল হইয়াছে এবং

উক্ত ধনির মহাজনগন এবং অন্যান্য লোক যাহা  
দিগের ঐ বিষয়ে স্বার্থ আছে চিক কেনাক সাহে  
বের দফতরখানায় আগমন করিলে উক্ত হিসাব  
দৃষ্টি করিতে পাইবেন—

একজামিনর সাহেবের আকিম—

সন ১৮৩৭ সাল ১৯ জানেওয়ারি—

মেং আলিকজাপুর মোক্তারকার—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of Nathaniel Alexander, an Insolvent, late a Member of the Firm of Alexander and Company, Insolvents. Notice is hereby given, that an Account of the Receipts and Disbursements in detail of John Wallis Alexander, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, from the 13th day of August until the 31st day of December 1836, has been filed in detail, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 19th January, 1837.

Mr. Alexander, Assignee.

**কলিকাতার যোত্রহীন করজদারদেরদিগের  
পরিজ্ঞানার্থে আদালত**

জনি নেথানিএল আলিকজাপুর এতদ্বারা  
সাহেবের বিষয় জিনি সাহেব বর দেওয়া জাই  
এক বৎসরের নাতিয়ান আলিক ভেছে যে জীয়ত  
জাপুর এবং কোম্পানির— জান ওয়ালিস  
আলিকজাপুর সাহেব উক্ত ধনির মাল ও জায়দাদে  
র এসাইনি অর্থাৎ মোক্তার তাঁহার দ্বারা এক আ  
দায় এবং ধরচের খুচরা হিসাব ইং সন  
১৮৩৬ সালের আগষ্ট মাহার ১৩ তারিখ নাং ডি  
সেম্বর মাহার ৩১ তারিখ দাখিল হইয়াছে এবং  
উক্ত ধনির মহাজনগন এবং অন্যান্য লোক যা  
হাদিগের ঐ বিষয়ে স্বার্থ আছে চিক কেনাক সা  
হেবের দফতরখানায় আগমন করিলে উক্ত হিসাব  
দৃষ্টি করিতে পাইবেন—

একজামিনর সাহেবের আকিম—

সন ১৮৩৭ সাল ১৯ জানেওয়ারি—

মেং আলিকজাপুর মোক্তারকার—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of James Charles Colebrooke Sutherland, an Insolvent, late a Member of the Firm of Alexander and Company, Insolvents. Notice is hereby given, that an Account of the Receipts and Disbursements in detail of John Wallis Alexander, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, from the 13th day of August until the 31st day of December 1836, has been filed in detail, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 19th January, 1837.

Mr. Alexander, Assignee.

**কলিকাতার যোত্রহীন করজদারদেরদিগের  
পরিজ্ঞানার্থে আদালত**

জনি জেমস চারলস কোলব্রুক এতদ্বারা  
সদরল্যাও সাহেবের বিষয় জিনি ধর দেওয়া  
সাহেব এক বৎসরের নাতিয়ান আ জাইতেছে যে  
লিকজাপুর এবং কোম্পানির সাহে জীয়ত জান  
ক কারবারে— ওয়ালিস আ



লিকজাপুর সাহেব উক্ত প্রবির মাল ও জায়দারের  
এসাইনি অর্থাৎ মোক্তার তাহার দ্বারা এক আ  
দার এবং ধরচের প্রচারা হিসাব ইং সন ১৮৩৬ সা  
লের আগষ্ট মাসের ১৩ তারিখ নাগাইন ডিসেম্বর  
মাসের ৩১ তারিখ দাখিল হইয়াছে এবং উক্ত প্রবির  
মহাজনগন এবং অন্যান্য লোক যাহাদিগের এ বি  
সয়ে স্থাতি আছে চিক কেসাক সাহেবের সমুদয়  
নায় আগমন করিলে উক্ত হিসাব দুই উক্তিতে  
পাইবেন—

একজামিনর সাহেবের আফিস—  
সন ১৮৩৭ সাল ১১ জানেওয়ারি—  
মোঃ আলিকজাপুর মোক্তারকার—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of James Young and others, heretofore trading in Co-partnership at Calcutta, as Merchants and Agents, under the style and firm of Alexander and Company, Insolvents. At a Court holden on Saturday, the 14th day of January, instant, It was Ordered, that Saturday, the 28th day of January, instant, be appointed for a further Hearing in this matter, for the purpose of declaring a further Dividend, on which day, or on any other day to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any Claim on the Estate of the said Insolvents, may attend and be heard, having filed an Affidavit of his Debt, three clear days previous to the day of Hearing.

Notice whereof is hereby given.  
Office of Examiner, 10th January, 1837.  
Messrs. Wight and Boyle, Atties.

**কলিকাতার যোত্রহীন করজদারদেরদিগের  
পরিজ্ঞাপণার্থে আদালত**

নাভয়ান জেমস ইয়ং সাহেব বর্তমান জা  
গুয়রহর বিশয় জাহারি এহার নের মাহার  
পূর্ব কারবার করিতেন কলিকাতা ১৪ শনিবার  
য় বধর য় সওদাগরি এজেন্সিগি তারিখের আদা  
রি আলিকজাপুর এবং কোল্লানি লতে হুদম হই  
নাম ও উপাধিতে— ল জে পুনরায়  
সুনানির নিমিত্তে এই বিষয় নিভারিত হইল এই  
বর্তমান মাহার ২৮ শনিবার তারিখের কারনকর  
নে এক বিভাগ এই দিবস কিয়া অন্য কোন দিবস  
জে দিবসে এই সুনানি মহুদগ হইবে কোন মহাজন  
কি ভদিসয়ে সভাধিকারি ব্যক্তি জিনি বাঞ্ছিত হন  
এ উক্ত নাভয়ানের জারদাদ আপত্তি করিতে তিনি  
এ সুনানির পূর্ব পণে ৩ তিন দিবস থাকিতে এক  
হলকনামা দাখিল করিলে তাহার আপত্তা সুন  
জাইবেক—

উহার ধর এতদ্বারা দেওয়া জাইতেছে—  
একজামিনর সাহেবের আফিস—  
সন ১৮৩৭ সাল ১১ জানেওয়ারি—  
মিসুওয়ারি হোয়াইট এবং বাইল উকিল—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of Alexander Colvin and others, heretofore trading in Co-partnership at Calcutta, as Merchants and Agents, under the style and firm of Colvin and Company, Insolvents. At a Court holden on Saturday, the 14th day of January, instant, It was Ordered, that Saturday, the 28th day of January, instant, be appointed for a further Hearing in this matter, for the purpose of declaring a further Dividend, on which day, or on any other day to which the further Hearing shall be

adjourned, any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any Claim on the Estate of the said Insolvents may attend and be heard, having filed an Affidavit of his Debt, three clear days previous to the day of Hearing.

Notice whereof is hereby given.  
Office of Examiner, 10th January, 1837.  
E. Macnaghten, Esq., Assignee.

**কলিকাতার যোত্রহীন করজদারদের পরি  
জ্ঞাপণার্থে আদালত**

নাভয়ান আলিকজাপুর কাল বর্তমান জানে  
বিন সাহেব ওগুয়রহর বিশয় ওয়ারি মাহার  
জাহারি ইহার পূর্ব কারবার ক ১৪ শনিবার তা  
রিতেন কলিকাতায় বধরায় শ রিখের আদল  
ওদাগরি এজেন্সিগি কালবিন তের হুদম দেপ  
এবং কোল্লানি নাম ও উপাধি নরায় সুনানির  
তে— নিমিত্তে এই বি  
শয় নিভারিত হইল এই বর্তমান মাহার ২৮ শনি  
বার তারিখের কারনকরমে এক বিভাগ এই দিবস  
কিয়া অন্য কোন দিবস জে দিবসে এই সুনানি ম  
হুদগ হইবে কোন মহাজন কি ভদিসয়ে সভাধি  
কারি ব্যক্তি জিনি বাঞ্ছিত হন এই উক্ত নাভয়ানের  
জারদাদে আপত্তি করিতে তিনি এই সুনানির পূর্ব  
পণে ৩ তিন দিবস থাকিতে এক হলকনামা দাখিল  
করিলে তাহার আপত্তা সুনাজাইবেক—

উহার ধর এতদ্বারা দেওয়া জাইতেছে—  
একজামিনর সাহেবের আফিস—  
সন ১৮৩৭ সাল ১১ জানেওয়ারি—  
ইং মেকনটন ইসকোৎর এসাইনি—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of James Cullen and Robert Browne, heretofore trading in Co-partnership at Calcutta, as Merchants and Agents, under the style and firm of Cruikenden, Mackillop and Company, Insolvents. At a Court holden on Saturday, the 14th day of January, instant, It was Ordered, that Saturday, the 28th day of January, instant, be appointed for a further Hearing in this matter, for the purpose of declaring a further Dividend, on which day, or on any other day to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any Claim on the Estate of the said Insolvents, may attend and be heard, having filed an Affidavit of his Debt, three clear days previous to the day of Hearing.

Notice whereof is hereby given.  
Office of Examiner, 10th January, 1837.  
Messrs. Waddington and Wilson, Atties.

**কলিকাতার যোত্রহীন করজদারদের পরিজ্ঞা  
পণার্থে আদালত**

নাভয়ান জেমস ব্রোউন ওরাব বর্তমান জা  
ট ব্রোন সাহেবের বিশয় জাহারি নের মাহার  
এহার পূর্ব কারবার করিতেন কলি ১৭ শনিবার  
কাতার বধরায় সোদাগরি এজেন্সি তারিখের আ  
সিগিগি কলুটেনগেট মেকিগাপ মালতে হুদম  
এবং কোল্লানির নাম ও উপাধিতে— হইল রে পুন  
রায় সুনানির নিমিত্তে এই বিষয় নিভারিত হইল  
এই বর্তমান মাহার ২৮ শনিবার তারিখের কারন  
করনে এক বিভাগ এই দিবস কিয়া অন্য কোন দিবস  
জে দিবসে এই সুনানি মহুদগ হইবে কোন মহাজন  
কি ভদিসয়ের সভাধিকারী ব্যক্তি জিনি বাঞ্ছিত

হম এই উক্ত নাতয়ানের জায়দামে আপত্তি করিতে  
তিনি এই সুনামির পত্র পুন ৩ তিন দিবস থাকিতে  
এক হলকনামা দাখিল করিলে তাহার আপত্তা  
সুনা জাইবক—

উহার খবর এতদ্বারা দেওয়া জাইতেছে—

একজামিনর সাহেবের দস্তরখানা—

সন ১৮৩৭ সাল ১১ জানেওয়ারি—

মিসুয়ান ওয়াডি.টান এবং উইলসন উকিব

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*  
NOTICE is hereby given, that

(No. 401.)—GOVINDCHUNDER CURR, of Rajpore, in the  
Twenty-four Pergunnahs, Zemindar,  
Now a Prisoner in the Gaol of Calcutta, hath filed his  
Petition, praying for Relief under the Provisions of the  
Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, entitled an "Act to provide  
for the Relief of Insolvent Debtors in the East Indies, until  
the 1st day of March, 1833," continued by the Statute  
2d William IV. Cap. 43, until the 1st day of March, 1836,  
and further continued by an Act of the Governor General  
of India in Council (Act No. IV, of 1836) until the 1st  
day of March, 1839:—and the said GOVINDCHUNDER CURR  
hath executed an Assignment to the Common Assignee of  
the said Court in Trust for the benefit of the Creditors of  
the said GOVINDCHUNDER CURR of all the real and personal  
Estate and Effects which he now hath, or is entitled to, or  
which may come to, or be acquired by him before the  
Court shall have made its final Order in the matter of the  
said Petition.

*P. O'Hanlon, Examiner.*

*Office of Examiner, 20th January, 1837.*

*Mr. R. Swinhoe, Atty.*

কলিকাতার মোক্তারি করজদারানের পরিজ্ঞা

নার্থে আদালত—

সমাচার দেওয়া জাইতেছে যে—

(নং ৪০১) গোবিন্দচন্দ্র কর জেল। চব্বিশপারগ  
নার রাজপুর নিবাসি জমিদার—

সম্মতি তিনি কলিকাতার জেলে করেন আছেন  
এবং তাহার আরজি দাখিল করিয়াছেন এই  
প্রার্থনায় যে চতুর্থজাতি বাদসাহের রাজত্বের নবম  
বৎসরের প্রকাশিত আইনের ৭৩ ধারা জাহার  
নাম হিন্দুজানের অক্ষর করজদারানের ইদরাজি  
সন ১৮৩৩ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত  
পরিজানার্থ আইন এবং জাহা সন ১৮৩৬ সালের  
মার্চ মাহার ১ তারিখ পর্যন্ত সৎস্থাপনার্থ আইন  
এই নামক চতুর্থ উইলিয়াম বাদসাহের রাজত্বের  
বিত্তীয় বৎসরের এক আইনের ৪৩ ধারা কত্রিক  
পুনঃসংস্থাপিত হইয়াছে এবং পুনরায় এই আইন  
ইণ্ডিয়ের গবরনর জানেরেল বাহাদুরের কৌশলে  
মোতাবক (আইন নং ৪ সন ১৮৩৬ সালে)  
সন ১৮৩১ সালের মার্চ মাহার ১ তারিখ  
অবধি সংস্থাপিত হইয়াছে তাহার লিখিত আজ্ঞা  
তাহার সম্মুখে আমলে আইসে এবং এই উক্ত  
গোবিন্দচন্দ্র কর উক্ত আদালতের সাধারণ মো  
ক্তারকারের নিকট তাহার মহাজনগনের উপ  
কারার্থে তাবত স্বাবর ও অস্বাবর বিষয় জাহা  
একুণে তাহার আছে কিয়া জাহা উক্ত আরজির বি  
শয়ে উক্ত আদালত হইতে শেখ হুম্ম হইবার

পূর্বে তাহার হস্তে আইশে কিয়া উপাধীনকরণ এই  
সকলের এক মোক্তারনামা লিখিয়া দিয়াছেন—

*P. O'Hanlon, Examiner.*

একজামিনর সাহেবের আকির—

সন ১৮৩৭ সাল ২০ জানেওয়ারি—

মেং গ্রার সুইনহো উকিল—

## Administrations.

**A**LL Persons indebted to the Estate of CHARLES  
RICHARD BARWELL, Esquire, late a Senior  
Merchant in the Civil Service of the East India Com-  
pany, are requested to make payment to the Registrar  
of the Supreme Court at Fort William, Administrator  
to the Estate, to whom all Creditors are also desired to  
make known their Claims.

3d January, 1837.

(3)

**A**LL Persons indebted to the Estate of EDMUND  
MANNINGTON, Esquire, late of Bhaugulpore,  
Indigo Planter, are requested to make payment to the  
Registrar of the Supreme Court at Fort William, Admi-  
nistrator to the Estate, to whom all Creditors are also  
desired to make known their Claims.

**T**HE like Advertizement as to the Estate of  
THOMAS LOUIS, Esquire, late a Factor in the  
Civil Service of the East India Company.

**T**HE like Advertizement as to the Estate of WIL-  
LIAM DOUGLAS SPALDING HANNAY, late  
a Cornet in the Eighth Regiment of Light Cavalry.

**T**HE like Advertizement as to the Estate of BAR-  
THOLOMEW VALLE, late an Inhabitant of  
Calcutta.

9th January, 1837.

(2)

**A**LL Persons indebted to the Estate of WALTER  
BLACKBURNE, formerly of the East India  
Company's Civil Service of Bengal, and late of Great  
Britain, Esquire, are requested to make payment to the  
Registrar of the Supreme Court at Fort William, Admi-  
nistrator (with Will annexed) to the Estate to whom  
all Creditors are also desirous to make known their  
Claims.

**T**HE like Advertizement as to the Estate of THOMAS  
THRASHER, formerly a Mariner, de bonis non,  
(with Will annexed).

**T**HE like Advertizement as to the Estate of HENRY  
MUNDY, formerly of Calcutta, in the East Indies,  
and late of Great Britain, Esquire, (with Will and  
Codicil annexed).

**T**HE like Advertizement as to the Estate of ELIZA  
HARTLEY, late of Chandernagore, Widow,  
(with Will annexed).

16th January, 1836.

(1)

**N**OTICE is hereby given, that sealed Tenders will be  
received for supplying the Hon'ble Company's Sta-  
tionery Warehouse with the following articles of Stationery:

- 18 Dozen Red Inkpowder.
- 14 Ditto Europe Sand Powder.
- 20 Ditto Penknives.
- 2 Ditto Erasers.
- 1 Ditto Compass.
- 1 Ditto Round Rulers.
- 2 Ditto Slices.
- 9 Reams Plain Wave Chit Paper.
- 3 Dozen Leadon Weights.
- 20 Chest Inkstands.
- 2 Reams Cartridge Paper.

Each Tender is to be accompanied by samples of the  
articles, and is to state their prices. The Tenders will be  
opened on the 23d January at the Stationery Office, and  
the articles approved of are to be delivered at the Stationery  
Warehouse three days after.

By order of the Committee,

J. B. MARRIGE, Clk. Com. Sty.

Stationery Office, the 12th January, 1837.





SUPPLEMENT TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, JANUARY 25, 1837.

No. 30.

FORT WILLIAM.

GENERAL DEPARTMENT, THE 18TH JAN., 1837.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for January, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Wednesday, the 15th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

H. T. PRINSEP, *Secy. to Govt.*

FORT WILLIAM.

MILITARY DEPARTMENT, 18TH JAN., 1837.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for January 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Saturday, the 11th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

WM. CASEMENT, *Col.**Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.*

FORT WILLIAM.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

THE 16TH JANUARY, 1837.

The following Draft of a Proposed Act was read in Council for the first time on the 16th January, 1837:

ACT NO. — OF 1837.

I. It is hereby enacted, that it shall be lawful for each of the Courts of Sudder Dewanny Adawlut, within the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, to direct by an order authenticated by the official signature of the Register of such Court of Sudder Dewanny Adawlut, that the Cognizance of any Original Suit or of any Appeal which may be brought before any Zillah or City Court subordinate to such Court of Sudder Dewanny Adawlut, shall be transferred to any other Zillah or City Court subordinate to the same Court of Sudder Dewanny Adawlut.

II. Provided always, that whenever either of the said Courts of Sudder Dewanny Adawlut shall, in the exercise of the power given by the preceding Clause, direct the transfer of the Cognizance of any Suit, such Court of Sudder Dewanny Adawlut shall cause the reasons for such transfer to be recorded on its proceedings.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 6th day of March next.

W. H. MACNAGHTEN.

*Secy. to the Govt. of India.*

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

THE 23D JANUARY, 1837.

Mr. F. Millett is appointed a Member of the Prison Discipline Committee.

W. H. MACNAGHTEN.

*Secy. to the Govt. of India.*

(No. 161.)

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT.

THE 17TH JANUARY, 1837.

APPOINTMENT.

Mr. G. Hesklois to be Deputy Collector in Zillah 21-Pergunnahs, under the Provisions of Regulation IX. of 1833.

ROSS D. MANGLES.

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 23d January, 1837.

No. 17 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Promotions:

12th Regiment N. I.

Captain Louis Bruce to be Major,	} From the 21st January, 1837, in succession to Major Ivie Campbell deceased.
Lieutenant Andrew Barclay to be Captain of a Company,	
Ensign Robert Wright	
Cope Doonan to be Lieutenant,	

The undermentioned Officers of Infantry and Cavalry are promoted to the rank of Captain by Brevet, from the dates expressed opposite to their names:

36th Regiment N. I., Lieutenant	} 18th Jan. 1837.
Ferdinand Charles Milner,	
29th Regiment N. I., Lieutenant	} 18th Ditto.
Henry Fitzsimons,	
6th Regiment N. I., Lieutenant	} 19th Ditto.
David Cabel Kotler,	
34th Regiment N. I., Lieutenant	} 10th Ditto.
Henry Moore,	
2d Regiment Light Cavalry,	} 19th Ditto.
Lieutenant John Inglis,	
29th Regiment N. I., Lieutenant	} 19th Ditto.
Francis Winter,	
64th Regiment N. I., Lieutenant	} 19th Ditto.
Frederick Kayvett,	

Mr. William Edward Ross is admitted to the service, in conformity with his appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as a Cadet of

Engineers on this Establishment, and promoted to the rank of 2d Lieutenant, leaving the date of his Commission for future adjustment.—Date of arrival at Fort William, 17th January, 1837.

Captain George Henry Robinson, of the 24th, and Lieutenant John Harding W. Mayow, of the 14th Regiment Native Infantry, are respectively permitted to proceed to Europe on Furlough, on account of their private affairs.

The permission granted to Lieutenant Nathaniel Dunbar Barton, of the 6th Regiment Light Cavalry, in General Orders No. 224, of the 21st November last, to proceed to Europe on account of his private affairs, is commuted to Furlough, on Medical Certificate.

Captain Henry Patch, of the 70d Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Bombay on his private affairs, and to be absent from Bengal on that account for six months.

Local Lieutenant R. S. Maling, attached to the Arracan Local Battalion, is permitted to resign his appointment in the service.

Serjeant Samuel McMurray, of the Corps of Sappers and Miners, is appointed an Assistant Overseer on the Canals West of the Jumna, to fill a vacancy in the Department.

Serjeant Felix McGinness, of the European Artillery Invalids, is admitted to the benefits of the Pension sanctioned by Minutes of Council of the 11th January 1797, and General Orders, dated the 5th February 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors, with permission to receive his Stipend at the Presidency.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

FORT WILLIAM, 23d January, 1837.

No. 18 of 1837.—Under instructions from the Hon'ble the Court of Directors, the Right Honorable the Governor General of India in Council directs, that, whenever a Soldier educated for the Sappers and Miners, shall be allowed to purchase his Discharge, Twenty Pounds be added to the Scale laid down in General Orders No. 3, of the 2d instant, for the Discharge of a Soldier of the Line, with a view to reimburse the Company for the extra expense of the Sapper's education.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

FORT WILLIAM, 23d January, 1837.

No. 19 of 1837.—Lieutenant William Moultrie, of the 57th Regiment Native Infantry, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on account of his private affairs.

The permission granted to Lieutenant and Brevet Captain Ferdinand Charles Milner, of the 36th Regiment Native Infantry, in General Orders No. 247, of the 26th ultimo, to proceed to Europe on account of his private affairs, is commuted to leave to the Cape of Good Hope, for two years, on Medical Certificate.

The unexpired portion of the leave of absence granted, respectively, to the undermentioned Officers, in General Orders No. 171, of the 29th August, and No. 205, of the 24th October last, are cancelled from the 23d instant:

Lieutenant Henry Adolphus Shuckburgh, of the 40th Regiment Native Infantry.

Lieutenant Hugh Boyd, of the 16th Regiment Native Infantry.

The following Appointments were made in the Political Department under date the 9th instant:

Lieutenant Colonel and Brevet Colonel Henry Tuffael Roberts, C. B., of the 5th Regiment Light Cavalry, to be a Brigadier of the 1st Class in the Nizam's Army, and to the Command of the Aurangabad Division, vice Colonel W. C. Baddeley, C. B.

Lieutenant William Charles Birch, of the 5th Regiment Native Infantry, to officiate as an Assistant to the Superintendent of the Operations for the Suppression of Thuggee during the absence of Colonel Robinson, or until further orders.

The leave of absence granted by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North Western Provinces to Lieutenant F. Cornish, Junior Assistant to the Commissioner in the Saugor and Nerbudda Territories on the 14th October last, for three months, on his private affairs, is to commence from the 4th ultimo.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 23d January, 1837.

No. 20 of 1837.—The following Promotions are made in the undermentioned Corps of the Native Army.

Corps.	Rank and Name.	To what Rank Promoted.	From what Date.	In what Room.
Gun Lascar, ... Ditto, ... 24th Regt. N. I., ... Ditto, ...	Jemadar Mahomed Cummal, ... Havildar Surampdie, ... Jemadar Ghieseeh Sing, ... Havildar Pygouber Bulshy, ...	Subadar, ... Jemadar, ... Subadar, ... Jemadar, ...	21st Nov. 1836, ... Ditto, ... 10th Oct. 1836, ... Ditto, ...	Armsroom decreased. Middell Command promoted. Balkeas Room decreased. Gheroon being promoted.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

No. 285.

**NOTICE.**—Commanders of Vessels being in the habit of inserting at the bottom of their Manifests "Surplus Stores may be landed if required," and subsequently importing large quantities of Wines, Spirits, Hams, Cheeses and other edible articles, and claiming exemption from the penalties prescribed by Section 6 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Surplus Stores.—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Manifesting Bill, will be considered Merchandise unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may be pleased to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December, 1836,

R. WALKER.

Actg. Collr. Govt. Customs.

No. 286.

**NOTICE.**—Notice is hereby given, that when Commanders or Agents of Vessels shall have applied to the Collector for permission to withdraw a Tidewater on the plea of having discharged Import and not requiring to take in Export Cargo for some time, due information of intention to ship Export Cargo must be given in writing to the Superintendent two full days previously in order that a Tidewater may be re-posted.

Any Cargo attempted to be put on board until a Tidewater has been re-posted will be subject to confiscation.

Tidewaters re-posted to Vessels will immediately report to the Superintendent when any Export Cargo has been shipped previous to their arrival on board.

R. WALKER,

Collr. of Govt. Customs.

Calcutta Custom House, the 9th December, 1836.



No. 282.

## NOTIFICATION.

## PASSENGERS' BAGGAGE.

**C**ONSIDERABLE misapprehension prevailing as to what articles are comprised in the term "Baggage in use" and so entitled to Free duty—It is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tidewater on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wines, Spirits, Plate, Glass, Crockery, &c. not used, [although for personal use and not brought for sale] are liable to Duty: all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tidewater a Custom House Permit or Pass-particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit: such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 28 December 1836.

R. WALKER,

Actg. Coll. Govt. Customs.

**U**NDER Orders from the Board of Customs, dated the 11th July 1836—"It is competent to the Collector himself to limit the hour at which the Ordinary Work of the Ship Tide Waiters is to cease every day."

Custom House Officers are accordingly informed, that the hours which the Collector has been pleased to fix for Ordinary Work, are from Sun-rise to Sun-set, before or after which they are not to allow the discharge or receipt of Cargo, unless under Special Orders.

R. WALKER, Collector of Customs.

Calcutta Custom House, the 17th Sept. 1836.

**N**OTICE is hereby given, that the inferior Salt in store at Baumonghata, is for Sale at the fixed price of Co.'s Rs. 350 per 100 Maunds, the purchasers to satisfy themselves of the quality of such inferior Salt before purchasing, and the Kowannah first presented at the Ghaut to be entitled to the first delivery.

By Orders of the Board of Customs, Salt and Opium,

S. G. PALMER, Actg. Secy.

The 10th December, 1836.

## এন্তেহার দেওয়া যাইতেছে

বামনঘাটার গোলায় যে ময়লা রকম নমক আছে তাহা কিস্ত মোন কোম্পানির ৩৫০ টাকা নিরীক্ষণের পরে বিক্রয় করা যাইবেক অতএব যে কেহ গ্রহণ করিবেন তাহারদিগের উচিত যে গ্রহণ করনের পূর্বে এই ময়লা নমকের রকম দেখিয়া আপন ধাতিরজমা করিয়া লয় তাহাতে সরাগে যাহার রওয়ারনা ঘাটমজদুরে দাখিল হইবেক তাহাকে পহিলা ওজন দেওয়া যাইবেক বিমোজিবে হকম সাহেবান আলিমান বোর্ড পরমিট নমক ও আকিম ইং সন ১৮৩৬ সাল তারিখ ১০ দিগম্বর মোতাবেক ২৬ অগুহায়ন সন ১২৪৩ সাল

S. G. PALMER, Acting Secy.

**N**OTICE is hereby given, that the Re-sale appointed for this day of certain Chests of Behar and Benares Opium, purchased at the Public Sale of the 4th Instant, but for which the Purchasers have failed to pay their Deposits according to the Conditions of Sale, is postponed until Monday the 30th Instant. Any portion of the said Opium for which the Deposit may not be paid by that period, will positively and peremptorily be brought to Sale in this Office on the day notified. The Sale will commence after 12 o'Clock.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 23d January 1837,

S. G. PALMER,

Acting Secretary.

## استهارة اذنه

که نیلام ثانی در قدر افیون بهار و بنارس که خریداران در نیلام چهارم ماه جنوری سیه حال خرید نموده مطابق شروط نیلام بداخل کردن اما نت پیشتگی آن متصرف گردیده است امروز شدنی بود تا تاریخ بی ام ماه جنوری سیه حال مطابق سید هم ماه ما که سیه الیه روز دوشنبه ملتوی ماند هر قدر افیون مذکور که بران اما نت سرقوم در میان معاد مذکوره داخل نشود آنقدر افیون مذکور بقیس بتاریخ مذکور درین دفتر خانه به نیلام فروخت خواهد شد نیلام مذکور بعد از دیاس روز شروع خواهد گردید

بموجب حکم صاحبان عالی شان ورق برست و نمک و افیون فی التاریخ بیست و سوم ماه جنوری سنه ۱۸۳۷

S. G. PALMER, Acting Secretary.

## এন্তেহার দেওয়া যাইতেছে

যে বহমান মহার ৪ তারিখের নিলামের গ্রহণ দাফতর সিদ্ধক বেহার ও বারানসের আকিমের আমানত পেসগী নিলামের সত্ত্ব মোতাবেক গ্রহণ দাখিল দাখিল নাকরিবা গ্রহণ এই আকিমের রি সেল অর্থাৎ সনি নিলাম অন্য হওন হির হইয়া ছে সেই রিসেল সন ১৮৩৭ সাল ইংরেজী তারিখ ৩০ জানের মোতাবেক সন ১২৪৩ সাল বাঙ্গলা তা রিখ ১৮ মাঘ বোজ সোমবার পর্যন্ত মূলতবি থা কিল আকিম মজদুরের যে মেকদার আকিমের আ মানত পেসগী এই মূলত মধ্যে দাখিল নাহইবেক তাহা এই মজদুরানায় এই তারিখ মজদুরে নিশিও নিলামে বিক্রয় হইবেক নিলাম দিব। এই গ্রহণের পর আরম্ভ হইবেক

বিমোজির হকম সাহেবান আলিমান বোর্ড পর মিট ও নমক ও আকিম ইতি সন ১৮৩৭ সাল তারিখ ২৩ জানের

S. G. PALMER, Acting Secy.





ভায় বখরায় শৌখিন গরি ও এক বিধের আদালত  
নশীদিগি পাশের এবং কোম্পানির তে উক্ত নাতিয়া  
নাম ও উপাধিতে— নগনের মাল ও  
জায়দাদের মোক্তারকারান রিচার্ড হো কাকরেল  
হারিকানাথ ঠাকুর এবং আদালত দে এহারদিগে  
র পক্ষে আরজির দ্বারা একাহারে বোধ হইল  
জে এই উক্ত মোক্তারকারান উক্ত নাতিয়ানগনের  
জায়দাদের টাকা হুজী এবং অন্য ২ বিশয়ে মোট  
সিককা ১৬০০০০ দুই লক্ষ সাটীছার টাকার অতি  
রেক তাহারদিগের হস্তে আছে এবং তাহা পুনরায়  
বিভাগের উপযুক্ত হইবে জহান হুজম হইবে এবং  
এ টাকায় উক্ত নাতিয়ানগনের কোম্পানির সরহদের  
মর্মে এবং বাহিরের মহাজনগনকে সংকর। ১ এক  
টাকায় হিসাবে বিভাগ হইবে এবং উক্ত মোক্তা  
রকারান মত্বলকরেন জে এই উক্ত নাতিয়ানগনের  
মহাজনগনকে পুনরায় বিভাগ দিবেন এহার হুজম  
হইল যে এই উক্ত মোক্তারকারান উক্ত নাতিয়ান  
গনের কর্ম সকলের লিখিত ও সিক্ক দাওয়াদা  
রানকে সত্তর সংকর। ১ এক টাকার হিসাবে বি  
ভাগ করিয়া দিবেন জাহারা আপন ২ পাওয়ানা  
এই আদালতে এক হলপনামার দ্বারা এই উক্ত  
মোক্তারকারের তুষ্টিজনক করিবেন এবং এই উক্ত  
মোক্তারকার অনুমতি পাইলেন এই বিষয় সংক্রান্ত  
এজাহার করিবার নিমিত্তে সর্দা এবং এহার আর  
প্রকাশ করাগেল জে টরট এবং মত জায়দাদের  
দাওয়ার অন্যাপি নিষ্কতা হইল না—

উহার ধর এতদ্বারা দেওয়া আইতেছে  
একজামিনর সাহেবের দপ্তরখানা—  
সন ১৮৩৭ সাল ২৩ জানেওয়ারি—  
মিশন ওয়াডিংটন এবং উইলসন সাহেবন  
উকিল—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of George Richard Prendagat Becher, a Lieutenant in the Fourth Regiment of the Bengal Infantry, an Insolvent, who has been adjudged entitled to the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73. At a Court holden on Tuesday, the 15th day of November last. It was Ordered that John Wallis Alexander, Esquire, be Assignee in this matter, and that the Common Assignee do assign the Estate and Effects of the said Insolvent to the said John Wallis Alexander, and that the said Common Assignee and the said Insolvent do put him into possession of the same.

Notice is hereby given, that Assignment has been made of the said Estate and Effects, and legal possession thereof given to the said John Wallis Alexander, conformably to the order of Court.

Office of Examiner, 23rd January, 1837.  
Mr. Peard, Atty.

কলিকাতার জোত্রহীন করজদারানের পরি  
জানাথে আদালত—

জনি জর্জ রিচার্ড প্রেনডাগাট গভোনবে  
বিচর বাবাল ইনফেন্টারী ৪ পল হর মাহার  
টনের এক লেপটেন জিনি তজবিলে ১৫ মঙ্গলবার  
র দ্বারা প্রাপ্ত হইয়াছেন নভে তারিখের আ  
জর্জ ফোর্ড বাদসাহের বাদসাইএর মালতে হুজম  
১ বর্ষীয় প্রকাশীত আইনের ৭৩ হইল জে এ  
ধারা— ইবিশয়ে মু

জিয়াকার জুয়ুত জান ওয়ালিয় আলিকজাওর সহ  
ই হইলেন এবং সাধারণ মোক্তারকার এই উক্ত জান  
ওয়ালিয় আলিকজাওর সাহেবের নামে উক্ত গুনি  
র মাল ও জায়দাদের মোক্তারনামা লিখিয়া দিবেন  
এবং এই উক্ত সাধারণ মোক্তারকার এবং এই উক্ত  
নাতিয়ান এই সকল বিষয় তাহার হস্তে অর্পণ  
করেন—

এতদ্বারা ধর দেওয়া আইতেছে জে উক্ত জায়  
দাদ বিশয়ক মোক্তারনামা এবং তাহার অধিকার  
উক্ত আদালতের হুজমমানুসারে উক্ত জান ওয়ালি  
য় আলিকজাওর সাহেবের হস্তে অর্পিত হইল—

একজামিনর সাহেবের দপ্তরখানা—  
সন ১৮৩৭ সাল ২৩ জানেওয়ারি—  
মেং পিয়ার্ড উকিল—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of Douglas Wiggins, alias Douglas Ken- Notice is hereby given, that an Account of the Receipts and Disbursements in detail of John Wallis Alexander, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, from the 13th day of August until the 31st day of December 1836, has been filed, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 23rd January, 1837.  
Mr. Alexander, Assignee.

কলিকাতার জোত্রহীন করজদারানের পরি  
জানাথে আদালত—

জনি ডগলস উইগিন্স ক্রিয়া এতদ্বারা ধর  
ডগলস কেনার্ড উইগিন্স বাহর বর দেওয়া জা  
লার ৭ নম্বরের কেবলরি পলট ইতেছে যে জি  
নের এক লেপটেন এবং জিনি যুত জান ওয়  
প্রাপ্ত হইয়াছেন নভে জর্জ লিব আলিকজা  
ফোর্ড বাদসাহের বাদসাইএর ১ গুর সাহেব উক্ত  
বাসরের আইনের ৭৩ ধারা— গুনির মাল ও  
জায়দাদের এসাইনি অর্থাৎ মোক্তার তাহার দ্বারা  
য় এক আদায় এবং ধরচের ধরতা হিসাব ইং সন  
১৮৩৬ সালের আগষ্ট মাহার ১৩ তারিখ নাং ডি  
সেম্বর মাহার ৩১ তারিখ দাখিল হইয়াছে এবং  
উক্ত গুনির মহাজনগন এবং অন্যান্য লোক যাঁহা  
দিগের এই বিষয়ে স্বার্থ আছে চিক কেনাক সাহে  
বের দপ্তরখানায় আগমন করিলে উক্ত হিসাব  
দৃষ্টি করিতে পাইবেন—

একজামিনর সাহেবের অফিস—  
সন ১৮৩৭ সাল ২৩ জানেওয়ারি—  
মেং আলিকজাওর মোক্তারকার—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of George Galloway, of Dhurrumtollah and of Intally, an Assistant in the Office of the Secretary to Government, an Insolvent, who has been adjudged entitled to the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73. Notice is hereby given, that an Account of the Receipts and Disbursements in detail of John Wallis Alexander, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, from the 13th day of August until the 31st day of December 1836, has been filed, and may

be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 23d January, 1837.  
Mr. Alexander, Assignee.

কলিকাতার যোত্রহীন করজদারগণের  
পরিজ্ঞানার্থে আদালত

গুনি জর্জ গেলওথ জিনি সাবে এতদ্বারায়  
ক কলিকাতার ধর্মতলা এবং ইটা ধবর দেওয়া  
লি নিবাসি এবং গবরনরমেন্টে সে আইতেছে যে  
ক্রেটরি আফিসের এক এসিগটেট জীয়ত জান  
এবং জিনি প্রাপ্ত হইয়াছেন লব্ধে ওয়ালিস আ  
জর্জ ফোর্ড বাদসাহের বাদসাইএ লিকজাপ্তরসা  
র ১ বৎসরের আইনের ৭৩ ধারা হেব উক্ত  
নির মাল ও জারদাদের এসাইনি অর্থাৎ মোক্তার  
র তাঁহার দ্বারায় এক আদায় এবং ধরচের  
গুচুরা হিসাব ইং সন ১৮৩৬ সালের আগষ্ট  
মাহার ১৩ তারিখ না ডিসেম্বর মাহার ৩১ তারিখ  
দাখিল হইয়াছে এবং উক্ত গুনির মহাজনগন এবং  
অন্যান্য লোক যাঁহাদিগের এ বিষয়ে স্বার্থ আছে  
চিক কেলার সাহেবের দফতরখানায় আগমন করি  
লে উক্ত হিসাব দৃষ্টি করিতে পাইবেন

একজামিনর সাহেবের আফিস

সন ১৮৩৭ সাল ২৩ জানেওয়ারি

মেঃ আলিকজাপ্তর মোক্তারকার

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of Ranjissore Sein, of Nimbollah, in Calcutta, Merchant and Trader, an Insolvent, who has been adjudged entitled to the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73. Notice is hereby given, that an Account of the Receipts and Disbursements in detail of John Wallis Alexander, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, from the 13th day of August until the 31st day of December 1836, has been filed, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 23d January, 1837.  
Mr. Alexander, Assignee.

কলিকাতার যোত্রহীন করজদারগণের  
পরিজ্ঞানার্থে আদালত

গুনি রাজকিসর সেন জিনি সাবেক এতদ্বারা  
কলিকাতার নিনতলা নিবাসী সওদা য় ধবর দে  
গার এবং বেবসাইএবং জিনি প্রাপ্ত ওয়া আই  
হইয়াছেন লব্ধে জাজেখোঁ বাদস। ভেছে যে  
হের বাদসাইএর ১ বৎসরের আইনে জীয়ত জান  
র ৭৩ ধারা ওয়ালিস আ  
লিকজাপ্তর সাহেব উক্ত গুনির মাল ও জারদাদের  
এসাইনি অর্থাৎ মোক্তার তাঁহার দ্বারায় এক আ  
দায় এবং ধরচের গুচুরা হিসাব ইং সন ১৮৩৬ সা  
লের আগষ্ট মাহার ১৩ তারিখ নাগাইদ ডিসেম্বর  
মাহার ৩১ তারিখ দাখিল হইয়াছে এবং উক্ত গুনির  
মহাজনগন এবং অন্যান্য লোক যাঁহাদিগের এ বি  
ষয়ে স্বার্থ আছে চিক কেলার সাহেবের দফতরখা

নায় আগমন করিলে উক্ত হিসাব দৃষ্টি করিতে  
পাইবেন

একজামিনর সাহেবের আফিস

সন ১৮৩৭ সাল ২৩ জানেওয়ারি

মেঃ আলিকজাপ্তর মোক্তারকার

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of Nobak'sore Sein, late of Nimbollah, in Calcutta, Salt Merchant, an Insolvent, and one of the Partners of the late Firm of Mithoornmohun Sein and Ranjissore Sein, who has been adjudged entitled to the benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73. Notice is hereby given, that an Account of the Receipts and Disbursements in detail of John Wallis Alexander, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, from the 13th day of August until the 31st day of December 1836, has been filed, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 23d January, 1837.  
Mr. Alexander, Assignee.

কলিকাতার যোত্রহীন করজদারগণের  
পরিজ্ঞানার্থে আদালত

গুনি নবকিসর সেনের বিসয় এতদ্বারায়  
জিনি সাবেক কলিকাতার নিমতলা ধবর দেওয়া  
নিবাসী নেনকের সওদাদাগর এবং আইতেছে যে  
এক বকরাদার মধুরনোহন সেন জীয়ত জান ও  
ও রাজকিসর সেনের শাবেক ওয়ালিস আলি  
কারবারের এবং জিনি প্রাপ্ত হই কজাপ্তর সাহে  
য়াছেন লব্ধে জাজেখোঁ বাদস। ব উক্ত গুনির  
হের বাদসাইএর ১ বৎসরের আ মাল ও জায়  
ইনের ৭৩ ধারা দাদের এসাই  
নি অর্থাৎ মোক্তার তাঁহার দ্বারায় এক আ  
দায় এবং ধরচের গুচুরা হিসাব ইং সন  
১৮৩৬ সালের আগষ্ট মাহার ১৩ তারিখ না ডি  
সেম্বর মাহার ৩১ তারিখ দাখিল হইয়াছে এবং  
উক্ত গুনির মহাজনগন এবং অন্যান্য লোক যাঁ  
হাদিগের এ বিষয়ে স্বার্থ আছে চিক কেলার সা  
হেবের দফতরখানায় আগমন করিলে উক্ত হিসাব  
দৃষ্টি করিতে পাইবেন

একজামিনর সাহেবের আফিস

সন ১৮৩৭ সাল ২৩ জানেওয়ারি

মেঃ আলিকজাপ্তর মোক্তারকার

## BENGAL MILITARY FUND.

IN Conformity to the 26 and 27 Articles of the Regulations, a General Meeting of the Subscribers of the Military Fund will be held at the House of Mr. MARTINDALE, the Secretary, No. 7, Elysium Row, on Friday, the 27th January next, at 10 o'clock in the Morning, for the election of Directors for the ensuing year, and for the approval of the Accounts of the Funds, and of the Proceedings of the Directors for the past year.

J. W. J. OUSELEY, President.

Calcutta, Military Fund Office, }  
24th November, 1836. }



## CIVIL FUND.

**U**NDER Article 13 of the Rules of the above Fund, a Quarterly General Meeting of the Subscribers will be held at the Town Hall, on Monday, the 30th January, 1837, at 10 A. M.

By Order of the Managers,

R. B. FITZGERALD, *Secretary.*

*Civil Fund Office, Calcutta, 21st December, 1836.*

## NOTICE TO MILITARY OFFICERS.

**T**HE Contractor for the supply of Straw, Earthen Pots and Fire-wood, &c., at the Stages of Nund Gunge and Svedpoor, on the High Road between Ghazeepoor and Benares, appointed under the 5th Article of the Resolutions of Government dated 4th December 1832, having resigned his Contract, the Public are hereby informed, that Supplies of those Articles will continue to be furnished as heretofore through the Agency of the Collector's Officers from this date.

C. LATOUCHE, *Officiating Collector.*

*Ghazeepoor Collectorship. }  
The 31st December, 1836. }*

No. 2663.

**N**OTICE is hereby given, that the Bank of Bengal will be closed for Business on the undermentioned Hindoo Holidays only: viz.

Sree Punchomee,	..	.. One Day.
Seebo Rattree,	..	.. One Do.
Dhole Jattrra,	..	.. One Do.
Churruck Poojah,	..	.. One Do.
Junno Oostomee,	..	.. One Do.
Mohaloyah,	..	.. One Do.
Doorga Poojah,	..	.. Eight Days.
Kaleeka Poojah,	..	.. One Day.
Kartick Poojah,	..	.. One Do.

Accordingly, during the year 1837, no Business will be transacted at the Bank—

On the 9th Feb. being Hindoo Holiday, Sree Punchomee.

" 6th March	being	... Seebo Rattree.
" 22d Ditto	being	... Dhole Jattrra.
" 11th April	being	... Churruck Poojah.
" 24th August	being	... Junno Oostomee.
" 29th September	being	... Mohaloyah.
" 4th Oct. to 11th Oct.	being	... Doorga Poojah.
" 20th Ditto	being	... Kaleeka Poojah.
" 15th November	being	... Kartick Poojah.

Published by Order of the Directors,

G. UDNY, *Secy. to the Bank.*

*Bank of Bengal, 17th January, 1837.*

## ADVERTISEMENT.

**N**OTICE is hereby given, that certain Effects, the Property of J. C. GRANT, Esquire, B. C. S., lately deceased, (at Singapore,) are under the Seal of this Court, and any person duly authorized shall, on application, receive the same.

J. DUNSMURE, *Civil Judge.*

*Dewanny Court, Zillah Allahabad, }  
The 10th January, 1837. }*

**L**OST, on the 11th January 1837, Two 4 per Cent Govt. Promissory Notes, Nos. 1286 of Sicca Rs. 1000 and 7103 of Sicca Rs. 2000. Any person bringing the same to Baboo Gudadhur Mittre at Messrs. Boyd and Co., will be handsomely rewarded.

## FIRST LOTTERY OF 1837. for the Improvement of the City of Calcutta.

*Second Day's Drawing; Monday,  
January 23, 1837.*

## PRIZES.

No. 3566 Prize of 10,000 Company's Rupees.  
No. 2618 Prize of 5,000 Company's Rupees.  
Nos. 1007 928 and 205 Prizes of 1,000 Co.'s Rs. each.  
Nos. 3479 2953 and 3016 Prizes of 500 Co.'s Rs. each.  
Nos. 829 3803 785 2867 1513 1680 2630 992 3813 3468 078 292 3716 2409 2212 3348 and 3417 Prizes of 200 Company's Rupees each.

## BLANKS.

1902 3447 2981 3857 1549 2328 3095 3197 180 1024  
341 424 633 1322 3029 1438 3812 1250 1057 1286  
317 246 3805 556 3601 692 3330 2228 3273 2013  
3912 713 3021 2722 3332 034 384 939 946 3379  
71 1718 608 2674 1020 2363 1069 3192 1755 2641  
2350 2425 3660 1588 3490 3772 736 2109 2938 733  
2921 3967 717 241 803 1194 2314 3161 3845 3020  
1471 2493 3532 1191 2509 1638 1379 2642 060 2227  
3475 3275 2039 1408 1570 2086 1086 3422 572 3080  
1346 1297 3035 2919 39 2590 682 1606 2461 439  
1300 2338 1501 1406 3517 2980 2087 3085 243 2041  
1063 3684 636 539 2142 1557 2331 3545 1508 121  
2724 2503 305 2280 2081 773 2347 2565 3446 944  
232 3988 3304 3112 2741 796 1666 1559 2052 3806  
2482 1021 2192 2231 3693 1723 1120 2480 1727 3310  
1427 306 3246 129 3762 292 1400 1425 1069 388  
550 443 2329 1065 756 708 1412 224 2782 307  
1690 1553 3272 1676 735 95 3515 1834 2457 533  
1976 2421 3719 1904 2295 3526 2491 759 2653 799  
76 2568 2987 1314 3535 1752 3339 1557 3991 1800  
3917 1376 2655 3693 1332 2961 1678 3356 2529 991  
2080 2808 3837 1129 835 2924 108 2054 3688 1883  
380 2174 110 2931 3865 1942 3873 690 3062 3431  
1621 206 528 82 3478 1655 3983 3909 1554 2332  
1829 1988 2232 2656 3638 1 3532 2488 3071 2909  
3477 3649 2078 3464 2327 373 453 256 3791 3975  
430 1542 2974 142 1512 651 1023 1569 1463 1747  
3211 881 893 3710 1177 787 3177 2746 3738 2230  
1162 2786 53 1484 3633 3963 1592 3791 3294 2003  
3642 3642 2751 2036 1647 179 3174 3081 3614 3147  
28 2602 1205 520 1179 3323 509 1724 1766 1074  
2468 370 3931 2517 3640 1630 2591 1767 3639 1830  
2892 2380 400 2441 1306 140 2553 2022 3506 3702  
2996 3261 3014 221 720 1731 925 3226 027 3488  
2276 210 3787 455 2235 1602 1148 2043 1418 1857  
2483 3013 855 1130 1488 2720 1344 467 1680 3046  
3597 2916 1353 3293 47 3714 884 888 174 3623  
1806 847 2646 3884 3935 2000 791 2942 1170 401  
411 3946 2941 2443 2740 3646 932 3139 2370 2021  
12 3602 664 1431 3579 2863 1693 3588 3860 1986  
1564 403 3877 1450 971 1803 739 3719 3208 2254  
3376 105 3793 2771 1032 117 3164 40 2291 1914  
2369 3301 2575 3764 2067 169 1433 1165 1443 1536  
335 3852 489 1274 3981 3318 2419 644 2040 1421  
605 1403 1742 994 494 3193 2478 2250 3089 742  
3868 1710 3368 549 1787 1176 1617 597 728 1385  
3223 3179 002 2505 870 2801 1632 97 3777 1025  
2792 3108 3676 2431 2982

JOSEPH DE HEZETA,

*Assistant Secretary to the  
Lottery Committee.*

CALCUTTA, JANUARY 23, 1837.

The Third Day's Drawing will take place on Thursday next, the 26th day of January.

**N**OTICE is hereby given, that the Effects appertaining to the Estate of the late J. C. GRANT, C. S., Officiating Collector of Banda, are under the Seal of this Court, and will be delivered to any person duly authorized to receive them.

S. BECHER,

*In Charge of the Judge's Office.*

*Zillah Bundelkund, the 13th January, 1837.*

## **Jyepoor Trials.**

**M**R. HUTTMANN begs to announce to the Indian Public that, with the assistance and under correction of a Gentleman in the Service, who took an active part in investigating the calamitous events of the 4th June 1835, he is preparing for publication a handsome Royal 8vo. edition of the **JYEPPOOR TRIALS**, which is expected to occupy between 2 and 300 pages, price 5 Rs. A number of Subscribers are already obtained, and it is anticipated that, within a month, the List will be sufficiently filled up to warrant the Publisher putting the Work to Press.

As only a few Copies over and above those actually Subscribed for will be printed, early communications, addressed to Mr. HUTTMANN, Bengal Military Orphan Press, Calcutta, are respectfully solicited.

January 5th, 1837.

## **Pay & Audit Regulations,**

AS NOW IN FORCE;

**P**REPARED in the Office of the Military Auditor General, and sanctioned by Government. This Work is complete up to 1st June 1835, with an Appendix, Index, Tables, and all necessary Forms. Price unbound, 10 Rupees. Apply to Mr. Huttman, Orphan Press.

Sept. 1, 1835.

IN A FEW DAYS,

## **Pay & Audit Regulations,**

CORRECTED UP TO 1st JANUARY 1837.

Apply to Mr. Huttman, Orphan Press.

## **Latently Published,**

AT THE BENGAL MILITARY ORPHAN PRESS,

Demy Quarto, pp. 660—Price 20 Rupees,

## **SYNOPSIS**

OF THE EVIDENCE TAKEN BEFORE  
THE

**Select Committee of the House of Common,**

IN RELATION OF THE

## **Army of India,**

Including a Copious Appendix, Voluminous Tables and a General Index.

A few Copies only over and above those Subscribed for, are printed; Gentlemen wishing to possess themselves of this valuable Work, are therefore recommended to make early application to the Publishers Mr. Huttman, Bengal Military Orphan Press, Calcutta.

Sept. 1, 1835.

## **Just Published,**

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, with Lithograph'd Maps and Sketches—Price 12 Rupees, Demy 8vo. 800 pages.

## **Ramaseena,**

OR A

*Vocabulary of the Peculiar Language used by the*

## **THUGS;**

With an Introduction and Appendix descriptive of the System pursued by that Fraternity, and of the measures which have been adapted by the Supreme Government of India for its suppression.

ALSO,

## **SECOND REPORT**

ON THE

## **State of Education**

IN BENGAL,

BY WILLIAM ADAM, Esq.

Published by the Order of Government.

Royal 8vo. with many Tables, 132 pages—Price 3 Rs. A few Copies of the FIRST REPORT still on hand at the same price.

ALSO LATELY,

STEPHENSON'S TREATISE on the Manufacture of SALTPETRE, with Sketches—Price 4 Rupees.

A most valuable work to persons contemplating the Manufacture of either Culmsee or Cooteah Saltpetre.

Bengal Milg. Orphan Press, Sept. 12, 1836.

## **Just Published,**

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press,

Royal 8vo. Price 4 Rupees,

## **REPORTS OF CASES**

IN THE

**Court of Sudder Dewanny Adawlut.**

Vol. V.—Part I. for 1830.

Mofussil Orders to be accompanied by a Hoondie or reference for payment.

1st July, 1836.

CALCUTTA:—Printed and Published by G. H. Huttman, at the Bengal Military Orphan Press, No. 1, Manjoe Lane.





# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, JANUARY 28, 1837.

## FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 26TH JUNE 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

No. 30.

## FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 18TH JAN., 1837.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for January, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Wednesday, the 15th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

## FORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 18TH JAN., 1837.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for January 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Saturday, the 11th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Nily. Dept.

## FORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT, 16TH JAN. 1837.

The following Draft of a Proposed Act was read in Council for the first time on the 16th January, 1837:

ACT No. — of 1837.

I. It is hereby enacted, that it shall be lawful for each of the Courts of Sudder Dewanny Adawlut, within the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, to direct by an order authenticated by the official signature of the Register of such Court of Sudder Dewanny Adawlut, that the Cognizance of any Original Suit or of any Appeal which may be brought before any Zillah or City Court subordinate to such Court of Sudder Dewanny Adawlut, shall be transferred to any other Zillah or City Court subordinate to the same Court of Sudder Dewanny Adawlut.

II. Provided always, that whenever either of the said Courts of Sudder Dewanny Adawlut shall, in the exercise of the power given by the preceding Clause, direct the transfer of the Cognizance of any Suit, such Court of Sudder Dewanny Adawlut shall cause the reasons for such transfer to be recorded on its proceedings.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 6th day of March next.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

## FORT WILLIAM,

POLITICAL DEPARTMENT,

THE 26TH JANUARY, 1837.

The Honorable W. H. L. Melville, Agent to the Governor General at Moorshedabad, has obtained ten days' leave of absence to proceed to the Presidency, on private affairs.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of Bengal.

## FORT WILLIAM.

FINANCIAL DEPARTMENT, THE 25TH JAN. 1837.

Mr. E. J. Harrington has been permitted to resign the Hon'ble Company's Civil Service from this date, in order to retire upon an Annuity of the year 1836-37.

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

No. 31.

## FORT WILLIAM.

GENERAL DEPARTMENT, THE 25TH JAN. 1837.

The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to attach to the Bengal Presidency Mr. F. A. Lushington, Writer, reported qualified for the Public Service.

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

No. 90.

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

## FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, THE 25TH JAN. 1837.

Mr. K. Murchison having taken his departure from this Presidency in the Ship "Repulse," the Right Hon'ble the Governor of Bengal is pleased to make the following Appointments:

Mr. Samuel George Bonham to be Governor of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca,

to take effect from the date of Mr. Marchison's departure from India, viz. the 25th December last. Mr. Thomas Church to be Resident Councillor at Singapore, vice Mr. Bonham from the present date.

Mr. William Bulhetchet to be Assistant to the Resident Councillor of Prince of Wales Island, from the date of his taking charge.

The Right Hon'ble the Governor of Bengal has complied with the application of Mr. T. G. Vibart, of the Civil Service, for leave to proceed to Europe on Furlough, in the present season.

Mr. Frederick Stainforth, of the Civil Service, obtained leave on the 20th July 1836, to proceed to England via Bombay and Alexandria, for one year, on private affairs, and reported his having left the limits of the Bengal Presidency on the 1st ultimo.

Mr. C. C. Hyde embarked for the Cape of Good Hope, and Mr. R. W. Barlow for Europe, on board the Ship "Windsor." Mr. R. W. Maxwell embarked for Europe on board the Ship "St. George." These Vessels were left by the Pilots at Sea on the 21st instant.

Mr. F. A. Lushington, Writer, is reported qualified for the Public Service by proficiency in two of the Native Languages.

Messrs. George F. Cockburn and Henry Mountford Reid reported their arrival as Writers on this Establishment, the former on the 17th and the latter on the 20th instant.

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

Erratum in the Orders of the Right Hon'ble the Governor of Bengal, dated the 11th January 1837, published in the *Gazette* of the 21st January, appointing Mr. Campbell, 1st Assistant to the Collector of Govt. Customs at Calcutta—For "John" Campbell, read "James" Campbell.

H. T. PRINSEP.

(No. 199.)

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,  
THE 24TH JANUARY, 1837.

The Right Honorable the Governor of Bengal has been pleased to make the following Appointments:

Mr. J. W. Templer to officiate, until further orders, as Civil and Session Judge of Patna.

Mr. J. Staniforth to be Civil and Session Judge of Backergunge, vice Mr. Maxwell.

Mr. G. F. Brown to officiate, until further orders, as Commissioner of Revenue and Circuit of the 12th or Bhaugulpore Division.

Mr. J. F. Cathcart to be Civil and Session Judge of Jessore, vice Mr. C. Phillips.

Mr. J. Dunbar to officiate, until further orders, as Civil and Session Judge of Bhaugulpore, but to retain charge of the Office of Magistrate and Collector of that District till relieved by Mr. James.

Mr. H. F. James to officiate, until further orders, as Magistrate and Collector of Bhaugulpore, continuing in charge of his present duties at Rungpore till relieved.

Mr. C. G. Uday to officiate, until further orders, as Civil and Session Judge of Sarun.

Mr. F. Cardew to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Moughyr, vice Mr. R. W. Barlow.

Mr. Joseph Reid to be an Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit of the 11th or Patna Division.

Mr. R. H. Snell has been authorized to exercise the powers of Joint Magistrate and Deputy Collector in the 24-Pergunnahs.

Mr. G. G. Mackintosh to officiate, until further orders, as Joint Magistrate and Deputy Collector of the second grade in Zillah Purnea, during the absence of Mr. F. E. Read.

Mr. G. J. Gordon to be Third Commissioner of the Court of Requests, vice Mr. A. Dobbs resigned. The following Officers have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. W. Craeroff, Civil and Session Judge of Dacca, for one month, in extension of the leave

granted to him on the 4th October last, for the purpose of rejoining his Station.

Mr. T. G. Vibart, Civil and Session Judge of Nuddeah, to remain at the Presidency, for one month, preparatory to his applying for leave to proceed to England on Furlough.

Mr. J. B. Ogilvy, Joint Magistrate and Deputy Collector of Pabna, to the end of February next, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him on the 17th ultimo.

Mr. R. W. Hughes, Assistant to the Magistrate and Collector of Behar, to proceed to the Presidency, on Medical Certificate.

ROSS D. MANGLES,

Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 1.

POLITICAL DEPARTMENT,

AGRA, THE 14TH JANUARY, 1837.

Major Ross, Political Agent at Kotah, is permitted to be absent for eleven months, from the 28th ultimo, to visit the Hills, for the benefit of his health, inclusive of the leave for ten months, notified in Orders of the 17th of November last.

G. A. RUSHBY,

Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

(No. 156.)

ORDERS BY THE HON'BLE THE LIEUTENANT GOVERNOR FOR THE NORTH WESTERN PROVINCES.

AGRA,

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,  
31ST DECEMBER, 1836.

The unexpired portion of the leave of absence, for twelve months, granted to Mr. H. S. Boulderson, on the 8th November, is cancelled from the 20th Proximo.

2D JANUARY, 1837.

APPOINTMENTS.

Mr. H. S. Boulderson to be Commissioner of Revenue and Circuit of the 1st or Meerut Division, Mr. J. R. Hutchinson ditto ditto of the 2d or Agra Division.

Mr. R. C. Glyn to officiate as Civil and Session Judge of Meerut.

Mr. G. F. Franco to officiate as Magistrate and Collector of Meerut.

3D JANUARY, 1837.

The unexpired portion of the extension of the leave of absence, for one month, granted to Mr. J. Lean, Deputy Collector in the 2d or Agra Division, on the 6th December last, is cancelled from the 30th Idem, on which date he resumed charge of his Office.

7TH JANUARY, 1837.

APPOINTMENTS.

Ensign S. A. Abbott, 51st Regiment N. I., to be an Assistant in the Revenue Survey Department.

Mr. H. Rose to officiate as Magistrate and Collector of Bareilly.

9TH JANUARY, 1837.

APPOINTMENT.

Mr. R. H. S. Campbell to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Furruckabad.

G. A. BUSHBY,

Offg. Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 25th January, 1837.

No. 21 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Appointments:

Lieutenant Hugh Boyd, of the 15th Regiment Native Infantry, Agent for Family Money and Pay Master of Native Pensioners at Barrackpore, to act as Pay Master of Native Pensioners at Meerut and Haupper, during the absence of Captain J. Hoggan, or until further orders.



Captain John Jervis, of the 5th Regiment Native Infantry, to be Superintendent of Family Money and Pay Master of Native Pensioners in Oude and Cawnpore, vice Captain C. Hamilton promoted.

Captain Henry Carter, of the 73d Regiment Native Infantry, to be Agent for Family Money and Pay Master of Native Pensioners at Barrackpore, vice Lieutenant H. Boyd.

Assistant Surgeon Donald Stewart, M. D., 2d Assistant to the Presidency General Hospital, to be Superintendent General of Vaccine Inoculation, vice Surgeon A. R. Jackson, M. D.

Assistant Surgeon Henry Chapman, of the Governor General's Body Guard, to be 2d Assistant to the Presidency General Hospital, vice Assistant Surgeon D. Stewart, M. D.

Assistant Surgeon F. H. Brett is permanently appointed by the Governor General to the Medical charge of the Body Guard.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.

FORT WILLIAM, 26th January, 1837.

No. 22 of 1837.—Assistant Surgeon Francis Thompson, of the Medical Department, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.

**UNDER** Orders from the Board of Customs, dated the 11th July 1836—"It is competent to the Collector himself to limit the hour at which the Ordinary Work of the Ship Tide Waiters is to cease every day."

Custom House Officers are accordingly informed, that the hours which the Collector has been pleased to fix for Ordinary Work, are from Sun-rise to Sun-set, before or after which they are not to allow the discharge or receipt of Cargo, unless under Special Orders.

R. WALKER, Collector of Customs.

Calcutta Custom House, the 17th Sept. 1836.

## CUSTOMS.

### List of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Parcel, C. Gardner, 13, Mangoe Lane, per Lord of the Isles.
- 1 Box, Lieut. Pearse, Engineer, per Ennad.
- 1 Ditto, C. Peshall, 3d Buffs, per Hashmy.
- 1 Parcel, Arthur Seely, Midshipman, Ship Amelia Thompson, per Duke of Buccleugh.
- 1 Ditto, G. J. Brown, Ship Duke of Northumberland, Capt. Pope, per Zenobia.
- 1 Ditto, A. G. Miller, 39th Regt. N. I., per Kyle.
- 1 Ditto, C. Hunter, 18th B. N. I., per Hindostan.
- 4 Ditto, Lieut. H. Hunter, 58th Regt. N. I., per David Clark.
- 1 Ditto, Cornet R. M. Darnell, H. M. 11th Light Dragoons, per Ditto.
- 1 Ditto, John Tyser, Surgeon, Ship Orient, per Ditto.
- 1 Ditto, Mr. Humphry, Engineer, Fort Gloster, per Severn.
- 1 Box, Marked C F in diamond, per Thetis.

D

- 1 Ditto, Marked F, per Ditto.

P G

- 1 Parcel, H. T. Yates, Ship Abberton, care of Gillanders and Co., per Strath Eden.
- 1 Box, The Officer in Command of the 39th Foot, per Ditto.
- 1 Parcel, J. C. Pyle, Futtygur, per Orient.
- 1 Ditto, President of the Mess H. M. 44th Regt., per Ditto.
- 1 Ditto, Lieut. O'Grady, 16th Lancers, per Windsor.
- 1 Ditto, President of the Mess H. M. 44th Regt., per Mountstuart Elphinstone.

- 1 Ditto, Thos. Medley, 5th Regt. M. N. I., per London.
- 1 Ditto, C. Mottley, H. C. Medical Service, per Ditto.
- 1 Ditto, Editor of the Sumachar Durpun, per John Bagshaw.
- 1 Ditto, Wm. Rhodes, Bareilly, per Cornwall.
- 1 Box, Marked K. 534, per Ditto.
- 1 Small Cask, J. Vanzandyk, per Ditto.
- 4 Half Chests, Col. Pollock, care of D. Ross, per Duke of Bedford.
- 1 Keg, Marked G. & Co. in diamond, 47, per Thos. Greenville.
- 2 Boxes, Capt. McNair, 73d Regt. N. I., per Scotia.
- 1 Ditto, Major Watkins, care of Wilson, Frith, per Ditto.
- 1 Parcel, J. Bedford, per Ditto.
- 1 Ditto, G. D. Wilkins, per Ditto.
- 1 Ditto, J. Hawkins, per Ditto.
- 1 Ditto, R. C. Jenkins, per Ditto.
- 5 Casks, Marked G B, 21 to 25, per Robert Small.
- 1 Parcel, Editor of the Englishman, per Duke of Northumberland.
- 1 Ditto, Gavin Young, per Ditto.
- 1 Ditto, Lieut. Swinley, per Ditto.
- 1 Box, J. S. Woodclow, care of E. Noskey, per Wm. Dare.
- 1 Ditto, Col. Smith, per Broxbornebury.
- 1 Parcel, Thos. Leach, care of Biekin, Leach, p. Zenobia.
- 1 Ditto, S. Smith, per Ditto.
- 1 Ditto, Bagshaw and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, T. B. Harte, per Ditto.
- 3 Ditto, J. H. Crawford, per Ditto.
- 1 Ditto, Capt. Henderson, care of J. Hawkins, per Ditto.
- 1 Ditto, J. H. Stoequeler, per Ditto.
- 1 Ditto, C. J. H. Graham, care of Colvin and Co., per Ditto.
- 1 Ditto, A. Imhach, per Ditto.
- 1 Box, G. F. Cockburn, per Ditto.
- 1 Parcel and 1 Box, Biekin, Leach, per Oriental.
- 1 Ditto, Musters for Cask, J. D. & Co., 1 and 2, per Ditto.
- 2 Ditto, Willis and Earle, per Ditto.
- 1 Ditto, Capt. Hewit, care of Colvin and Co., per Ditto.
- 1 Box, L. Saget, care of F. Grose, Howrah.
- 1 Ditto, Gibson, McKellar and Co.
- 1 Ditto, M. Malcolm.

Y

- 1 Truss, Marked J H, 31.

M

- 1 Box, J. Woodclow, care of E. Noskey, per Wm. Dare.
- 1 Parcel, Lieut. H. Hunter, 58th Regt. N. I., per Bland.
- 2 Ditto, Jerusalem Coffee House, per Ditto.
- 1 Parcel, J. R. Sommersville, H. M. S. Hyacinth, per Lord Hungerford.

Calcutta, 26th January, 1837.

R. WALKER,

Collector of Govt. Customs.

N. B. Parties applying for the above Packages, will be pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Lashing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulation.

**NOTICE** is hereby given, that the inferior Salt in store at Bannomghatia, is for Sale at the fixed price of Co.'s Rs. 350 per 100 Maunds, the purchasers to satisfy themselves of the quality of such inferior Salt before purchasing, and the Bannomghatia first presented at the Ghaut to be entitled to the first delivery.

By Orders of the Board of Customs, Salt and Opium,

S. G. PALMER, Actg. Secy.

The 10th December, 1836.

এসেহার দেওয়া যাইতেছে—

বামনঘাটের গোলায় যে ময়লা রকম নমক আছে তাহা কিস্ত মোন কোম্পানির ৩৫০ টাকা নিরিখ দরেতে বিক্রয় করা যাইবেক অতঃপর যে কেহ খরিদ করিবেক তাহারদ্বয়ের উচিত যে খরিদ করনের পূর্বে এই ময়লা নমকের রকম দেখিয়া

আগুন ধাতিরজমা করিয়া লয় তাহাতে সরাসরি  
যাহার রওয়ানা ঘটিলমজদুরে দাখিল হইবেক  
তাহাকে পহিলা ওজন দেওয়া যাইবেক বিমোজিবে  
হুকম সাহেবান আলিসান বোর্ড পরমিট নমক ও  
আকিম ইং সন ১৮৩৬ সাল তারিখ ১০ দিওয়ান  
মোতাবেক ২৬ অগুহারন সন ১২৪৩ সাল

S. G. PALMER, Acting Secy.

NOTICE is hereby given, that the Re-sale appointed  
for this day of certain Cheats of Behar and Denares  
Opium, purchased at the Public Sale of the 4th instant,  
but for which the Purchasers have failed to pay their  
Deposits agreeably to the Conditions of Sale, is postponed  
until Monday the 30th instant. Any portion of the said  
Opium for which the Deposit may not be paid by that  
period, will positively and peremptorily be brought to Sale  
in this Office on the day notified. The Sale will commence  
after 12 o'Clock.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium,  
the 23d January 1837,

S. G. PALMER,  
Acting Secretary.

### اشتہار د ا د مینود

که نیلام ژنی هر قدر افیون بهار و بنا رس که  
خریداران در نیلام چهارم ماه جنوری سنه  
حال خرید نموده مطابق شروط نیلام بداخل  
کردن اما نت پیشگی آن مقصر گردیده است  
امروز شدنی بود تا تاریخ بی ام ماه جنوری  
سنه حال مطابق هجدهم ماه ما که سنه الیه روز  
دوشنبه ملتوی ما بد هر قدر افیون مذکور که  
بر آن اما نت مرقوم در میان میعاد مذکور  
داخل نشود آنقدر افیون مذکور یقین بتاریخ  
مذکور در رین دفترخانه به نیلام فروخت خواهد  
شد نیلام مذکور بعد از دوپاس روز شروع  
خواهد گردید

بموجب حکم صاحبان عالی شان اورق برمت  
و نمک و افیون فی التاريخ بیست و سوم ماه  
جنوری سنه ۱۸۳۷

S. G. PALMER, Acting Secretary.

### এতেহার দেওয়া যাইতেছে

যে বর্তমান মাহার ৪ তারিখের নিলামের খরি  
দা কথক সিদ্ধক বেহার ও বারাননের আকিমের  
আমানত পোসগী নিলামের সরত মোতাবেক খরি  
দা রাখ দাখিল নাকরিয়া প্রযুক্ত এ আকিমের নি  
সেল অর্থাৎ নি নিলাম অদা হওন স্থির হইয়া  
ছে সেই রিসেল সন ১৮৩৭ সাল ইংরেজী তারিখ  
৩০ জানের মোতাবেক সন ১২৪৩ সাল বাঙ্গলা তা  
রিখ ১৮ মাঘ বোজ সোমবার পর্যন্ত মূলতবি থা  
কিল আকিম মজদুরের যে মেকদার আকিমের আ  
মানত পোসগী এ মূলত মধ্যে দাখিল হাইবেক  
তাহা এই দফতরখানায় এ তারিখ মজদুরে নিশ্চিত  
নিলামে বিক্রয় হইবেক নিলাম দিবা দুই প্রহরের  
পর আরম্ভ হইবেক

বিমোজিব হুকম সাহেবান আলিসান বোর্ড পর  
মিট ও নমক ও আকিম ইতি সন ১৮৩৭ সাল  
তারিখ ২৩ জানের

S. G. PALMER, Acting Secy.

### No. 79 AVA PRIZE MONEY. NOTICE.

NOTICE is hereby given, that European Officers, other  
than Petty Officers, Claiming Prize Money on ac-  
count of services performed on the Marine Department,  
during the late Barmesa War, are required to forward to  
the Office of the Marine Board, Bills in duplicate, contain-  
ing their names, the Vessels to which they belonged, the  
Situations they filled, and the Salaries they received, noting  
the time they held each Station, and drew each Salary res-  
pectively. The Bills are to be accompanied by such  
Vouchers as the parties may have in their power to furnish.  
Petty Officers and European and Native Seamen will prefer  
their Claims at the Bank-hall, where, on affording satisfac-  
tory proof of their identity and the justice of their Claim,  
they will be included in Abstracts to be from time to time  
passed up to the Marine Board for examination and trans-  
mission to the Military Auditor General.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Fort William, the 11th January, 1837.

نمبر ۷۹

زریعہ مالی کہ از تسخیر ملک اوا یافت شده

اشتہار د ا د مینود کہ

عهد د ا ران خفیف و یورو بیان یعنی متوطنین  
ولایت فرنگ و خلاصیان ساکنین این دیار هر  
کسی که دعای نسبت به زریعہ مالی مذکور داشته  
باشد باید که در مقام بنگسال اظهار آن نمایند  
و اگر از روی وجه ثبوت که موجب اطمینان  
باشد اثبات این معنی خواهد رسانید که نامهای  
که ظاهر نمایند فی الحقیقت آنها همان کسان هستند  
اعنی اسمای فرضی بر خود ها نگرفته اند و مستحق  
یافتن زر مدعا بها هستند آنکه نام های کسان  
مذکورین در فهرست انا میان داخل گردیده  
و فتا فوقتا برای مقابله بحضور صاحبان عالی شان  
میرین بورق و از انجا برای پاس نمودن آن  
به پیشگاه صاحب ملیتری اذ یقار جنرل فرستاده  
خواهد شد فقط

بموجب حکم صاحبان عالی شان میرین بورق  
فورت ولیم فی التاريخ یازدهم ماه جنوری  
سنه ۱۸۳۷

ن° ۹۵

### আবামেশ লহু টিকা

এতেহার দেওয়া যাইতেছে যে ছোট কর্মকারি  
ব্যক্তি সকল ও ইউরোপিয়ান অর্থাৎ গোরা লোক  
ও দেশী খালসী লোক সকল যাহারা আবামেশ  
জয় লহু টিকা প্রতি দাওয়া রাখে তাহাদের কর্তব্য  
যে মোঃ বৎসালে আগন ২ দারি উপস্থিত করে  
তথায় যদি ধাতিরজমা মতে সাবঙ্গ করিতে পারে  
হে যে নাম গুলন পূরক দাবি করিতেছে তাহারা  
যথার্থ সেই ব্যক্তি বটে অর্থাৎ আরোপিত ব্যক্তি  
নহে এবং তাহাদের পাওনা নিঃসন্দেহ ওয়াজিবী  
বটে তবে তাহাদের নাম আবিল্লাকু বিলের মধ্যে  
দাখিল হইয়া সেই বিল প্রযুক্ত সাহেবান আলি  
সন মেরিগ বোর্ডের মোকাবিলার নিমিত্তে ও  
প্রযুক্ত মেলটরি আডিটর জানেরেল সাহেবের  
পাস হইবার নিমিত্তে নিরূপিত সময় জাইবেক

বিমোজিব হুকম সাহেবান আলিসান মেরিগ  
বোর্ড কোট উইলিয়াম সন ১৮৩৭ সাল তারিখ ১১  
জানুয়ারী



## BENGAL MARINERS' AND GENERAL WIDOWS' FUND.

UNDER THE PATRONAGE OF GOVERNMENT.

## STATEMENT OF THE FUND.

By Balance per Account closed 31st December, 1835, .....	Sicca Rupees	2,07,544	6	1
„ Received from 14 Old Members their yearly Subscription in the Second Class, 1835 0 0				
„ „ from 2 Old Members their yearly Subscription in the Third Class, 135 0 0				
„ Received Premiums on the Registry of Children, .....		1,990	0	0
„ Received Donation from Government from 1st January to 31st December, 1836, at 500 per month, .....		300	0	0
„ Received Interest on Government Loans and Securities, &c., .....		6,000	0	0
		74,376	1	4
	Sicca Rupees	3,30,210	7	5

## DISBURSEMENTS.

To paid Pensions in India from 1st January to 31st December, 1836, viz:				
to 43 Widows, 98 Children and 23 Orphans, 1st Class, .....		9,941	9	3
to 22 Widows, 43 Children and 13 Orphans, 2d Class, .....		5,373	2	6
to 5 Widows, 9 Children and 3 Orphans, 3d Class, .....		543	9	0
		15,858	4	9
„ paid Pensions in London to 21 Widows, 55 Children and 3 Orphans, from 30th June, 1835 to 30th June, 1836, per Messrs. Palmers, Mackillop, Dent, and Co.'s Account Current rendered dated 30th June, 1836, .....		4,169	12	8
„ Profit and Loss, .....		2	3	1
„ Contingencies, Advertisements, Postages, &c. &c., .....		78	8	2
„ Establishment and Management, from 1st January to 31st December, 1836, including Surners, Peons, &c. &c., .....		1,500	0	0
		21,648	12	8
	Sicca Rupees	3,08,561	10	9

## INVESTED.

Funded in Government Loans and deposited with the Government Agents,.....	2,65,100	0	0
Ditto in Mortgages,.....	35,312	1	4
Cash in hand,.....	186	0	4
	Sicca Rupees	3,00,598	1 8
Palmers, Mackillop, Dent and Co., London, Balance of their Account 31st December, 1836, remitted to them on account Pensions payable in London, .....	7,963	0	1
	Sicca Rupees	3,08,561	10 9

E. E.

Calcutta, 31st December, 1836.

(Signed)

ALEXANDER FRASER, Secretary.

## INCUMBENTS ON THE FUND, 31st DECEMBER, 1836.

88 Widows, 188 Children, and 46 Orphans receiving Pensions at Sicca Rupees 1,677 per Month, or Sicca Rupees 20,124 per Annum.

At the Annual General Meeting of Members of the above Society, held on Wednesday, the 25th instant, the following Resolutions were proposed and carried:—

- 1st.—That the Accounts and Statements of the Society, for the past year, be approved and passed.
- 2d.—That all Pensions be paid in Company's Rupees instead of Sicca Rupees after the 1st of July next.
- 3d.—That the Annual Subscriptions—Premiums on Registry of Children, be received in Company's Rupees, instead of Sicca as heretofore, from the 1st of July next.
- 4th.—Mr. William Oxborough having been compelled to proceed to England on account of ill health, Mr. William Balston was elected a Director in his stead.
- 5th.—Mr. David Ross, who goes out by rotation, was re-elected a Director for the ensuing two years.

Published by Order of the Directors,

Calcutta, 26th January, 1837.

(Signed)

ALEXANDER FRASER, Secretary.

## Administrations.

**A**LL Persons indebted to the Estate of EDMUND MANNINGTON, Esquire, late of Bhangulpore, Indigo Planter, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

**T**HE like Advertisement as to the Estate of THOMAS LOUIS, Esquire, late a Factor in the Civil Service of the East India Company.

**T**HE like Advertisement as to the Estate of WILLIAM DOUGLAS SPALDING HANNAY, late a Cornet in the Eighth Regiment of Light Cavalry.

**T**HE like Advertisement as to the Estate of BARTHOLOMEW VALLE, late an Inhabitant of Calcutta.

9th January, 1837.

(3)

**A**LL Persons indebted to the Estate of WALTER BLACKBURNE, formerly of the East India Company's Civil Service of Bengal, and late of Great Britain, Esquire, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator (with Will annexed) to the Estate to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

**T**HE like Advertisement as to the Estate of THOMAS THRASHER, formerly a Mariner, de bonis non, (with Will annexed).

**T**HE like Advertisement as to the Estate of HENRY MUNDY, formerly of Calcutta, in the East Indies, and late of Great Britain, Esquire, (with Will and Codicil annexed).

**T**HE like Advertisement as to the Estate of ELIZA HARTLEY, late of Chandernagore, Widow, (with Will annexed).

16th January, 1836.

(2)

**A**LL Persons indebted to the Estate of ROBERT HORNBY, late a Major in the Twenty-ninth Regiment of Native Infantry, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

23d January, 1837.

(1)

## CIVIL FUND.

**U**NDER Article 13 of the Rules of the above Fund, a Quarterly General Meeting of the Subscribers will be held at the Town Hall, on Monday, the 30th January, 1837, at 10 A. M.

By Order of the Managers,

R. B. FITZGERALD, Secretary.

Civil Fund Office, Calcutta, 21st December, 1836.

SHERIFF'S OFFICE, 24th January, 1837.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William and the Places subordinate thereto, at the Court House, in the said Town of Calcutta, on Saturday, the Eighteenth day of February next, at 12 of the Clock at noon.

T. HOLROYD, Sheriff.

The Court will open on the First day of the Sessions at 12 o'Clock at noon, and upon each succeeding day precisely at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are required to take Notice.

T. HOLROYD, Sheriff.

সরিপ আপিস ২৪ জানের ১৮৩৭।

সমচার দেওয়া জাইতেছে যে আগামি ১৮ কি বরেল ১৮৩৭ সাল শনিবার দুই প্রহরের সময়ে স হর কলিকাতার কোর্ট উইলেমের এবং তাহার অন্তর্গত ডেসকন হান ভূমিতে বঙ্গদেশে কোর্ট উইলেমের সপরেম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওয়ের টারমিনর এবং এডমিরেলটি অর্থাৎ মহাসমুদ্র সল্কিয় মোকদমার নিষ্পত্তি এক সেসিয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন—

T. HOLROYD, Sheriff.

এই সেসিয়ান যত কাল পর্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিন দুই প্রহরের সময়ে তাহার পর প্রতি দিবস ১১ ঘণ্টার সময়ে বসিকে এ বিষয় সকলেই সরন রাখুন—

T. HOLROYD, Sheriff.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of James Calder and others, heretofore trading in Co-partnership at Calcutta, as Merchants and Agents, under the style and firm of Mackintosh and Company, Insolvents. At a Court holden on Saturday, the 14th day of January, instant, an application was made by Petition for and in behalf of Thomas Holroyd, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvents, whereby it appeared that the aggregate amount of the Debts due by the Joint Estate of the said Insolvents, upon which the said Assignee computes he will be required to pay Dividends, is Sicca Rupees (8,40,00,000) Two Crore and Forty Lacs, or thereabouts, that a Dividend upon the said sum at the rate of (3) Three Sicca Rupees for every One Hundred Sicca Rupees, will amount to the sum of Sicca Rupees (7,20,000) Seven Lacs and Twenty Thousand, or thereabouts; that the said Assignee is possessed of funds and acceptances belonging to the said Estate available for the purpose of a further Dividend amounting together to the sum of Sicca Rupees (7,57,731) Seven Lacs and Fifty-seven Thousand, Seven Hundred and Thirty-one, or thereabouts, that the sum of Sicca Rupees (36,000) Thirty-six Thousand will become due to the said Assignee as his Commission at the rate of (5) Five per Cent., leaving a sum of Sicca Rupees (1,731) One Thousand Seven Hundred and Thirty-one in the hands of the said Assignee for the purpose of carrying on the Indigo Factories and other purposes connected with the winding up of the said Estate; that the said sum of Sicca Rupees (7,20,000) Seven Lacs and Twenty Thousand will be sufficient to pay all the claimants on the Estate of the said Insolvents, resident within and without the limits of the Charter of the Honorable the East India Company, the said further Dividend of (3) Three per Cent.: It was Ordered, that the said Assignee do forthwith pay a further Dividend of (3) Three Sicca Rupees for every One Hundred Sicca Rupees upon the several Claims admitted in the Schedule and Additional Schedule of the said Insolvents when, and as soon as such Claims shall be respectively duly substantiated upon affidavits filed in this Court to the satisfaction of the said Assignee, with liberty to the said Assignee to apply to the Court from time to time for directions respecting any of the said Claims, or any matters or things relating thereto; and it was expressly declared that no decision is now made upon any of the said Claims, which respect any Trusts or the Estates of any deceased persons.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 24th January, 1837.

Messrs. Collier, Bird and Grant, Atties.

কলিকাতার জোহিন করজদারানের পরি  
জানাথে আদালত—

নাতয়ান জেমের কালজর সাহে বর্তমান জা  
ব ওগরহর বিশ্বর জাহারি এহা নেওয়ারি মা  
হার পুর কারবার করিতেন কলি হার ১৪ শনি  
কাতার বঙ্গার শৌদাগরি ও এ বার তারিখের  
জেনসীগিরি মেকিনটস এবং কো আদালতে উক্ত  
জানির নাম ও উপাধিতে— নাতয়ানগনের  
মাল ও জায়দাদের মোজারকার জুযুত তামযহাল  
রাইড সাহেবের গঞ্জে আরজীর দ্বারায় এজাহারে  
বোহ হইল যে এই উক্ত নাতয়ানগনের জোতা দেনা  
মোট সিককা ২৪০০০০০০ দুই কোর চন্দ্রিস লক্ষ  
টাকার অতিরিক্ত ডাহায় এই উক্ত মোজারকার বি  
ভাগের নিজাজ করিয়াছেন এবং এই বিভাগ সংকরা  
সিককা ৩ তিন টাকার হিসাবে সিককা ৭২০০০০  
সাত লক্ষ বিন হাজার টাকা লাগিবক এবং এই  
উক্ত মোজারকারের হস্তে উক্ত জায়দাদের হণ্ডী  
এবং টাকায় মোটে সিককা ৭৫৭৭৩১ সাত লক্ষ  
সাতান্য হাজার সাতসত একত্রিস টাকা আছে এই  
বিভাগ করিবার নিমিত্তে এবং এই উক্ত মোজারকা  
রের কমিসিয়ান সংকরা ৫ পাঁচ টাকার হিসাবে  
সিককা ৩৬০০০ ছত্রিশ হাজার টাকা হইবে তদ্বা  
মে সিককা ১৭৩১ এক হাজার সাতসত একত্রিশ  
টাকা মিলকটর এবং অন্য জায়দাদ বিশয়ক ধর  
চের কারন উক্ত মোজারকারের হস্তে থাকিবক  
এবং এই উক্ত সিককা ৭২০০০০ সাতলক্ষ বিঘ হাজা  
র টাকায় উক্ত নাতয়ানগনের জায়দাদের উপর  
কোজানির বরহদের মধ্যে এবং বাহিরের দাওয়া  
দারানকে সংকরা সিককা ৩ তিন টাকার হিসাবে  
বিভাগ হইবে এহার হুজম হইল যে উক্ত মোজার  
কার উক্ত নাতয়ানগনের সিডিউল ও এডিসিয়ানেল  
সিডিউল অর্থাৎ জায়দাদের কর্ম ও জৌগিক কর্মে  
র নিখিত ও সিক্ত দাওয়াদারানকে তাহারদিগের  
পাওয়ানা এই আদালতে হুকমনার দ্বারায় তাহা  
কে তক্ত করিলে সত্তর সংকরা ৩ তিন টাকার হি  
সাবে বিভাগ করিয়া দিবেন এবং এই উক্ত মোজার  
কার অনুমতি পাইলেন সর্বদা এই আদালতে এ  
জাহার করিবার নিমিত্তে এই উক্ত দাওয়ার এবং  
এই বিশ্বসংক্রান্ত কোন হুজমের কারণ এহার  
আর জাহের হইল যে ত্রি টর এবং মৃত জায়দাদে  
র উপর দাওয়ার কিছুই এপর্যন্ত নিষ্পত্তি হয়  
নাই—

উহার ধর এতদ্বারায় দেওয়া জাইতেছে—

একজামিনর সহেরের আকিয়—

সন ১৮৩৭ সাল ২৪ জানেওয়ারি—

মিসরীশ কালিএর বর্ড এবং গুণ্ট ডিকল—

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of George Bowers, At a Court holden on Saturday, the 14th day of January, instant, upon reading the Rule made in this matter, on Saturday, the 24th day of December last, whereby it was Ordered, that



unless cause be shown to the contrary on Saturday, the 13th day of January then next, this Court would adjudge the petition of Muddenmohun Chuckerbutty, filed in this Court on the said 24th day of December last, to be true, and that the said George Bowers had committed an act of Insolvency; and upon the application of Mr. Strettell, Attorney for and on behalf of the said Muddenmohun Chuckerbutty, and no person appearing to shew cause against the said Rule, this Court doth hereby adjudge that the said Petition of the said Muddenmohun Chuckerbutty filed in this Court on the said 24th day of December last, is true, and that the said George Bowers has committed an act of Insolvency.

Notice of the said Adjudication is hereby given.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 26th January, 1837.

Mr. Strettell, Atty.

### কলিকাতার মোহরান করজব্বারানের পরি ত্রাণার্থে আদালত

জাজ বোরশা সাহেবের বিশর সা বক্তমান ক্রা  
বেক কলিকাতার জানবাজার নি মেওয়ারি মা  
বাসী গাড়িবানানেওয়ানা ও ঘো হার ১৪ শনি  
ডা তৈয়ার করনেওয়ারা এক্ষেণে বার তারিখে  
কলিকাতার সম্বিক মুচিটোলার বা র আদালতে  
সকরেন — গতো ডিসেম্বর  
র মাহার ২৪ শনিবার তারিখের এক কলমাই  
অর্থাৎ তকরারি হুদমনামা পাট করার বোধ হইল  
জে জব্বারি হুদম হইয়াছিল কারনদরসাতে তৎ  
কালিনের আগতো জানেওয়ারি মাহার ১৪ শনি  
বার তারিখে গতো ডিসেম্বর মাহার ঐ উক্ত ২৪ তা  
রিখের আদালতে মদনমোহন চক্রবর্তির দাখিল  
করা আরজী হয় জখার্থ কিবা এর ঐ উক্ত জাজ  
বোরশা সাহেব করিয়াছেন এক কলম নাতয়ানের  
কি না এবং ঐ উক্ত মদনমোহন চক্রবর্তি পক্ষের  
উকিল মেং ইকুটেল সাহেবের এক্সাহার করায়  
এবং কোন ব্যক্তির ঐ উক্ত কলম লাইসাইএর  
অর্থাৎ ঐ তকরারি হুদমনামার প্রীতিবা বিতে করন  
দরসাইতে না হাজির হওয়ার এই আদালতে এতদা  
রায় তজবির করিলেন যে ঐ উক্ত আরজী ঐ উক্ত  
মদনমোহন চক্রবর্তির হয় জখার্থ এবং ঐ উক্ত জাজ  
বোরশা করিয়াছেন এক কলম নাতয়ানের —

উক্ত তজবিরের ধবর এতদারায় দেওয়া জাই  
তেছে

P. O'Hanlon, Examiner.

একজামিনর সাহেবের মতুরখানা

সন ১৮৩৭ সাল ২৬ জানেয়ারি

মেং ইকুটেল উকিল

### Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Bustom-  
churn Addy, late of Pattur-  
raghattah, in Calcutta, Mer-  
chant and Trader, dealing  
in Timber, at present resid-  
ing at Chitpore, in the  
Twenty-four Pergunnahs, an  
Insolvent.

Notice is hereby given,  
that a Schedule of the Debts,  
Claims, Estate and Effects  
of the said Insolvent has been  
filed, and may be inspected  
by the Creditors of the said  
Insolvent, and all persons  
interested therein, on appli-  
cation at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 27th January, 1837.

Mr. N. Hudson, Atty.

### কলিকাতার মোহরান করজব্বারানের পরি ত্রাণার্থে আদালত

নাতয়ান বৈউবচরন আডির এতদারায়  
বিরয় জিনি সাবেক কলিকাতা বর দেওয়া জাই  
র পাতিয়া ঘাটার দৌদাগর তেছে জে ঐ উক্ত  
এবং ব্যাবসাই করবার করি নাতয়ানের দেনা  
তেন বাহাদুরি কটের এক্ষেণে ও পাওয়ারি  
২৪ পরগনার মোং চিতপুরে মাল ও জায়দা  
বাস করেন — বের এক কলম না  
খিল হইয়াছে তাহা ঐ উক্ত নাতয়ানের মহাজনান  
এবং তজবিরের সত্যিকারি ব্যক্তিগণের দ্বারা  
চিগ কেন্দ্র সাহেবের আফিরে এক্সাহার করিনেই  
দিকি হইবেক —

একজামিনর সাহেবের আফির

সন ১৮৩৭ সাল ২৭ জানেয়ারি

মেং এন্ড হুডসন উকিল

### NOTICE TO MILITARY OFFICERS.

THE Contractor for the supply of Straw, Earthen  
Pots and Fire-wood, &c., at the Stages of  
Nund Gunge and Syedpoor, on the High Road between  
Ghazeepoor and Benares, appointed under the 5th  
Article of the Resolutions of Government dated 4th  
December 1832, having resigned his Contract, the  
Public are hereby informed, that Supplies of those  
Articles will continue to be furnished as heretofore  
through the Agency of the Collector's Officers from  
this date.

C. LATOUCHE, Officiating Collector.

Ghazeepoor Collectorship,  
The 31st December, 1836.

No. 2663.

NOTICE is hereby given, that the Bank of Bengal  
will be closed for Business on the undermen-  
tioned Hindoo Holidays only; viz.

Sree Panchomee,	..	.. One Day.
Seebo Rattree,	..	.. One Do.
Dhole Jattr,	..	.. One Do.
Churruck Poojah,	..	.. One Do.
Junmo Oostomee,	..	.. One Do.
Mohaloyah,	..	.. One Do.
Doorga Poojah,	..	.. Eight Days.
Kaleeka Poojah,	..	.. One Day.
Kartick Poojah,	..	.. One Do.

Accordingly, during the year 1837, no Business  
will be transacted at the Bank —

On the 9th Feb. being Hindoo Holiday, Sree Panchomee.

6th March	being	.. Seebo Rattree.
22d Ditto	being	.. Dhole Jattr.
11th April	being	.. Churruck Poojah.
24th August	being	.. Junmo Oostomee.
29th September	being	.. Mohaloyah.
4th Oct. to 13th Oct.	being	.. Doorga Poojah.
20th Ditto	being	.. Kaleeka Poojah.
15th November	being	.. Kartick Poojah.

Published by Order of the Directors,

G. UDNV, Secy. to the Bank.

Bank of Bengal, 17th January, 1837.

### ADVERTISEMENT.

NOTICE is hereby given, that certain Effects, the  
Property of J. C. GRANT, Esquire, B. C. S.,  
lately deceased, (at Singapore.) are under the Seal of  
this Court, and any person duly authorized shall, on  
application, receive the same.

J. DUNSMURE, Civil Judge.

Dewanny Court, Zillah Allahabad,  
The 10th January, 1837.

**NOTICE** is hereby given, that the Effects appertaining to the Estate of the late J. C. GRANT, C. S., Officiating Collector of Banda, are under the Seal of this Court, and will be delivered to any person duly authorized to receive them.

S. BECHER,

*In Charge of the Judge's Office.*

Zillah Bundelkund, the 13th January, 1837.

### Sheriff's Sale.

**NOTICE** is hereby given, that on Thursday, the Sixteenth day of February next, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, the Sheriff of Calcutta will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Nobinchunder Gossamy,—

The Right, Title, and Interest of the said Nobinchunder Gossamy, of, in, and to an Upper-roomed Brickbuilt Messuage, Tenement or Dwelling House, with a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Seven Cottahs, more or less, situate, lying, and being at Aburectullah, in Sootanooty, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say), on the West by the House and Premises of Hurryhur Mookerjee, on the North by Public Road, on the East by the House and Land of Guggomohun Gossamy, and on the South by the House and Land of Mudden Dutt.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

### Late Sheriff's Sale.

**NOTICE** is hereby given, that on Thursday, the Sixteenth day of February next, precisely at the hour of 12 o'Clock at Noon, Richard Howe Cockerell, Esquire, late Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale, at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against Govindchund Sill,—

The Right, Title, and Interest of the said Govindchund Sill, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement or Dwelling House, and a piece or parcel of Land thereunto belonging, containing, by estimation, Six Cottahs and Four Chittacks, be the same a little more or less, situate, lying, and being near St. James' Church, in Calcutta, and butted and bounded in manner following: (that is to say), on the North by the House and Premises the property of Nimbny Mullick, on the West by the House and Premises the property of one Oboychurn Mullick, on the South by the Company's Gully, and on the East by the Tenanted Ground the property of one Bissonauth Saha.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

**FIRST LOTTERY** of 1837, for the Improvement of the City of Calcutta.

*Third Day's Drawing; Thursday,  
January 26, 1837.*

### PRIZES.

No. 1599 Prize of 5,000 Company's Rupees.  
Nos. 3534 2699 and 1455 Prizes of 500 Co.'s Rs. each.  
Nos. 3413 3505 2353 2989 2182 1039 3630 and 537 Prizes of 200 Company's Rupees each.

### BLANKS.

288	1386	197	3542	1078	1746	3636	1698	3984	3697
1328	2492	218	810	3869	1119	45	825	1901	958
1841	744	779	729	3567	1088	1744	1093	3327	1375
2810	1028	2446	1318	2268	3216	3989	2101	61	503
937	2767	2672	3851	1704	93	3210	3593	1622	805
3818	1054	137	2610	1870	2085	2975	2406	923	3606
2990	2835	1282	470	1485	2686	2140	1776	70	1874
3185	1303	1960	2860	1909	1708	2088	2780	1751	177
2093	2543	2705	3240	2935	1398	3347	163	1556	2216
1085	645	1717	1610	2244	3930	924	1495	3377	1245
1762	2847	567	433	2467	3044	1369	2154	2010	1918
2917	601	2992	62	3737	1417	914	7930	3267	3874
2237	1737	1012	2605	2908	1110	2689	3834	1882	514
3116	1096	2357	2530	3002	2292	1136	2214	2912	693
3135	1879	328	2040	3809	1511	3855	979	3660	917
406	426	1866	1966	3056	2375	3969	950	3230	1627
3678	3453	1609	3741	559	1973	2008	2907	864	1764
3794	2247	1640	3026	2518	1033	175	1071	3131	730
1041	2365	1789	2390	670	1121	1506	2077	478	3120
2044	2129	2326	1105	706	2344	2651	3990	3928	3265
649	219	3574	3329	947	1582	1209	3402	3720	3667
2102	599	3441	230	3281	43	3256	3528	743	487
1568	2783	3911	065	2824	3466	3159	1885	2554	1149
2103	2145	64	3076	3525	3544	3541	67	2229	1541
2271	3954	3941	3094	2501	1970	941	2510	466	1928
2898	1404	190	2509	73	1845	48	2728	3709	119
1079	1333	1835	1460	214	2429	3328	2717	712	3571
856	3675	816	2247	3951	1993	98	2131	929	3770
3704	2967	877	2733	3582	2951	698	3160	2272	1585
212	1579	1797	3234	90	419	1446	2226	1576	3507
3171	3093	1436	262	1984	2188	1123	2669	1858	3707
1519	3881	409	3162	731	2950	3308	956	2108	3439
1166	3339	3485	2015	22	1755	694	178	751	1239
900	697	363	1659	3844	721	875	1024	2392	2160
438	1251	823	2745	2394	594	338	1852	428	1338
3953	3214	3872	3486	3776	3449	10	1441	3708	1387
1734	1739	3236	3260	1860	2986	3723	544	1215	1262
63	1781	974	385	404	2972	1327	745	493	1523
1692	1528	3620	496	3278	1842	3709	3537	3432	915
3084	1759	2463	2579	1910	2706	797	1625	1354	3187
3892	407	949	268	1782	1333	1875	2094	1543	2018
1059	2476	982	3590	2588	2023	1691	3156	1473	520
3778	778	2380	3632	1733	2412	681	920	2906	2423
1401	1871	2853	1243	2387	2864	425	607	3336	2508
911	2704	1628	2728	2325	1713	3229	3110	2945	2563
438	1696	3295	1618	3769	912	195	2024	2266	2560
3172	2495	1393	3217	2293	1648	1138	622	3734	2821
3461	2688	281	379	798	6	398	491	3492	2379
227	3451	2388	2574	1991	2541	2513	3943		

JOSEPH DE HEZETA,

*Assistant Secretary to the  
Lottery Committee.*

CALCUTTA, JANUARY 26, 1837.

The Fourth Day's Drawing will take place on Tuesday next, the 31st day of January, and Tickets to be had at the Bank of Bengal and Lottery Office, at Company's Rupees 120 each.





APPENDIX TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, JANUARY 28, 1837.

**NOTICE** is hereby given, that on Monday, the 20th day of February, 1837, at the hour of Eleven o'Clock in the Forenoon, will be put up to Sale, on account of the Hon'ble East India Company, by Public Auction, to the highest bidder, at the Exchange Rooms at Calcutta, the undermentioned Quantity of OPIUM, viz.

BEHAR AGENCY OPIUM, of the Provision	1500
of 1835-36, Chests	
BENARES Ditto Ditto, " "	1000
Total Chests	2500

## SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS OF SALE.

2. All bids shall be made in Company's Rupees, and all transactions connected with the Sales now advertised, will be conducted, and all accounts in this Office be kept in that Currency.

3. The Opium shall be sold by the Chest, and in Lots of Five Chests each, and One Rupee shall be paid down to bind the Bargain, and a Deposit shall be made of Thirty per Cent. on the Price of each Lot, either in Money or in Public Securities of the said East India Company by the Purchaser or Purchasers thereof, before the expiration of Ten days next after the day of Sale, unless a longer period shall be allowed for the purpose by the Board of Customs, Salt and Opium, at Calcutta, and in default of making such Deposit within the time and at the rate aforesaid, and provided a longer period shall not have been allowed by the Board, the Lot or Lots for the price of which such Deposit shall not have been made as aforesaid, shall be Re-sold after such Notice, and at such time or times as the Board may determine, for Ready Money, and all Losses and Expenses that may attend such Re-sale, shall be borne and paid by the first Purchaser or Purchasers, who shall have made default as aforesaid, and any Profit that may be derived from such Re-sale, shall belong to the said East India Company.

4. The Opium shall be paid for within Three Calendar Months from the day of Sale, and in case any such Opium shall not be paid for on or before the time last mentioned, the Deposit of Thirty per Cent. and the Earnest Money respectively before mentioned, shall be forfeited to the said East India Company, and the Opium shall after such forfeiture be disposed of on account of the said East India Company, at such time and in such manner as the Board of Customs, Salt and Opium, shall think fit, and the Proceeds of such Re-sale shall belong to the said East India Company.

5. The following Papers, together with Samples of the Opium to be sold, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that date, by application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

No. 1. Certificate of the Opium now Advertised for Sale.

No. 2. Report of the Examination of such Opium.

6. The Public are hereby informed, that in providing the Investment of the Behar and Benares Opium for the Current Year, the same precautions have been taken as those

which have been observed during past Years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of Leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake, an account of the Weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a Statement of the average Weight of Six Chests from each Dispatch at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

7. Four Chests of Behar and Benares Opium which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shewn to the Purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

8. The Public are hereby informed, that in addition to the quantity of 2000 Chests of Behar and Benares Opium sold on the 4th instant, and to the 2500 Chests now advertised for Sale as above mentioned, the following quantities of Behar and Benares Opium will be brought to Sale this year at the dates specified, viz.

On the 30th March, 1837, Behar and Benares Chests	2300
On the 20th April, " " " " " "	5305
Maximum Quantity of Behar and Benares Opium, to be Sold at the Four Sales abovementioned, " " " " " "	17305

9. Application having been made by the French Authorities for the 300 Chests of Opium deliverable to them under the 6th Article of a Convention between Great Britain and France, dated 7th March 1815, in the proportions stated in the margin out of the quantities declared for Sale in the above Months, but in the event of the whole, or any portion of the Opium thus claimed by the French Government not being cleared out within the limited period, such quantity of Opium, or any part thereof, as may remain uncleared will be brought to sale at a Sale or Sales to be held expressly for the purpose.

10. Considerable loss and inconvenience having resulted from persons not of known credit being suffered to bid at the Opium Sales, the Public are hereby apprized that the Superintendent of the Sale has been empowered to reject the bid of any individual of the character abovementioned, unless he shall tender at the time a Deposit either in Cash or Company's Securities as aforesaid, equal to Ten per Cent. on the amount of the Lot or Lots which he may offer to purchase, and the last mentioned sum shall afterwards be completed to Thirty per Cent. at or before the time herein beforementioned for making such Deposit as aforesaid; and it is hereby stipulated that such sum of Ten per Cent. shall be forfeited to the East India Company, provided the same shall not be completed to Thirty per Cent. within Ten days next after the day of such Sale, and that the Opium for which such Deposit of Ten per Cent. may have been made, shall be sold under the directions of the Board of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said East India Company.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 16th January, 1837.

R. HOUSTON, Offg. Depy. Secy.

اشتهار یافته از آن حساب گزینی موصوف فروخت خواهد شد به نیلام ثانوی هر چه یافت گردد از آن سرکار خواهد بود فقط

دفعه پنجم کاغذات بموجب تفصیل الذیل وافیونیکه برای فروخت اشتها رگردد نموده آن برای معاینه بروز نیلام در پیش کرده خواهد شد یا که قبل از آن عند التلاش بدفتر خانه صاحب سکرتری بورت موصوف معاينه کردن خواهد توانست فقط

نمبر اول سارتهفکت های افیون که برای فروخت مشترک گردید

نمبر دوم ریویوت تجویز افیون مذکور

دفعه ششم بهمه کسان واقف کرده میشود که برای طیار افیون امسال بموجب سنای گذشته در باب پیدایشاخته فرستادن لوچ خالص و بی تقلیدی و چسپانیدن برگ بالضروری در گونی و برابر داشتن افیون در هر گونی احتیاط و خبرداری بعمل آمده است و حساب وزن افیون مذکور مقام بهار و بنارس و وزن گد آن که از فی چالان شش سند وق گرفته در کلکته وزن کرده شده است عند التلاش بدفترخانه صاحب سکرتری بورت معدوح بمعاینه خواهد درآمد فقط

دفعه هفتم چهار سند وق افیون بهار و بنارس پیدایشی دو سال گذشته که داشته شده است آنهم بروز نیلام بخیریداران معاینه کنانیده خواهد شد بمعاینه آن خریداران دریافت کردن خواهند توانست که چه قسم لوچ مانده است دفعه هشتم همه کسان را واقف کرده میشود که موازی هفت هزار سند وق افیون بهار و بنارس که بتاریخ چهارم ماه حال فروخت شده است و موازی د و هزار پانصد سند وق که الحال برای فروخت اشتها رگردد میبای آن امسال بتواریخ سدرجه ذیل افیون بهار و بنارس فروخت خواهد شد

بتاریخ سیام ماه مارچ سنه ۱۸۳۷ ع ۲۵۰ { افیون ضلع بهار و بنارس

بتاریخ بیست و هشتم ماه اپریل سنه الیه ۲۳۰ { افیون ایضا

جمله افیون بهار و بنارس که به چهار نیلام فروخت خواهد شد { ۱۷۳۰

دفعه نهم حاکمان از طرف پادشاه فرانس بموجب دفعه ششم عهدنامه فیما بین پادشاهان انگریز و فرانس مرقومه تاریخ هفتم ماه مارچ سنه ۱۸۱۵ ع که موازی سه صد سند وق افیون بآنها دین است برای آن در خواست نموده اند که موازی سی و پنج سند وق افیون از

### اشتهار داده میشود

که بتاریخ بیستم ماه فروری سنه ۱۸۳۷ مسیح مطابق دهم ماه بهاگن سنه ۱۲۴۳ بنگله روز دوشنبه بوقت یازده گهری روز در یکسجی روم مقام کلکته بابت سرکار کمپنی انگریز بهادر مقدار افیون بموجب تفصیل و شروط الذیل بدست افزون ترین قیمت دهندگان بنیلام فروخت خواهد شد

اسامی سند وق

افیون پیدایشی خاص ضلع بهار ۱۵۰ { بابت سنه ۳۶ و ۱۸۳۵ انگریزی

افیون خاص پیدایشی ضلع بنارس ۱۰۰۰ { بابت سنه الیه

جمله سند وق ۲۵۰

### شروط نیلام

دفعه دوم افیون مذکور برویه کمپنی بهادر فروخت خواهد شد و کاروبار متعلقه نیلام افیون مذکور که بذریعه اشتها رها مشترک میشود برویه مزبور خواهد گردید و درین دفترخانه تمام حساب برویه مسطور داده خواهد شد دفعه سوم افیون مذکور مسلم بصدوق فروخت خواهد شد و هر لات پنج سند وق خواهد بود بوقت نیلام یکرویه بیعانه دست بدست داده شود البته خواهند کرد خریداریا خریداران فیصد بحساب سی رویه بالای قیمت هر لات خواه نقد خواه کاغذ کمپنی موصوف بعد تاریخ نیلام قبل منقضي میعاد ده روز در صورت مرحمت نندن میعاد بیش از حضور صاحبان بورت برست و نمک و افیون مقام کلکته امانت داخل خواهد کرد اگر باین طور و باین حساب امانت مذکور داخل سازد و در آن باب میعاد بیش از بورت موصوف مرحمت نکرده تا هر قسم اشتها ر تعیین وقت از بورت معدوح مصمم گردد بدان موجب لات یا لاتها که امانت آن داخل نشده باشد باز بنیلام بزر نقد فروخت خواهد شد در آن هر چه نقصان و اخراجات گردد ذمه خریداریا خریداران اول یعنی از کسی یا کسانی که قصور پیدا شده باشد خواهد بود کفایت شود از آن سرکار کمپنی موصوف خواهد گردید فقط

دفعه چهارم بمملکتی زر قیمت افیون از تاریخ نیلام بعره سه ماه داخل خواهند کرد اگر کسی بمباق قیمت حسب میعاد یا بدرمیان میعاد مذکور یا لاد داخل سازد تا وجه امانت فیصد بحساب سی رویه بیعانه مسطور هر دو سرکار کمپنی موصوف ضبط خواهد شد و بعد شدن این قسم ضبط از بورت موصوف هر قسم اشتها ر و ترقیم که مناسب پذیرا گردد بدانه بحسب افیون مذکور





পয়সা করিয়া পাঠাইতে এবং প্রতি তৈয়ারিকারণ নিয়মিত পরিমাণ পাতি ব্যবহার করিতে এবং প্রতি ষট্টিতে সমান ভাগ আফিম রাখিতে আফিম মজদুরের বেহার ও বারানসের মোকামি ওজানায় হিসাবে ফি চালান হইতে ৬ ছয় সিন্দুক করিয়া ওজন কলিকাতায় করা যায় তাহার গড় ওজনের হিসাব বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিমের সেক্টরিসাহেবের দফতরখানায় তত্ত্ব করিতে দেখিতে পাওয়া যাইবেক—

৭ দফা—গত দুই সনের পয়দায়জি বেহার বা রানসের যে ৪ চারি সিন্দুক আফিম রাখা গিয়াছে তাহাও নিলামের দিবস ঋরিদাণকে দেখান যাইবেক তাহা দৃষ্টে বেপারিয়ান বিবেচনা করিতে পারিবেন কিমতপ্রকার লোচ রহিয়াছে—

৮ দফা—সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে মোয়াজি ৭০০০ সিন্দুক বেহার ও বারানসের আফিম যাহা বর্তমান মাহার ৪ তারিখে বিক্রয় হইয়াছে ও মোয়াজি ২৫৩০ সিন্দুক যাহা এক্ষেনে এখানে হার হইল তৎ সেওয়ার ইমসন নিচের লিখিত তত্ত্বারিখে তফসিল বিমোজিব জেলা বেহার ও বারানসের আফিস বিক্রয় হইবেক।

সিন্দুক

বতারিখ ৩০ মাহ মার্চ সন ১৮৩৭  
সাল জেলা বেহার ও বারানসের  
আফিম ... .. ২৫০০

বতারিখ ২৮ মাহ এপ্রিল সন  
১৮৩৭ সাল জেলা বেহার ও বা  
রানসের আফিম ... .. ৫৩০৫

জমলা আফিম বেহার ও বারান  
সের যাহা উপরের লিখিত চারি  
নিলামে বিক্রয় হইবেক — ১৭৩০৫

৯ দফা—ইংরেজ ও ফরাশীর উভয়ে ১৮১৫ সা  
লের ৭ মার্চ তারিখের করারনামার ৬ দফা বিমো  
জিব ফরাসের হাকিমানকে ৩০০ সিন্দুক আফিম  
দেয় তাহার কারন তাহার দরখাস্ত করিয়াছেন  
সন ১৮৩৭ সালের ৪ জানেওয়ারি তারিখের নি

লামের মোকদার হইতে ৩৫ সিন্দুক ও ৩০ মাচ  
মাহার নিলামের মোকদার হইতে ১১৫ সিন্দুক ও ২৮  
এপ্রিল মাহার নিলামের মোকদার হইতে ১৫০  
সিন্দুক আফিম লটবেন কিন্তু যদ্যপি নিয়মিত  
মোয়াদিমধ্যে এ আফিমের তাবত অথবা তাহার  
মধ্যে কথক আফিম খালি ন্য কারণ তবে সেই  
আফিম কিয়ৎ যে পরিমাণ আফিম গর খালি  
থাকিবেক তাহার এক আলাহিদা নিলাম অথবা  
নিলামহায়ে প্রকাশরূপে বিক্রয় হইবেক—

১০ দফা—যেসকল লোকের মাতবরি আনিত নহে  
এমত ব্যক্তিদিগের ডাক গৃহ্য করিবাতে যথেষ্ট  
ধেসারত এবং তকনিক উপাতি হইবা প্রযুক্ত সক  
লকে জ্ঞাত করা জাইতেছে যে নিলামের স্পর্শে  
শ্রেণী সাহেবের এমত এজিয়ার আছে যে এইরূপ  
আহোয়ানের যে লোক তাহার ডাক তিনি অগৃহ্য  
করিবেন বিশেষতঃ যদ্যপি সেব্যক্তি যে লাট অথবা  
লাটহা ডাকিবেক তাহার কিয়তের উপর কিসত  
১০ দস টাকা হিসাবে হয় নগদ টাকা অথবা কো  
ম্পানির কাগজ তৎক্ষণাতঃ আমানত দাখিল না করে  
আর পশ্চাত্ত হাকে আমানত দাখিল করনের উপ  
রের লিখিত মোয়াদ মাফিক অথবা মোয়াদের মধ্যে  
আমানত মজদুর কিসত ৩০ খ্রিশ টাকার হিসাবে  
পূর্ণ করিয়ানাদেয় তবে একিসত দশ টাকা হিসা  
বে আমানত মজদুর ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর  
মোস্কের সরকারে জব্দ হইবেক এবং যে আফিমের  
প্রতি এক সত দস টাকা হিসাবে আমানত দা  
খিল হইয়া থাকে সেই আফিম বোর্ড পরমিট ও  
নমক ও আফিমের হুজুম মোতাবক কোম্পানি  
মোস্কের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক—

বিমোজিব হুজুম সাহেবান আলিসান বোর্ড পর  
মিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৭ সাল  
ইংরেজি তারিখ ১৬ জানের মোতাবক সন ১২৪৩  
সাল রাবল তারিখ ৪ মাহ—

R. HOUSTOUN, Offg. Depy. Secy.





SUPPLEMENT TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, FEBRUARY 1, 1837.

## FORT WILLIAM.

GENERAL DEPARTMENT, 26TH JUNE 1832.

**A**LL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, *Secy. to the Govt.*

## POLITICAL DEPARTMENT.

FORT WILLIAM, THE 23D JANUARY, 1837.

The Right Hon'ble the Governor General of India in Council has been pleased to appoint Mr. Assistant Surgeon Hugh Maclean, of the Munwarrah Local Battalion, to the Medical Charge of the Residency at Indore, vice Assistant Surgeon J. M. Brander (resigned) who is placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

W. H. MACNAGHTEN,

*Secy. to the Govt. of India.*

## FORT WILLIAM.

FINANCIAL DEPARTMENT, THE 25TH JAN. 1837.

## NOTICE.

*Mint.*—The Right Hon'ble the Governor of Bengal having been informed, that the Public Officers of Government who receive and issue Pice in payments or exchanges have difficulty sometimes in determining as to the fitness of worn Pice for circulation, and that in consequence the practice of different Officers is not uniform, and disputes ensue which there is no present means of settling, hereby gives notice, that the Officers of the Calcutta Mint have been appointed to decide finally upon the fitness of old and worn Pice for re-circulation. Officers receiving Pice from the Public will as heretofore send to the Mint such as they may deem defaced and unfit for re-circulation, but no Public Officer will be entitled to reject as unserviceable Pice sent from the Mint for re-issue nor to refuse genuine Pice tendered by the Public, however much worn, so long as the impression is sufficiently clear to place out of doubt the fact of their being genuine.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor of Bengal.

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

## FORT WILLIAM.

FINANCIAL DEPARTMENT, 25TH JAN. 1837.

Notice is hereby given, that under the Conditions of the Advertisement of this Department, dated 5th October 1836, and in conformity with further Orders recently received from the Hon'ble Court of Directors, adjustments of Interest will be made upon all Stock Certificates of the Book Debt Loan,

bearing date 31st December 1834, by allowing Interest at the rate of 6 per Cent. on the amount of the cancelled Promissory Note of the Remittable Loan, represented by such Stock to the date of its advertised discharge, and from that date at 5 per cent. on the augmented principal of the transferred Stock.

The difference of Interest that may be claimable under this notice will, in case the Stock has been held consecutively by the same party or parties, be paid to the holder of the Certificate on application and production thereof in the Office of the Accountant General of the Presidency, in which the Stock may be registered for payment of Interest, but in case of transfer intermediate between the 31st December 1834 and that of application for adjustment of Interest under this notice, the circumstances of each case and all particulars of the transfers must be submitted to the Governor General of India in Council, in order that His Lordship in Council may decide to whom the difference of Interest thus granted is payable.

Whenever Interest shall have been adjusted on any Stock Certificates the same shall be delivered up to be exchanged for other Certificates of the date of advertised discharge of the Original 6 per Cent. Stock thereof, viz. 10th August 1834 or 15th January 1836 respectively, according to the number of the Promissory Notes as the case may be; and the holders of the resigned Certificates shall further receive broken Interest to the new date of half yearly payment to which the Stock will thus be changed—the payment in both cases to be receipted on the back of the exchanged Certificate in the usual manner.

The holders of Promissory Notes of the Government Transfer Loan, bearing date 31st December 1834, shall be entitled, until further orders, to transfer the same to the Book Debt Registers of date 10th August 1834 or 15th January 1836, according to the date of discharge of the Original 6 per Cent. Stock of such Notes respectively, and to receive on the occasion of every such transfer the difference of Interest and the broken Interest, that may be payable on a similar adjustment, and renewal to be made thereon with that above prescribed for Stock Certificates of the same date.

The Accountant Generals of Calcutta, Madras and Bombay will make the adjustments of Interest and Transfers above authorized in respect to the Notes and Certificates registered for payment of Interest at those Presidencies respectively, without demanding any fee for the same, and it will be necessary that the fact of adjustment having been made be noted on the new Certificates to be granted. The holders of Notes and Certificates transferred to the London Registers, will, on application to the Hon'ble Court of Directors, learn the determination of the Hon'ble Court as to the manner in which these adjustments and transfers will be made in respect to their Stock.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council.

H. T. PRINSEP,

*Secy. to the Govt. of India.*

No. 32.

**FORT WILLIAM,  
ECCLESIASTICAL DEPARTMENT,  
THE 25TH JANUARY, 1837.**

The Right Hon'ble the Governor General of India in Council directs, that the following paragraphs from Letter No. 2 of 1836, from the Hon'ble the Court of Directors, in the Ecclesiastical Department, dated 31st August, be published for general information.

*Letter from Bengal dated  
27th May 1835.*

Paras 4 & 5. Adverting to an arrangement made by the Bishop for a partial extension of Religious rites to the Inhabitants of Landour and Mussoorie; and to His Lordship's desire that a plan could be devised for increasing the number of Chaplains so as to extend the benefit of religious offices to the smaller stations which are now destitute of them—also suggesting a plan for effecting such an arrangement without increase of expense, upon the existing scale of remuneration. At the same time we are fully sensible of the evils resulting from European residents in India being deprived for lengthened periods of the benefits of religious instruction and consolation, and our desire has been to provide a remedy for those evils without any serious addition of expense.

3. The plan which you have suggested in conformity with the desire expressed by the Lord Bishop is intended to effect this object, but we are convinced that the amount of income which it would afford to the Assistant Chaplains would be too small to enable them to sustain with propriety and comfort their station in society. We have therefore deemed it expedient to adopt one, differing in some points of detail, which by assigning to the junior class of Chaplains such Salaries as are sufficient to support them in respectability will remove all ground for discontent and all pretence for additional allowances.

4. As the changes which we purpose, must be carried into effect with due regard to Financial considerations, it will demand some time to complete them. Their object is to increase the efficiency of the Church Establishment by enlarging the number of Chaplains, within the Presidency of Bengal, from thirty-seven to forty-nine. The Salaries are to be apportioned as follows: the two Chaplains at the Presidency will receive the same amount as at present; seventeen will receive Company's Rupees 800 per mensem, and the remaining thirty, Company's Rupees 500 per mensem. These Salaries are to constitute their entire emoluments from the Company, and we shall on no account sanction the payment of extra allowances, whatever may be the grounds upon which they may be claimed.

5. The Chaplains receiving the lower amount of 500 Rupees per mensem will be termed Assistant Chaplains, and in future all appointments will be made to this Class. The Assistant Chaplains will succeed to the higher rank and the higher rate of Salary according to seniority as vacancies occur in the superior class after it shall have been reduced by casualties to the prescribed number of seventeen.

6. As vacancies arise they will be supplied in the following manner: On the occurrence of the first vacancy, two Assistant Chaplains will be appointed. On the second only one, and on all succeeding vacancies the same principle will be acted upon, viz. that of an alternate appointment of two and one until the Establishment attains the full extent of forty-nine to which we have restricted it, after which each vacancy will give rise only to a single appointment.

7. The forty-nine Chaplains on your Establishment will be exclusive of those officiating at Singapore. Those Chaplains continue to be appointed as directed in our despatch in the Public Department dated the 23d February 1831, para. 21, but

they will not be considered as forming part of the number especially appropriated to the duties of your Presidency.

8. These changes will still subject us to some further expense in the sums allowed for passage and outfit. Although it is with reluctance that we consent to any extension of these charges, our anxiety to provide for the spiritual wants of the residents at the smaller stations is so great, as to render us willing to incur this addition for the sake of procuring so important a benefit. We cannot however consent to become liable to any further burden, and it has therefore been necessary to modify the furlough and retiring allowances so as to meet the intended changes. Those allowances will in future be on the following scale:

*Furlough Allowances.*

After 7 years residence...£101 12 6 per annum  
(full pay of Captain.)

If compelled by sickness to return to Europe before completing 7 years residence, .....£127 15 0  
(half pay of Captain.)

*Retiring Allowances.*

After 18 years service (including 3 years furlough)...£202 0 0 per annum.  
(full pay of Major.)

After 10 years actual service (if compelled by ill health to quit the service,) .....£173 7 0  
(half pay of Major.)

After 7 years actual service, (do. do. do.) £127 15 0  
(half pay of Captain.)

The present Chaplains will be entitled to the existing scale of allowances as well for service as on furlough and retirement: these Regulations being wholly prospective, and only affecting Appointments made after the date of this despatch.

9. The location of the Chaplains under the new arrangements will be best regulated by reference to the opinion of the Lord Bishop.

10. It has been determined by arrangements of a similar nature, to add six Chaplains to the Ecclesiastical Establishment of Madras and two to that of Bombay.

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

**GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE  
GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.  
FORT WILLIAM, 30th January, 1837.**

No. 24 of 1837.—The following paragraph (5) of a Military Letter from the Honorable the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, No. 51, dated 31st August 1836, is published for general information:

*Letter dated 15th August,  
1835.*

With reference to Court's Orders to Madras, of 5th August 1834, (a copy of which was forwarded as applicable to Bengal, in Court's Letter of 11th February, 1835,) regarding the Allowances of General Officers on the Staff, while absent from their Divisions on leave, submit a representation of the injurious effect of the Regulation therein laid down and urge the grounds upon which the Court are requested to reconsider the Orders in question, and to grant the Officers so employed an immunity from any forfeiture of Allowances while absent from their Divisions, on leave, within the limits of the Presidency to which they belong.

Para. 5. In compliance with your recommendation, we shall not object to the continuance of the Allowances of Officers on the General Staff, when absent from their Commands within the limits of their respective Presidencies, for a reasonable period, provided that no additional expense is thereby occasioned to the State.

Wm. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.





## FORT WILLIAM, 30th January, 1837.

No. 23 of 1837.—Major George Home Johnstone, of the 26th Regiment Native Infantry, having been declared incapable of performing the active duties of his profession, is, at his own request, transferred to the Invalid Establishment from the 12th instant.

The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Promotions:

## 3d Regiment Native Infantry.

Lieutenant William Little } From the 25th Jan.  
to be Captain of a Com- } 1837, in succession to  
pany, ..... } Captain George Freer  
Ensign Joseph Hennessy } Holland retired.  
Fulton to be Lieutenant.

## 26th Regiment Native Infantry.

Captain George Huish to } From the 12th Jan-  
be Major, ..... } 1837, in succession to  
Lieutenant John Lewis } Major G. H. John-  
Taylor to be Captain of } stone transferred to  
a Company, ..... } the Invalid Establish-  
Ensign James Gandy Gait- } ment.  
skell to be Lieutenant, ... }

## 44th Regiment Native Infantry.

Lieutenant and Brevet } From the 25th Jan.  
Captain Robert Boileau } 1837, in succession to  
Pemberton to be Captain } Captain Thomas Des  
of a Company, ..... } Voeux retired.  
Ensign Thomas Goddard to }  
be Lieutenant, ..... }

The following Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:

Lieutenant William Piers }  
Meares, of the 42d Regi- }  
ment N. I., ..... } On Medical Certi-  
Assistant Surgeon Ezra } ficate.  
Thomas Downes, of the }  
Medical Department, ... }

Surgeon Henry Cooper, of } On account of pri-  
the Medical Department, } vate affairs.

Captain and Brigade Major William Edmund Hay, of the Left Wing European Regiment, and Captain Henry Philip Hughes, of the Regiment of Artillery, are permitted to proceed to the Cape of Good Hope, on Medical Certificate, and to be absent, respectively, from Bengal, on that account, for two years.

The services of Assistant Surgeon John McClelland are placed at the disposal of the Right Hon'ble the Governor of Bengal, to take charge of the Medical duties of the Civil Station of Howrah, during the absence of Assistant Surgeon W. A. Green.

Major Alexander Farquharson, of the 74th Regiment Native Infantry, having been declared incapable of performing the active duties of his profession, is, at his own request, transferred to the Invalid Establishment.

Ensign Stewart William Gardner, of the 25th Regiment Native Infantry, is, at his own request, permitted to resign the Service of the East India Company.

Wm. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

## FORT WILLIAM, 30th January, 1837.

No. 26 of 1837.—Major Charles Fitzgerald, of the 60th Regiment Native Infantry, is permitted to retire from the Service of the East India Company, on the Pension of his rank, from the 2d ultimo.

The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Promotions and Appointment:

## 60th Regiment Native Infantry.

Captain John Ralph Ouseley } From the 2d  
to be Major, ..... } December 1836,  
Lieutenant Richard Drought } in succession to  
to be Captain of a Company, ... } Major Charles  
Ensign John Conkerell Phil- } Fitzgerald retir-  
lips to be Lieutenant, ..... } ed.

Assistant Surgeon John McCosh to act as 2d Assistant to the Presidency General Hospital, during the absence of Assistant Surgeon H. Chap-

man, on detached duty, to the North Eastern Frontier, or until further Orders.

Captain James Arden Cromwell, of the Corps of Engineers, Executive Engineer 1st of Dum Dum Division, Department of Public Works, is permitted to proceed to the Cape of Good Hope, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal on that account for eighteen months.

The leave granted to Lieutenant James George Lawson, of the 24th Regiment Light Cavalry, in General Orders, No. 167, dated the 22d August last, to proceed towards Bombay, in progress to Europe, on account of his private affairs, is extended from the 5th February to the 5th March next. The Furlough to commence from the date of his quitting the Frontier Station of Bengal.

Major Robert Ross, of the 18th Regiment Native Infantry, Political Agent at Kotah, was permitted by the Hon'ble the Lieutenant Governor North Western Provinces, under date the 14th instant, to be absent for eleven months, from the 28th ultimo, to visit the Hills, for the benefit of his health, inclusive of the leave for ten months, notified in Orders of the 17th November last.

Jemadar Shaik Mahomed Alee, of the Sylhet Light Infantry, is permitted, at his own request, to resign the Service of the East India Company.

Serjeant Major George Lasbury, of the 2d Regiment Light Cavalry, is admitted to the benefits of the Pension sanctioned by Minutes of Council of the 11th January 1797, and General Orders of the 5th February 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors, with permission to receive his Stipend at Meerut.

Wm. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

No. 2663.

NOTICE is hereby given, that the Bank of Bengal will be closed for Business on the undermentioned Hindoo Holidays only; viz.

Sree Punchomee,	..	.. One Day.
Secho Rattree,	..	.. One Do.
Dhole Jattru,	..	.. One Do.
Churruck Poojah,	..	.. One Do.
Jummo Oostomee,	..	.. One Do.
Mohaloyah,	..	.. One Do.
Doorga Poojah,	..	.. Eight Days.
Kaleeka Poojah,	..	.. One Day.
Kartick Poojah,	..	.. One Do.

Accordingly, during the year 1837, no Business will be transacted at the Bank—

On the 9th Feb. being Hindoo Holiday, Sree Punchomee.

" 6th March	being	.. Secho Rattree.
" 22d Ditto	being	.. Dhole Jattru.
" 11th April	being	.. Churruck Poojah.
" 24th August	being	.. Jummo Oostomee.
" 29th September	being	.. Mohaloyah.
" 4th Oct. to 11th Oct.	being	.. Doorga Poojah.
" 20th Ditto	being	.. Kaleeka Poojah.
" 15th November	being	.. Kartick Poojah.

Published by Order of the Directors,

G. UDNY, Secy. to the Bank.

Bank of Bengal, 17th January, 1837.

## ADVERTISEMENT.

NOTICE is hereby given, that certain Effects, the Property of J. C. GRANT, Esquire, B. C. S., lately deceased, (at Singapore,) are under the Seal of this Court, and any person duly authorized shall, on application, receive the same.

J. DUNSMURE, Civil Judge.

Dewanny Court, Zillah Allahabad,  
The 10th January, 1837.





*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of Alexander Colvin and others, heretofore Trading in Co-partnership at Calcutta, as Merchants and Agents, under the Style and Firm of Colvin and Company, Insolvents. At a Court holden on Saturday, the 28th day of January, instant, an application was made by Petition for and in behalf of Elliot Macnaghten, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvents, whereby it appeared that the aggregate amount of the Debts due by the Joint Estate of the said Insolvents, upon which the said Assignee computes he will be required to pay Dividends, is Sicca Rupees (90,00,000) Ninety Lacs, or Company's Rupees (95,00,000) Ninety-five Lacs, or thereabouts; that a Dividend upon the said sum at the rate of (7½) Seven and a Half per Cent. will amount to the sum of Sicca Rupees (6,75,000) Six Lacs and Seventy-five Thousand, or Company's Rupees (7,20,000) Seven Lacs and Twenty Thousand; that the said Assignee (over and above the sum of Company's Rupees (36,000) Thirty-six Thousand which will become due to the said Assignee as his Commission) is possessed of Funds, Indigo, Acceptances, and other Property belonging to the Estate of the said Insolvents, available for the purpose of paying a Dividend as soon as the same shall be declared amounting to the sum of Company's Rupees (7,30,225) Seven Lacs Thirty Thousand Two Hundred and Twenty-five, or thereabouts, and the said Assignee is of opinion, that a further Dividend of (7½) Seven and a Half per Cent. may be beneficially made amongst the Creditors of the said Insolvents: It was Ordered, that the said Assignee do forthwith pay a further Dividend of (7½) Seven and a Half per Cent. upon the several Claims admitted in the Schedules of the said Insolvents, when and as soon as such Claims shall be respectively duly substantiated upon Affidavits filed in this Court to the satisfaction of the said Assignee, with liberty to the said Assignee to apply to the Court from time to time for directions respecting any of the said Claims, or any matters or things relating thereto, and it was expressly declared that no decision is now made upon any of the said Claims which respect any Trusts or the Estates of any deceased persons.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 30th January, 1857.

Messrs. Waddington and Wilson, Atties.

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of James Young and others, heretofore Trading in Co-partnership at Calcutta, as Merchants and Agents, under the Style and Firm of Alexander and Company, Insolvents. At a Court holden on Saturday, the 28th day of January, instant, an application was made by Petition for and in behalf of Messrs. William Cobb Harry and Thomas Holroyd, the Assignees of the Estate and Effects of the said Insolvents, whereby it appeared that the aggregate amount of registered Claims against the Estate and Effects of the said Insolvents amounts to the sum of Sicca Rupees (3,76,00,000) Three Crores and Seventy-six Lacs, or thereabouts; that the said Assignees have now in their hands belonging to the Estate of the said Insolvents Cash Acceptances and other Property, available for the purpose of a Dividend amounting to Sicca Rupees (12,00,000) Twelve Lacs, or thereabouts, that they are desirous of making a further Dividend of Sicca Rupees (3) Three per Cent. to the Creditors of the said Insolvents, which will amount to the sum of Sicca Rupees (11,28,000) Eleven Lacs and Twenty-eight Thousand, or thereabouts; that the sum of Sicca Rupees (36,400) Fifty-six Thousand and Four Hundred will become due as their Commission at the rate of (3) Five per Cent., leaving the sum of Sicca Rupees (15,600) Fifteen Thousand and Six Hundred in their hands to meet Disbursements and Charges on account of the Estate: It was Ordered, that the said Assignees do forthwith pay a further Dividend of (3) Three per Cent. upon the several Claims admitted in the Schedules of the said Insolvents, when and as soon as such Claims shall be respectively duly substantiated upon Affidavits filed in this Court to the satisfaction of the said Assignees, with liberty to the said Assignees to apply to the Court from time to time for directions respecting any of the said Claims, or any matters or things relating thereto, and it was expressly declared that no decision is now made upon any of the said Claims which respect any Trusts or the Estates of any deceased persons.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 30th January, 1857.

Messrs. Wight and Boyle, Atties.

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of James Cullen and Robert Browne, heretofore Trading in Co-partnership at Calcutta, as Merchants and Agents, under the Style and Firm of Cruttenden, Mackillop and Company, Insolvents. At a Court holden on Saturday, the 28th day of January, instant, an application was made by Petition for and in behalf of Thomas Holroyd, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvents, whereby it appeared that the aggregate amount of the Debts and Liabilities of the Joint Estate of the said Insolvents, upon which the said Assignee computes he may be required to pay Dividends, is Sicca Rupees (1,19,00,000) One Hundred and Ten Lacs, or in Company's Rupees (1,17,33,000) One Hundred and Seventeen Lacs and Thirty-three Thousand, or thereabouts; that a Dividend upon the said sum at the rate of (15) Fifteen per Cent. will amount to the sum of Company's Rupees (17,60,000) Seventeen Lacs and Sixty Thousand, or thereabouts; that the said Assignee is possessed of Funds, Acceptances, and other Property belonging to the Estate of the said Insolvents, available for the purpose of paying a Dividend as soon as the same shall be declared, amounting to the sum of Company's Rupees (18,16,107) Eighteen Lacs, Sixteen Thousand One Hundred and Seven, or thereabouts, which will be sufficient (after deduction of the sum of Company's Rupees (44,000) Forty-four Thousand, which will become due to the said Assignee as his Commission upon the said Dividend at the rate of (2½) Two and a Half per Cent.) to pay all the Claimants on the Estate of the said Insolvents, a Dividend of (15) Fifteen per Cent. on their respective Debts; that the balance which will remain in his hands upon the above Statement will amount to Company's Rupees (12,107) Twelve Thousand One Hundred and Seven, which he craves leave to retain in his hands for meeting the Current Charges of the Estate: It was Ordered, that the said Assignee do forthwith pay a Dividend of (15) Fifteen per Cent. upon the several Claims admitted in the Schedules of the said Insolvents, when and as soon as such Claims shall be respectively duly substantiated upon Affidavits filed in this Court to the satisfaction of the said Assignee, with liberty to the said Assignee to apply to the Court from time to time for directions respecting any of the said Claims, or any matters or things relating thereto, and it was expressly declared that no decision is now made upon any of the said Claims which respect any Trusts or the Estates of any deceased persons.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 30th January, 1837.

Messrs. Waddington and Wilson, Atties.

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of John Palmer, an Insolvent, late a Member of the Firm of Palmer and Company, Insolvents. Notice is hereby given, that an Account of the Receipts and Disbursements in detail of John Wallis Alexander, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, from the 13th day of August last, until the 28th day of January, instant, has been filed, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 28th January, 1837.

Mr. Alexander, Assignee.

## কলিকাতার জোত্রহীন করজব্বারানের পরিজ্ঞা

নাথ আদালত

জনি জান পামর সাহেবের বি এতদ্বারায় ঐ শয় জিনি সাবেক এক বহরদার বর দেওয়া আ নাতরান পামর এবং কোল্ল নির ইতেছে যে জি যুত জান ওয়ালিয় আলিকজাপুর সাহেব উক্ত জনির মাল ও জায়দাদের এসাইনি অর্থাৎ মোক্তার তাহার দ্বারায় এক আদালত এবং গরচের দ্বারা হিসাব ইং সন ১৮৩৬ সালের ১৩ আগষ্ট নাং সন হালের ২৮ জানেওয়ারি তারিখ দাখিল হইয়াছে এবং উক্ত জনির মহাজমগন এবং অন্যান্য লোক যাঁহাদিগের এ বিষয়ে স্বার্থ আছে চিক কেলাক সাহেবর দফতরদার আগমন করিলে উক্ত হিসাব দৃষ্টি করিতে পাইবেন  
এক আমিনর সাহেবের আকিব  
সন ১৮৩৭ সাল ২৮ জানেওয়ারি  
মেং আলিকজাপুর মোক্তারকার



*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of George Ballard, an Insolvent, late a Member of the Firm of Alexander and Company, Insolvents. Notice is hereby given, that an Account of the Receipts and Disbursements in detail of John Wallis Alexander, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, from the 13th day of August last until the 28th day of January, instant, has been filed, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 28th January, 1837.

Mr. Alexander, Assignee.

**কলিকাতার যোত্রহীন করজদারদেরদিগের  
পরিজ্ঞানার্থে আদালত**

গুনি জর্জ বেলার্ড সাহেবের এতদ্বারায় ধর  
বিশ্বর জিনি সাহেব এক বখরা। র দেওয়া আইতে  
দার নাভয়ান আলিকজাপুর ছে যে জীয়ত  
এবং কোম্পানির— জান ওয়াসিব আ  
লিকজাপুর সাহেব উক্ত গুনির মাল ও জায়দাদের  
এসাইনি অর্থাৎ মোক্তার তাঁহার দ্বারা এক আ  
দায় এবং গ্রহচর খুচরা ইং সন ১৮৩৬ সালের ১৩  
আগষ্ট নাং সন হালের ২৮ জানেওয়ারি তারিখ  
দাখিল হইয়াছে এবং উক্ত গুনির মহাজনগণ এবং  
অন্যান্য লোক যাহাদিগের এই বিষয়ে স্বার্থ আছে  
চিক কেনাক সাহেবের দফতরখানায় আগমন করি  
লে উক্ত হিসাব দৃষ্টি করিতে পাইবেন—

একজামিনর সাহেবের আকিব—

সন ১৮৩৭ সাল ২৮ জানেওয়ারি—

মেঃ আলিকজাপুর মোক্তারকার—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of William Fairlie Clark, an Insolvent, late a Member of the Firm of Ferguson and Company, Insolvents. Notice is hereby given, that an Account of the Receipts and Disbursements in detail of Thomas Holroyd, Esquire, the Assignee of the Estate and Effects of the said Insolvent, from the 12th day of April last until the 28th day of January, instant, has been filed, and may be inspected by the Creditors of the said Insolvent, and all persons interested therein, on application at the Office of the Chief Clerk.

Office of Examiner, 28th January, 1837.

Mr. Sandes, Atty.

**কলিকাতার যোত্রহীন করজদারদেরদিগের  
পরিজ্ঞানার্থে আদালত**

গুনি উইলিয়াম ফারলি কেলাক এতদ্বারায়  
সাহেবের বিশ্বর জিনি সাহেব এক ধর দেওয়া  
বখরা দার নাভয়ান কাগিউসান আইতেছে যে  
এবং কোম্পানির— জীয়ত তামর  
হালরাইত উক্ত গুনির মাল ও জায়দাদের এসাই  
নি অর্থাৎ মোক্তার তাঁহার দ্বারা এক আ  
দায় এবং গ্রহচর খুচরা ইং সন ১৮৩৬  
সালের ১২ আগষ্ট নাং সন হালের ২৮ জানে  
ওয়ারি তারিখ দাখিল হইয়াছে এবং উক্ত  
গুনির মহাজনগণ এবং অন্যান্য লোক যা  
হাদিগের এই বিষয়ে স্বার্থ আছে চিক কেনাক সা  
হেবের দফতরখানায় আগমন করিলে উক্ত হিসাব  
দৃষ্টি করিতে পাইবেন—

একজামিনর সাহেবের আকিব—

সন ১৮৩৭ সাল ২৮ জানেওয়ারি—

মেঃ লেগুশ উকিল—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of William Fairlie Clark, an Insolvent, late a Member of the Firm of Ferguson and Company, Insolvents. At a Court holden on Saturday, the 28th day of January, instant, It was Ordered, that Saturday, the 11th day of February next, be appointed for the further Hearing in this matter for the purpose of declaring a further Dividend, on which day, or on any other day to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any Claim on the Estate of the said Insolvent, may attend and be heard having filed an Affidavit of his Debt three clear days previous to the day of Hearing.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 28th January, 1837.

Mr. Sandes, Atty.

**কলিকাতার যোত্রহীন করজদারদেরদিগের  
পরিজ্ঞানার্থে আদালত**

নাভয়ান উইলিয়াম ফারলি কেলাক বর্তমান জা  
সাহেবের বিশ্বর জিনি সাহেব নেওয়ারিমাছ।  
এক বখরা দার নাভয়ান কারগি র ২৮ শনিবার  
শন এবং কোম্পানির কারবারের তারিখের আদা  
লতে ভ্রম হইল যে পুনরায় সুনানির নিমিত্ত এই  
বিশ্বর নিয়ন্ত্রিত হইল আগত ১১ কিল্ডওয়ারি  
শনিবার তারিখের কারনকরান এক বিভাগ এই  
দিবস কিং অন্য কোন দিবস জেমিবেসে এই সূনা  
নি মহরুপ হইবে কোন মহাজন কি তখিয়ে  
সহকারিকারি ব্যক্তি জিনি যথিত হন এই উক্ত নাভ  
য়ানের জায়দাদে আণ্য করিতে তিনি এই সুনানির  
পূর্ন পূর্ন তিন দিবস থাকিতে এক হলগনামা  
দাখিল করিলে তাহার আণ্য সোনা আইবেক  
উহার ধর এতদ্বারায় দেওয়া আইতেছে—  
একজামিনর সাহেবের আকিব—  
সন ১৮৩৭ সাল ২৮ জানেওয়ারি—  
মেঃ সেনডেশ উকিল—

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of William Fairlie Clark and others heretofore trading in Partnership at Calcutta, as Merchants and Agents, Insolvents. At a Court holden on Saturday, the 28th day of January, instant, It was Ordered that Saturday the 11th day of February next be appointed for the further Hearing in this matter for the purpose of declaring a further Dividend, on which day, or on any other day to which the further Hearing shall be adjourned, any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any claim on the Estate of the said Insolvents, may attend and be heard, having filed an Affidavit of his Debt three clear days previous to the day of Hearing.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 28th January, 1837.

Messrs. Waddington and Wilson, Atties.

**কলিকাতার যোত্রহীন করজদারদেরদিগের  
পরিজ্ঞানার্থে আদালত**

নাভয়ান উইলিয়াম ফারলি কেলাক বর্তমান জা  
লাক সাহেব ওগয়রহর বিশ্বর ওয়ারি মাহার  
আহার। এহার পূর্ন কারবার ২৮ শনিবার তা  
করিতেন কলিকাতায় বখরায় রিখের আদালতে  
সওদাগরি এজেনসিগিরি কার, ভ্রম হইলে জে  
গিসন এবং কোম্পানির দান ও পুনরায় সুনানির  
উদ্বাহিতে— নিমিত্তে এই বিশ

য নিদ্ধারিত হইল আগন্ত কিক্রওয়ারি মাহার ১১  
শনিবার তারিখের কারনকরান এক বিভাগ এই  
বশ কিবা অন্য কোন দিবস জে দিবস এই সনানি  
মহাদ্বপ হইবে কোন মহাজন কি তদ্বিশয়ের সত্তা  
বিকারি ব্যক্তি জিনি বাঞ্ছিত হন এই উক্ত নাতয়ানে  
র জায়দাদে আপত্ত করিতে তিনি এই সনানির পূর  
পূর্ণতিন দিবস থাকিতে এক হলফামা দাখিল করি  
লে তাহার আপত্ত সোনা জাইবেক

উহার খবর এতদ্বারায় দেওয়া জাইতেছে  
একজামিনর সাহেবের দপ্তরখান  
সন ১৮৩৭ সাল ২৮ জানেওয়ারি  
মিশর ওয়াডিংটন এবং উইলসন উকিল

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

**N**OTICE is hereby given, that at a Court holden on  
Saturday, the 28th day of January, instant, on the  
Hearing and Examination of the Petition and Schedule of

GUNGANARAIN ROY,

of Potejew, in the Zillah of Rajshah, Mooktear, seeking the  
benefit of the Statute 9th Geo. IV. Cap. 73, It was ad-  
judged, that the said GUNGANARAIN ROY was entitled to  
the benefit of the said Statute and that he be discharged.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 30th January, 1837.

Mr. Jackson, Atty.

কলিকাতার যোত্রহীন করজদারানেরদিগের  
পরিজ্ঞাপার্থে আদালত

এতদ্বারায় খবর দেওয়া জাইতেছে জে বর্তমান  
জানেওয়ারি মাহার ২৮ শনিবার তারিখের আদা  
লতে সনানিতে এবং তদ্বিক্র করার আরজী ও  
নোনা পাওয়ারী মাল ও জায়দাদারের কল  
গদানারায়ন রায়ের

জিনি জেলা রাজশাহির পোটাঙ্গিয়া নিবাসী  
মোক্তারকার আকিৎসকে করে লভে জাজ ফোর্ড  
বাদসাহের বাদনাইএর ১ বৎসরের প্রকাশিত আ  
ইনের ৭৩ ধারায় এহার হুকম হইল জে এই উক্ত  
গদানারায়ন রায় প্রাপ্ত হইলেন লভে এই উক্ত  
আইনের এবং তিনি দ্বালাব

P. O'Hanlon, Examiner.

একজামিনর সাহেবের আকিব

সন ১৮৩৭ সাল ৩০ জানেওয়ারি

মেজাজাকশান উকিল

SHERIFF'S OFFICE, 24th January, 1837.

**N**OTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and  
Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty  
Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judica-  
ture at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta  
and Factory of Fort William and the Places subordinate  
thereto, at the Court House, in the said Town of Calcutta,  
on Saturday, the Eighteenth day of February next, at 12 of  
the Clock at noon.

T. HOLROYD, Sheriff.

The Court will open on the First day of the Sessions at  
12 o'Clock at noon, and upon each succeeding day precisely  
at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are re-  
quired to take Notice.

T. HOLROYD, Sheriff.

সরিপ আপিয় ২৪ জানের ১৮৩৭।

সমাজার দেওয়া জাইতেছে যে আগামি ১৮ কি  
বরেল ১৮৩৭ সাল শনিবার দুই প্রহরের সময়ে স  
হর কলিকাতার কোর্ট উইলসনের এবং তাহার

অন্তপাতি জেসকল স্থান তদ্বিমিত্তে বহনসে কোর্ট  
উইলসনের সুপারের কোর্ট আপন আদালত ঘরে  
ওয়ের ট্রিনিমির এবং এডমিরেলটি অর্থাৎ মহাসমু  
দু সলকিয় মোকদমার নিষ্পত্তা এক সেলিয়ান  
অর্থাৎ মিছিল করিবেন

T. HOLROYD, Sheriff.

এই সেলিয়ান যত কাল পর্যন্ত বসিবেক তাহার  
প্রথম দিন দুই প্রহরের সময়ে তাহার পর প্রতি  
দিবস ১১ ঘটীর সময়ে বসিকে এই বিষয় সকলেই  
সরন রাখুন

T. HOLROYD, Sheriff.

**N**OTICE is hereby given, that the inferior Salt in store  
at Baumonghatta, is for Sale at the fixed price of  
Co.'s Rs. 350 per 100 Maunds, the purchasers to satisfy  
themselves of the quality of such inferior Salt before pur-  
chasing, and the Rowannsh first presented at the Ghaut  
to be entitled to the first delivery.

By Orders of the Board of Customs, Salt and Opium,

S. G. PALMER, Actg. Secy.

The 10th December, 1836.

এতদ্বারায় দেওয়া জাইতেছে

বামনঘাটার গোলায় যে ময়লা রকম নমক  
আছে তাহা কিস্ত মোন কোল্লানির ৩৫০ টাকা  
নিরীক্ষ দরেতে বিক্রয় করা যাইবেক অতএব যে  
কেহ ধরিদ করিবেক তাহারদিগের উচিত যে ধরিদ  
করনের পরে এই ময়লা নমকের রকম দেখিয়া  
আপন প্রতিরজমা করিয়া লয় তাহাতে সরাগে  
যাহার রওয়ানা ঘটমজদরে দাখিল হইবেক  
তাহাকে পহিলা ওজন দেওয়া যাইবেক বিমোজিবে  
হুকম সাহেবান আলিশান বোর্ড পরমিট নমক ও  
আকিম ইং সন ১৮৩৬ সাল তারিখ ১০ দিঅক্সর  
মোতাবেক ২৬ অগুহায়ন সন ১২৪৩ সাল

S. G. PALMER, Acting Secy.

**NOTICE TO MILITARY OFFICERS.**

**T**HE Contractor for the supply of Straw, Earthen  
Pots and Fire-wood, &c., at the Stages of  
Nund Gunge and Syedpoor, on the High Road between  
Ghazeepoor and Benares, appointed under the 5th  
Article of the Resolutions of Government dated 4th  
December 1832, having resigned his Contract, the  
Public are hereby informed, that Supplies of those  
Articles will continue to be furnished as heretofore  
through the Agency of the Collector's Officers from  
this date.

C. LATOUCHE, Officiating Collector.

Ghazeepoor Collectorship, }  
The 31st December, 1836. }

**N**OTICE is hereby given, that the Effects ap-  
pertaining to the Estate of the late J. C.  
GRANT, C. S., Officiating Collector of Banda, are  
under the Seal of this Court, and will be delivered  
to any person duly authorized to receive them.

S. BECHER,

In Charge of the Judge's Office.

Zillah Bundelkund, the 13th January, 1837.



**NOTICE.**—All the Letters received at this Office, up to the 9th Instant, inclusive, which were marked for despatch by the "Gregson," were lost on the destruction of that Vessel by fire. The Packets, which contained the letters despatched by the "Gregson," of dates subsequent to the 9th Instant, were all saved. These latter were forwarded to England on the "Cumbrian."

The Packets which contained the Letters delivered at this Office on the 9th Instant, for the "London" and "Duke of Clarence," respectively, and which being too late for those Vessels, had been transferred to the "Gregson," were also saved; and these too have been transmitted to England by the "Cumbrian."

The undermentioned Transfers of Letters were effected in consequence of the too late arrival of the Packets at Kedgee to overtake the Vessels for which they were originally intended.

Date of the Receipt of the Letters at the General Post Office.	Names of the Vessels by which the Letters were intended to have been transmitted.	Destination.	Names of the Vessels by which the Letters have been transmitted.
2nd Jan. 1837.	Mountstuart Elphinstone.	Cape of Good Hope.	Lord Hungerford.
4th ditto ditto.	Belle Poule.	France.	Petite Nancy.
11th ditto ditto.	Antonio Pereira.	China.	Hero.
11th & 12th do.	Elizabeth.	Penang.	Jessy.
12th ditto ditto.	Collingwood.	Liverpool.	Hygeia.
12th ditto ditto.	Barretto Junior.	London.	Cambrian.
14th ditto ditto.	Jubilee.	Liverpool.	Thomas Grenville.
15th & 16th do.	Lord Hungerford.	London.	Ditto.
16th & 17th do.	Jessy.	Penang and Malacca.	Water Witch.
16th ditto ditto.	Eulalie.	Bourbon.	Wm Wilson.
16th ditto ditto.	Wm. Wilson.	Mauritius.	Emily Jane.
19th ditto ditto.	St. George.	Cape of Good Hope.	Roxburgh Castle.
19th ditto ditto.	Ditto.	London.	Tropic.
19th ditto ditto.	Windsor.	Cape of Good Hope.	Bland.
19th ditto ditto.	Ditto.	London.	Tropic.
20th ditto ditto.	Water Witch.	Singapore.	Rob Roy.
21st ditto ditto.	Theodosia.	Liverpool.	Bland.
23rd & 24th do.	Thomas Grenville.	London.	Ditto.
25th ditto ditto.	Roxburgh Castle.	Ditto.	Ditto.
26th ditto ditto.	Robert Small.	Ditto.	Ditto.
26th ditto ditto.	Ditto.	Cape of Good Hope.	Ditto.

Wm. MOORE, Deputy Post Master.

Fort William, General Post Office, }  
The 31st January, 1837. }

## FIRST LOTTERY OF 1837, for the Improvement of the City of Calcutta.

Fourth Day's Drawing; Tuesday,  
January 31, 1837.

### PRIZES.

No. 454 Prize of 10,000 Company's Rupees.  
Nos. 2378 and 1183 Prizes of 5,000 Co.'s Rs. each.  
Nos. 2111 and 1948 Prizes of 1,000 Co.'s Rs. each.  
Nos. 766 952 1201 and 2672 Prizes of 500 Company's Rupees each.  
Nos. 2449 696 2416 484 1171 3748 1301 75 3996 3932 and 830 Prizes of 200 Company's Rupees each.

### BLANKS.

2055	3155	1479	5073	1932	2184	1230	1750	51	3781
2196	3276	2342	2260	228	2177	2929	3168	3732	942
2627	374	488	2437	2095	2118	3106	1444	3105	2109
1095	612	1080	758	1217	3809	667	980	168	3472
1100	3978	3114	400	2110	3039	1089	3949	1052	1571
3947	2139	679	3886	229	1010	167	1134	1051	2921
525	2677	3921	1370	3870	658	1796	136	1637	1432
3862	2110	765	3140	1140	1198	3250	902	1786	1577
989	3924	2471	1234	3040	3103	2561	2159	88	3403
3075	1018	80	447	3694	265	1544	2398	261	1526
3741	2187	3060	818	2439	1729	1258	1434	1069	422
1520	576	2356	1589	1459	3000	289	2617	3146	479
3754	1637	3692	1732	451	1884	2775	2444	3840	968
252	1329	1026	1757	2648	3747	230	3194	1267	1054
2256	3621	858	3253	655	151	208	541	2958	3059
188	3529	2548	1930	1955	1309	2475	2524	3418	3710
2274	2377	2433	269	1266	3740	2301	3474	3543	905
1043	2267	3671	1184	3233	389	585	2721	34	296
3514	2805	2285	953	213	3091	2002	714	1673	2843
2222	2781	1060	1978	1539	1168	523	3016	2936	1950
2158	3028	3940	1226	1151	3900	3918	2456	1034	1157
2069	1685	253	2098	566	354	3218	3469	2322	3350
1531	2910	55	1007	2427	148	1865	1359	1500	838
1146	2428	1847	2952	57	133	2639	3471	1892	3948
355	1061	1792	8	3760	2633	1631	3123	1545	3093
3621	60	1404	1065	1510	1688	441	3662	1573	3725
2768	1778	2484	3150	2839	1319	985	1826	2079	121
1652	216	329	3316	2876	829	3576	1748	1499	3846
2698	1255	2695	2252	2060	1728	2594	3198	1921	602
827	675	1416	3630	1086	3546	3945	2600	529	402
303	442	2918	256	3743	1480	259	89	1521	3180
657	3167	1954	2601	164	1809	700	2182	1719	29
1111	3411	3775	1330	3043	2596	2905	1167	1247	234
1761	456	3773	3655	1725	1321	3067	90	1016	1504
1994	2039	1982	1087	1084	3224	854	719	2691	3393
2806	225	3003	1972	1117	671	2171	3634	3923	1257
3582	3181	1832	2849	2757	2817	2997	3086	3298	1007
3176	2549	3101	1331	1666	1620	2670	211	2336	362
2713	916	2042	518	3709	1397	3291	2838	423	859
1794	2477	3595	2885	1663	1122	2667	216	530	3561
1949	3937	3906	4980	1912	2354	3134	3367	1796	485
165	2372	155	2795	475	3079	2716	689	26	2137
1325	313	2298	314	2278	351	1193	747	3880	2213
1118	2735	459	418	1246	1296	1242	2318	2432	1326
1812	2608	3293	3870	2684	3267	1546	918	1351	2288
296	2818	3333	695	1124	3331	2581	2148	1603	3995
2218	2537	3380	2465	594	791	3755	2453	3733	3810
14	564	1649	1293	2340	1810	462	288	969	2393

### JOSEPH DE HEZETA,

Assistant Secretary to the  
Lottery Committee.

CALCUTTA, JANUARY 31, 1837.

The Fifth Day's Drawing will take place on Monday next, the 6th day of February 1837, and Tickets to be had at the Bank of Bengal and Lottery Office, No. 9, Old Post Office Street, at Company's Rupees 140 each.

## Pay & Audit Regulations,

AS NOW IN FORCE.

PREPARED in the Office of the Military Auditor General, and sanctioned by Government. This Work is complete up to 1st June 1835, with an Appendix, Index, Tables, and all necessary Forms. Price unbound, 10 Rupees. Apply to Mr. Huttman, Orphan Press.

Sept. 1, 1835.

IN A FEW DAYS,

## Pay & Audit Regulations,

CORRECTED UP TO 1st JANUARY 1837.

Apply to Mr. Huttman, Orphan Press.



APPENDIX TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, FEBRUARY 4, 1837.

**NOTICE** is hereby given, that on Monday, the 20th day of February, 1837, at the hour of Eleven o'Clock in the Forenoon, will be put up to Sale, on account of the Hon'ble East India Company, by Public Auction, to the highest bidder, at the Exchange Rooms at Calcutta, the undermentioned Quantity of OPIUM, viz.

BEHAR AGENCY OPIUM, of the Provision of 1835-36, .....	Chests } 1500
BENARES Ditto Ditto, .....	" } 1000
Total Chests 2500	

## SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS OF SALE.

2. All bids shall be made in Company's Rupees, and all transactions connected with the Sales now advertised, will be conducted, and all accounts in this Office be kept in that Currency.

3. The Opium shall be sold by the Chest, and in Lots of Five Chests each, and One Rupee shall be paid down to bind the Bargain, and a Deposit shall be made of Thirty per Cent. on the Price of each Lot, either in Money or in Public Securities of the said East India Company by the Purchaser or Purchasers thereof, before the expiration of Ten days next after the day of Sale, unless a longer period shall be allowed for the purpose by the Board of Customs, Salt and Opium, at Calcutta, and in default of making such Deposit within the time and at the rate aforesaid, and provided a longer period shall not have been allowed by the Board, the Lot or Lots for the price of which such Deposit shall not have been made as aforesaid, shall be Re-sold after such Notice, and at such time or times as the Board may determine, for Ready Money, and all Losses and Expenses that may attend such Re-sale, shall be borne and paid by the first Purchaser or Purchasers, who shall have made default as aforesaid, and any Profit that may be derived from such Re-sale, shall belong to the said East India Company.

4. The Opium shall be paid for within Three Calendar Months from the day of Sale, and in case any such Opium shall not be paid for on or before the time last mentioned, the Deposit of Thirty per Cent. and the Earnest Money respectively before mentioned, shall be forfeited to the said East India Company, and the Opium shall after such forfeiture be disposed of on account of the said East India Company, at such time and in such manner as the Board of Customs, Salt and Opium, shall think fit, and the Proceeds of such Re-sale shall belong to the said East India Company.

5. The following Papers, together with Samples of the Opium to be sold, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that date, by application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

No. 1. Certificate of the Opium now Advertised for Sale.

No. 2. Report of the Examination of such Opium.

6. The Public are hereby informed, that in providing the Investment of the Behar and Benares Opium for the Current Year, the same precautions have been taken as those

which have been observed during past Years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of Leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake, an account of the Weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a Statement of the average Weight of Six Chests from each Dispatch at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

7. Four Chests of Behar and Benares Opium which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shewn to the Purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

8. The Public are hereby informed, that in addition to the quantity of 7000 Chests of Behar and Benares Opium sold on the 4th instant, and to the 2500 Chests now advertised for Sale as above mentioned, the following quantities of Behar and Benares Opium will be brought to Sale this year at the dates specified, viz.

On the 30th March, 1837, Behar and Benares Chests 2500	
On the 20th April, " Ditto " " 5505	
Maximum Quantity of Behar and Benares Opium, to be Sold at the Four Sales abovementioned, .....	Chests 17305

9. Application having been made by the French Authorities for the 300 Chests of Opium deliverable to them under the 6th Article of a Convention between Great Britain and France, dated 7th March 1815, in the proportions stated in the margin out of the quantities declared for Sale in the above Months, but in the event of the whole, or any portion of the Opium thus claimed by the French Government not being cleared out within the limited period, such quantity of Opium, or any part thereof, as may remain uncleared will be brought to sale at a Sale or Sales to be held expressly for the purpose.

10. Considerable loss and inconvenience having resulted from persons not of known credit being suffered to bid at the Opium Sales, the Public are hereby apprized that the Superintendent of the Sale has been empowered to reject the bid of any individual of the character abovementioned, unless he shall tender at the time a Deposit either in Cash or Company's Securities as aforesaid, equal to Ten per Cent. on the amount of the Lot or Lots which he may offer to purchase, and the last mentioned sum shall afterwards be completed to Thirty per Cent. at or before the time herein before mentioned for making such Deposit as aforesaid; and it is hereby stipulated that such sum of Ten per Cent. shall be forfeited to the East India Company, provided the same shall not be completed to Thirty per Cent. within Ten days next after the day of such Sale, and that the Opium for which such Deposit of Ten per Cent. may have been made, shall be sold under the directions of the Board of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said East India Company.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 16th January, 1837,

R. HOUSTOUN, *Cly. Depy. Secy.*



اشتهار یافته ازان حساب کپنی موصوف فروخت خواهد شد به نیلام ثانی هرچه یافت گردد ازان سرکار خواهد بود فقط

دفعه پنجم کاغذات بموجب تفصیل الذیل وافیونیکه برای فروخت اشتها رگردد نموده آن برای معاینه بروز نیلام در پیش کرده خواهد شد یا که قبل ازان عند التلاش بد فتر خانه صاحب سکرتری بوقت موصوف معاینه کردن خواهد توانست فقط

نمبر اول سارتنفکت های افیون که برای فروخت مشهر گردد

نمبر دوم ریویوت تجویز افیون مذکور

دفعه ششم بعهه کسان واقف گردد میشود

که برای طیار افیون امسال بموجب سنهای گذشته در باب پیداساخته فرستادن لوچ خالص و بی تقلید و چپانیدن برگ بالضروری در گونی و برابر داشتن افیون در هر گونی احتیاط و خبرداری بعمل آمده است و حساب وزن افیون مذکور مقام بهار و بنارس و وزن آن که از فیچالان شش سند وق گرفته در کلکته وزن کرده شده است عند التلاش بد فتر خانه صاحب سکرتری بوقت معدوح بمعاینه خواهد درآمد فقط

دفعه هفتم چهار سند وق افیون بهار و بنارس پیدایشی دو سال گذشته که داشته شده است آنهم بروز نیلام بخریداران معاینه کنانیده خواهد شد بمعاینه آن خریداران دریافت کردن خواهند توانست که چه قسم لوچ مانده است دفعه هشتم همه کسان را واقف کرده میشود که موازی هفت هزار سند وق افیون بهار و بنارس که بتاریخ چهارم ماه حال فروخت شده است و موازی دو هزار پانصد سند وق که الحال برای فروخت اشتها رگردد سیوای آن امسال بتواریخ مندرجه ذیل افیون بهار و بنارس فروخت خواهد شد

بتاریخ سیام ماه مارچ سنه ۱۸۳۷ ع ۲۵۰۰ {  
افیون ضلع بهار و بنارس

بتاریخ بیست و هشتم ماه اپریل سنه الیه ۵۳۰۵ {  
افیون ایضا

جمله افیون بهار و بنارس که ۱۷۳۰۵ {  
به چهار نیلام فروخت خواهد شد

دفعه نهم حاکمان از طرف پادشاه فرانس بموجب دفعه ششم عهدنامه فیما بین پادشاهان انگریز و فرانس مرقومه تاریخ هفتم ماه مارچ سنه ۱۸۱۵ ع که موازی سه صد سند وق افیون بآنهاست است برای آن در خواست نموده اند که موازی سی و پنج سند وق افیون از

### اشتهار داده میشود

که بتاریخ بیستم ماه فروری سنه ۱۸۳۷ مسیح مطابق دهم ماه بهار سنه ۱۲۴۳ بنگله روز دوشنبه بوقت یازده گهری روز در یکسپنج روم مقام کلکته بابت سرکار کمپنی انگریز بهادر مقدار افیون بموجب تفصیل و شروط الذیل بدست افزون ترین قیمت دهندگان بنیلام فروخت خواهد شد

اسامی سند وق

افیون پیدایشی خاص ضلع بهار { ۱۵۰۰  
بابت سنه ۳۶ و ۱۸۳۵ انگریزی

افیون خاص پیدایشی ضلع بنارس { ۱۰۰۰  
بابت سنه الیه

جمله سند وق ۲۵۰۰

### شروط نیلام

دفعه دوم افیون مذکور برویه کمپنی بهادر فروخت خواهد شد و کاروبار متعلقه نیلام افیون مذکور که بذریعه اشتها رها مشهر میشود برویه مزبور خواهد گردید و درین دفتر خانه تمام حساب برویه مسطور داشته خواهد شد دفعه سوم افیون مذکور مسلم بصدق فروخت خواهد شد و هر لات پنج سند وق خواهد بود بوقت نیلام یکرویه بیعانه بدست بدست داده سودا بخته خواهند کرد خریداریا خریداران فیصد بحساب سی و پیه بالای قیمت هر لات خواه نقد خواه کاغذ کپنی موصوف بعد تاریخ نیلام قبل منقشی میعاد ده روز در صورت مرحمت نشدن میعاد بیش از حضور صاحبان بورت پرمت و نمک و افیون مقام کلکته امانت داخل خواهد کرد اگر باین طور و باین حساب امانت مذکور داخل نازد و در آن باب میعاد بیش از بورت موصوف مرحمت نگردد تا هر قسم اشتها ر و تعین وقت از بورت معدوح مصمم گردد بدان موجب لات یا لاتها که امانت آن داخل نشده باشد باز بنیلام بزر نقد فروخت خواهد شد و آن هرچه نقصان و اخراجات گردد ذمه خریداریا خریداران اول یعنی از کسی یا کسانی که تصور پیدا شده باشد خواهد بود کنایت شود ازان سرکار کمپنی موصوف خواهد گردید فقط

دفعه چهارم جمله زر قیمت افیون از تاریخ نیلام بعهه سه ماه داخل خواهند کرد اگر کسی بیایق قیمت حسب میعاد یا بدرمیان میعاد مذکور را بالاداخل نازد تا وجه امانت فیصد بحساب سی و پیه و بیعانه مسطور هر دو بر سرکار کمپنی موصوف ضبط خواهد شد و بعد شدن این قسم ضبط از بورت موصوف هر قسم اشتها ر و ترتیبیکه مناسب پذیرا گردد بدان بموجب افیون مذکور

মقدار نیلام چهارم ماه جنوری سنہ حال و موازی یکصد و پانزدہ صدوق افیون از مقدار نیلام سی ام ماه مارچ سنہ الیہ و موازی یکصد و پانصدہ صدوق افیون از مقدار نیلام بیست و هشتم ماه اپریل سنہ الیہ خواهند گرفت اما اگر بد ر میان ميعاد معمولی بالکل افیون یا هر قدریکه خلاص نکند آن قدر افیون بعد انقضاء ميعاد داخل کردن زر قیمت نیلام یا نیلامها مقرر کرده فروخت خواهد شد

دفعہ دہم چون بسبب منظور کردن قاک مردمان کہ معترضی آنها ظاهر و هوید آنیست خسارت و تکلیف بسیار رود ادہ با ہر ہمد کان را واقف کردہ میشود کہ کسانیکہ بر حالات مرقومہ بالا منطوبی باشد اگر فی الفور امانت پیشگی فیصد بحساب دہ روپیہ بالای قیمت لات یا لاتہای خریدہ خود خواہ نقد خواہ کاغذ کمپنی داخل سازد تا صاحب سپرنتندنت نیلام را اختیار است کہ قاک او نامنظور سازند و او را می باید کہ متعاقب باید ر میان ميعاد داخل کردن امانت مرقومہ بالا امانت مذکور فیصد بحساب سی روپیہ تمام کردہ دہد د رین معنی چنین معین گردید کہ اگر بعد تاریخ نیلام در میان دہ روز امانت مذکور فیصد سی روپیہ تمام کردہ ندهد تا فیصد دہ روپیہ امانت مرقوم بسرکار کمپنی بیاد ر ضبط خواهد شد و افیون مذکور کہ برو فیصد دہ روپیہ امانت داخل شدہ باشد بموجب حکم صاحبان عالی شان بورق برمت و نمک و افیون از ان حساب کمپنی موقوف فروخت خواهد شد فقط بموجب حکم صاحبان عالی شان بورق برمت و نمک و افیون فی تاریخ شانزدہم ماه جنوری سنہ ۱۸۳۷ مسیح مطابق چہارم ماه ماہگہ سنہ ۱۲۲۳ بنگلہ

R. HOUSTOUN, Offg. Depy. Secy.

ইংতেহার দেওয়া যাইতেছে

যে সন ১৮৩৭ সাল ইংরেজী তারিখ ২০ মাহ ফিব্রুয়ারি মোতাবেক সন ১২৪৩ সাল বাঙ্গালা তারিখ ১০ মাহ ফালগুন রোজ সোমবার দিব। এগার ঘড়ীর সময় মোকাম কলিকাতার একস্কেঞ্জ রুমে বাবতে সরকার কোম্পানি ইংরেজ বাহাদুর নীচের লিখিত মেকদার আকিম নিলাম উচাতম মূল্য প্রদায়ক গৃহকের স্থানে বিক্রয় হইবেক

	সিন্দুক
বেহারের খাস পয়দায়সি আকিম বাবতে সন ১৮৩৭/৩৬ সাল	১৫০০
বারানবের খাস পয়দায়সি আকিম বাবতে সন ১৮৩৭/৩৬ সাল	১০০০
জুন্না সিন্দুক	২৫০০

সরভ নিলাম

২ মকা। আকিম মহম্মদ কোম্পানির টাকায় বিক্রয় হইবেক এবং ইহার নিলাম সম্বন্ধীয় তাবত কারবার যাহ। এই এশতেহারের দ্বারা বিজ্ঞাপন করা যাইতেছে তাহ। এ টাকায় চব্বিবেক এবং এই মফুরখানার তাবত হিসাব এ টাকায় রাখা যাইবেক

৩ মকা। আকিম মহম্মদ মছলুম সিন্দুকে বিক্রয় হইবেক আর তি লাটি ও লাট সিন্দুকে হইবেক নিলামের সময়ে ১ এক টাকা বায়না নিয়া সওদা পাকা করিবেক এবং প্রতি লাটের কিয়তের উগর কিশত ৩০ ত্রিশ টাকা মগদ কিয়ত কোম্পানি বাহাদুরের কাগজ নিলামের দিবসের পর দশ দিবস অর্ন্তিত হওনের পূর্বে লাট মহম্মদের ঋদিদার কিয়ত ঋদিদার আ মানত পেসগী দাখিল করিবেক যদ্যপি তাহ। অপেক্ষা অধিক কাল মেয়াদ মোকাম কলিকাতার বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিম কর্তৃক প্রদান না। হয় ইহাতে যদ্যপি এ রূপ এবং এ হিসাবে আমানত দাখিল না হয় তবে যে লাটি অথবা লাটহায়ের আ মানত মহম্মদ দাখিল না হইবেক সেই লাটি অথবা লাটিহা বোর্ড মোসুকের কর্তৃক যে সময় এবং নিম্ন হইবেক সেই রূপ এশতেহার হইয়া সেই নিম্নীতি সময়ে পুনরায় নিলামে মগদ টাকায় বিক্রয় হইবেক তাহাতে যে মোকমান ও আধরাজাত হইবেক তাহ। প্রথম ঋদিদার অথবা ঋদিদারান যাহার অথবা যাহারদিগের হইতে এ রূপ জুটি হইবেক তাহাকে অথবা তাহারদিগেরকে দিতে হইবেক কে কারেত হয় কোম্পানি মোসুকের হইবেক

৪ মকা। আকিমের কিয়তের বেবাক টাকা নিয়া মের তারিখ ইহক তিন মাহার মধ্যে দাখিল করিতে হইবেক যে আকিমের কিয়ত পূর্ নিধিত মেয়াদ মাকিক অথবা মেয়াদের মধ্যে দাখিল না হইবেক তাহার আমানত কিশত ৩০ ত্রিশ টাকা ও বায়না মজদুর প্রত্যেক কোম্পানি মোসুকের সরকারে জন্ম হইবেক এবং এ রূপ জন্ম হওনের পর বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিম কর্তৃক যে সময় এবং যে ধারায় উচিত বিবেচনা হইবেক সেই রূপে এ আকিম কোম্পানি মোসুকের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক তাহ। সরকার ইমরেজ কোম্পানি বাহাদুর মোসুকের হইবেক

৫ মকা। নীচের তফসীল মাকিক কাগজাত ও যে আকিম বিক্রয় হইবেক তাহার নমনা নিলামের দিবস দেখান হইবেক অথবা তাহার পূর্ বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিমের সেকটরি সাহেবের মফুরখানায় অনুসন্ধান করিলে দেখিতে পাইবেন।

১ নম্বর যে আকিম বিক্রয়ের কারণ এইকনে এশতেহার হইল তাহার সার্টিফিকেট

২ নম্বর এ আকিম ভজবিজের রিপোর্ট

৬ মকা। সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে ইমসনের বেহার ও বারানবের আকিম তৈয়্যারিকারণ গত সনহায়ের মত এহাতিয়াত ও ধরদারি করা গিয়াছে বিশেষতঃ আকিমের নোচখুজ নিভা



পয়সা করিয়া পাঠাইতে এবং প্রতি ঐতহারিকারণ  
নিয়মিত পরিমাণ পাতি ব্যবহার করিতে এবং  
প্রতি গুটিতে সমান ভাগ আকিম রাখিতে আকিম  
মজদুরের বেহার ও বারানসের মোকামি ওজনের  
হিসাবে কি চান্নান হইতে ৬ ছয় সিক্ক করিয়া  
ওজন কলিকাতায় করা যায় তাহার গড় ওজনের  
হিসাব বোর্ড পরমিট ও নমক ও আকিমের সেক  
টরি সাহেবের দফতরখানায় তত্ত্ব করিলে দেখিতে পা  
ওয়া যাইবেক—

৭ দফা— গত দুই সনের পয়দায়সি বেহার বা  
রানসের যে ৪ চারি সিক্ক আকিম রাখা গিয়াছে  
তাঁহাও নিলামের দিবস ঐরিদায়গকে দেখান  
যাইবেক তাহা দৃষ্টে বেণারিয়ান বিবেচনা করি  
তে পারিবেন কিমতপ্রকার লোচ রহিয়াছে—

৮ দফা— সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে মো  
য়াজি ৭০০০ সিন্দুক বেহার ও বারানসের আকি  
ম যাহা বর্তমান মাহার ৪ তারিখে বিক্রয় হইয়া  
ছে ও মোরাজী ২৫৩০ সিন্দুক যাহা এফেনে এশতে  
হার হইল তৎ সেওয়ার ইমসন নিচের লি  
খিত তত্ত্বারিখে তফসিল বিমোজিব জেলা বেহার  
ও বারানসের আকিস বিক্রয় হইবেক।

সিন্দুক

বতারিখ ৩০ মাহ মার্চ সন ১৮৩৭  
সাল জেলা বেহার ও বারানসের  
আকিম ... .. ২৫০০

বতারিখ ২৮ মাহ এপ্রিল সন  
১৮৩৭ সাল জেলা বেহার ও বা  
রানসের আকিম ... .. ৫৩০৫

জুমলা আকিম বেহার ও বারান  
সের যাহা উপরের লিখিত চারি  
নিলামে বিক্রয় হইবেক — ১৭৩০৫

৯ দফা— ইংরেজ ও করাশী উভয়ে ১৮১৫ সা  
লের ৭ মার্চ তারিখের করারনামার ৬ দফা বিমো  
জিব করাসের হাকিমানকে ৩০০ সিন্দুক আকিম  
দেয় তাহার কারন তাহার দরখাস্ত করিয়াছেন  
সন ১৮৩৭ সালের ৪ জানেওয়ারি তারিখের নি

লামের মোকদার হইতে ৩৫ সিন্দুক ও ৩০ মার্চ  
মাহার নিলামের মোকদার হইতে ১১৫ সিন্দুক ও ২৮  
এপ্রিল মাহার নিলামের মোকদার হইতে ১৫০  
সিন্দুক আকিম লইবেন কিন্তু যদ্যপি নিয়মিত  
মেয়াদমধ্যে ঐ আকিমের তাবত অথবা তাহার  
মধ্যে কথক আকিম খালস না করণে তবে সেই  
আকিম কিম্বা যে পরিমাণ আকিম গর খালসি  
খাকিবেক তাহার এক আলাহিদা নিলাম অথবা  
নিলামহায়ে প্রকাশ্যরূপে বিক্রয় হইবেক—

১০ দফা— যে সকল লোকের মাতবরি জানিত নহে  
এমত ব্যক্তিরদিগের ডাক গুাহ্য করিবারে যথেষ্ট  
ধেসারত এবং তকলিফ উপস্থিত হইবা প্রযুক্ত সক  
লকে জ্ঞাত করা জাইতেছে যে নিলামের সুপারেন্ট  
ওয়েট সাহেবের এমত এক্তিয়ার আছে যে এক রূপ  
আহোয়ালের যে লোক তাহার ডাক তিনি অগুাহ্য  
করিবেন বিশেষতঃ যদ্যপি সেব্যক্তি যে লাট অথবা  
লাট্‌হা ডাকিবেক তাহার কিম্বতের উপর কি শত  
১০ দস টাকা হিসাবে হয় নগদ টাকা অথবা কো  
ম্পানির কাগজ তৎক্ষণাতঃ আমানত দাখিল না করে  
আর পশ্চাত্ত হাকে আমানত দাখিল করনের উপ  
রের লিখিত মেয়াদ মাকিক অথবা মেয়াদের মধ্যে  
আমানত মজদুর কিসত ৩০ ত্রিশ টাকার হিসাবে  
পরা করিয়া দিতে হইবেক ইহাতে সত্ত এই যে  
যদ্যপি নিলামের তারিখের পর দস দিবসের মধ্যে  
আমানত মজদুর কিসত ৩০ ত্রিশ টাকার হিসাবে  
পূর্ণ করিয়ানা দেয় তবে ঐ কিসত দশ টাকা হিসা  
বে আমানত মজদুর ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর  
মোসকের সরকারে জব্দ হইবেক এবং যে আকিমের  
র প্রতি ঐ কিসত দস টাকা হিসাবে আমানত দা  
খিল হইয়া থাকে সেই আকিম বোর্ড পরমিট ও  
নমক ও আকিমের হুজুম মোতাবক কোম্পানি  
মোসকের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক—

বিমোজিব হুজুম সাহেবান আলিসান বোর্ড পর  
মিট ও নমক ও আকিম ইতি সন ১৮৩৭ সাল  
ইংরেজি তারিখ ১৬ জানের মোতাবক সন ১২৪৩  
সাল বাঙ্গলা তারিখ ৪ মাঘ

R. HOUSTOUN, Offg. Depy. Secy.



# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.

SATURDAY, FEBRUARY 4, 1837.

## FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 26TH JUNE 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the Calcutta Gazette for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to the Govt.

No. 30.

## FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 18TH JAN., 1837.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for January, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Wednesday, the 15th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

H. T. PRINSEP, Secy. to Govt.

## FORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 16TH JAN., 1837.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for January 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Saturday, the 11th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.

## FORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT, 16TH JAN. 1837.

The following Draft of a Proposed Act was read in Council for the first time on the 16th January, 1837:

ACT No. — of 1837.

I. It is hereby enacted, that it shall be lawful for each of the Courts of Sudder Dewanny Adawlut, within the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal, to direct by an order authenticated by the official signature of the Register of such Court of Sudder Dewanny Adawlut, that the Cognizance of any Original Suit or of any

Appeal which may be brought before any Zillah or City Court subordinate to such Court of Sudder Dewanny Adawlut, shall be transferred to any other Zillah or City Court subordinate to the same Court of Sudder Dewanny Adawlut.

II. Provided always, that whenever either of the said Courts of Sudder Dewanny Adawlut shall, in the exercise of the power given by the preceding Clause, direct the transfer of the Cognizance of any Suit, such Court of Sudder Dewanny Adawlut shall cause the reasons for such transfer to be recorded on its proceedings.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 6th day of March next.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

## FORT WILLIAM,

FINANCIAL DEPARTMENT, THE 25TH JAN. 1837.

### NOTICE.

Mint.—The Right Hon'ble the Governor of Bengal having been informed, that the Public Officers of Government who receive and issue Pice in payments or exchanges have difficulty sometimes in determining as to the fitness of worn Pice for circulation, and that in consequence the practice of different Officers is not uniform, and disputes ensue which there is no present means of settling, hereby gives notice, that the Officers of the Calcutta Mint have been appointed to decide finally upon the fitness of old and worn Pice for re-circulation. Officers receiving Pice from the Public will as heretofore send to the Mint such as they may deem defaced and unfit for re-circulation, but no Public Officer will be entitled to reject as unserviceable Pice sent from the Mint for re-issue nor to refuse genuine Pice tendered by the Public, however much worn, so long as the impression is sufficiently clear to place out of doubt the fact of their being genuine.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor of Bengal,

H. T. PRINSEP,

Secy. to the Govt. of Bengal.



## FORT WILLIAM.

FINANCIAL DEPARTMENT, 25TH JAN., 1837.

Notice is hereby given, that under the Conditions of the Advertisement of this Department, dated 6th October 1836, and in conformity with further Orders recently received from the Hon'ble Court of Directors, adjustments of Interest will be made upon all Stock Certificates of the Book Debt Loan, bearing date 31st December 1834, by allowing Interest at the rate of 6 per Cent. on the amount of the cancelled Promissory Note of the Remittable Loan, represented by such Stock to the date of its advertised discharge, and from that date at 5 per cent. on the augmented principal of the transferred Stock.

The difference of Interest that may be claimable under this notice will, in case the Stock has been held consecutively by the same party or parties, be paid to the holder of the Certificate on application and production thereof in the Office of the Accountant General of the Presidency, in which the Stock may be registered for payment of Interest, but in case of transfer intermediate between the 31st December 1834 and that of application for adjustment of Interest under this notice, the circumstances of each case and all particulars of the transfers must be submitted to the Governor General of India in Council, in order that His Lordship in Council may decide to whom the difference of Interest thus granted is payable.

Whenever Interest shall have been adjusted on any Stock Certificates the same shall be delivered up to be exchanged for other Certificates of the date of advertised discharge of the Original 6 per Cent. Stock thereof, viz. 10th August 1834 or 15th January 1836 respectively, according to the number of the Promissory Notes as the case may be; and the holders of the resigned Certificates shall further receive broken Interest to the new date of half yearly payment to which the Stock will thus be changed—the payment in both cases to be receipted on the back of the exchanged Certificate in the usual manner.

The holders of Promissory Notes of the Government Transfer Loan, bearing date 31st December 1834, shall be entitled, until further orders, to transfer the same to the Book Debt Registers of date 10th August 1834 or 15th January 1836, according to the date of discharge of the Original 6 per Cent. Stock of such Notes respectively, and to receive on the occasion of every such transfer the difference of Interest and the broken Interest that may be payable on a similar adjustment, and renewal to be made thereon with that above prescribed for Stock Certificates of the same date.

The Accountant Generals of Calcutta, Madras and Bombay will make the adjustments of Interest and Transfers above authorized in respect to the Notes and Certificates registered for payment of Interest at those Presidencies respectively, without demanding any fee for the same, and it will be necessary that the fact of adjustment having been made be noted on the new Certificates to be granted. The holders of Notes and Certificates transferred to the London Registers, will, on application to the Hon'ble Court of Directors, learn the determination of the Hon'ble Court as to the manner in which these adjustments and transfers will be made in respect to their Stock.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council.

H. T. PRINSEP.

*Secy. to the Govt. of India.*

No. 91.

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

FORT WILLIAM.

GENERAL DEPARTMENT, THE 1ST FEB., 1837.

Mr. W. S. Alexander, of the Civil Service, embarked for Europe on board the Ship "Robert Small," which Vessel was left by the Pilot at Sea on the 27th ultimo.

Mr. H. M. Reid has been permitted to proceed to Gya and prosecute his study of the Oriental Languages at that Station.

H. T. PRINSEP, *Secy. to Govt.*

(No. 236.)

FORT WILLIAM.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT.

THE 31ST JANUARY, 1837.

The Right Honourable the Governor of Bengal has been pleased, under the provisions of Act VII. of 1835, to transfer from the Commissioners of Circuit for the 12th, 14th, 15th, 16th, and 19th Divisions, to the Session Judges of the undermentioned Districts, the whole of the duties connected with Criminal Justice, appertaining to those Zillahs; viz.

Bhargulpore, including Mon-	12th Division.
gher, .....	
Purnea, .....	
Tirhoot, .....	14th Do.
Burdwan, including Bancoora,	
Dacca, including Furreedpore,	15th Do.
Mymensing, .....	
Sylhet, .....	18th Do.
24 Pergunnahs, including Ba-	
raset, .....	19th Do.
Midnapore, including Hidgel-	
lee, .....	

ROSS D. MANGLES,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

(No. 237.)

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,

THE 31ST JANUARY, 1837.

The Right Honourable the Governor of Bengal has been pleased to make the following Appointments:

Mr. E. Bentall to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Bogra, vice Mr. F. Cardew; but he will continue to officiate as Magistrate and Collector of Dinagore till relieved.

Mr. T. Sandys to officiate, until further orders, as Magistrate and Collector of Dinagore; but he will finish his Settlement work of the season before leaving Shahabad.

Mr. G. Adams to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Midnapore.

The District of Patna has this day been attached to the jurisdiction of Mr. A. Reid, Special Deputy Collector in Behar, for the investigation of Titles to hold Land free from the payment of Revenue.

Mr. J. H. Crawford to be Special Deputy Collector for the ditto ditto, in the Districts of Midnapore and Hidgellee.

Mr. G. T. Shakespear, Commissioner in the Sunderbuns, has been invested with the powers of a Deputy Collector in Jessore, while conducting enquiries in regard to the Putteet Abady Talooks of that Zillah.

Mr. F. A. Lushington to be an Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit of the 13th or Bauleah Division.

Moulaver Syud Khayat Ally to be Deputy Collector in Zillah Patna, under the provisions of Regulation IX. of 1833.

Muonshee Rahut Ally to be Deputy Collector in Zillah Patna, under the provisions of Regulation IX. of 1833.

Mr. Assistant Surgeon J. McClelland to take charge of the Medical duties of the Civil Station of Howrah, during the absence of Mr. Assistant Surgeon W. A. Green.

The Governor of Bengal has been pleased to assign the portion of the Deputy Collectorship of Furreedpore, lying to the South and West of the River Pudda, to the jurisdiction of the Special Deputy Collector of Jessore and Backergunge, and that lying to the North and East of that River to the jurisdiction of the Special Deputy Collector of Dacca and Mymensing.

The following Officers have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. James Pattle, Senior Member of the Sudder Board of Revenue, for fifteen days, to commence from the date of his leaving Town.

Mr. T. Wyatt, Civil and Session Judge of Dinagore, for a fortnight, from the 1st proximo, on private affairs, and to enable him to rejoin his Station.

Mr. R. W. Hughes, Assistant to the Magistrate and Collector of Behar, to proceed to the Cape of Good Hope, for two years, on Medical Certificate.

Baboo Ramkomar Chowdry, Sudder Ameen of Rajshahy, from the 1st to the 31st proximo.

Baboo Ramlochan Ghose, Deputy Collector of Dacca, under Regulation IX. of 1833, for seven days, to enable him to join his Station.

ROSS D. MANGLES,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR  
GENERAL OF INDIA IN COUNCIL,  
FORT WILLIAM, 30th January, 1837.

No. 27 of 1837.—2d Lieutenant William Jones, of the Corps of Engineers, 2d Assistant, is advanced to the situation of 1st Assistant in the Great Trigonometrical Survey on the usual Salary of Rupees 6th per mensem, from the 1st proximo.

Assistant Apothecary John Tynan, employed in the Hon'ble Company's Dispensary, is, at his own request, permitted to resign his situation. Mr. Tynan is placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

Assistant Apothecary J. G. Scott, officiating in the Hon'ble Company's Dispensary, is appointed a permanent Assistant in the Dispensary, vice Mr. Tynan.

Mr. M. Kilfoyle is appointed an Assistant Overseer in the Department of Public Works, and placed at the disposal of the Superintending Engineer Lower Provinces.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milg. Dept.

FORT WILLIAM, 1st February, 1837.

No. 28 of 1837.—1st Lieutenant Frederick William Cornish, of the Regiment of Artillery, is permitted to proceed to Europe on Furlough, for one year, without Pay, on urgent private affairs.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milg. Dept.

FORT WILLIAM, 1st February, 1837.

No. 29 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Promotions in the Army Commissariat Department:

Captain C. J. Lewes, Deputy Assistant of the 1st Class, to be Assistant Commissary General of the 2d Class, vice Major G. Hoish who vacates his appointment in the Department on promotion to that rank.

Captain H. Doreton, Deputy Assistant of the 2d Class, to be Deputy Assistant Commissary General of the 1st Class, vice Captain C. J. Lewes.

Captain C. Hildam, Sub-Assistant, to be Deputy Assistant Commissary General of the 2d Class, vice Captain H. Doreton.

Surgeon Neil Maxwell, M. D., is permitted to retire from the Service of the East India Company, on the Pension of his rank, from the 1st instant.

The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Promotions:

Medical Department.

Assistant Surgeon James Frederick Stuart, M. D., to be Surgeon, from the 1st February 1837, vice Surgeon Neil Maxwell, M. D., retired.

Assistant Surgeon Edward William Claributt, of the Medical Department, has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors.—Date of arrival at Fort William, 25th January, 1837.

Assistant Surgeon Adam Thomson, of the Medical Department, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milg. Dept.

NOTICE is hereby given, that Thursday, the 9th Proximo, being a Hindoo Holiday, (Sree Panchomer,) no business will be transacted at the General Treasury on that day.

W. H. OAKES, Sub-Treasurer.

General Treasury, the 30th January, 1837.

No. 286.

NOTICE.—Notice is hereby given, that when Commanders or Agents of Vessels shall have applied to the Collector for permission to withdraw a Tidewater on the plea of having discharged Import and not requiring to take in Export Cargo for some time, due information of intention to ship Export Cargo must be given in writing to the Superintendent two full days previously in order that a Tidewater may be re-posted.

Any Cargo attempted to be put on board until a Tidewater has been re-posted will be subject to confiscation.

Tidewaters re-posted to Vessels will immediately report to the Superintendent when any Export Cargo has been shipped previous to their arrival on board.

R. WALKER,

Collr. of Govt. Customs.

Calcutta Custom House, the 9th December, 1836.

No. 286.

NOTIFICATION.

PASSENGERS' BAGGAGE.

CONSIDERABLE misapprehension prevailing as to what articles are comprized in the term "Baggage in use" and so entitled to Free duty.—It is hereby declared, that the term applies solely to Working Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tidewater on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wines, Spirits, Plate, Glass, Crockery, &c. not used, [although for personal use and not brought for sale] are liable to Duty; all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tidewater a Custom House Permit or Pass-particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit; such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December 1836.

R. WALKER,

Actg. Coll. Govt. Customs.

CUSTOMS.

List of Packages lying unclaimed at this Office.

- 1 Parcel, C. Gardner, 13, Mangoe Lane, per Lord of the Isles.
- 1 Box, Lieut. Pearse, Engineer, per Ernaud.
- 1 Ditto, C. Peshall, 3d Buffs, per Haskins.
- 1 Parcel, Arthur Sear, Midshipman, Ship Amelia Thompson, per Duke of Buccleuch.
- 1 Ditto, G. J. Brown, Ship Duke of Northumberland, Capt. Pope, per Zenobia.
- 1 Ditto, A. G. Miller, 39th Regt. N. I., per Kyle.
- 1 Ditto, C. Hunter, 18th B. N. I., per Hindostan.
- 4 Ditto, Lieut. H. Hunter, 58th Regt. N. I., per David Clark.
- 1 Ditto, Cornet R. M. Darnell, H. M. 11th Light Dragoons, per Ditto.
- 1 Ditto, John Tyner, Surgeon, Ship Orient, per Ditto.
- 1 Ditto, Mr. Humphrey, Engineer, Fort Gloster, per Severn.
- 1 Box, Marked C F in diamond, per Theüs.

D

- 1 Ditto, Marked F, per Ditto.

P G

- 1 Ditto, Mrs. Lloyd, care of Capt. Lloyd, per Ditto.
- 1 Ditto, Mr. W. Ray, care of Capt. Parry, Ship Hercules, per Ditto.
- 1 Parcel, H. T. Yates, Ship Abberton, care of Gillanders and Co., per Strath Rden.
- 1 Box, The Officer in Command of the 39th Foot, per Ditto.
- 1 Parcel, J. C. Pyle, Fattygar, per Orient.
- 1 Ditto, President of the Mess H. M. 44th Regt., per Ditto.
- 1 Ditto, Lieut. O'Grady, 16th Lancers, per Windsor.
- 1 Ditto, President of the Mess H. M. 44th Regt., per Mountstuart Elphinstone.
- 1 Ditto, C. Mottley, H. C. Medical Service, per London.
- 1 Ditto, Editor of the Sumchar Darpan, per John Bagshaw.
- 1 Ditto, Wm. Rhodes, Breilly, per Cornwall.
- 1 Box, Marked K, 534, per Ditto.
- 4 Half Chests, Col. Pollock, care of D. Ross, per Duke of Bedford.
- 1 Keg, Marked G. & Co. in diamond, 47, per Thos. Greenville.
- 2 Boxes, Capt. McNair, 73d Regt. N. I., per Scotia.
- 1 Ditto, Major Watkins, care of Wilson, Frith, per Ditto.
- 1 Parcel, Capt. J. Bedford, 48th Regt. B. N. I., per Do.



- 1 Ditto, G. D. Wilkins, per Ditto.  
 2 Ditto, J. H. Stoequeler, per Ditto.  
 1 Ditto, J. R. Sommerville, H. M. S. Hyacinth, per Lord Hungerford.  
 1 Ditto, Lieut. H. Hunter, 58th Regt., per Bland.  
 2 Ditto, Jerusalem Coffee House, per Ditto.  
 1 Box, J. Woodsclow, care of E. Noskey & Co., per John Wm. Dare.  
 1 Ditto, Thos. Inglis, per Heroine.  
 1 Ditto, Mrs. Frs. McNaghten, per Selma.  
 1 Parcel, Thomas Bracken, per Zenobia.  
 1 Ditto, Samuel Smith, per Ditto.  
 1 Box, J. Moore, Governor General's Band, per Ditto.  
 1 Ditto, John Dunsmore, care of Colvin and Co., per Ditto.  
 1 Ditto, Dr. Stewart, Genl. Hospital, per Ditto.  
 1 Ditto, Capt. P. Latouche, care of R. C. Jenkins, per Ditto.  
 1 Ditto, M. T. Blake, care of Hon'ble Shakespear, per Ditto.  
 1 Ditto, Sergeant Major A. Sharpley, per Oriental.  
 1 Ditto, Marked W. S., per Pekoe.  
 1 Ditto, R. G. Ogilvie, care of Bruce, Shand and Co., per Ditto.  
 1 Ditto, Major Graham, care of Gilmore and Co., per Ditto.  
 1 Package P. S. D'Rosario, care of Thos. D'Souza, and Co., per Bolton.  
 2 Parcels, George Sharp, care of Willis and Earle, per Ditto.  
 1 Ditto, Mrs. R. Lowther, care of Wilson, Frith, per Ditto.  
 1 Ditto, T. B. Scott and Co., per Ditto.  
 1 Ditto, H. Tandy, per Ditto.  
 1 Ditto, H. Martindell, Secy. Military Fund, per Ditto.  
 1 Ditto, Revd. R. C. Mather, per Ditto.  
 1 Ditto, Major Pogson, care of Colvin and Co., per Do.  
 1 Ditto, Capt. John Thompson, B. Engineers, per Do.  
 1 Ditto, T. W. Rawson, per Ditto.  
 1 Ditto, Miss H. Stark, care of J. Stark, Post Office, per Ditto.  
 1 Ditto, Capt. Hyde, per Ditto.  
 1 Ditto, Artillery Book Club, care of Mackenzie, Lyall, per Ditto.  
 1 Box, Lieut. L. Desborough, H. M. 3d Buffs, per Ditto.  
 1 Ditto, H. F. Owen, care of Lockere & Co., per Ditto.  
 1 Tin Box, Gunner H. W. DaPonte, per Ditto.  
 1 Ditto, Mr Campbell, per Ditto.  
 1 Parcel, Colville, Gilmore, B in diamond 32 to 40, per Alexander Johnstone.  
 1 Ditto, W. Rushton, per Ditto.

2d February, 1837.

R. WALKER,

Collector of Govt. Customs.

N. B. Parties applying for the above Packages, will be pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulation.

UNDER Orders from the Board of Customs, dated the 11th July 1836—"It is competent to the Collector himself to limit the hour at which the Ordinary Work of the Ship Tide Waiters is to cease every day."

Custom House Officers are accordingly informed, that the hours which the Collector has been pleased to fix for Ordinary Work, are from Sun-rise to Sun-set, before or after which they are not to allow the discharge or receipt of Cargo, unless under Special Orders.

R. WALKER, Collector of Customs.

Calcutta Custom House, the 17th Sept. 1836.

NOTICE.—The Right Hon'ble the Governor of Bengal has been pleased to sanction the receipt at the Calcutta Custom-house of Accepted Cheques on the Bank of Bengal in payment of Custom Duties.

R. WALKER,

Collector of Customs.

Calcutta, Custom-house, the 2d February, 1837.

## LIGHT AT FALSE POINT—BAY OF BENGAL. NOTICE.

REFERRING to the Notice published from this Office under date 19th July last, Notice is given that on the 1st day of March next a Light will be exhibited at False Point on a Tripod, in Latitude  $20^{\circ} 19' 25''$  N. and Longitude  $86^{\circ} 48' 8''$  E.

The Light will be exhibited from an elevation of about 65 feet above high water mark, and be visible in clear weather at a distance of about 13 miles from an elevation of 15 feet above the surface of the Sea.

The Light will be continued at this height until the end of November, after which it will be discontinued, in order to the removal of the Lantern to the top of the permanent Building. It will subsequently, viz. on and after the 1st March, 1838, be again exhibited at an elevation of 120 feet above high water mark, and be then visible from 18 to 20 miles in clear weather, from the height of 15 feet from the surface of the Sea.

The Pilots' Station will be continued as heretofore, off Point Palmyras, during the S. W. Monsoon, that is from the 15th March to the 15th September, during which period the Pilot Vessels cruise during the day off the Point, anchoring during the night in a line East and West, in Latitude  $20^{\circ} 42'$  to  $20^{\circ} 48'$  N. with the Point bearing West to W. by S.; the Vessel, on board of which the next turn Pilot may be, will burn a Blue Light and fire a Maroon alternately every half hour, commencing with the former at eight o'clock and continuing till day light.

Commanders, on making the Light on False Point, are recommended after bringing it to bear West in from 13 to 14 fathoms, to steer to the N. E. keeping in from 13 to 18 fathoms as the wind may hang to the Westward or Eastward, on no account coming under the former depth. In this track the Blue Light and Maroon abovementioned will be seen long before the Light on False Point is lost sight of. If, however, about the beginning of September, the wind comes from the Eastward or the weather assumes a threatening appearance, the Pilot Vessels necessarily haul off to the Eastward, and will then be found in a line between Point Palmyras and the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel. Vessels therefore about that period, if the wind hangs to the Eastward or has a threatening appearance, are recommended after leaving False Point on no account to approach Point Palmyras, but rather to endeavour to make for the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel, and it is further notified that from the 15th September no Pilot Vessel will be found to the Westward of the Western Sea Reef.

From the 15th September to the 15th March the Pilot Vessels cruise during the day between Sauger Sand and the Western Sea Reef, anchoring in the night East and West of each other, in Latitude  $21^{\circ}$  to  $21^{\circ} 10'$  North.

Vessels approaching either Station during the day, are requested to make for that Vessel on board of which they will see a large red flag flying at the Main whenever they can do so without great inconvenience or delay. In the night during the N. E. Monsoon, that is from 15th September to 15th March, at the Floating Light Station at the entrance of the Eastern Channel, the Vessel having the next turn Pilot on board will burn a Maroon every hour, and in thick weather every half hour, and as before stated, at the Point Palmyras Station, during the S. W. Monsoon, or between 15th March and 15th September, such Vessel will alternately burn a Blue Light and Maroon every half hour. Commanders are in like manner requested during the night to seek their Pilot from such Vessel, it being however understood that any Pilot Vessel which may be first seen is bound immediately to use every exertion to put a Pilot on board, night or day, without reference to turn or rotation, and that this latter is only allowed when no delay is occasioned thereby.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Fort William, the 23d January, 1837.

No. 79

## AVA PRIZE MONEY.

### NOTICE.

NOTICE is hereby given, that European Officers, other than Petty Officers, Claiming Prize Money on account of services performed on the Marine Department, during the late Burmese War, are required to forward to the Office of the Marine Board, Bills in duplicate, containing their names, the Vessels to which they belonged, the Situations they filled, and the Salaries they received, noting





**NOTICE** is hereby given, that an *Adjourned General and Quarter Sessions of the Peace* will be holden by *His Majesty's Justices of the Peace* in and for the Town of Calcutta and Factory of Fort William in Bengal, and the places subordinate thereto, at the Office of the said Justices, in the said Town of Calcutta, on Monday the Sixth day of February, instant, at the hour of Twelve o'Clock at Noon, for the purposes of the Assessment.

J. YOUNG, Clerk of the Peace.

Clerk of the Peace Office, the 1st of February, 1837.

**NOTICE** is hereby given, that a *General and Quarter Sessions of the Peace* will be holden by *His Majesty's Justices of the Peace* in and for the Town of Calcutta and Factory of Fort William in Bengal, and the places subordinate thereto, at the Office of the said Justices, in the said Town of Calcutta, on Saturday, the Eleventh day of February, instant, at the hour of Twelve o'Clock at Noon, for the purposes of the Assessment.

J. YOUNG, Clerk of the Peace.

Clerk of the Peace Office, the 1st of February, 1837.

### Administrations.

**ALL** Persons indebted to the Estate of **WALTER BLACKBURN**, formerly of the East India Company's Civil Service of Bengal, and late of Great Britain, Esquire, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator (with Will annexed) to the Estate to whom all Creditors are also desirous to make known their Claims.

**THE** like Advertisement as to the Estate of **THOMAS THRASHER**, formerly a Mariner, *de bonis non*, (with Will annexed).

**THE** like Advertisement as to the Estate of **HENRY MUNDY**, formerly of Calcutta, in the East Indies, and late of Great Britain, Esquire, (with Will and Codicil annexed).

**THE** like Advertisement as to the Estate of **ELIZA HARTLEY**, late of Chandernagore, Widow, (with Will annexed).

16th January, 1837.

(3)

**ALL** Persons indebted to the Estate **ROBERT O HORNBY**, late a Major in the Twenty-ninth Regiment of Native Infantry, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator *de bonis non* (with Will annexed) to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

23d January, 1837.

(2)

**ALL** Persons indebted to the Estate of **JOHN PALMER**, late of Calcutta, Agent, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator *de bonis non* (with Will annexed) to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

**THE** like Advertisement as to the Estate of **HENRY McMAHON**, late an Ensign in the First Regiment of Native Infantry.

30th January, 1837.

(1)

### Sheriff's Sale.

*In the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal.*

IN EQUITY.

**TO BE PEREMPTORILY SOLD** by the Sheriff of Calcutta, in the lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, on Thursday, the Sixteenth day of February, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at noon, pursuant to an Order of the said Supreme Court, bearing date the Twenty-third day of January last, in a cause on the Equity side of the said Court, wherein **Rajah Burrodass Roy**, an Infant, by **Buddinath Moonshee**, his Guardian and next friend, is Complainant; and **Bisnoondry Dabee**, **Sumbanchunder Mookerjee**, **Ramnarain Mookerjee**, **Hurromoney Dabee**, **Doorgah Dabee**, **Rajchunder Gangooly**, **Collyprosono Gangooly**, **Ramgopal Mullick**, **Ramrutton Mullick**, **Ramtonoo Mullick**, **Rammohan Mullick**, **Surroopchunder Mullick**,

**Muttuloll Mullick**, **Sreemutty Unamoney Dossee**, **Nabkissore Mullick**, **Chunessoll Mullick**, **Denobundo Mullick**, **Sreemutty Curromoney Dossee**, and **Gopemauth Roy**, are the Defendants, and the Supplemental Revived and Cross Causes,—

The Right, Title, and Interest of the said **Bisnoondry Dabee** and **Doorgah Dabee**, of, in, and to an Upper-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, No. 58, with the piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Three Biggahs and Ten Cottahs, more or less, situate, lying, and being at **Baugbazar**, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the South by **Doorgachurn Mookapadiah's Street**, on the North by the Land of the said **Doorgachurn Mookapadiah**, on the East by the House and Land of **Sumbanchunder Mookapadiah**, and on the West by the Honorable Company's Ditch.

Also, the Right, Title, and Interest of the said **Bisnoondry Dabee** and **Doorgah Dabee**, of, in, and to a piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, Two Biggahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by the House and Land of **Groochurn Gangooly**, on the North by the House and Land of **Ramrutton Gangooly**, on the West by the Honorable Company's Road, and on the South by the House and Land of **Cassinath Bose**.

And also, the Right, Title, and Interest of the said **Bisnoondry Dabee** and **Doorgah Dabee**, of, in, and to a piece or parcel of Tenanted Land or Ground, with several Trees and Brick Wall thereon, containing, by estimation, Five Biggahs, more or less, situate, lying, and being at the same place, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the North by the said **Doorgachurn Mookapadiah's Street**, on the West by the Honorable Company's Ditch, on the East by the House and Land of **Kissore Dass Byragy**, and on the South by the Garden Land of **Rajah Rajkissen**.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

### Former Sheriff's Sale.

**NOTICE** is hereby given, that on Thursday, the Sixteenth day of February, instant, precisely at the hour of 12 o'clock at Noon, **James Higginson**, Esquire, former Sheriff of Calcutta, will put up to Public Sale at the Lower Verandah of the Court House, near the entrance into the Sheriff's Office, by virtue of a Writ of Fieri Facias in his hands against **Essaunchunder Roy** and **Chondeesaud Roy**,—

The Right, Title, and Interest of the said **Essaunchunder Roy** and **Chondeesaud Roy**, of, in, and to a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, with a piece or parcel of Land or Ground thereunto belonging, containing, by estimation, Two Cottahs, more or less, situate, lying, and being at a place called **Sakareetollah**, in **Mullungah**, in the Town of Calcutta, and butted and bounded as follows: (that is to say,) on the East by a Lane there, on the West by the House and Land of **Mr. Christiana**, on the South by **Sakareetollah Lane**, and on the North by the House and Land of **Panchoo Ooriab**.

The Conditions of Sale may be known by applying at the Sheriff's Office.

### Reward of 1,000 Rupees

**WILL** be paid to any person, who shall give such information to the Magistrate of the 1st Division, as will lead to the detection and conviction of the person who fired at and wounded **Baboo Radhakissen Set**, of **Baustollah Gully**, Calcutta, on Wednesday evening, the 12th day of October last, 1836.

FIRST DIVISION,  
Calcutta Police Office.

## NOTICE TO MILITARY OFFICERS.

**T**HE Contractor for the supply of Straw, Earthen Pots and Fire-wood, &c., at the Stages of Nund Gunge and Syedpoor, on the High Road between Ghazeepoor and Benares, appointed under the 5th Article of the Resolutions of Government dated 4th December 1832, having resigned his Contract, the Public are hereby informed, that Supplies of those Articles will continue to be furnished as heretofore through the Agency of the Collector's Officers from this date.

C. LATOUCHE, *Officiating Collector.*

*Ghazeepoor Collectorship, }  
The 31st December, 1836. }*

**Jyepoor Trials.**

**M**R. HUTTMANN begs to announce to the Indian Public that, with the assistance and under correction of a Gentleman in the Service, who took an active part in investigating the calamitous events of the 4th June 1835, he is preparing for publication a handsome Royal 8vo. edition of the JYEPPOOR TRIALS, which is expected to occupy between 2 and 300 pages, price 6 Rs. A number of Subscribers are already obtained, and it is anticipated that, within a month, the List will be sufficiently filled up to warrant the Publisher putting the Work to Press.

As only a few Copies over and above those actually subscribed for will be printed, early communications, addressed to Mr. HUTTMANN, Bengal Military Orphan Press, Calcutta, are respectfully solicited.

Jan. 5, 1837.

**Pay & Audit Regulations,**

AS NOW IN FORCE;

**P**REPARED in the Office of the Military Auditor General, and sanctioned by Government. This Work is complete up to 1st June 1835, with an Appendix, Index, Tables, and all necessary Forms. Price unbound, 10 Rupees. Apply to Mr. Huttman, Orphan Press.

Sept. 1, 1835.

IN A FEW DAYS,

**Pay & Audit Regulations,**

CORRECTED UP TO 1st JANUARY 1837.

Apply to Mr. Huttman, Orphan Press.

**Just Published,**

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, with Lithograph'd Maps and Sketches—Price 12 Rupees, Demy 8vo. 800 pages.

**Ramaseena,**

OR A

*Vocabulary of the Peculiar Language used by the THUGS;*

With an Introduction and Appendix descriptive of the System pursued by that Fraternity, and of the measures which have been adopted by the Supreme Government of India for its suppression.

## SECOND REPORT

ON THE

**State of Education**  
IN BENGAL,

BY WILLIAM ADAM, Esq.

*Published by the Order of Government.*

Royal 8vo. with many Tables, 132 pages—Price 2 Rs.  
A few Copies of the FIRST REPORT still on hand at the same price.

ALSO LATELY,

STEPHENSON'S TREATISE on the Manufacture of SALTPETRE, with Sketches—Price 4 Rupees.

A most valuable work to persons contemplating the Manufacture of either *Culmee* or *Cooteah* Saltpetre.  
*Bengal Mily. Orphan Press.*

**Lately Published,**

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press,

Royal 8vo. Price 4 Rupees.

**REPORTS OF CASES**

IN THE

**Court of Sudder Dewanny Adawlut.**

Vol. V.—Part I. for 1830.

Mofussil Orders to be accompanied by a Hoondie or reference for payment.

**Lately Published,**

AT THE BENGAL MILITARY ORPHAN PRESS,

*Demy Quarto, pp. 660—Price 20 Rupees,*

**SYNOPSIS**

OF THE EVIDENCE TAKEN BEFORE

THE

**Select Committee of the House of Commons,**

IN RELATION OF THE

**Army of India,**

*Including a Copious Appendix, Voluminous Tables and a General Index.*

A few Copies only over and above those Subscribed for, are printed; Gentlemen wishing to possess themselves of this valuable Work, are therefore recommended to make early application to the Publisher, Mr. Huttman, Bengal Military Orphan Press, Calcutta.





SUPPLEMENT TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, FEBRUARY 3, 1837.

## FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 26TH JUNE 1832.

**A**LL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, *Secy. to the Govt.*

No. 30.

## FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 18TH JAN., 1837.

Notice is hereby given, that the Salaries and Allowances of the Civil and Marine Departments for January, instant, will be discharged by the Sub-Treasurer and Marine Paymaster respectively, on or after Wednesday, the 15th proximo.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

H. T. PRINSEP, *Secy. to Govt.*

## FORT WILLIAM,

MILITARY DEPARTMENT, 18TH JAN., 1837.

Notice is hereby given, that the Pay, Batta, and other Allowances for January 1837, of the Troops at the Presidency, and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Saturday, the 11th proximo.

By Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council,

WM. CASEMENT, *Col.**Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.*

## FORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 30TH JANUARY, 1837.

**Resolution.**—It has been brought to the notice of the Governor General in Council that, Landed Property of great value within the jurisdiction of the King's Courts, is now held by Parsees, to whom it has descended in conformity with Parsee usages, but not in conformity with the English Law of Inheritance.

2. The national usages of the Parsees are not like the Hindoo and Mahomedan rules of Inheritance, Marriage, and Succession, recognized by Law. Nevertheless it appears to His Lordship in Council that Parsees who are in possession of Land which they have inherited according to their national usages and with the acquiescence of all interested parties, ought not to be disturbed in that

possession. This appears to His Lordship in Council to be one of those cases in which the strict enforcement of the Law would defeat the end for which Laws are made, would render property insecure, and would shake the confidence of the people in the Institutions under which they live.

3. His Lordship in Council is disposed to enact that real Property within the jurisdiction of the King's Courts shall, as regards its transmission by the Will of a Parsee Testator, or on the death of a Parsee Intestate, be taken to be and to have always been of the nature of Chattels real.

4. This enactment will be restricted by two provisos. One of those provisos secures in their possessions all who hold such Property by what has hitherto been a strictly legal title. The other is intended to give legal validity to those family arrangements which Parsees have heretofore made according to their national customs, in cases in which no objection has been made to those arrangements.

5. In order that time may be given to Parsees who reside at a distance from Calcutta to express their wishes, His Lordship in Council has determined to leave a longer interval than ordinary, between the first publication and the final re-consideration of the Act which has been prepared on this subject.

The following Draft of that Act is herewith published for general information :

ACT No. — OF 1837.

I. It is hereby enacted that from the — day of — all immoveable Property situate within the jurisdiction of any of the Courts established by His Majesty's Charter shall, as far as regards the transmission of such Property on the death and intestacy of any Parsee having a beneficial interest in the same, or by the last Will of any such Parsee, be taken to be and to have been of the nature of Chattels real and not of Freehold.

II. Provided always, that in any suit at Law or in Equity which shall be brought for the recovery of such immoveable Property as is aforesaid, no advantage shall be taken of any defect of title arising out of the transmission of such Property upon the death and intestacy of any Parsee having a beneficial interest in the same, or by the last Will of any such Parsee if such transmission took place before the said — day of —, and if such transmission were either according to the rules which regulate the transmission of Freehold Property, or else took place with the acquiescence of all persons to whom any interest in that Property would, according to the rules which regulate the transmission of Chattels real, have accrued upon the death of such Parsee.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 9th day of May next.

W. H. MACNAGHTEN,

*Secy. to the Govt. of India.*

**FORT WILLIAM,  
LEGISLATIVE DEPARTMENT,  
THE 6TH FEBRUARY, 1837.**

The following Act, passed by the Right Hon'ble the Governor General of India in Council, on the 6th February, 1837, is hereby promulgated for general information:

**ACT No. I. of 1837.**

It is hereby enacted, that from the 1st day of March next, it shall be lawful for any one Justice of the Peace for the Town of Calcutta, to issue a Warrant of Distress for the recovery of Arrears of Assessment occurring under the Act of Parliament 33 George III. Cap. 52, and every such Warrant shall have the same force as if it were under the hands and seals of two such Justices.

**W. H. MACNAGHTEN,  
Secy. to the Govt. of India.**

**FORT WILLIAM,  
LEGISLATIVE DEPARTMENT,  
THE 6TH FEBRUARY, 1837.**

The following Act, passed by the Right Hon'ble the Governor General of India in Council, on the 6th February 1837, is hereby promulgated for general information:

**ACT No. II. of 1837.**

I. It is hereby enacted, that from the 1st day of March next, Regulation IX. of 1830, and Regulation XI. of 1831, of the Bombay Code, and Act No. XVIII. of 1836, of the Governor General of India in Council, be repealed.

II. And it is hereby enacted, that the following rates of Toll shall, from the said day, be levied in the Company's Currency at the Toll Gate of the Bhoor Ghauton Vehicles and Animals both in going and returning:

On every four-wheeled Carriage on springs, .....	1 Rupee.
On every two-wheeled Carriage on springs, except Native Hackeries, .....	1 Rupee.
On every Native Hackery on springs, .....	2 Annas.
On every labor Cart and labor Hackery not on springs, and having wheels of less diameter than three feet six inches, and tyers less in breadth than three inches, if drawn by two Bullocks, .....	3 Rupees.
On every such labor Cart and labor Hackery drawn by four Bullocks, .....	1 Rupee.
On every labor Cart and labor Hackery not on springs, and not having wheels of less diameter than three feet six inches and tyers less in breadth than three inches if drawn by two Bullocks, .....	1 Anna.
On every such labor Cart and labor Hackery drawn by 4 Bullocks, .....	3 Annas.
On every Elephant, .....	1 Rupee.
On every Camel, .....	1 Rupee.
On every Saddle Horse and Harness Horse, .....	1 Anna.
On every Tattoo, .....	6 Pie.
On every score of Sheep or Goats, .....	2 Annas.
On horned Cattle per head, .....	2 Pie.
On every Beggary carrying a load for hire, .....	2 Pie.
On every Mule not used for riding, .....	3 Pie.
On every Mule used for riding, .....	1 Anna.
On every Ass, .....	1 Pie.
On every Panna or small Native Panjanquo, .....	1 Rupee.

III. And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Governor in Council of Bombay to appoint persons for the collection of the Tolls aforesaid, which persons shall, in the execution of such their office, be liable to the same responsibility as would attach to them if they were employed in the collection of the Land Revenue.

IV. And it is hereby enacted, that it shall be lawful for the persons employed in the Collection of the Tolls aforesaid in case of non-payment of the Toll on any property, to stop such property or such part thereof as may be adequate to the discharge of the Toll due, and that every Police Officer when thereunto required shall be assisting to the persons employed in the Collection of the Tolls aforesaid in the discharge of their duties.

V. And it is hereby enacted, that in case any Toll due shall remain unpaid for the space of 24 hours after such detention of property as is aforesaid, it shall be lawful for such person as the Governor in Council of Bombay shall appoint to act in that behalf to direct the sale of the property detained, and to reserve out of the proceeds of such sale a sum equivalent to the Toll due, and also in cases in which it shall appear to that person that the payment of the Toll has been contumaciously refused to reserve a fine not exceeding 5 Rupees; and that the surplus, if any, shall be repaid to the owners of the property on application.

VI. Provided always, that nothing herein contained shall be taken to deprive the owner of any property detained as aforesaid of his right of action in the Civil Court of the Zillah for any injury which may have been done to him under color of carrying this Act into execution.

VII. Provided also, that nothing herein contained shall be held to prevent the Governor in Council of Bombay from granting any exemption from payment of the said Tolls, or from granting a farm of the said Tolls.

**W. H. MACNAGHTEN,  
Secy. to the Govt. of India.**

**FORT WILLIAM,  
POLITICAL DEPARTMENT, 6TH FEB. 1837.**

Lieutenant J. D. Shakespear, Extra Assistant to the Resident at Lucknow, has obtained six weeks leave of absence, from the 18th instant, to visit the Presidency, on urgent private affairs.

**W. H. MACNAGHTEN,  
Secy. to Govt. of India.**

**FORT WILLIAM,  
FINANCIAL DEPARTMENT, THE 25TH JAN. 1837.  
NOTICE.**

*Mint.*—The Right Hon'ble the Governor of Bengal having been informed, that the Public Officers of Government who receive and issue Pice in payments or exchanges have difficulty sometimes in determining as to the fitness of worn Pice for circulation, and that in consequence the practice of different Officers is not uniform, and disputes ensue which there is no present means of settling, hereby gives notice, that the Officers of the Calcutta Mint have been appointed to decide finally upon the fitness of old and worn Pice for re-circulation. Officers receiving Pice from the Public will as heretofore send to the Mint such as they may deem defaced and unfit for re-circulation, but no Public Officer will be entitled to reject as unserviceable Pice sent from the Mint for re-issue nor to refuse genuine Pice tendered by the Public, however much worn, so long as the impression is sufficiently clear to place out of doubt the fact of their being genuine.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor of Bengal,

**H. T. PRINSEP,  
Secy. to the Govt. of Bengal.**

**FORT WILLIAM,  
FINANCIAL DEPARTMENT, 25TH JAN., 1837.**

Notice is hereby given, that under the Conditions of the Advertisement of this Department, dated 5th October 1836, and in conformity with further Orders recently received from the Hon'ble Court of Directors, adjustments of Interest will be made upon all Stock Certificates of the Book Debt Loan, bearing date 31st December 1834, by allowing Interest at the rate of 6 per Cent. on the amount of the cancelled Promissory Note of the Remittable Loan, represented by such Stock to the date of its advertised discharge, and from that date at 5 per cent. on the augmented principal of the transferred Stock.

The difference of Interest that may be claimable under this notice will, in case the Stock has been held consecutively by the same party or parties, be paid to the holder of the Certificate on application and production thereof in the Office of the Accountant General of the Presidency, in which the Stock may be registered for payment of Interest, but in



case of transfer intermediate between the 31st December 1834 and that of application for adjustment of Interest under this notice, the circumstances of each case and all particulars of the transfers must be submitted to the Governor General of India in Council, in order that His Lordship in Council may decide to whom the difference of Interest thus granted is payable.

Whenever Interest shall have been adjusted on any Stock Certificates the same shall be delivered up to be exchanged for other Certificates of the date of advertised discharge of the Original 6 per Cent. Stock thereof, viz. 10th August 1834 or 15th January 1836 respectively, according to the number of the Promissory Notes as the case may be; and the holders of the resigned Certificates shall further receive broken Interest to the new date of half yearly payment to which the Stock will thus be changed—the payment in both cases to be recd on the back of the exchanged Certificate in the usual manner.

The holders of *Promissory Notes* of the Government *Transfer Loan*, bearing date 31st December 1834, shall be entitled, until further orders, to transfer the same to the Book Debt Registers of date 10th August 1834 or 15th January 1836, according to the date of discharge of the Original 6 per Cent. Stock of such Notes respectively, and to receive on the occasion of every such transfer the difference of Interest and the broken Interest that may be payable on a similar adjustment, and renewal to be made thereon with that above prescribed for Stock Certificates of the same date.

The Accountant Generals of Calcutta, Madras and Bombay will make the adjustments of Interest and Transfers above authorized in respect to the Notes and Certificates registered for payment of Interest at those Presidencies respectively, without demanding any fee for the same, and it will be necessary that the fact of adjustment having been made be noted on the new Certificates to be granted. The holders of Notes and Certificates transferred to the London Registers, will, on application to the Hon'ble Court of Directors, learn the determination of the Hon'ble Court as to the manner in which these adjustments and transfers will be made in respect to their Stock.

Published by Order of the Right Hon'ble the Governor General of India in Council.

H. T. PRINSEP,

*Secy to the Govt. of India.*

No. 33.

FORT WILLIAM.

GENERAL DEPARTMENT, THE 1ST FEB., 1837.

The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to appoint the following additional Lecturers and Establishment to the Medical College consequent on the demise of the late Principal Mr. Assistant Surgeon M. J. Bramley.

Mr. Assistant Surgeon C. C. Egerton to be Professor of Surgery and Clinical Surgery.

N. Wallich Esq., M. D., Superintendent of the Botanic Garden, to be Professor of Botany.

Mr. Assistant Surgeon T. Chapman, M. D., to be Lecturer on Clinical Medicine. Mr. Assistant Surgeon McCosh to officiate for Dr. Chapman during his absence from the Presidency.

Mr. R. O'Shaughnessy to be Demonstrator to the Dissecting Room in the Medical College and to give assistance to the Chemical Lecturer.

Mr. David Hare to be Secretary to the Institution.

H. T. PRINSEP, *Secy. to Govt.*

No. 92.

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR OF BENGAL.

FORT WILLIAM.

GENERAL DEPARTMENT, THE 1ST FEB. 1837.

Mr. John Trotter, Opium Agent at Benares, has obtained an extension of the leave granted to him under date the 7th December last, for a further period of ten days.

H. T. PRINSEP, *Secy to Govt.*

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 6th February, 1837.

No. 30 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Promotions:

*Regiment of Artillery.*

Major James Tennant to be Lieutenant Colonel,

Captain John James Farrington to be Major,

1st-Lieutenant and Brevet Captain Edward Campbell and Thomas Hostock Hughes to be Captain,

2d-Lieutenant Edward Griffith Austin to be 1st-Lieutenant,

Superannuated 2d-Lieutenant D'Oyly Richard Bristow is brought on the effective strength of the Regiment.

From the 27th January 1837, in succession to Lieutenant Colonel John Rodber retired.

*74th Regiment N. I.*

Captain Hector Mackenzie to be Major,

Lieutenant Mark Huish to be Captain of a Company,

Ensign George Parker to be Lieutenant,

Assistant Surgeon Thomas Baroard Hart, of the Medical Department, is permitted to proceed to Europe on Furlough, via Bombay, on account of private affairs: the Furlough to commence from the date of his quitting the Frontier Station of Bengal.

Assistant Surgeon James Mainwaring Brander, M. D., of the Medical Department, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

The Furlough to Europe granted to Captain William Pasmore, of the 19th Regiment Native Infantry, late Commanding a Detachment in Persia, in General Orders No. 184, of the 10th September last, is cancelled at the request of that Officer.

2d Lieutenant Edward Kaye, of the Regiment of Artillery, has leave of absence for six months, to visit Madras, on urgent private affairs.

The following Promotion is made in the Ordnance Commissariat Department:

Sub-Conductor William Thurston to be Conductor, from the 7th January 1837, vice Turvey deceased.

WM. CASEMENT, Col.

*Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.*

FORT WILLIAM, 6th February, 1837.

No. 31 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Appointments:

Captain Thomas Timbrell, of the Regiment of Artillery, to be Agent for the Manufacture of Gun Powder at Ishapore, vice Lieutenant Colonel J. Tennant who vacates his appointment on promotion to that rank: Lieutenant Colonel Tennant will continue to officiate in his present situation until relieved.

Surgeon David Renton to be a Superintending Surgeon on the Establishment, from the 25th December last, vice Superintending Surgeon W. A. Venour who has retired from the Service.

Assistant Surgeon Hugh Maclean, attached to the Mhairwarrah Local Battalion, was appointed in the Political Department, under date the 23d ultimo, to the Medical Charge of the Residency at Indore, vice Assistant Surgeon J. M. Brander, M. D., resigned.

The services of Assistant Surgeon Frederick Furnell are placed at the disposal of the Right Honorable the Governor of Bengal, for the Medical duties of the Civil Station of Beerbhoom.

His Lordship in Council is pleased to confirm, as a temporary arrangement, the Station Orders issued at Neemuch on the 13th ultimo, permitting Captain R. Woodward, Sub-Assistant Commissary General, to proceed to the Hills, on Medical Certificate, and directing him to make over charge of the Commissariat Office to Captain J. D. D. Bean, of the 23d Regiment Native Infantry, who will conduct the duties of the Department, until the arrival of a Commissariat Officer on Captain Woodward's responsibility.

WM. CASEMENT, Col.

*Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.*

**NOTICE** is hereby given, that Thursday, the 9th Proximo, being a Hindoo Holiday, (Sree Punehomee,) no business will be transacted at the General Treasury on that day.

W. H. OAKES, *Sub-Treasurer.*

*General Treasury, the 30th January, 1837.*

No. 285.

**NOTICE.**—Commanders of Vessels being in the habit of inserting at the bottom of their Manifests "Surplus Stores may be landed if required," and subsequently importing large quantities of Wines, Spirits, Hams, Cheeses and other edible articles, and claiming exemption from the penalties prescribed by Section 6 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Surplus Stores.—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Vintualling Bill, will be considered Merchandise unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may be pleased to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December, 1836,

R. WALKER.

*Actg. Collr. Govt. Customs.*

No. 286.

**NOTICE.**—Notice is hereby given, that when Commanders or Agents of Vessels shall have applied to the Collector for permission to withdraw a Tidewater on the plea of having discharged Import and not requiring to take in Export Cargo for some time, due information of intention to ship Export Cargo must be given in writing to the Superintendent two full days previously in order that a Tidewater may be re-posted.

Any Cargo attempted to be put on board until a Tidewater has been re-posted will be subject to confiscation.

Tidewaters re-posted to Vessels will immediately report to the Superintendent when any Export Cargo has been shipped previous to their arrival on board.

R. WALKER,

*Collr. of Govt. Customs.*

*Calcutta Custom House, the 9th December, 1836.*

No. 286.

#### NOTIFICATION.

##### PASSENGERS' BAGGAGE.

**CONSIDERABLE** misapprehension prevailing as to what articles are comprised in the term "Baggage in use" and so entitled to Free duty.—It is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tidewater on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wines, Spirits, Plate, Glass, Crockery, &c. not used, [although for personal use and not brought for sale] are liable to Duty; all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tidewater a Custom House Permit or Pass-particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit; such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December 1836,

R. WALKER,

*Actg. Coll. Govt. Customs.*

**NOTICE.**—The Right Hon'ble the Governor of Bengal has been pleased to sanction the receipt at the Calcutta Custom-house of Accepted Cheques on the Bank of Bengal in payment of Custom Duties.

R. WALKER.

*Collector of Customs.*

*Calcutta, Custom-house, the 2d February, 1837.*

#### LIGHT AT FALSE POINT—BAY OF BENGAL.

##### NOTICE.

**REFERRING** to the Notice published from this Office under date 19th July last, Notice is given that on the 1st day of March next a Light will be exhibited at False Point on a Tripod, in Latitude 20° 19' 25" N. and Longitude 86° 48' 5" E.

The Light will be exhibited from an elevation of about 65 feet above high water mark, and be visible in clear weather at a distance of about 13 miles from an elevation of 15 feet above the surface of the Sea.

The Light will be continued at this height until the end of November, after which it will be discontinued, in order to the removal of the Lantern to the top of the permanent Building. It will subsequently, viz. on and after the 1st March, 1838, be again exhibited at an elevation of 120 feet above high water mark, and be then visible from 18 to 20 miles in clear weather, from the height of 15 feet from the surface of the Sea.

The Pilots' Station will be continued as heretofore, off Point Palmyras, during the S. W. Monsoon, that is from the 15th March to the 15th September, during which period the Pilot Vessels cruise during the day off the Point, anchoring during the night in a line East and West, in Latitude 20° 42' to 20° 48' N. with the Point bearing West to W. by S.; the Vessel, on board of which the next turn Pilot may be, will burn a Blue Light and fire a Maroon alternately every half hour, commencing with the former at eight o'clock and continuing till day light.

Commanders, on making the Light on False Point, are recommended after bringing it to bear West in from 13 to 14 fathoms, to steer to the N. E. keeping in from 13 to 18 fathoms as the wind may hang to the Westward or Eastward, on no account coming under the former depth. In this track the Blue Light and Maroon abovementioned will be seen long before the Light on False Point is lost sight of. If, however, about the beginning of September, the wind comes from the Eastward or the weather assumes a threatening appearance, the Pilot Vessels necessarily haul off to the Eastward, and will then be found in a line between Point Palmyras and the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel. Vessels therefore about that period, if the wind hangs to the Eastward or has a threatening appearance, are recommended after leaving False Point on no account to approach Point Palmyras, but rather to endeavour to make for the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel, and it is further notified that from the 15th September no Pilot Vessel will be found to the Westward of the Western Sea Reef.

From the 15th September to the 15th March the Pilot Vessels cruise during the day between Saugor Sand and the Western Sea Reef, anchoring in the night East and West of each other, in Latitude 21° to 21° 10' North.

Vessels approaching either Station during the day, are requested to make for that Vessel on board of which they will see a large red Flag flying at the Main whenever they can do so without great inconvenience or delay. In the night during the N. E. Monsoon, that is from 15th September to 15th March, at the Floating Light Station at the entrance of the Eastern Channel, the Vessel having the next turn Pilot on board will burn a Maroon every hour, and in thick weather every half hour, and as before stated, at the Point Palmyras Station, during the S. W. Monsoon, or between 15th March and 15th September, such Vessel will alternately burn a Blue Light and Maroon every half hour. Commanders are in like manner requested during the night to seek their Pilot from such Vessel, it being however understood that any Pilot Vessel which may be first seen is bound immediately to use every exertion to put a Pilot on board, night or day, without reference to turn or rotation, and that this latter is only allowed when no delay is occasioned thereby.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, *Secretary.*

*Fort William, the 23d January, 1837.*



FIRST DIVISION, }  
Calcutta Police Office. }

## BANK OF BENGAL,

4TH FEBRUARY 1837.

NOTICE is hereby given, that agreeably to the subjoined Requisition from the Proprietors of the Bank, whose names are thereto subscribed, a General Meeting of the Proprietors will be held at the Bank, on Saturday, the 25th Instant, at 11 A. M.

By Order of the Directors,

G. UDNY, *Secretary to the Bank.*

To G. UDNY, Esq.

*Secretary to the Bank of Bengal.*

SIR,—We the undersigned Proprietors of the Bank of Bengal having learnt that a Prospectus for a General Bank of India is in circulation, having for its object amongst other Provisions, the absorption of the Bank of Bengal, request that a Meeting of the Proprietors be convened to consider the manner in which a proposal of this nature ought to be met by the Proprietors, and to receive from the Directors a communication of whatever Proceedings or Correspondence may have been held by them in connection with this subject."

Signed Willis and Earle. Signed W. Bruce.

" W. Earle.	" T. M. Taylor.
" E. Macnaghten.	" James Wood.
" J. Pattle.	" Ross D. Mangles.
" R. J. Bagshaw.	" W. R. Young.
" Russomoy Dutt.	" J. Caulfield.
" Dwarkanauth Tagore.	" S. Nicolson.
" Debendernauth Tagore.	" Gerachund Bose.
" R. H. Cockerell.	" W. Storm.
" W. Braddon.	" W. Wood.
" W. Spier.	" George Wood.
" J. Cullen.	" Lyall, Matheson and Co.
" Rustonjee Cowasjee.	" Neelmadhub Holdar.
" Pressono Coomar Tagore.	" J. Prinsep.
" W. Ainslie.	" Henry Holroyd.
" J. W. Cragg.	" R. Wood.
" Gillanders, Arbuthnot and Co.	" Sibnarain Ghose.
	" C. S. Gover.
	" Neil B. E. Baillie.

(A true Copy)

G. UDNY, *Secy. to the Bank.*

## NOTICE TO MILITARY OFFICERS.

THE Contractor for the supply of Straw, Earthen Pots and Fire-wood, &c., at the Stages of Nund Gunge and Syedpoor, on the High Road between Ghazeepoor and Benares, appointed under the 5th Article of the Resolutions of Government dated 4th December 1832, having resigned his Contract, the Public are hereby informed, that Supplies of those Articles will continue to be furnished as heretofore through the Agency of the Collector's Officers from this date.

C. LATOUCHE, *Officiating Collector.*

*Ghazeepoor Collectorship.*  
The 31st December, 1836.

## FIRST LOTTERY of 1837, for the Improvement of the City of Calcutta.

*Fifth Day's Drawing; Monday,  
February 6, 1837.*

## PRIZES.

No. 2736 Prize of 20,000 Company's Rupees.

Nos. 1159 1529 865 and 1683 Prizes of 1,000 Company's Rupees each.

Nos. 3038 3753 780 3500 3058 and 3416 Prizes of 500 Company's Rupees each.

Nos. 1952 2727 2831 464 3864 465 1583 3672 1774  
2362 1682 919 1366 3126 1394 and 3421 Prizes of  
200 Company's Rupees each.

## BLANKS.

641	3202	1116	3128	2125	2933	3437	191	2793	396
2328	1132	201	1114	159	545	1283	930	2890	3315
3154	3321	1249	3741	3149	2866	3730	1667	2000	685
1561	3031	3412	386	2053	2193	1009	3111	2335	1848
1838	1189	2700	2723	1481	2375	750	1743	3378	257
3964	293	601	3974	3722	85	1947	1825	3245	654
2378	2273	1195	3361	936	872	3929	1695	1631	3100
156	4000	770	2811	3555	1750	1294	42	3307	3898
511	3248	2903	999	3622	3450	2826	2647	543	1295
2238	3831	2637	1139	3362	2469	1260	709	3573	3645
193	2506	1687	1127	1030	2002	3684	2993	3251	345
1927	3780	3200	3238	86	1535	793	775	1367	1802
3551	2974	1868	1347	3371	2048	348	189	3282	1783
1983	49	1636	3206	2312	2480	955	586	2701	322
449	115	361	2007	547	1699	2080	1172	3332	2562
716	2157	741	2141	148	2785	1919	2081	919	1807
2709	1182	2385	2899	2100	1872	3817	3875	1371	869
399	2814	2084	301	392	3745	1323	640	1445	2070
2664	5	3674	2116	1938	3083	3580	1070	3054	3530
244	1777	3885	1440	3244	346	3804	986	1791	836
27	3322	3002	3074	483	263	686	347	1262	3132
3436	3897	3659	1064	851	1482	2957	2531	3994	270
304	3706	2346	1067	2323	1730	321	2834	2146	1681
2916	1801	3825	692	3312	1348	3581	889	2707	1237
2586	1340	3241	290	1900	1555	3608	1345	1438	817
3913	2030	173	3752	3022	3786	3687	3064	3797	3470
3378	3554	913	432	1709	1745	1697	3503	3648	1964
2282	2146	1873	2960	987	3050	301	1987	1141	1420
2161	2411	3808	2167	139	1716	2862	2928	1313	3767
1042	623	2852	763	1633	2719	2858	1808	2241	583
3641	3429	157	1422	2791	1664	2026	390	771	3296
632	3878	3054	2901	3183	3815	617	1389	2170	3609
3901	457	13	2147	1534	819	309	3493	339	2878
1483	3656	3452	3220	621	1924	208	504	1814	3859
2761	1530	3078	1317	2800	899	1715	2836	1000	2927
2242	359	2551	3287	1551	2500	3032	2205	3073	437
356	2432	1310	3317	113	542	2068	3388	2520	2819
2173	243	2995	3409	2387	1133	927	2430	569	3090
3008	182	2954	3502	300	1458	3861	1410	1638	3482
340	2844	3148	3756	3774	275	2438	3055	2593	3015
3784	1364	1109	2134	3172	1524	2270	3824	3243	3468
647	3765	507	2144	2341	1431	2658	277	476	3618
1098	1477	2149	2752	251	2301	2536	2769	3024	298
415	3184	3018	2440	1270	127	1076	2959	153	352
3629	584	3699	1435	3349	892	921	1223	1953	2675
983	449	3063	1476	306	2408	823	3922	2515	560
3345	1271	2881	642	686	1675	369	2597	3188	2516
1468	3998	2289							

JOSEPH DE HEZETA,

*Assistant Secretary to the**Lottery Committee.*

CALCUTTA, FEBRUARY 6, 1837.

The Sixth Day's Drawing will take place on Monday next, the 13th day of February 1837, and Tickets to be had at the Bank of Bengal and Lottery Office, No. 9, Old Post Office Street, at Company's Rupees 175 each.





# APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, FEBRUARY 11, 1837.

**NOTICE** is hereby given, that on Monday, the 20th day of February, 1837, at the hour of Eleven o'Clock in the Forenoon, will be put up to Sale, on account of the Hon'ble East India Company, by Public Auction, to the highest bidder, at the Exchange Rooms at Calcutta, the undermentioned Quantity of OPIUM, viz.

BEHAR AGENCY OPIUM, of the Provision of 1835-36,	1500
BENARES Ditto Ditto,	1000
<b>Total Chests</b>	<b>2500</b>

## SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS OF SALE.

2. All bids shall be made in Company's Rupees, and all transactions connected with the Sales now advertised, will be conducted, and all accounts in this Office be kept in that Currency.

3. The Opium shall be sold by the Chest, and in Lots of Five Chests each, and One Rupee shall be paid down to bind the Bargain, and a Deposit shall be made of Thirty per Cent. on the Price of each Lot, either in Money or in Public Securities of the said East India Company by the Purchaser or Purchasers thereof, before the expiration of Ten days next after the day of Sale, unless a longer period shall be allowed for the purpose by the Board of Customs, Salt and Opium, at Calcutta, and in default of making such Deposit within the time and at the rate aforesaid, and provided a longer period shall not have been allowed by the Board, the Lot or Lots for the price of which such Deposit shall not have been made as aforesaid, shall be Re-sold after such Notice, and at such time or times as the Board may determine, for Ready Money, and all Losses and Expenses that may attend such Re-sale, shall be borne and paid by the first Purchaser or Purchasers, who shall have made default as aforesaid, and any Profit that may be derived from such Re-sale, shall belong to the said East India Company.

4. The Opium shall be paid for within Three Calendar Months from the day of Sale, and in case any such Opium shall not be paid for on or before the time last mentioned, the Deposit of Thirty per Cent. and the Earnest Money respectively before mentioned, shall be forfeited to the said East India Company, and the Opium shall after such forfeiture be disposed of on account of the said East India Company, at such time and in such manner as the Board of Customs, Salt and Opium, shall think fit, and the Proceeds of such Re-sale shall belong to the said East India Company.

5. The following Papers, together with Samples of the Opium to be sold, will be exhibited for inspection on the day of Sale, or may be seen previously to that date, by application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

No. 1. Certificate of the Opium now Advertised for Sale.

No. 2. Report of the Examination of such Opium.

6. The Public are hereby informed, that in providing the Investment of the Behar and Benares Opium for the Current Year, the same precautions have been taken as those

which have been observed during past Years, to have the Drug procured and sent down in a pure state, to have only the prescribed quantity of Leaves used in forming the Cakes, and to have the due proportion of Opium put into each Cake, an account of the Weight of the Drug when packed at Behar and Benares, and a Statement of the average Weight of Six Chests from each Dispatch at Calcutta, may be seen on application at the Office of the Secretary to the Board of Customs, Salt and Opium.

7. Four Chests of Behar and Benares Opium which have been reserved from the provision of the two preceding years, will be also shewn to the Purchasers on the day of Sale, to enable them to judge of the state of preservation in which the Drug has kept.

8. The Public are hereby informed, that in addition to the quantity of 2000 Chests of Behar and Benares Opium sold on the 4th instant, and to the 2500 Chests now advertised for Sale as above mentioned, the following quantities of Behar and Benares Opium will be brought to Sale this year at the dates specified, viz.

On the 30th March, 1837, Behar and Benares Chests	2500
On the 20th April, " Ditto " Ditto "	3305
<b>Maximum Quantity of Behar and Benares Opium, to be Sold at the Four Sales abovementioned, .....</b>	<b>Chests 17305</b>

9. Application having been made by the French Authorities for the 300 Chests of Opium deliverable to them under the 6th Article of a Convention between Great Britain and France, dated 7th March 1815, in the proportions stated in the margin out of the quantities declared for Sale in the above Months, but in the event of the whole, or any portion of the Opium thus claimed by the French Government not being cleared out within the limited period, such quantity of Opium, or any part thereof, as may remain uncleared will be brought to sale at a Sale or Sales to be held expressly for the purpose.

10. Considerable loss and inconvenience having resulted from persons not of known credit being suffered to bid at the Opium Sales, the Public are hereby apprized that the Superintendent of the Sale has been empowered to reject the bid of any individual of the character abovementioned, unless he shall tender at the time a Deposit either in Cash or Company's Securities as aforesaid, equal to Ten per Cent. on the amount of the Lot or Lots which he may offer to purchase, and the last mentioned sum shall afterwards be completed to Thirty per Cent. at or before the time herein before mentioned for making such Deposit as aforesaid; and it is hereby stipulated that such sum of Ten per Cent. shall be forfeited to the East India Company, provided the same shall not be completed to Thirty per Cent. within Ten days next after the day of such Sale, and that the Opium for which such Deposit of Ten per Cent. may have been made, shall be sold under the directions of the Board of Customs, Salt and Opium, for and on behalf of the said East India Company.

By Order of the Board of Customs, Salt and Opium, the 16th January, 1837,

R. HOUSTOUN, *Offy. Depy. Secy.*

اشتهار یافته از آن حساب کمپنی موصوف فروخت خواهد شد به نیلام ثانی هر چه یافت گردد از آن سرکار خواهد بود فقط

دفعه پنجم گاشد انت بموجب تفصیل الذیل وافیونیکه برای فروخت اشتها رگردد نمونه آن برای معاینه بروز نیلام در پیش کرده خواهد شد یا که قبل از آن عند التلاش بد فتر خانه صاحب سکرتری بورق موصوف معاینه کردن خواهد توانست فقط

نمبر اول سارتمفکت های افیون که برای فروخت مشهر گردد

نمبر دوم ریپوت تجویز افیون مذکور

دفعه ششم بهمه کسان واقف گردد میشود که برای طیار ی افیون امسال بموجب سنهای گذشته در باب پیدا ساخته فرستادن لوچ خالص و بی تقلید و چسپانیدن برگ بالصروری در گوئی و برابر داشتن افیون در هر گوئی احتیاط و خبرداری بعمل آمده است و حساب وزن افیون مذکور مقام بهار و بنارس و وزن گد آن که از فی چالان شش سند وق گرفته در کلکته وزن کرده شده است عند التلاش بد فتر خانه صاحب سکرتری بورق معدوح بمعاینه خواهد درآمد فقط

دفعه هفتم چهار صد وق افیون بهار و بنارس پیدا یی دو سال گذشته که داشته شده است آنهم بروز نیلام بخیریداران معاینه کنانیده خواهد شد بمعاینه آن خریداران دریافت کردن خواهند توانست که چه قسم لوچ مانده است دفعه هشتم همه کسان را واقف کرده میشود که موازی هفت هزار صدوق افیون بهار و بنارس که بتاریخ چهارم ماه حال فروخت شده است و موازی ده هزار یا صد صدوق که الحال برای فروخت اشتها رگردد سیوای آن امسال بتواریخ مندرجه ذیل افیون بهار و بنارس فروخت خواهد شد

بتاریخ سیام ماه مارچ سنه ۱۸۳۷ ع ۲۵۰ { افیون قلع بهار و بنارس

بتاریخ بیست و هشتم ماه اپریل سنه الهیه ۵۳۰ { افیون ایضا

جمله افیون بهار و بنارس که ۱۷۳۰۵ { به چهار نیلام فروخت خواهد شد

دفعه نهم حاکمان از طرف پادشاه فرانس بموجب دفعه ششم عهد نامه فیما بین پادشاهان انگریز و فرانس مرقوم بتاریخ هفتم ماه مارچ سنه ۱۸۱۵ ع که موازی سه صد صدوق افیون بآنها پین است برای آن در خواست نموده اند که موازی سی و پنج صدوق افیون از

### اشتهار داده میشود

که بتاریخ بیستم ماه فروری سنه ۱۸۳۷ مسیح مطابق دهم ماه بهاگن سنه ۱۲۲۳ بنگله روز دوشنبه بوقت یازده گهری روز در یکسج روم مقام کلکته بابت سرکار کمپنی انگریز بهار مقدار افیون بموجب تفصیل و شروط الذیل بدست افرون ترین قیمت دهندگان بنیلام فروخت خواهد شد

اسامی صدوق

افیون پیدا یی خاص قلع بهار ۱۵۰۰ { بابت سنه ۳۶ و ۱۸۳۵ انگریزی

افیون خاص پیدا یی قلع بنارس ۱۰۰۰ { بابت سنه الهیه

جمله صدوق ۲۵۰۰

### شروط نیلام

دفعه دوم افیون مذکور برویه کمپنی بهار و فروخت خواهد شد و کاروبار متعلقه نیلام افیون مذکور که بدریعه اشتها رگردد مشهر میشود برویه مزبور خواهد گردید و درین دفتر خانه تمام حساب برویه مسطور داشته خواهد شد دفعه سوم افیون مذکور مسلم بصدوق فروخت خواهد شد و هر لات پنج صدوق خواهد بود بوقت نیلام یکرویه بیعانه بدست بدست داده سودا بخته خواهند کرد خریدار یا خریداران فیصد بحساب سی و یه بالای قیمت هر لات خواهد نقد خواهد کاغذ کمپنی موصوف بعد تاریخ نیلام قبل منتفی میعاد ده روز در صورت مرحمت نشدن میعاد بیش از حضور صاحبان بورق پرست و نمک و افیون مقام کلکته امانت داخل خواهند کرد اگر باین طور و باین حساب امانت مذکور داخل نسازد و دران باب میعاد بیش از بورق موصوف مرحمت نگردد تا هر قسم اشتها ر تعیین وقت از بورق معدوح مصمم گردید بدان موجب لات یا لاتها که امانت آن داخل نشده باشد باز بنیلام بزر نقد فروخت خواهد شد و ران هر چه نقصان و اخراجات گردد ذمه خریدار یا خریداران اول یعنی از کسی یا کسانیکه تصور پیدا شده باشد خواهد بود کفایت شود از آن سرکار کمپنی موصوف خواهد گردید فقط

دفعه چهارم چمگی زر قیمت افیون از تاریخ نیلام بعمره سه ماه داخل خواهند کرد اگر کسی بیباق قیمت حسب میعاد یا بدریعان میعاد مذکور با داخل نسازد تا وجه امانت فیصد بحساب سی و یه و بیعانه مسطور هر دو بر سرکار کمپنی موصوف ضبط خواهد شد و بعد شدن این قسم ضبط از بورق موصوف هر قسم اشتها ر و ترتیب که مناسب پذیرا گردید بدان بموجب افیون مذکور



মقدار نیلام چهارم ماه جنوری سنہ حال و موازی یکصد و پانزد و صد و بیست و یک افیون از مقدار نیلام سی ام ماه مارچ سنہ الیہ و موازی یکصد و شصت و صد و بیست و یک افیون از مقدار نیلام بیست و هشتم ماه اپریل سنہ الیہ خواهند گرفت اما اگر بد ر میان معاد معمولی بالکل افیون یا هر قدر یکہ خلاص نکند آن قدر افیون بعد انقضاء معاد داخل کردن زر قیمت نیلام یا نیلامها ضرر کرده فروخت خواهد شد

دفعہ دوم چون بسبب منظور کردن قاک مردمان که معتبری آنها ظاهر و هویدا نیست خسارت و تکلیف بسیار رود ادعا بنا بر همه کسان را واقف کرده میشود که کسیکه بر حالات مرقومہ بالا منطوبی باشد اگر فی الفور امانت پیشگی فیصد بحساب ده روپیہ بالای قیمت لات پایا لتهای خرید و خود خواہ نقد خواہ کاغذ کمپنی داخل سازد تا صاحب سپر نشندنت نیلام را اختیار است که قاک او نامنظور سازند و او را می باید که متعاقب یا بد ر میان معاد داخل کردن امانت مرقومہ بالا امانت مذکور فیصد بحساب سی روپیہ تمام کرده دهد و رین معنی چنین معین گردید که اگر بعد تاریخ نیلام در میان ده روز امانت مذکور فیصد سی روپیہ تمام کرده ندهد تا فیصد ده روپیہ امانت مرقوم بسرکار کمپنی بپا در ضبط خواهد شد و افیون مذکور که برو فیصد ده روپیہ امانت داخل شد و باشد بموجب حکم صاحبان عالیشان بورق پریمٹ و نمک و افیون ازان حساب کمپنی موصوف فروخت خواهد شد فقط بموجب حکم صاحبان عالیشان بورق پریمٹ و نمک و افیون فی التاریخ شانزدہم ماه جنوری سنہ ۱۸۳۷ مسیح مطابق چهارم ماه ماگہ سنہ ۱۲۲۳ بنگلہ

R. HOUSTOUN, Offg. Depy. Secy.

ইংতেহার দেওয়া যাইতেছে

যে সন ১৮৩৭ সাল ইংরেজী তারিখ ২০ মাহ কিক্রুআরি মোতারক সন ১২৪৩ সাল বাঙ্গালা তা রিখ ১০ মাহ ফালগুন রোজ সোমবার দিবা এগার ঘড়ীর সময় মোকাম কলিকাতার একস্চেঞ্জ রুমে বাবতে সরকার কোম্পানি ইংরেজ বাহাদুর নীচের লিখিত মোকদার আকিম নিলাম উচ্চাভম মূল্য প্রদায়ক গৃহকের স্থানে বিক্রয় হইবেক

সিদ্ধক

বেহারের ঋাস পয়দায়সি আকিম  
বাবতে সন ১৮৩৫।৩৬ সাল ১৫০০  
বারানবের ঋাস পয়দায়সি আকিম  
বাবতে সন ১৮৩৫।৩৬ সাল ১০০০  
জুমলা সিদ্ধক ২৫০০

সকল নিলাম

২ দফা। আকিম মহম্মদ কোম্পানির টাকার বিক্রয় হইবেক এবং ইহার নিলাম সন্মুখীয় তাবত কারবার যাহা এই এন্তেহারের দ্বারা বিজ্ঞাপন করা যাইতেছে তাহা এই টাকার চাহিদে এবং এই মহম্মদখানার তাবত হিসাব এই টাকার দ্বারা যাইবেক

৩ দফা। আকিম মহম্মদ মহম্মদ সিদ্দিক বিক্রয় হইবেক আর কি লাটি ও পাট সিদ্দিক হইবেক নি লামের সময়ে ১ এক টাকা বায়না দিয়া সওয়া পাঁচা করিবেক এবং প্রতি লাটের কিয়তের উপর কিয়ত ৩০ ত্রিশ টাকা নগদ দিয়া কোম্পানি বাহাদুরের কাগজ নিলামের দিবসের পর দশ দিবস অতীত হওনের পূর্বে লাটি মহম্মদের ঋদিদার কিয়দ ঋদিদার আ মানত পেনসী দাখিল করিবেক মতলি তাহা অণে জা অধিক কাল মেয়াদ মোকাম কলিকাতার বোড পরমিট ও নমক ও আকিম কর্তৃক প্রদান না হয় ইহাতে মতলি এই রূপ এবং এই হিসাবে আমানত দাখিল না হয় তবে যে লাটি অথবা লাটিহারের আ মানত মহম্মদ দাখিল না হইবেক সেই লাটি অথবা লাটিহা বোড মোসুক কর্তৃক যে সময় এবং নিয়ম হইবেক সেই রূপ এন্তেহার হইয়া সেই নিম্নীত সময়ে পুনরায় নিলামে নগদ টাকায় বিক্রয় হই বে ক তাহাতে যে নোকান ও আধারানাত হইবেক তাহা প্রথম ঋদিদার অথবা ঋদিদারান যাহার অথ বা যাহার দিগের হইতে এই রূপ ত্রিটি হইবেক তা হাকে অথবা তাহার দিগেরকে দিতে হইবেক কে ফায়েত হয় কোম্পানি মোসুকের হইবেক

৪ দফা। আকিমের কিয়তের বেবাক টাকা নিলা মের তারিখ ইত্বক তিন মাহার মধ্যে দাখিল করি তে হইবেক যে আকিমের কিয়ত পূর্ নিম্নীত মে যাদ মাকিক অথবা মেয়াদের মধ্যে দাখিল না হই বে ক তাহার আমানত কিয়ত ৩০ ত্রিশ টাকা ও বায়না মহম্মদ এতোক কোম্পানি মোসুকের সরকারে জব হইবেক এবং এই রূপ জব হওনের পর বোড পরমিট ও নমক ও আকিম কর্তৃক যে সময় এবং যে ধারায় উচিত বিবেচনা হইবেক সেই রূপে এই আকিম কোম্পানি মোসুকের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক তাহা সরকার ইদরেজ কোম্পানি বাহাদুর মোসুকের হইবেক

৫ দফা। নীচের তফসীল মাকিক কাগজাত ও যে আকিম বিক্রয় হইবেক তাহার নমনা নিলামের দিবস দেখান যাইবেক অথবা তাহার পূর্ বোড পরমিট ও নমক ও আকিমের সেক্রেট্রি সাহেবের মহম্মদখানায় অনুসন্ধান করিলে দেখিতে পাইবেন। ১ নম্বর যে আকিম বিক্রয়ের কারণ এইক্ষনে এন্তেহার হইল তাহার সারি ক্রিকেট

২ নম্বর এই আকিম তজবিজের রিপোর্ট

৬ দফা। সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে ইমস নের বেহার ও বারানবের আকিম তৈয়ারিকারণ গত সনহায়ের মত এহাতিয়াত ও ধবরদারি করা গিয়াছে বিশেষতঃ আকিমের নোচখুজ নিভাজ

পয়সা করিয়া পাঠাইতে এবং এটি তৈয়ারিকারণ নিয়মিত পরিমাণ পাতি ব্যবহার করিতে এবং প্রতি এটিতে সমান ভাগ আফিম রাখিতে আফিম মজদুরের বেহার ও বারানসের মোকামি ওজনের হিসাবে ফি চালান হইতে ৬ ছয় সিন্দুক করিয়া ওজন কলিকাতায় করা যায় তাহার গড় ওজনের হিসাব বোর্ড পরমিট ও নমক ও আফিমের সেক্ টরি সাহেবের দফতরখানায় তত্ত্ব করিলে দেখিতে পা ওয়া যাইবেক—

৭ দফা—গত দুই সনের পরদায়সি বেহার বা রানসের যে ৪ চারি সিন্দুক আফিম রাখা গিয়াছে তাহাও নিলামের দিবস ধরিদাণকে দেখান যাইবেক তাহা দুই বেগারিয়ান বিবেচনা করি তে পারিবেন কিমতপ্রকার লোচ রাখিয়াছে—

৮ দফা—সকলকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে মো যাজি ৭০০০ সিন্দুক বেহার ও বারানসের আফি ম যাহা বর্তমান মাহার ৪ তারিখে বিক্রয় হইয়া ছে ও মোয়াজী ২৫৩০ সিন্দুক যাহা এক্ষেনে এখানে হার হইল তৎ সেওয়ায় ইমসন মিচের লি খিত ততারিখে তকসিল বিমোজিব জেলা বেহার ও বারানসের আফিস বিক্রয় হইবেক।

সিন্দুক

বতারিখ ৩০ মাহ মার্চ সন ১৮৩৭  
সাল জেলা বেহার ও বারানসের  
আফিম ... .. ২৫০০

বতারিখ ২৮ মাহ এপ্রিল সন  
১৮৩৭ সাল জেলা বেহার ও বা  
রানসের আফিম ... .. ৫৩০৫

জুমলা আফিম বেহার ও বারান  
সের যাহা উপরের লিখিত চারি  
নিলামে বিক্রয় হইবেক— ১৭৩০৫

২ দফা—ইংরেজ ও করানী উভয়ে ১৮১৫ সা  
লের ৭ মার্চ তারিখের করারনামার ৬ দফা বিমো  
জিব করানের হাকিমানকে ৩০০ সিন্দুক আফিম  
দেয় তাহার কারন তাহার দরখাস্ত করিয়াছেন  
সন ১৮৩৭ সালের ৪ জানেওয়ারি তারিখের নি

লামের মেকদার হইতে ৩৫ সিন্দুক ও ৩০ মাচ  
মাহার নিলামের মেকদার হইতে ১১৫ সিন্দুক ও ২৮  
এপ্রিল মাহার নিলামের মেকদার হইতে ১৫০  
সিন্দুক আফিম লইবেন কিন্তু যদ্যপি নিয়মিত  
মেয়াদ মধ্যে এ আফিমের তাবত অথবা তাহার  
মধ্যে কথক আফিম খালাস না করণ তবে সেই  
আফিম ক্রিয়া যে পরিমাণ আফিম গর খালাসি  
থাকিবেক তাহার এক আলাহিদা নিলাম অথবা  
নিলামহায়ে প্রকাশ্যরূপে বিক্রয় হইবেক—

১০ দফা—যেসকল লোকের মাতবরি জানিত নহে  
এমত ব্যক্তিদিগের ডাক গুহা করিবাতে যথেষ্ট  
ধেসারত এবং তকসিল উপস্থিত হইবা প্রযুক্ত সক  
লকে জ্ঞাত করা জাইতেছে যে নিলামের সুপারেন্ট  
গ্রেট সাহেবের এমত এজিয়ার আছে যে এ রূপ  
আহোয়ালের যে লোক তাহার ডাক তিনি অগুহা  
করিবেন বিশেষতঃ যদ্যপি সেব্যক্তি যে লাট অথবা  
লাটহা ডাকিবেক তাহার কিয়তের উপর কি শত  
১০ দস টাকা হিসাবে হয় নগদ টাকা অথবা কো  
ম্পানির কাগজ তৎক্ষনাৎ আমানত দাখিল না করে  
আর পশ্চাত্ত হাকে আমানত দাখিল করনের উপ  
রের নিখিত মেয়াদ মাকিক অথবা মেয়াদের মধ্যে  
আমানত মজদুর কিসত ৩০ ত্রিশ টাকার হিসাবে  
পূরা করিয়া দিতে হইবেক ইহাতে সত্ত এই যে  
যদ্যপি নিলামের তারিখের পর দস দিবসের মধ্যে  
আমানত মজদুর কিসত ৩০ ত্রিশ টাকার হিসাবে  
পূর্ণ করিয়া না দেয় তবে এ কিসত দশ টাকা হিসা  
বে আমানত মজদুর ইংরেজ কোম্পানি বাহাদুর  
মোসকের সরকারে জব্দ হইবেক এবং যে আফিমে  
র প্রতি এ কি সত দস টাকা হিসাবে আমানত দা  
খিল হইয়া থাকে সেই আফিম বোর্ড পরমিট ও  
নমক ও আফিমের হুজুম মোতাবক কোম্পানি  
মোসকের নিজ হিসাবে বিক্রয় হইবেক—

বিমোজিব হুজুম সাহেবান আলিসান বোর্ড পর  
মিট ও নমক ও আফিম ইতি সন ১৮৩৭ সাল  
ইংরেজি তারিখ ১৬ জানের মোতাবক সন ১২৪৩  
সাল বাঙ্গলা তারিখ ৪ মাহ

R. HOUSTOUN, Offg. Dopy. Secy.





# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

*It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press before Noon of Friday, and those of a few lines only before 5 P. M. of that day.*

SATURDAY, FEBRUARY 11, 1837.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 26TH JUNE 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, *Secy. to the Govt.*

FORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 30TH JANUARY, 1837.

*Resolution.*—It has been brought to the notice of the Governor General in Council that, Landed Property of great value within the jurisdiction of the King's Courts, is now held by Parsees, to whom it has descended in conformity with Parsee usages, but not in conformity with the English Law of Inheritance.

2. The national usages of the Parsees are not like the Hindoo and Mahomedan rules of Inheritance, Marriage, and Succession, recognized by Law. Nevertheless it appears to His Lordship in Council that Parsees who are in possession of Land which they have inherited according to their national usages and with the acquiescence of all interested parties, ought not to be disturbed in that possession. This appears to His Lordship in Council to be one of those cases in which the strict enforcement of the Law would defeat the end for which Laws are made, would render property insecure, and would shake the confidence of the people in the Institutions under which they live.

3. His Lordship in Council is disposed to enact that real Property within the jurisdiction of the King's Courts shall, as regards its transmission by the Will of a Parsee Testator, or on the death of a Parsee Intestate, be taken to be and to have always been of the nature of Chattels real.

4. This enactment will be restricted by two provisos. One of those provisos secures in their possessions all who hold such Property by what has hitherto been a strictly legal title. The other is intended to give legal validity to those family arrangements which Parsees have heretofore made according to their national customs, in cases in which no objection has been made to those arrangements.

5. In order that time may be given to Parsees who reside at a distance from Calcutta to express their wishes, His Lordship in Council has determined to leave a longer interval than ordinary,

between the first publication and the final re-consideration of the Act which has been prepared on this subject.

The following Draft of that Act is herewith published for general information:

Act No. — of 1837.

I. It is hereby enacted that from the — day of — all immoveable Property situate within the jurisdiction of any of the Courts established by His Majesty's Charter shall, as far as regards the transmission of such Property on the death and intestacy of any Parsee having a beneficial interest in the same, or by the last Will of any such Parsee, be taken to be and to have been of the nature of Chattels real and not of Freehold.

II. Provided always, that in any suit at Law or in Equity which shall be brought for the recovery of such immoveable Property as is aforesaid, no advantage shall be taken of any defect of title arising out of the transmission of such Property upon the death and intestacy of any Parsee having a beneficial interest in the same, or by the last Will of any such Parsee if such transmission took place before the said — day of —, and if such transmission were either according to the rules which regulate the transmission of Freehold Property, or else took place with the acquiescence of all persons to whom any interest in that Property would, according to the rules which regulate the transmission of Chattels real, have accrued upon the death of such Parsee.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 9th day of May next.

W. H. MACNAGHTEN,

*Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 6TH FEBRUARY, 1837.

The following Act, passed by the Right Hon'ble the Governor General of India in Council, on the 6th February, 1837, is hereby promulgated for general information:

Act No. I of 1837.

It is hereby enacted, that from the 1st day of March next, it shall be lawful for any one Justice of the Peace for the Town of Calcutta, to issue a Warrant of Distress for the recovery of Arrears of Assessment accruing under the Act of Parliament 33 George III. Cap. 62, and every such Warrant shall have the same force as if it were under the hands and seals of two such Justices.

W. H. MACNAGHTEN,

*Secy. to the Govt. of India.*

**FORT WILLIAM.  
LEGISLATIVE DEPARTMENT,  
THE 6TH FEBRUARY, 1837.**

The following Act, passed by the Right Hon'ble the Governor General of India in Council, on the 6th February 1837, is hereby promulgated for general information:

Act No. II. of 1837.

I. It is hereby enacted, that from the 1st day of March next, Regulation IX. of 1830, and Regulation XI. of 1831, of the Bombay Code, and Act No. XVIII. of 1836, of the Governor General of India in Council, be repealed.

II. And it is hereby enacted, that the following rates of Toll shall, from the said day, be levied in the Company's Currency at the Toll Gate of the Bhor Ghanton Vehicles and Animals both in going and returning:

On every four-wheeled Carriage on springs, .....	1 Rupee.
On every two-wheeled Carriage on springs, except Native Hackeries, .....	½ Rupee.
On every Native Hackery on springs, .....	2 Annas.
On every labor Cart and labor Hackery not on springs, and having wheels of less diameter than three feet six inches, and tyers less in breadth than three inches, if drawn by two Bullocks, .....	½ Rupee.
On every such labor Cart and labor Hackery drawn by four Bullocks, .....	1 Rupee.
On every labor Cart and labor Hackery not on springs, and not having wheels of less diameter than three feet six inches and tyers less in breadth than three inches if drawn by two Bullocks, .....	1½ Anna.
On every such labor Cart and labor Hackery drawn by 4 Bullocks, .....	3 Annas.
On every Elephant, .....	½ Rupee.
On every Camel, .....	½ Rupee.
On every Saddle Horse and Harness Horse, .....	1 Anna.
On every Tattoo, .....	6 Pie.
On every score of Sheep or Goats, .....	2 Annas.
On horned Cattle per head, .....	2 Pie.
On every Beggary carrying a load for hire, .....	2 Pie.
On every Mule not used for riding, .....	3 Pie.
On every Mule used for riding, .....	1 Anna.
On every Ass, .....	1 Pie.
On every Palanquin or small Native Palanquin, .....	½ Rupee.

III. And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Governor in Council of Bombay to appoint persons for the collection of the Tolls aforesaid, which persons shall, in the execution of such their office, be liable to the same responsibility as would attach to them if they were employed in the collection of the Land Revenue.

IV. And it is hereby enacted, that it shall be lawful for the persons employed in the Collection of the Tolls aforesaid in case of non-payment of the Toll on any property, to stop such property or such part thereof as may be adequate to the discharge of the Toll due, and that every Police Officer when thereunto required shall be assisting to the persons employed in the Collection of the Tolls aforesaid in the discharge of their duties.

V. And it is hereby enacted, that in case any Toll due shall remain unpaid for the space of 24 hours after such detention of property as is aforesaid, it shall be lawful for such person as the Governor in Council of Bombay shall appoint to act in that behalf to direct the sale of the property detained, and to reserve out of the proceeds of such sale a sum equivalent to the Toll due, and also in cases in which it shall appear to that person that the payment of the Toll has been contumaciously refused to reserve a fine not exceeding 6 Rupees; and that the surplus, if any, shall be repaid to the owners of the property on application.

VI. Provided always, that nothing herein contained shall be taken to deprive the owner of any property detained as aforesaid of his right of action in the Civil Court of the Zillah for any injury which may have been done to him under color of carrying this Act into execution.

VII. Provided also, that nothing herein contained shall be held to prevent the Governor in Council of Bombay from granting any exemption from payment of the said Tolls, or from granting a farm of the said Tolls.

W. H. MACNAGHTEN,

*Secy. to the Govt. of India.*

No. 93.

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR  
OF BENGAL.

FORT WILLIAM.

GENERAL DEPARTMENT, THE 8TH FEB. 1837.

The Right Hon'ble the Governor of Bengal is pleased to grant to Mr. W. Braeken, Deputy Collector of Customs, leave of absence for one month, from the 22d instant.

**ECCLESIASTICAL DEPARTMENT.**

The Reverend William Ord Ruspini, A. M., is appointed Garrison Chaplain of Fort William and to perform the duties of the General Hospital.

H. T. PRINSEP, *Secy. to Govt.*

(No. 292.)

ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR  
OF BENGAL.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,

THE 7TH FEBRUARY, 1837.

The Right Honorable the Governor of Bengal has been pleased to make the following Appointments:

Mr. Assistant Surgeon F. Farnell to perform the Medical duties of the Civil Station of Beerbloom.

Mr. Assistant Surgeon K. M. Scott, confirmed in the appointment of Civil Assistant Surgeoncy of Gowahattee in Assam.

The Governor has been pleased, on the Report of the Court of Sudder Dowanny Adawlut, under the Rules of the 30th July last, to appoint Syed Sulamat Alieto be Sudder Ameen in Zillah Tirhoot, vice Bukshish Ali dismissed.

The following Officers have obtained leave of absence from their Stations:

Mr. C. W. Smith, Junior Member of the Sudder Board of Revenue, for two years, to proceed to the Cape of Good Hope, on Medical Certificate.

Mr. T. Wyatt, Civil and Session Judge of Dinagore, a week's further leave of absence, in addition to the leave granted to him on the 31st ultimo, on private affairs, and to enable him to rejoin his Station.

Mr. James Shaw, Civil and Session Judge of Tipperah, for one month, on Medical Certificate, to proceed to the Presidency, preparatory to his applying for permission to proceed to Sea for the benefit of his health. Mr. Shaw will make over charge of his current duties to Mr. T. Young, or to Mr. W. J. Money, the Officiating Magistrate and Collector, until the arrival of the former.

Lieutenant A. C. Rainey, Junior Assistant to the Commissioner of Arakan, on private affairs, from the 13th December last, to the 8th ultimo, the date on which he rejoined his Station at Akyab.

Mr. Assistant Surgeon C. Macintyre, attached to the Civil Station of Furreredpore, for five days, in extension of the leave granted to him on the 22d November last, on private affairs.

THE 10TH FEBRUARY, 1837.

Mr. James Curtis, Civil and Session Judge of Burdwan, to proceed to Khyook Phyo and Akyab, on the *Asserghur* Buoy Vessel, on Medical Certificate.

ROSS D. MANGLES,

*Secy. to the Govt. of Bengal.*



(No. 309.)  
ORDERS BY THE HON'BLE THE LIEUTENANT GOVERNOR  
FOR THE NORTH WESTERN PROVINCES.  
AGRA.

JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,  
THE 9TH JANUARY, 1837.

APPOINTMENT.

Mr. H. M. Elliot to be Secretary to the Sudder Board of Revenue from the 10th December last.

THE 11TH JANUARY, 1837.

APPOINTMENTS.

Mr. A. P. Currie to be Magistrate and Collector of Humeerpore, from the 21st ultimo.

Mr. J. Thornton to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Goruckpore. Mr. Thornton will continue to officiate as Deputy Collector of Ally Ghur.

THE 14TH JANUARY, 1837.

APPOINTMENTS.

Mr. M. F. Muir to be Assistant under the Commissioner of Revenue and Circuit of the 3d or Bareilly Division, from the 28th ultimo.

Mr. S. S. Brown to be Magistrate and Collector of the Western Division Dehlee Territory, from the 25th ultimo.

The leave of absence for three months granted to Mr. C. C. Parks, Collector of Customs at Allahabad, on the 24th November last, is cancelled.

THE 17TH JANUARY, 1837.

APPOINTMENTS.

Mr. B. Tayler to be Civil and Session Judge of Mooradabad, from the 4th instant.

Mr. J. Davidson to be Civil and Session Judge of Etawah.

Mr. S. G. Smith to be Magistrate and Collector of Etawah.

Mr. J. Cumine to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Etawah.

Mr. A. U. C. Plowden to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Ally Ghur, from the 1st December 1836.

Mr. R. H. P. Clarke to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Bareilly. Mr. Clarke to continue to officiate as Magistrate and Collector of Subeswan.

THE 19TH JANUARY, 1837.

APPOINTMENT.

Lieutenant R. C. Shakespear, of the Regiment of Artillery, to be an Assistant in the Revenue Survey Department.

The services of Mr. G. F. Brown, at present holding the appointment of Magistrate and Collector of Juanpore, have been placed at the disposal of the Right Hon'ble the Governor of Bengal.

THE 20TH JANUARY, 1837.

Mr. J. H. Batten, Assistant to the Commissioner of Kumaon, vested with the powers of Joint Magistrate and Deputy Collector in Gurwahl.

THE 21ST JANUARY, 1837.

Mr. C. C. Jackson, late Officiating Magistrate and Collector of Allahabad, has obtained leave of absence until the date of his quitting the North Western Provinces.

Mr. W. R. Kennaway, Magistrate and Collector of Ghazee-pore, has obtained leave of absence for one month, on his private affairs, from the 19th instant.

MEMORANDUM.

The appointment of Mr. T. P. Woodcock to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Mirzapore, notified in Orders of the 22d ultimo, is to have effect from the 16th idem, the date on which he took charge of those offices.

G. A. BUSHBY,

Offg. Secy to the Lieut. Govr. N. W. P.

No 2.

GENERAL DEPARTMENT,

AGRA, THE 1ST FEBRUARY, 1837.

Mr. C. Macswen, Secretary to the Lieutenant Governor of the North Western Provinces, in the Judicial and Revenue Department, is permitted to proceed to the Cape of Good Hope for the benefit of his health, and to be absent from Bengal on that account for a period of two years, from the date of the sailing of the *Broxburnbury*.

G. A. BUSHBY,

Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE  
GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 6th February, 1837.

No. 33 of 1837.—The following paragraph of a Military Letter, No. 91, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor in Council at Fort Saint George, dated the 2d October, 1833, is published for general information:

"Para. 48.—A Soldier who has purchased his discharge, or who has received a free discharge at his own request, is not, in the event of his being permitted to re-enlist, entitled to reckon his former service."

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.				
FORT WILLIAM, 6th February, 1837.				
No. 32 of 1837.—The following Promotions are made in the undermentioned Corps of the Native Army:				
Corps.	Rank and Name.	To what Rank Promoted.	From what Date.	In whose Room.
1st Regt. N. I.	Jemadar Baldeo Singh.	Subadar.	25th Nov. 1836.	Gurroob Sing deceased.
Ditto.	Havildar Joograj Singh.	Jemadar.	Ditto.	Buldeo Sing promoted.
59th Ditto.	Havildar Brijlall Singh.	Jemadar.	6th Jan. 1837.	Onghabai Sing transferred to the Huzarrah Lt. Infy. Bn.
64th Ditto.	Jemadar Shaik Sumbeer Ali.	Subadar.	26th Dec. 1836.	Sewnaath Sing deceased.
Ditto.	Havildar Shaik Derrah.	Jemadar.	Ditto.	Shaik Sumbeer Ali promoted.
71st Ditto.	Havildar Audhern Singh.	Jemadar.	15th Dec. 1836.	Maakhun Pandey deceased.
1st Regt. Local Horse.	Kots Duffadar Hyath Khao.	Jemadar.	1st Dec. 1836.	Mirah Sing deceased.

WM. CASEMENT, Col.  
Secy. to the Govt. of India Milly. Dept.

No. 285.

**NOTICE.**—Commanders of Vessels being in the habit of inserting at the bottom of their Manifests "Surplus Stores may be landed if required," and subsequently importing large quantities of Wines, Spirits, Hams, Cheeses and other edible articles, and claiming exemption from the penalties prescribed by Section 6 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Surplus Stores—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Victualling Bill, will be considered Merchandize unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may be pleased to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December, 1836,

R. WALKER.

Actg. Collr. Govt. Customs.

No. 286.

## NOTIFICATION.

## PASSENGERS' BAGGAGE.

**C**ONSIDERABLE misapprehension prevailing as to what articles are comprized in the term "Baggage in use" and so entitled to Free duty—It is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tidewater on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wines, Spirits, Plate, Glass, Crockery, &c. not used, [although for personal use and not brought for sale] are liable to Duty; all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tidewater a Custom House Permit or Pass-particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit; such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December 1836,

R. WALKER,

*Actg. Coll. Govt. Customs.*

**N**OTICE.—The Right Hon<sup>ble</sup> the Governor of Bengal has been pleased to sanction the receipt at the Calcutta Custom-house of Accepted Cheques on the Bank of Bengal in payment of Custom Duties.

R. WALKER,

*Collector of Customs.**Calcutta, Custom-house, the 2d February, 1837.*

## CUSTOMS.

**T**HE undermentioned CONFISCATED GOODS will be Sold by Public Auction, at this Custom House, on Tuesday, the 14th Instant, at 12 o'Clock, A. M.

## CONDITIONS OF SALE. CASH.

- 8 Bags Rice.
- 2 Ditto Pepper.
- 5 Small Bags Sago.
- 10 Bundles Malacca Canes.
- 5 Pieces Silk Handkerchiefs.
- 54 Bags Segars.
- 65 Bundles Rattans.
- 4 Casks Provisions, and
- Several lots of Sundries.

R. WALKER, *Collector of Customs.**Calcutta, Custom House, the 8th February, 1837.*

## CUSTOMS.

*List of Packages lying unclaimed at this Office.*

- 1 Parcel, C. Gardner, 13, Mango Lane, per Lord of the Isles.
- 1 Box, Lieut. Pearce, Engineer, per Ernaad.
- 1 Ditto, C. Peshall, 3d Buffs, per Hashmy.
- 1 Parcel, Arthur Sealy, Midshipman, Ship Amelia Thompson, per Duke of Buccleugh.
- 1 Ditto, G. J. Brown, Ship Duke of Northumberland, Capt. Pope, per Zenobia.
- 1 Ditto, A. G. Miller, 39th Regt. N. I., per Kyle.
- 1 Ditto, C. Hunter, 18th B. N. I., per Hindostan.
- 4 Ditto, Lieut. H. Hunter, 58th Regt. N. I., per David Clark.
- 1 Ditto, Cornet R. M. Darnell, H. M. 11th Light Dragoons, per Ditto.
- 1 Ditto, John Tysse, Surgeon, Ship Orient, per Ditto.

1 Ditto, Mr. Humphry, Engineer, Fort Gloster, per Severn.

1 Box, Marked C F in diamond, per Thetis.

D

1 Ditto, Marked F, per Ditto.

P G

1 Ditto, Mrs. Lloyd, care of Capt. Lloyd, per Ditto.

1 Ditto, Mr. W. Ray, care of Capt. Parry, Ship Hercules, per Ditto.

1 Ditto, Thos. Inglis, care of Bathgate & Co., per Heroine.

1 Parcel, H. T. Yates, Ship Abberton, care of Gillanders and Co., per Strath Eden.

1 Box, The Officer in Command of the 59th Foot, per Ditto.

1 Parcel, J. C. Pyle, Futtugur, per Orient.

1 Ditto, President of the Mess, H. M. 44th Regt., per Ditto.

1 Ditto, Lieut. O'Grady, 16th Lancers, per Windsor.

1 Ditto, President of the Mess, H. M. 44th Regt., per Mountstuart Elphinstone.

1 Ditto, C. Mottley, H. C. Medical Service, per London.

1 Ditto, Editor of the Samachar Durpun, per John Bagshaw.

1 Ditto, Wm. Rhodes, Bareilly, per Cornwall.

1 Box, Marked K, 534, per Ditto.

2 Ditto, Capt. McNair, 73d Regt. N. I., per Scotia.

1 Ditto, Major Watkins, care of Wilson, Frith, per Ditto.

1 Parcel, Capt. J. Bedford, 48th Regt. N. I., per Ditto.

1 Ditto, G. D. Wilkins, per Ditto.

1 Ditto, J. R. Sommersville, H. M. S. Hyacinth, per Lord Hungerford.

1 Ditto, Lieut. H. Hunter, 58th Regt., per Bland.

1 Keg, Marked G. & Co. in diamond, 47, per Thos. Greenville.

1 Parcel, Samuel Smith, per Zenobia.

1 Box, Dr. Stewart, Genl. Hospital, per Ditto.

5 Casks, Marked G B 21 to 25, per Robert Small.

1 Package, Sergeant Major A. Sharpley, per Oriental.

1 Box, Marked W S, per Pekoe.

1 Ditto, R. G. Ogilvie, care of Bruce, Shand, per Ditto.

1 Package, P. S. D'Rozario, care of Thos. D'Souza, per Bolton.

1 Ditto, Mrs. R. Lowther, care of Wilson, Frith, and Co., per Ditto.

1 Ditto, T. B. Scott and Co., per Ditto.

1 Ditto, H. Tandy, per Ditto.

1 Ditto, H. Martindell, Secy. B. Military Fund, per Ditto.

1 Ditto, Revd. R. C. Mather, per Ditto.

1 Ditto, Miss H. Stark, care of J. Stark, Post Office, per Ditto.

1 Ditto, Capt. Hyde, per Ditto.

1 Tin Box, Gunner H. W. D'Ponte, per Ditto.

1 Package, J. S. Judge, per General Palmer.

1 Box, Capt. Marshall, per Ditto.

1 Ditto, 9th Foot, Calcutta, per Ditto.

1 Ditto, 44th Foot, Calcutta, per Ditto.

1 Ditto, Revd. J. Wilson, care of W. Foster, per Edward.

1 Ditto, W. C. Hurry, per Ditto.

1 Parcel, H. E. Rutherford, per Ditto.

1 Ditto, W. H. Pearce, per Ditto.

1 Ditto, Revd. J. R. Eckard, per Ditto.

1 Box, Capt. Pasley, care of Cantor and Co., per Broxbornebury.

1 Ditto, Col. Kennedy, care of Cantor and Co., per Do.

1 Ditto, Marked T D, per Sir A. Campbell.

1 Bag Pepper, Marked S. & Co., per Sylph.

1 Parcel, Capt. F. W. Macondray of the Lintin, for John M. Forbes, Esq.

8th February, 1837.

R. WALKER,

*Collector of Govt. Customs.*

N. B. Parties applying for the above Packages, will be pleased to send Invoices, or Bills, shewing contents and value, and to depute persons to be present at the opening of them at this Office. The Collector has nothing to do with the business of Landing Packages from Ships, nor with forwarding them to their owners, or their destination.

The fact of Articles being destined for PRIVATE USE, and not for Sale, does not exempt them from payment of Duty, if they be of a kind which is chargeable with Duty under the Regulation.



**U**NDER Orders from the Board of Customs, dated the 11th July 1836—"It is competent to the Collector himself to limit the hour at which the Ordinary Work of the Ship Tide Waiters is to cease every day."

Custom House Officers are accordingly informed, that the hours which the Collector has been pleased to fix for Ordinary Work, are from Sun-rise to Sun-set, before or after which they are not to allow the discharge or receipt of Cargo, unless under Special Orders.

R. WALKER, Collector of Customs.

Calcutta Custom House, the 17th Sept. 1836.

#### LIGHT AT FALSE POINT—BAY OF BENGAL. NOTICE.

**R**EFERRING to the Notice published from this Office under date 19th July last, Notice is given that on the 1st day of March next a Light will be exhibited at False Point on a Tripod, in Latitude  $20^{\circ} 19' 25''$  N. and Longitude  $86^{\circ} 48' 8''$  E.

The Light will be exhibited from an elevation of about 65 feet above high water mark, and be visible in clear weather at a distance of about 13 miles from an elevation of 15 feet above the surface of the Sea.

The Light will be continued at this height until the end of November, after which it will be discontinued, in order to the removal of the Lantern to the top of the permanent Building. It will subsequently, viz. on and after the 1st March, 1838, be again exhibited at an elevation of 120 feet above high water mark, and be then visible from 18 to 20 miles in clear weather, from the height of 15 feet from the surface of the Sea.

The Pilots Station will be continued as heretofore, off Point Palmyras, during the S. W. Monsoon, that is from the 15th March to the 15th September, during which period the Pilot Vessels cruise during the day off the Point, anchoring during the night in a line East and West, in Latitude  $20^{\circ} 42'$  to  $20^{\circ} 48'$  N. with the Point bearing West to W. by S.; the Vessel, on board of which the next turn Pilot may be, will burn a Blue Light and fire a Maroon alternately every half hour, commencing with the former at eight o'clock and continuing till day light.

Commanders, on making the Light on False Point, are recommended after bringing it to bear West in from 13 to 14 fathoms, to steer to the N. E. keeping in from 13 to 18 fathoms as the wind may hang to the Westward or Eastward, on no account coming under the former depth. In this track the Blue Light and Maroon abovementioned will be seen long before the Light on False Point is lost sight of. If, however, about the beginning of September, the wind comes from the Eastward or the weather assumes a threatening appearance, the Pilot Vessels necessarily haul off to the Eastward, and will then be found in a line between Point Palmyras and the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel. Vessels therefore about that period, if the wind hangs to the Eastward or has a threatening appearance, are recommended after leaving False Point on no account to approach Point Palmyras, but rather to endeavour to make for the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel, and it is further notified that from the 15th September no Pilot Vessel will be found to the Westward of the Western Sea Reef.

From the 15th September to the 15th March the Pilot Vessels cruise during the day between Saugor Sand and the Western Sea Reef, anchoring in the night East and West of each other, in Latitude  $21^{\circ}$  to  $21^{\circ} 10'$  North.

Vessels approaching either Station during the day, are requested to make for that Vessel on board of which they will see a large red Flag flying at the Main whenever they can do so without great inconvenience or delay. In the night during the N. E. Monsoon, that is from 15th September to 15th March, at the Floating Light Station at the entrance of the Eastern Channel, the Vessel having the next turn Pilot on board will burn a Maroon every hour, and in thick weather every half hour, and as before stated, at the Point Palmyras Station, during the S. W. Monsoon, or between 15th March and 15th September, such Vessel will alternately burn a Blue Light and Maroon every half hour. Commanders are in like manner requested during the night to seek their Pilot from such Vessel, it being however understood that any Pilot Vessel which may be first seen is bound immediately to use every exertion to put a Pilot on board, night or day, without reference to turn or rotation, and that this latter is only allowed when no delay is occasioned thereby.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Fort William, the 23d January, 1837.

#### AVA PRIZE MONEY.

##### NOTICE.

**N**OTICE is hereby given, that European Officers, other than Petty Officers, Claiming Prize Money on account of services performed on the Marine Department, during the late Burmese War, are required to forward to the Office of the Marine Board, Bills in duplicate, containing their names, the Vessels to which they belonged, the Situations they filled, and the Salaries they received, noting the time they held each Station, and drew each Salary respectively. The Bills are to be accompanied by such Vouchers as the parties may have it in their power to furnish. Petty Officers and European and Native Seamen will prefer their Claims at the Bankshall, where, on affording satisfactory proof of their identity and the justice of their Claim, they will be included in Abstracts to be from time to time passed up to the Marine Board for examination and transmission to the Military Auditor General.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Fort William, the 11th January, 1837.

নম্বর

জরিফমায়ীকে از تسخیر ملک اویافت شده  
استهارداد میشود که

عهد داداران خفیف و یوروپیان یعنی متوطنین  
ولایت فرنگ و خلاصیان ساکنین این دیار هر  
کسی که دعای نسبت به جریفمائی مذکور داشته  
باشند باید که در مقام بتگسال اظهار آن نمایند  
و اگر از روی وجه ثبوت که موجب اطمینان  
باشد اثبات اینمعنی خواهد رسانید که نامهای  
که ظاهر نمایند فی الحقیقت آنها همان کسان هستند  
اعنی اسمای فرضی بر خود ها نگرفته اند و مستحق  
یافتن زر مدعا بها هستند آنکا نام های کسان  
مذکورین در فهرست انامیان داخل گردیده  
و فتا فوقتا برای مقابله بحضور صاحبان عالیشان  
میرین بورق و از انجا برای پاس نمودن آن  
به پوشگاه صاحب ملیتری آق یقار جنرل فرستاده  
خواهد شد فقط

بموجب حکم صاحبان عالیشان میرین بورق  
فورت ولیم فی التاریخ یازدهم ماه جنوری  
سنه ۱۲۵۷

ن° ۹۵

আবাদেশ লতু টাকা

এতেহার দেওয়া যাইতেছে যে ছোট কর্ণকারি  
ব্যাভ সকল ও ইউরোপিয়ান অর্থাৎ গোরালোক  
ওদেশী খালাসী লোক সকল যাহারা আবাদেশ  
জয় লতু টাকা প্রতি দাওয়া রাখে তাহাদের কর্তব্য  
যে মো. বৎসালে আপনং দাবি উপস্থিত করে  
তথায় যদি প্রতিরক্ষা মতে সাবুদ করিতে পারে

যে যে নাম গৃহন পূর্বক দাবি করিতেছে তাহার  
যথার্থ সেই ব্যক্তি বটে অর্থাৎ আরোপিত ব্যক্তি  
নহে এবং তাহাদের পাওনা নিঃসন্দেহ ওয়াজিবী  
বটে তবে তাহাদের নাম আরিক্ত বিবরণ মধ্যে  
দাখিল হইয়া সেই বিল জ্রুত সাহেবান আলি  
সন মেরিগ বোডের মোকবিলার নিমিত্তে ও  
জ্রুত মেলেরি আডিটর জানেরেল সাহেবের  
পাস হইবার নিমিত্তে নিরূপিত সময় আইবেক  
বিমোজিব হুসম সাহেবান আলিসান মেরিগ  
বোড কোর্ট উইলিয়ম সন ১৮৩৭ সাল তারিখ ১১  
জানুয়ারী

SHERIFF'S OFFICE, 24th January, 1837.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Over and  
Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty  
Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judica-  
ture at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta  
and Factory of Fort William and the Places subordinate  
thereto, at the Court House, in the said Town of Calcutta,  
on Saturday, the Eighteenth day of February next, at 12 of  
the Clock at noon.

T. HOLROYD, Sheriff.

The Court will open on the First day of the Sessions at  
12 o'Clock at noon, and upon each succeeding day precisely  
at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are re-  
quired to take Notice.

T. HOLROYD, Sheriff.

সরিপ আপিয় ২৪ জানের ১৮৩৭।

সমাচার দেওয়া আইতেছে যে আগামি ১৮ জি  
বরেল ১৮৩৭ সাল শনিবার দুই প্রহরের সময়ে স  
হর বলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার  
অন্তর্গত হেসকল স্থান ত্রিষ্মিত্তে বঙ্গমেসে কোর্ট  
উইলিয়মের সপারেস কোর্ট আপন আদালত ঘরে  
ওয়ের টরমিনর এবং এডমিরেলটি অর্থাৎ মহাসমু  
দ্র সন্নিকিয় মোকদমার নিষ্পত্তা এক সেশিয়ান  
অর্থাৎ মিছিল করিবেন

T. HOLROYD, Sheriff.

এই সেশিয়ান যত কাল পর্যন্ত বসিবেক তাহার  
প্রথম দিন দুইপ্রহরের সময়ে তাহার পর প্রতি  
দিবস ১১ ঘটীর সময়ে বসিবেক এ বিষয় সকলেই  
সরন রাখুন

T. HOLROYD, Sheriff.

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Nobokissore Sein, Notice is hereby given,  
late of Nimtollah, in Calcutta, Salt Merchant, an Insolvent, and one of that at a Court holden  
of the Partners of the late firm of on Saturday, the Twen-  
Moithoormohun Sein and Ranjissore Sein, together with Ranjissore Sein, Deb-  
sore Sein, Right Hundred and Thirty-seven, an application was made by Petition for and  
in behalf of Nobokissore Sein, setting forth that the said  
Nobokissore Sein, together with Ranjissore Sein, Deb-  
narsin Sein, Sibnarain Sein, Ramnarain Sein, Ranjinarain  
Sein, and Roopnarain Sein, were the several Members  
carrying on business in Co-partnership under the Style  
and Firm of Moithoormohun Sein and Ranjissore Sein,  
as Bankers and Merchants, in Calcutta, and that the said  
Nobokissore Sein was on the Sixth day of June, One  
Thousand Eight Hundred and Thirty-five, duly adjudged  
Insolvent under the Statute (9th Geo. IV. cap. 73) that  
more than three months have passed since the filing of  
the Adjudication, and that the said Nobokissore Sein is  
now desirous to apply to this Court for his final discharge,  
under the Statute (4th and 5th of Wm. IV. cap. 79),  
entitled "An Act to amend the laws relating to Insolvent  
Debtors in India," from all Debts or Liabilities either alone  
or as a Partner of the said Ranjissore Sein, Deb-  
narsin Sein, Sibnarain Sein, Ramnarain Sein, Ranjinarain Sein, and

Roopnarain Sein, due at the time of filing the said Adjudi-  
cation, and for which the said Nobokissore Sein wa  
then liable.

It was Ordered, that the Petition of the said Nobokissore  
Sein be received and filed, and that the Chief Officer of the  
Court do forthwith cause notice of such Petition, having  
been received and filed, to be published in the Gazette of this  
Presidency.

Published accordingly.

P. O'Hanlon, Examiner.

Office of Examiner, 8th February, 1837.

Mr. Jackson, Atty.

কলিকাতার জোরহিন করজনারানের পরি  
জানাথে আদালত

নাতরান নবকিশোর সেনে এতদারায় ধব  
র বিশা জিনি সাবেক কলি র দেওয়া আইতে  
কাতার নিমতলা নিবাসিননে ছে জে সন ১৮৩৭  
মহাজন এবং এক বধরাদার সালের জানের মা  
মথুরমোহন সেন ও রাজকি হার ২৮ শনিবার  
শের সেনের সাবেক কার তারিখের আদান  
বারের তে উক্ত নবকিশো  
র সেনের পক্ষে আজির দারায় এজাহার হয় তা  
হাতে লিখিত থাকে জে এই উক্ত নবকিশোর সেন  
একত্রে রাজকিশোর শেন দেবনারায়ন সেন শিব  
নারায়ন সেন রামনারায়ন সেন রাজনারায়ন সন  
ও রূপনারায়ন সেন তাহারা তাহার সহিত বধরায়  
কারবার করিতেন কলিকাতায় সওয়াগরি ও বেমে  
তি মথুরমোহন সেন ও রাজকিশোর সেন নাম  
ও উগারিতে এবং এই উক্ত নবকিশোর সেন সন  
১৮৩৫ সালের জুন মাহার ৬ তারিখে চতুর্ জাজ  
বাদশাহের বাদশাই এর ১ বৎসরের প্রকাশিত আ  
ইনের ৭৩ ধারানুসারে তিনি নাতরান বটেধির  
হইল এবং এ নাতরানি ধির তার তারিখে তিন  
মাসের অতিরেক গতো হইয়াছে এবং এই উক্ত  
নবকিশোর সেন চতুর্ উইনিএম বাদশাহের বাস  
শাই এর চতুর্ এবং পঞ্চম বৎসরের প্রকাশিত আ  
ইনের ৭৯ ধারা জাহা হিন্দস্থানের নাতরান কর  
দারান সন্নিকিয় আইন পরিশোধন পূর্বক জাগি  
হইয়াছে তদানুসারে বাজিত আছেন হেসকল দেমা  
ও দাবি জাহা একানা তাহার নিকট কিয়া এই  
উক্ত রাজকিশোর সেন দেবনারায়ন সেন শিবনারা  
য়ন সেন রামনারায়ন সেন রাজনারায়ন সেন এবং  
রূপনারায়ন সেনের বধরায় এই উক্ত আজি দাখিল  
হইবার সময় পাওরানা থাকে এবং জাহার নি  
মিত্তে এই উক্ত নবকিশোর সেন তৎকালিন দিহে  
থাকেন তাহাইতে এককালে ঋণায় পাইবার প্রা  
র্থনায় এই আদালতে প্রার্থ্য দাখিল করিলেন

এহার হুসম হইল জে উক্ত নবকিশোর সেনের  
আজি গুহা হইয়া সেরেস্তার দাখিল এবং এই  
আদালতের প্রধান আকিযের এই উক্ত আজি গুহা  
র্থ হইয়া সেরেস্তা দাখিলের ধবর তৎপর এই  
সরোহদের গেজেটে প্রকাশ করেন

তদানুসারে প্রকাশ হইল

P. O'Hanlon, Examiner.

একজামিনর সাহেবের আকিয

সন ১৮৩৭ সাল ৮ ফিবরেল

মে. জ্যাকসন উকিল



*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of Bustomchurn Addy, late of Paturenghattah, in Calcutta, Merchant and Trader, at present residing at Chitpore, in the Twenty-four Pargunnahs, an Insolvent.

At a Court holden on Saturday, the 29th day of January last, It was Ordered, that Saturday, the 11th day of March next, be appointed for Hearing in this matter, and that the said Insolvent do then attend before the said Court. Any Creditor or other person interested, who may be desirous of establishing or opposing any Claim on the Estate of the said Insolvent, may attend and be heard, having filed an Affidavit of his Debt three clear days previous to the day of Hearing.

Notice whereof is hereby given.

Office of Examiner, 8th February, 1837.

Mc. N. Hudson, Atty.

**কলিকাতার যোজ্জহিন করদ্বারানেরনিগের  
পরিজ্ঞাপার্থে আদালত**

নাতয়ান বৈকিচরন আড্ডির গতো জানে  
বিশয় জিনি সাবেক কলিকাতার ওয়ারি মাহ।  
পাতুরিয়াঘাটা নিবাসি সওদাগর র ২৮ শনিবা  
এবং ব্যাবসাই এক্ষনে চব্বিশপর রতারিখের আ  
গনার চিতপুর নিবাসি দালতে হুদম  
হইল জে এই বিষয়ের শুনানি নির্ধারিত আগতো  
মার্চ মাহার ১১ শনিবার তারিখে এবং এই উক্ত  
নাতয়ান তৎকালিন এই আদালতে হাজির হইবেন  
কোন মহাজন কিম্বা তদ্বিষয়ের সত্যধিকারি ব্যক্তি  
জিনি বাঞ্ছিত হয়েন আপত্তা করিতে এই উক্ত না  
য়ানের জায়দাদে তিনি এই শুনানির নিওমিত দিব  
সের পূর্ব পূর্ণ তিন দিবস থাকিতে তাহার পাও  
য়ানির এক হুজুমা দাখিল করিলে তাহার আ  
পত্তা শুনা আইবেক

উহার ধবর এতদ্বারায় দেওয়া আইতেছে

একজামিনর সাহেবের আকিষ

সন ১৮৩৭ সাল ৮ ফিবরেল

মেং এনঃ হডসান উকিল

**Administrations.**

**A**LL Persons indebted to the Estate of ROBERT HORNBY, late a Major in the Twenty-ninth Regiment of Native Infantry, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

23d January, 1837.

(3)

**A**LL Persons indebted to the Estate of JOHN PALMER, late of Calcutta, Agent, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator de bonis non (with Will annexed) to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

**T**HE like Advertizement as to the Estate of HENRY McMAHON, late an Ensign in the First Regiment of Native Infantry.

30th January, 1837.

(2)

**A**LL Persons indebted to the Estate of MOUNTFORD JOSEPH BRAMLEY, Esquire, late Principal of the Medical College at Fort William in Bengal, are requested to make payment to the Registrar of the Supreme Court at Fort William, Administrator to the Estate, to whom all Creditors are also desired to make known their Claims.

6th February, 1837.

(1)

**BANK OF BENGAL.**

4TH FEBRUARY 1837.

**N**OTICE is hereby given, that agreeably to the subjoined Requisition from the Proprietors of the Bank, whose names are thereto subscribed, a General Meeting of the Proprietors will be held at the Bank, on Saturday, the 25th Instant, at 11 A. M.

By Order of the Directors,

G. UDNY, Secretary to the Bank.

To G. UDNY, Esq.

Secretary to the Bank of Bengal.

SIR,—We the undersigned Proprietors of the "Bank of Bengal having learnt that a Prospectus for a General Bank of India is in circulation, having for its object amongst other Provisions, the absorption of the Bank of Bengal, request that a Meeting of the Proprietors be convened to consider the manner in which a proposal of this nature ought to be met by the Proprietors, and to receive from the Directors a communication of whatever Proceedings or Correspondence may have been held by them in connection with this subject."

Signed Willis and Earle. Signed W. Bruce.

" W. Earle.	" T. M. Taylor.
" E. Macnaghten.	" James Wood.
" J. Pattle.	" Ross D. Mangles.
" R. J. Bagshaw.	" W. R. Young.
" Russomoy Dutt.	" J. Caulfield.
" Dwarkanauth Tagore.	" S. Nicolson.
" Debendernauth Tagore.	" Gorachund Bose.
" R. H. Cockerell.	" W. Storm.
" W. Braddon.	" W. Wood.
" W. Spier.	" George Wood.
" J. Cullen.	" Lyall, Matheson and Co.
" Rustomjee Cowasjee.	" Neelmadhub Holdar.
" Prossono Coomar Tagore.	" J. Prinsep.
" W. Ainslie.	" Henry Holroyd.
" J. W. Cragg.	" R. Wood.
" Gillanders, Arbuthnot and Co.	" Sibnarain Ghose.
	" C. S. Gover.
	" Neil B. E. Baillie.

(A true Copy)

G. UDNY, Secy. to the Bank.

**NOTICE TO MILITARY OFFICERS.**

**T**HE Contractor for the supply of Straw, Earthen Pots and Fire-wood, &c., at the Stages of Nund Gunge and Syedpoor, on the High Road between Ghazeepoor and Benares, appointed under the 5th Article of the Resolutions of Government dated 4th December 1832, having resigned his Contract, the Public are hereby informed, that Supplies of those Articles will continue to be furnished as heretofore through the Agency of the Collector's Officers from this date.

C. LATOUCHE, Officiating Collector.

Ghazeepoor Collectorship, }  
The 31st December, 1836. }

**STEAM NOTICE.**—The **MATABANGA** Accommodation Boat, in tow of the *Lord William Bentinck*, Steam Vessel, will leave Allahabad on the 20th Instant, for Calcutta.—Goods will be received for conveyance and Passengers may be accommodated, but the Voyage will be prolonged eight or ten days beyond the usual period by halts that will be made at the principal Stations, Shippers of Goods and Passengers will therefore engage Freight or Passage subject to the contemplated delay.

By Order of the Marine Board,

**JAMES H. JOHNSTON,**

*Controller of Govt. Steam Vessels.*

Calcutta, 9th February, 1837.

**STEAM NOTICE.**—The **BHAGURUTTY**, in tow of the *Jumna* Steam Vessel, for Allahabad, will leave Calcutta on the 14th Instant, and will probably leave Allahabad on the 15th of March, on her return to Calcutta.

By Order of the Marine Board,

**JAMES H. JOHNSTON,**

*Controller of Govt. Steam Vessels.*

Calcutta, 9th February, 1837.

## **Pay & Audit Regulations,**

AS NOW IN FORCE;

**P**REPARED in the Office of the Military Auditor General, and sanctioned by Government. This Work is complete up to 1st June 1835, with an Appendix, Index, Tables, and all necessary Forms. Price unbound, 10 Rupees. Apply to Mr. Huttman, Orphan Press.

Sept. 1, 1835.

IN A FEW DAYS,

## **Pay & Audit Regulations,**

CORRECTED UP TO 1st JANUARY 1837.

Apply to Mr. Huttman, Orphan Press.

## **Just Published,**

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press, with Lithograph'd Maps and Sketches—Price 12 Rupees, Demy 8vo. 800 pages.

## **Ramaseena,**

OR A

*Vocabulary of the Peculiar Language used by the THUGS;*

With an Introduction and Appendix descriptive of the System pursued by that Fraternity, and of the measures which have been adopted by the Supreme Government of India for its suppression.

## **In the Press,**

And shortly will be Published, in a handsome Royal 8vo. Volume, (with a Plan of part of the City of Jyepoor, with the Outer Courts of the Palace, intended to illustrate the occurrences of the 4th June, 1835)

## **The Jyepoor Trials.**

Price to Subscribers 5 Rs. | Non-Subscribers 6 Rs.

The Subscription List will close on the 1st March.

Calcutta, } G. H. HUTTMANN,  
February 6, 1837. } *Bengal Military Orphan Press.*

## **SECOND REPORT**

ON THE

## **State of Education**

IN BENGAL,

BY WILLIAM ADAM, Esq.

*Published by the Order of Government.*

Royal 8vo. with many Tables, 132 pages—Price 2 Rs.

A few Copies of the **FIRST REPORT** still on hand at the same price.

ALSO LATELY,

**STEPHENSON'S TREATISE** on the Manufacture of **SALTPETRE**, with Sketches—Price 4 Rupees.

A most valuable work to persons contemplating the Manufacture of either *Culmee* or *Cooteah* Saltpetre.

*Bengal Mily. Orphan Press.*

## **Lately Published,**

And for Sale at the Bengal Military Orphan Press,

Royal 8vo. Price 4 Rupees,

## **REPORTS OF CASES**

IN THE

**Court of Sudder Dewanny Adawlut.**

Vol. V.—Part I. for 1830.

Mofussil Orders to be accompanied by a Hoondie or reference for payment.

## **Lately Published,**

AT THE BENGAL MILITARY ORPHAN PRESS,

Demy Quarto, pp. 660—Price 20 Rupees,

## **SYNOPSIS**

OF THE EVIDENCE TAKEN BEFORE

THE

**Select Committee of the House of Commons,**

IN RELATION OF THE

## **Army of India,**

*Including a Copious Appendix, Voluminous Tables and a General Index.*

A few Copies only over and above those Subscribed for, are printed; Gentlemen wishing to possess themselves of this valuable Work, are therefore recommended to make early application to the Publisher, Mr. Huttman, Bengal Military Orphan Press, Calcutta.

CALCUTTA:—Printed and Published by G. H. Huttman,  
at the Bengal Military Orphan Press, No. 1, Mango Lane.





SUPPLEMENT TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, FEBRUARY 15, 1837.

FORT WILLIAM,

GENERAL DEPARTMENT, 26TH JUNE 1832.

ALL Public Officers of Government sending Advertisements to the *Calcutta Gazette* for publication, are hereby directed to make them as short as possible, and to specify always how many times the Advertisement shall be repeated.

By Order of the Hon'ble the Vice President in Council,

H. T. PRINSEP, *Secy. to the Govt.*

FORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 30TH JANUARY, 1837.

*Resolution.*—It has been brought to the notice of the Governor General in Council that, Landed Property of great value within the jurisdiction of the King's Courts, is now held by Parsees, to whom it has descended in conformity with Parsee usages, but not in conformity with the English Law of Inheritance.

2. The national usages of the Parsees are not like the Hindoo and Mahomedan rules of Inheritance, Marriage, and Succession, recognized by Law. Nevertheless it appears to His Lordship in Council that Parsees who are in possession of Land which they have inherited according to their national usages and with the acquiescence of all interested parties, ought not to be disturbed in that possession. This appears to His Lordship in Council to be one of those cases in which the strict enforcement of the Law would defeat the end for which Laws are made, would render property insecure, and would shake the confidence of the people in the Institutions under which they live.

3. His Lordship in Council is disposed to enact that real Property within the jurisdiction of the King's Courts shall, as regards its transmission by the Will of a Parsee Testator, or on the death of a Parsee Intestate, be taken to be and to have always been of the nature of Chattels real.

4. This enactment will be restricted by two provisos. One of those provisos secures in their possessions all who hold such Property by what has hitherto been a strictly legal title. The other is intended to give legal validity to those family arrangements which Parsees have heretofore made according to their national customs, in cases in which no objection has been made to those arrangements.

5. In order that time may be given to Parsees who reside at a distance from Calcutta to express their wishes, His Lordship in Council has determined to leave a longer interval than ordinary, between the first publication and the final re-consideration of the Act which has been prepared on this subject.

The following Draft of that Act is herewith published for general information:

Act No. — or 1837.

I. It is hereby enacted that from the — day of — all immoveable Property situate within the jurisdiction of any of the Courts established by His Majesty's Charter shall, as far as regards the transmission of such Property on the death and intestacy of any Parsee having a beneficial interest in the same, or by the last Will of any such Parsee, be taken to be and to have been of the nature of Chattels real and not of Freehold.

II. Provided always, that in any suit at Law or in Equity which shall be brought for the recovery of such immoveable Property as is aforesaid, no advantage shall be taken of any defect of title arising out of the transmission of such Property upon the death and intestacy of any Parsee having a beneficial interest in the same, or by the last Will of any such Parsee if such transmission took place before the said — day of —, and if such transmission were either according to the rules which regulate the transmission of Freehold Property, or else took place with the acquiescence of all persons to whom any interest in that Property would, according to the rules which regulate the transmission of Chattels real, have accrued upon the death of such Parsee.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 9th day of May next.

W. H. MACNAGHTEN,

*Secy. to the Govt. of India.*

FORT WILLIAM,

LEGISLATIVE DEPARTMENT,

THE 6TH FEBRUARY, 1837.

The following Act, passed by the Right Hon'ble the Governor General of India in Council, on the 6th February, 1837, is hereby promulgated for general information:

Act No. I. of 1837.

It is hereby enacted, that from the 1st day of March next, it shall be lawful for any one Justice of the Peace for the Town of Calcutta, to issue a Warrant of Distress for the recovery of Arrears of Assessment occurring under the Act of Parliament 33 George III. Cap. 52, and every such Warrant shall have the same force as if it were under the hands and seals of two such Justices.

W. H. MACNAGHTEN,

*Secy. to the Govt. of India.*

**FORT WILLIAM.**  
**LEGISLATIVE DEPARTMENT.**  
**THE 6TH FEBRUARY, 1837.**

The following Act, passed by the Right Hon'ble the Governor General of India in Council, on the 6th February 1837, is hereby promulgated for general information:

**ACT No. II. OF 1837.**

I. It is hereby enacted, that from the 1st day of March next, Regulation IX. of 1830, and Regulation XL. of 1831, of the Bombay Code, and Act No. XVIII. of 1836, of the Governor General of India in Council, be repealed.

II. And it is hereby enacted, that the following rates of Toll shall, from the said day, be levied in the Company's Currency at the Toll Gate of the Bhor Ghaunt on Vehicles and Animals both in going and returning:

On every four-wheeled Carriage on springs, .....	1 Rupee.
On every two-wheeled Carriage on springs, except Native Hackeries, .....	$\frac{1}{2}$ Rupee.
On every Native Hackery on springs, .....	2 Annas.
On every labor Cart and labor Hackery not on springs, and having wheels of less diameter than three feet six inches, and tyers less in breadth than three inches, if drawn by two Bullocks, .....	$\frac{1}{2}$ Rupee.
On every such labor Cart and labor Hackery drawn by four Bullocks, .....	1 Rupee.
On every labor Cart and labor Hackery not on springs, and not having wheels of less diameter than three feet six inches and tyers less in breadth than three inches if drawn by two Bullocks, .....	$1\frac{1}{2}$ Anna.
On every such labor Cart and labor Hackery drawn by 4 Bullocks, .....	3 Annas.
On every Elephant, .....	$\frac{1}{2}$ Rupee.
On every Camel, .....	$\frac{1}{2}$ Rupee.
On every Saddle Horse and Harness Horse, .....	1 Anna.
On every Tatloo, .....	6 Pie.
On every score of Sheep or Goats, ...	2 Annas.
On horned Cattle per head, .....	2 Pie.
On every Beggary carrying a load for hire, .....	2 Pie.
On every Mule not used for riding, ...	3 Pie.
On every Mule used for riding, ....	1 Anna.
On every Ass, .....	1 Pie.
On every Palan or small Native Palanquin, .....	$\frac{1}{2}$ Rupee.

III. And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Governor in Council of Bombay to appoint persons for the collection of the Tolls aforesaid, which persons shall, in the execution of such their office, be liable to the same responsibility as would attach to them if they were employed in the collection of the Land Revenue.

IV. And it is hereby enacted, that it shall be lawful for the persons employed in the Collection of the Tolls aforesaid in case of non-payment of the Toll on any property, to stop such property or such part thereof as may be adequate to the discharge of the Toll due, and that every Police Officer when thereunto required shall be assisting to the persons employed in the Collection of the Tolls aforesaid in the discharge of their duties.

V. And it is hereby enacted, that in case any Toll due shall remain unpaid for the space of 24 hours after such detention of property as is aforesaid, it shall be lawful for such person as the Governor in Council of Bombay shall appoint to act in that behalf to direct the sale of the property detained, and to reserve out of the proceeds of such sale a sum equivalent to the Toll due, and also in cases in which it shall appear to that person that the payment of the Toll has been contumaciously refused to reserve a fine not exceeding 5 Rupees; and that the surplus, if any, shall be repaid to the owners of the property on application.

VI. Provided always, that nothing herein contained shall be taken to deprive the owner of any property detained as aforesaid of his right of action in the Civil Court of the Zillah for any injury which may have been done to him under color of carrying this Act into execution.

VII. Provided also, that nothing herein contained shall be held to prevent the Governor in Council of Bombay from granting any exemption from payment of the said Tolls, or from granting a farm of the said Tolls.

**W. H. MACNAGHTEN,**

*Secy. to the Govt. of India.*

(No. 423.)

**ORDERS BY THE HON'BLE THE LIEUTENANT GOVERNOR FOR THE NORTH WESTERN PROVINCES.**  
**AGRA,**

**JUDICIAL AND REVENUE DEPARTMENT,**  
**THE 2D JANUARY, 1837.**

**APPOINTMENT.**

**Mr. A. W. Begbie** to be Civil and Session Judge of Mynpoorie.

**THE 25TH JANUARY, 1837.**

The following Officers have obtained leave of absence:

Hon'ble F. J. Shore, Officiating Commissioner, Saugor and Nerbudda Territories, for four months, on Medical Certificate. Mr. Shore has been desired to make over charge of his Offices to the Senior Assistant in the Division.

Mr. J. Carter, Civil and Sessions Judge of Goruckpore, for two months, to visit the Presidency, on his private affairs, preparatory to applying for permission to retire from the Service on an Annuity of the present season.

Mr. H. Swetenham, Officiating Civil and Session Judge of Furruckabad, for one month, on his private affairs. Mr. Swetenham to make over charge of the current duties of his Office to Mr. J. Lean, who will conduct them until further orders.

Mr. H. Bousfield, Civil Assistant Surgeon Mynpoorie, for ten months, from the 1st proximo, on Medical Certificate. Mr. Bousfield to make over charge of his Medical duties to Mr. Assistant Surgeon D. Macnab, M. D., of the 3d Regt. N. I.

**APPOINTMENT.**

**Mr. C. W. Truscott** to Officiate as Magistrate and Collector of Allahabad.

The leave of absence granted to Mr. W. Ewer, Judge of the Sudder Dewany and Nizamat Adawlut, on the 24th ultimo, for six weeks, on his private affairs, is cancelled.

**THE 27TH JANUARY, 1837.**

**APPOINTMENT.**

**Mr. G. H. M. Alexander** to exercise the powers of Joint Magistrate and Deputy Collector in the Boolundshuhur District.

**G. A. BUSHBY,**

*Offg. Secy. to the Lt. Govr. N. W. P.*

**GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.**  
**FORT WILLIAM, 13th February, 1837.**

No. 34 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Promotions and Appointment:

*51st Regiment Native Infantry.*

Lieutenant and Brevet Captain Charles Gilpin to be	From the 7th February, 1837, in succession to Captain
Ensign John Bontein to be	
Lieutenant, .....	

John Robson Worrum retired.

1st Lieutenant Henry Goodwyn, Executive Engineer 2d or Berhampore Division, to be Executive Engineer of the 8th or Bareilly Division of Public Works, vice Captain J. T. Bolleau proceeding to Europe.

The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough:

Lieutenant Jeremiah Edwards, of the 46th Regiment Native Infantry, ...	On Medical Certificate.
1st Lieutenant George Borlase Tremenhare, of the Corps of Engineers, .....	

On account of private affairs.



Mr. William Hay is admitted to the Service, in conformity with his appointment by the Hon'ble the Court of Directors as a Cadet of Artillery on this Establishment, and promoted to the rank of 2d Lieutenant, leaving the date of his Commission for future adjustment.—Date of arrival at Fort William, 9th February, 1837.

Conductor Thomas Lithgow, of the Ordnance Commissariat Department, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on Medical Certificate.

Serjeant Major John Foley, of the 27th Regiment Native Infantry, is admitted to the benefits of the Pension sanctioned by Minutes of Council of the 11th January, 1797, and General Orders, dated 5th February, 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors, with permission to receive his Stipend at Dehly.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.

#### FORT WILLIAM, 13th February, 1837.

No. 36 of 1837.—The following paragraphs of a Military Letter, No. 60, from the Hon'ble the Court of Directors, to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, dated the 21st September, 1836, are published for general information:

"Para. 2. Captain Newbery (permitted to return to his duty, via Bombay,) has been apprized, that his Indian Allowances will not commence until he shall have reached the Presidency, or joined the Corps to which he belongs.

3. We have granted additional leave to the following Officers; viz.

Lieutenant Colonel Thomas Dundas, .....	} Six months.
Lieutenant Colonel G. Williamson, .....	
Major J. Trelawny, .....	

Captain J. D. Dyke to remain till January next.  
Captain John Evans to remain till the ensuing winter.

Captain John Fitzgerald, ...	} Six months.
Captain Alban T. Davies, ...	
Captain William A. Smith, ...	
Lieutenant Edward Meade, ...	
Lieutenant Francis Winter, ...	

Ensign J. W. C. Chalmers, ..... Twelve months.

4. We have permitted Captain Robert McMullen to retire from the Service. This vacancy has effect from the 21st July, 1835.

5. Surgeon Charles M. Macleod, of the Invalid Establishment at your Presidency, has been placed upon the Retired Half Pay List.

6. We have accepted the resignation of Lieutenant Godfrey Greene. This vacancy has effect from the 15th July, 1835."

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.

#### FORT WILLIAM, 13th February, 1837.

No. 36 of 1837.—The following Lists of Rank of Cadets of Engineers, Cavalry and Infantry, and of Assistant Surgeons, appointed for the Bengal Presidency, are published for general information:

No. 4 of 1836.

Rank of Cadets for the Bengal Engineers, Cavalry and Infantry:

For the Engineers.

To rank from the 12th June 1835, being the day on which they passed their Public Examination, the Ships on which they embarked having sailed from Gravesend, within three months from the date when they completed their Studies under Lieutenant Colonel Pasley.

William Edward Rees, *Zenobia*, sailed 13th September 1836.

James Sutherland Broadfoot, *Robert Small*, sailed 29th July 1836.

For the Cavalry.

To rank from the date of sailing from Gravesend of the Ships on which they embarked and in the following order; viz.

Lucius Heywood Hardyman, *Roxburgh Castle*, sailed 4th June 1836.

Montagu James Turnbull, *Mountstuart Elphinstone*, sailed 28th June 1836.

Edmund Pattison, *London*, sailed 16th July 1836.

For the Infantry.

To rank from the 10th June 1836, the day on which they passed their Public Examination and in the following order, the Ships by which they proceeded having sailed from Gravesend before the 10th September 1836:

Edward Hall, *Duke of Buccleugh*, sailed 21st August 1836.

David Clark Scott, *Isabella*, sailed 6th September 1836.

Edward Locker, *Broxbournebury*, sailed 1st August 1836.

Charles Wright, ditto ditto.

Gustavus William Alexander, *Windsor*, sailed 27th July 1836.

Edward Forbes, *Mountstuart Elphinstone*, sailed 28th June 1836.

James Montgomery, *Duke of Northumberland*, sailed 19th August 1836.

To rank from the 11th June 1836, agreeably to the Court's Resolution of the 4th December 1833, and in the following order; viz.

Allan Cameron (abroad), .....	{ para. per <i>Orient</i> , sailed 16th April 1836.
Para. appd. 30th March 1836, .....	

Robert Faithfull Fanshawe, ....	{ <i>Orient</i> , ditto ditto.
Appd. 30th March 1836, .....	

Robert Andrew Smith, .....	{ <i>Theresa</i> , sailed 10th May 1836.
Appd. 26th April 1836, .....	

Robert Henry Alexander, ....	{ <i>Repulse</i> , sailed 2d June 1836.
Appd. 11th May 1836, .....	

To rank from the date of sailing from Gravesend of the Ships on which they proceeded, and in the following order; viz.

Walter Key Haslewood, *Barretto Junior*, sailed 27th June 1836.

Samuel Hugh James Davies, *Mountstuart Elphinstone*, sailed 28th June 1836.

Frederick Moffat Baker, *Copeland*, sailed 6th July 1836.

George Maurice Prendergast, *Duke of Bedford*, sailed 20th July 1836.

East India House, 21st September, 1836,

(Signed) J. SALMOND,

Mily. Secy.

East India House, London, the 4th October, 1836,

(A true copy.)

(Signed) JAMES C. MELVILL, Secy.

No. 3 of 1836.

Rank of Assistant Surgeons for Bengal:

To rank from the sailing from Gravesend of the Ships on which they embarked, and in the following order; viz.

Alexander Gibbon, *Exmouth*, sailed 16th June 1836.

Henry John Tucker, M. D., *True Briton*, sailed 20th June 1836.

John Campbell Brown, *Jura*, sailed 5th July 1836.

East India House, 21st September, 1836,

(Signed) J. SALMOND,

Mily. Secy.

East India House, London, the 4th October, 1836,

(A true copy.)

(Signed) JAMES C. MELVILL, Secy.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.

**FORT WILLIAM, 13th February, 1837.**

No. 37 of 1837.—With reference to General Order, No. 225, of the 14th of November 1836, the Governor General of India in Council is pleased to adjust the date of rank as Colonel by Brevet of the following Officers:

Colonel Charles Parker,	Artillery. ....	To take rank as Colo-
" Henry Hathwaite,	15th N. I. ....	nels by Brevet, from the
" William Conrad	Faithfull, C.	5th of June, 1839, the
" B., 17th N. I.	Thomas Wilson,	date on which Lieuten-
" C. B., 2d N. I.	Felix Vincent Ra-	nant Colonel Peter De-
" per, 70th N. I.	George Swiney,	lamotte, of the Bombay
" Artillery. ....	George Pollock,	Army, was promoted to
" C. B., ditto. ....	Alexander Lind-	the rank of Colonel Re-
" say, C. B., ditto.	James Alexander,	gimentally, and to stand
" 65th N. I. ....		above that Officer, in the
		General Gradation List
		of Colonels in the Ser-
		vice of the East India
		Company for promotion
		to the rank of Major
		General by His Majesty's
		Brevet.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

**FORT WILLIAM, 13th February, 1837.**

No. 38 of 1837.—Major John Bell, of the 1st Regiment Native Infantry, is permitted to retire from the Service of the East India Company, on the Pension of his rank, from the 1st instant.

The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to make the following Promotions and Appointments:

*1st Regiment Native Infantry.*

Captain William Henry	} From the 1st Feb-
Sleeman to be Major, .....	
Lieutenant John Symes	
Gifford to be Captain of a	
Company, .....	ruary, 1837, in
Ensign Goodricke Arm-	succession to Major
strong Fisher to be Lieu-	J. Bell retired.
tenant, .....	

Lieutenant Hugh Boyd, of the 15th Regiment Native Infantry, now acting as Adjutant of Native Invalids and Pay Master of Native Pensioners at Meerut and Hauper, is permanently appointed to that situation, in the room of Captain J. Hoggan resigned.

Lieutenant John Butler, of the 55th Regiment Native Infantry, to do duty with the Assam Light Infantry, vice Ensign W. C. Erskine, of the 73d Regiment Native Infantry, resigned.

The undermentioned Gentlemen are admitted to the Service in conformity with their Appointment by the Hon'ble the Court of Directors, as Cadets of Infantry on this Establishment, and promoted to the rank of Ensign, leaving the dates of their Commissions for future adjustment:

<i>Infantry.</i>	<i>Date of arrival at Fort William.</i>
Mr. John William Henry	} 11th Feby. 1837.
Powhall, .....	
Mr. Henry Ward, .....	

Lieutenant Colonel John Craigie, of the 41st Regiment Native Infantry, Member of the Military Board, is permitted to proceed to Europe on Furlough, on account of his private affairs.

The leave of absence granted to Sub-Lieutenant Peter Allen, Deputy Commissary of Ordnance, in General Orders, No. 206, of the 6th November, 1834, is extended to the 11th instant.

His Lordship in Council is pleased to make the following Appointment in the Subordinate branch of the Medical Department:

Gunner H. Bond, of the 3d Troop 1st Brigade Horse Artillery, to be an Assistant Steward, vice O'Sullivan who has been permitted to resign the Service.

Serjeant Major Charles Cunningham, of the 63d Regiment Native Infantry, is admitted to the benefits of the Pension sanctioned by Minutes of Council of the 11th January, 1797, and General Orders of the 5th February, 1820, subject to the confirmation of the Hon'ble the Court of Directors, with permission to receive his Stipend at Dinapore.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

**FORT WILLIAM, 13th February, 1837.**

No. 39 of 1837.—1st Lieutenant John Dowdell Shakespear, of the Regiment of Artillery, Extra Assistant to the Resident at Lucknow, obtained in the Political Department, under date the 6th instant, six weeks' leave of absence, from the 18th instant, to visit the Presidency, on urgent private affairs.

Leave of absence on private affairs was granted to the undermentioned Officers, in the Judicial and Revenue Department, on the 7th instant:

Lieutenant Arthur Crowe Rainey, of the 25th Regiment Native Infantry, Junior Assistant to the Commissioner of Arracan, from the 13th December last to the 8th ultimo, the date on which he rejoined his Station at Akyab.

Assistant Surgeon Coll Macintyre, attached to the Civil Station of Furreedpore, for five days, in extension of the leave granted to him on the 22d November last.

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.

**FORT WILLIAM; 13th February, 1837.**

No. 40 of 1837.—The following paragraphs of a Military Letter, No. 57, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, dated the 14th September, 1836, are published for general information.

<i>Letter from, dated 17th August, 1835, (No. 94).</i>	1. With reference to our Military Letter of 9th March, 1836, (No. 17 paragraph 10) and on re-consideration of all the circumstances connected with the retardation of promotion consequent on the delay in filling up the vacancy in the Medical Board created by the retirement of Mr. McDowell, we have resolved that the nomination of Mr. Skipton to a seat at the Medical Board, shall have effect from the date of Mr. McDowell's retirement, and that the other promotions dependent upon Mr. Skipton's promotion shall also have retrospective effect to the same extent.
<i>Transmit 5 Memorials from the Medical Officers of the Circles of Benares, Agra, Cawnpore, Presidency, and Meerut, appealing against the delay in filling up the Appointment of 3d Member of the Medical Board on the retirement of Mr. McDowell, and the reduction of the number of Superintending Surgeons. State that the delay complained of in filling up the vacancy in the Board was unavoidable pending the receipt of Court's decision on Mr. Muston's Case.</i>	2. Under this arrangement Mr. Skipton's service at the Medical Board will be considered to have commenced from the date of Mr. McDowell's retirement.
<i>AND</i>	
<i>Letter from, dated 19th October, 1835, (No. 121.)</i>	
<i>Transmitting a similar Memorial from the Medical Officers of the Sirhind Division.</i>	
<i>3. With respect to the other prayers, contained in the Memorials of the Medical Officers transmitted with the letters under reply, we have to inform you that they cannot be complied with.</i>	

WM. CASEMENT, Col.

Secy. to the Govt. of India Mil. Dept.



GENERAL ORDERS BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.  
FORT WILLIAM, 13TH FEBRUARY, 1837.

No. 41 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor General of India in Council is pleased to direct, that the following Statement of Deposits made in the General Treasury, from the 1st July to the 31st December 1836, inclusive on account of Estates of Deceased European Commissioned, Warrant, and Non-Commissioned Officers and Soldiers of the East India Company's Service, be published for general information: it being at the same time notified, that the Claims to the Estates in question, which shall not be preferred to the Sub-Treasurer, by Executors or Administrators, before the conclusion of the next Six Months, cannot be attended to in this Country, as the Money, after that period, will be remitted to the Hon'ble the Court of Directors, for the benefit of the legal Representatives in each case.

Statement of Deposits made at the General Treasury from the 1st July to the 31st December 1836, inclusive, on account of the Estates of Deceased European Commissioned, Non-Commissioned, and Warrant Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and remaining unpaid.

Dates of Deposit.	From whom received.	Names of Deceased Parties.	Rank and Corps.	Amount of Estates in			What Public Demands or Retrenchments against the Estates.	To whom Paid.	Under what authority.
				Co's Rs.	A.	P.			
1836.									
July 22d,		Donald McKenley,	Bazar Serjeant,	279	9	8			
Aug. 10th,		P. Y. Waugh,	Lieut. 1st Regt. Lt. Cavalry,	468	10	1			
18th,		J. Bontein,	Cornet, do. do.,	468	10	1			
31st,		A. Wortham,	Capt. of the Invalid Estab.	1596	0	1			
Sept. 10th,		Charles Clark,	Serjeant of the Corps of Sappers and Miners,	158	1	9			
"		Michael Power,	Ditto 3d Co. do.,	29	10	4			
"		Robert Harding,	Ditto ditto,	1	0	0			
"		C. C. Skelton,	Ensign, 37th Regt. N. I.,	622	11	2			
18th,		Thomas Birkett,	Captain, 6th do.,	1113	13	9			
20th,		J. Macdonell,	Asst. Surgeon, Medl. Dept.	719	1	3			
23d,		F. A. Weston,	Lieut.-Col. of the Invalid Establishment,	512	12	6			
Oct. 5th,		R. H. Boddam,	Ensign of the Bengal N. I.	999	6	2			
20th,		James Reid,	Serjeant of the Corps of Sappers and Miners,	68	6	3			
Nov. 5th,		Thomas Ramsay,	Ensign, 22d Regt. N. I.,	369	5	6			
7th,		J. D. Broughton,	Lieutenant, 6th do.,	565	4	9			
"		Thomas Morgan,	Private, Hon. Co.'s European Regt.,	31	4	6			
16th,		Patrick Orford,	Gunner, 1st Co. 5th Bn. Artillery,	250	0	0			
23d,		C. T. Boswell,	Ensign, 29th Regt. N. I.,	1563	13	6			
25th,		James John McClary,	Ditto, 63d do.,	728	0	0			
		Morgan,							
Dec. 8th,		Frederick Whittle,	Private, 1st Inf. Campy. of the Corps of European Invalids,	3	1	8			
"		Thomas Sweeny,	Bombardier, Euro. Invalid Veteran Co.,	6	15	6			
"		William Burgess,	Gunner, do.,	4	6	11			
"		Charles Nixon,	Ditto, do.,	6	5	9			
"		William Salls,	Ditto, do.,	91	5	1			
15th,		R. H. Dorie,	Lieutenant, 65th Regt. N. I.,	1632	12	3			
20th,		F. G. Beck,	Ditto, 13th do.,	1017	8	5			
21st,		J. Cunningham,	Gunner, 2d Co. 4th Bn. Arty.,	41	8	3			
"		G. Healing,	Ditto, 3d Co. do. do.,	15	2	9			
"		M. Driscoll,	Ditto, 1st Co. 5th Bn. do.,	6	6	0			
"		C. Hardwick,	Ditto, 3d Co. do. do.,	31	4	3			
"		W. Newman,	S. Serjt., 4th Co. 4th Bn. do.,	116	2	0			
"		J. Naughton,	Corporal, 1st Tr. 1st Bde. do.,	56	3	9			
"		J. Corcoran,	Gunner, do. do. do.,	13	4	0			
"		J. Darling,	Ditto, 2d Troop do. do.,	4	13	0			
"		J. Davis,	Ditto, do. do. do.,	26	2	5			
"		P. Panning,	Ditto, 1st Troop do. do.,	13	4	6			
"		P. McColl,	Ditto, do. do. do.,	6	12	4			
"		E. Sullivan,	Ditto, do. do. do.,	7	10	9			
"		M. Quinn,	Ditto, 2d Troop do. do.,	15	10	10			
"		J. Bowser,	Ditto, 4th Co. 5th Bn. do.,	19	11	10			
"		C. Cross,	Ditto, do. do. do.,	13	9	1			
"		J. Caley,	Ditto, 3d Troop 2d Bde. do.,	2	4	6			
"		W. Thompson,	Ditto, 4th Co. 3d Bn. do.,	4	0	0			
"		J. Farrell,	Ditto, 1st Co. 2d Bn. do.,	251	12	7			
"		J. Kelly,	Ditto, 2d Co. 1st Bn. do.,	19	2	7			
"		J. O'Brien,	Ditto, 3d Co. 5th Bn. do.,	5	4	0			
"		J. O'Brien,	Bombr. 2d Co. 2d Bn. do.,	55	10	5			
"		E. Nowlan,	Gunner, 2d Co. 3d Bn. do.,	23	0	0			
"		T. Wood,	Ditto, do. 2d Bn. do.,	47	8	4			
"		F. Gray,	Ditto, 1st Co. do. do.,	9	9	3			
"		H. Macartney,	Ditto, 3d Co. 4th Bn. do.,	9	0	0			
"		T. Connor,	Ditto, 2d Co. 2d Bn. do.,	77	0	10			
"		J. Ferguson,	Ditto, 3d Troop 3d Bde. do.,	32	11	3			
"		J. Outy,	Ditto, do. do. do.,	40	0	7			
"		R. Panton,	Ditto, 3d Co. 2d Bn. do.,	29	12	9			
Company's Rupees...				13660	8	11			

Errors Excepted,

(Signed) W. H. OAKES, Sub-Treasurer.

Fort William, General Treasury, the 31st December, 1836.

WM. CASEMENT, Col., Secy. to the Govt. of India Mily. Dept.

**NOTICE.**—The undermentioned Transfers of Letters were effected in consequence of the Packets reaching Kedgeroo too late to overtake the Vessels for which they had been originally intended.

Date of the Receipt of the Letters at the General Post Office.	Names of the Vessels by which the Letters were intended to have been transmitted.	Destination.	Names of the Vessels by which the Letters were transmitted.
25th Jany. 1837.	Emily Jane.	Mauritius.	Gilbert Munro.
25th ditto ditto.	Amelie, ....	France,....	Nouvelle Louise.
25th ditto ditto.	Famout, ....	Columbo,...	Arethusa.
28th ditto ditto.	George, ....	Salem, ...	Edward.
28th ditto ditto.	Island, .....	Liverpool,	Lady Raffles.
31st ditto ditto.	Strathisla, ..	Sidney,....	Gilbert Munro.
1st Feby. ditto.	Nouvelle Louise, ..	France, ...	Irma.
4th ditto ditto.	Irma, .....	Ditto, ....	Laure.
7th ditto ditto.	Scotia, .....	London, ..	Java.
8th ditto ditto.	Richmond ..	Ditto, ....	Cornwall.
12th ditto ditto.	Baretto Junior, .....	Madras, ..	Arethusa.

WM. MOORE, Deputy Post Master.

Fort William, General Post Office, }  
the 14th February, 1837. }

No. 285.

**NOTICE.**—Commanders of Vessels being in the habit of inserting at the bottom of their Manifests "Surplus Stores may be landed if required," and subsequently importing large quantities of Wines, Spirits, Hums, Cheeses and other edible articles, and claiming exemption from the penalties prescribed by Section 6 of the Act for Goods unmanifested, on the ground that such importations are comprehended in the Manifest under the term Surplus Stores—Notice is hereby given, that in future all Goods of the above description, landed in excess of the quantity stated in the Victualling Bill, will be considered Merchandise unmanifested, and be subjected to double duty or confiscation under the above Section, as the Board of Customs may be pleased to direct.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December, 1836,

R. WALKER,  
Actg. Collr. Govt. Customs.

No. 286.

#### NOTIFICATION. PASSENGERS' BAGGAGE.

**CONSIDERABLE** misapprehension prevailing as to what articles are comprized in the term "Baggage in use" and so entitled to Free duty—It is hereby declared, that the term applies solely to Wearing Apparel, second hand or in use, Cabin Furniture and trifling Personal Property, all in use and accompanying the Proprietor.

The Tidewater on board each Vessel, after satisfying himself by inspection that Baggage as above defined, has been in use, will pass direct from the Ship.

Fresh Millinery, Saddlery, Musical Instruments, Guns, Pistols, Carriages, Wines, Spirits, Plate, Glass, Crockery, &c. not used, [although for personal use and not brought for sale] are liable to Duty; all packages containing such articles as well as all closed packages whatever the contents may be stated to be, must be sent to the Custom House at the expense of the Proprietor for examination and levy of Duty, unless the Proprietor can produce to the Tidewater a Custom House Permit or Pass-particularly specifying such packages.

Passengers whose Baggage may have been forwarded to the Custom House, are requested to apply in writing to the Collector of Customs at the Custom House for a Permit; such application should contain the number of packages and the contents and value of each.

Personal applications cannot be attended to.

By Order of the Board of Customs, Calcutta Custom House, the 2d December 1836,

R. WALKER,  
Actg. Collr. Govt. Customs.

**NOTICE.**—The Right Hon<sup>ble</sup> the Governor of Bengal has been pleased to sanction the receipt at the Calcutta Custom-house of Accepted Cheques on the Bank of Bengal in payment of Custom Duties.

R. WALKER,

Collector of Customs.

Calcutta, Custom-house, the 2d February, 1837.

#### LIGHT AT FALSE POINT—BAY OF BENGAL. NOTICE.

**REFERRING** to the Notice published from this Office under date 19th July last, Notice is given that on the 1st day of March next a Light will be exhibited at False Point on a Tripod, in Latitude 20° 19' 25" N. and Longitude 86° 48' 8" E.

The Light will be exhibited from an elevation of about 65 feet above high water mark, and be visible in clear weather at a distance of about 13 miles from an elevation of 15 feet above the surface of the Sea.

The Light will be continued at this height until the end of November, after which it will be discontinued, in order to the removal of the Lantern to the top of the permanent Building. It will subsequently, viz. on and after the 1st March, 1838, be again exhibited at an elevation of 120 feet above high water mark, and be then visible from 18 to 20 miles in clear weather, from the height of 15 feet from the surface of the Sea.

The Pilots' Station will be continued as heretofore, off Point Palmyras, during the S. W. Monsoon, that is from the 15th March to the 15th September, during which period the Pilot Vessels cruise during the day off the Point, anchoring during the night in a line East and West, in Latitude 20° 42' to 20° 48' N. with the Point bearing West to W. by S.; the Vessel, on board of which the next turn Pilot may be, will burn a Blue Light and fire a Maroon alternately every half hour, commencing with the former at eight o'clock and continuing till day light.

Commanders, on making the Light on False Point, are recommended after bringing it to bear West in from 13 to 14 fathoms, to steer to the N. E. keeping in from 13 to 18 fathoms as the wind may hang to the Westward or Eastward, on no account coming under the former depth. In this track the Blue Light and Maroon abovementioned will be seen long before the Light on False Point is lost sight of. If, however, about the beginning of September, the wind comes from the Eastward or the weather assumes a threatening appearance, the Pilot Vessels necessarily haul off to the Eastward, and will then be found in a line between Point Palmyras and the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel. Vessels therefore about that period, if the wind hangs to the Eastward or has a threatening appearance, are recommended after leaving False Point on no account to approach Point Palmyras, but rather to endeavour to make for the Floating Light at the entrance of the Eastern Channel, and it is further notified that from the 15th September no Pilot Vessel will be found to the Westward of the Western Sea Reef.

From the 15th September to the 15th March the Pilot Vessels cruise during the day between Sangor Sand and the Western Sea Reef, anchoring in the night East and West of each other, in Latitude 21° to 21° 10' North.

Vessels approaching either Station during the day, are requested to make for that Vessel on board of which they will see a large red Flag flying at the Main whenever they can do so without great inconvenience or delay. In the night during the N. E. Monsoon, that is from 15th September to 15th March, at the Floating Light Station at the entrance of the Eastern Channel, the Vessel having the next turn Pilot on board will burn a Maroon every hour, and in thick weather every half hour, and as before stated, at the Point Palmyras Station, during the S. W. Monsoon, or between 15th March and 15th September, such Vessel will alternately burn a Blue Light and Maroon every half hour. Commanders are in like manner requested during the night to seek their Pilot from such Vessel, it being however understood that any Pilot Vessel which may be first seen is bound immediately to use every exertion to put a Pilot on board, night or day, without reference to turn or rotation, and that this latter is only allowed when no delay is occasioned thereby.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Fort William, the 23d January, 1837.



No. 79

### AVA PRIZE-MONEY. NOTICE.

NOTICE is hereby given, that European Officers, other than Petty Officers, Claiming Prize Money on account of services performed on the Marine Department, during the late Burmese War, are required to forward to the Office of the Marine Board, Bills in duplicate, containing their names, the Vessels to which they belonged, the Situations they filled, and the Salaries they received, noting the time they held each Station, and drew each Salary respectively. The Bills are to be accompanied by such Vouchers as the parties may have in their power to furnish. Petty Officers and European and Native Seamen will prefer their Claims at the Bankshall, where, on affording satisfactory proof of their identity and the justice of their Claim, they will be included in Abstracts to be from time to time passed up to the Marine Board for examination and transmission to the Military Auditor General.

By Order of the Marine Board,

C. B. GREENLAW, Secretary.

Fort William, the 11th January, 1837.

نمبر ۷۹

زریغماي که از تخیر ملک او ایانت شده  
اشتهار داد میشود که

عهد داران خفیف و یوروپیان یعنی متوطنین  
ولایت فرنگ و خلاصیان ساکنین این دیار هر  
کسی که دعای نسبت به زریغماي مذکور داشته  
باشند باید که در مقام بنگسال اظهار آن نمایند  
و اگر از روی وجه ثبوت که موجب اطمینان  
باشد اثبات این معنی خواهد رسانید که نامهای  
که ظاهر نمایند فی الحقیقت آنها همان کسان هستند  
اعنی اسمای فرضی بر خود ها نگرفته اند و مستحق  
یافتن زر مدعا بها هستند آنگاه نام های کسان  
مذکورین در فهرست ابا میان داخل گردیده  
و متا فوقتا برای مقابله بحضور صاحبان عالیشان  
میرین یورق و از انجا برای پاس نمودن آن  
به پیشگاه صاحب ملیشری آق بقار جنرل فرستاده  
خواهد شد فقط  
بموجب حکم صاحبان عالیشان میرین یورق  
فورت ولیم فی التاریخ یازدهم ماه جنوری  
سنه ۱۸۳۷ ع

ن° ۹۵

آبادیش لکھ ٹیکا

آهتھار سے دیا جائیگا کہ یہ ایک کھجور  
بیکر سکرل و ایڈروپیشن اٹھانے والے  
وہمشی خالاسی لکھ سکرل یاہارا آبادیش  
ایک لکھ ٹیکا آتی دیا گیا ہے کہ انہوں نے  
یہ مو۔ ب۔ سالے آپانے داری উপস্থیت کرے  
تھایر ہدی خاتیر جماعت سے سارے کریتے پائے

যে যে নাম গুহন পূর্ব দাবি করিতেছে তাহারা  
যথার্থ সেই ব্যক্তি বটে অর্থাৎ আরোপিত ব্যক্তি  
নহে এবং তাহাদের পাওনা নিম্নদেহ ওয়াজিব  
বটে তবে তাহাদের নাম আবিষ্কার বিপের মধ্যে  
দাখিল হইয়া সেই বিল জিহুত সাহেবান আলি  
সন মেরিণ বোর্ডের মোকামিলার নিমিত্তে ও  
জিহুত মেলেরি আডিটর জানেরেল সাহেবের  
পাল হইবার নিমিত্তে নিরূপিত সময় আইবেক

বিমোজিব হুহম সাহেবান আপিসান মেরিণ  
বোর্ড কোর্ট উইলিয়ম সন ১৮৩৭ সাল তারিখ ১১  
জানুয়ারী

SHERIFF'S OFFICE, 24th January, 1837.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and  
Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty  
Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judica-  
ture at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta  
and Factory of Fort William and the Places subordinate  
thereto, at the Court House, in the said Town of Calcutta,  
on Saturday, the Eighteenth day of February next, at 12 of  
the Clock at noon.

T. HOLROYD, Sheriff.

The Court will open on the First day of the Sessions at  
12 o'Clock at noon, and upon each succeeding day precisely  
at 11 o'Clock in the Forenoon, of which all persons are re-  
quired to take Notice.

T. HOLROYD, Sheriff.

সরিপ আপিস ২৪ জানের ১৮৩৭।

সমাচার দেওয়া আইতেছে যে আগামি ১৮ কি  
বরেল ১৮৩৭ সাল শনিবার দুই প্রহরের সময়ে স  
হর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার  
অন্তর্গত হেসকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশে কোর্ট  
উইলিয়মের সুপারেম কোর্ট আপন আদালত ঘরে  
ওয়ের টরমিনর এবং এডমিরেলটি অর্থাৎ মহাসমু  
দ্র সল্কির মোকদমার নিমিত্তে এক সেশিয়ান  
অর্থাৎ মিছিল করিবেন

T. HOLROYD, Sheriff.

এই সেশিয়ান যত কাল পর্যন্ত বসিবেক তাহার  
প্রথম দিন দুই প্রহরের সময়ে তাহার পর প্রতি  
দিবস ১১ ঘণ্টার সময়ে বসিবেক এ বিষয় সকলেই  
সরন রাখুন

T. HOLROYD, Sheriff.

### NOTICE TO MILITARY OFFICERS.

THE Contractor for the supply of Straw, Earthen  
Pots and Fire-wood, &c., at the Stages of  
Nund Gunge and Syedpoor, on the High Road between  
Ghazeepoor and Benares, appointed under the 5th  
Article of the Resolutions of Government dated 4th  
December 1832, having resigned his Contract, the  
Public are hereby informed, that Supplies of those  
Articles will continue to be furnished as heretofore  
through the Agency of the Collector's Officers from  
this date.

C. LATOUCHE, Officiating Collector.

Ghazeepoor Collectorship, }  
The 31st December, 1836. }